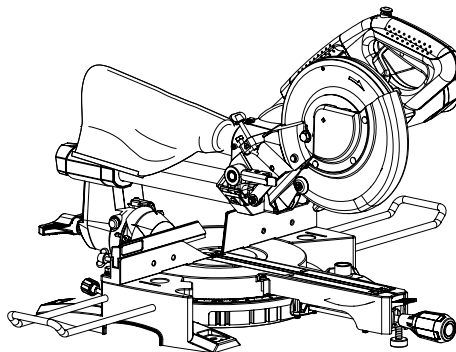
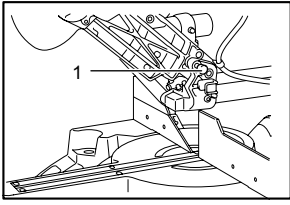




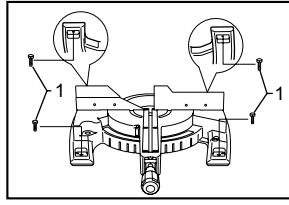
GB	Slide Compound Miter Saw	INSTRUCTION MANUAL
SI	Drсна sestavljena zajeralna žaga	NAVODILO ZA UPORABO
AL	Sharrë për prerje me kënd për profile me rrëshqitje	MANUALI I PËRDORIMIT
BG	Циркуляр за рязане под ъгъл	РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ
HR	Potezno-nagibna pila	PRIRUČNIK S UPUTAMA
MK	Потезна комбинирана аголна пила	УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА
RO	Ferăstrău glisant pentru tăieri oblice combinate	MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
RS	Клизна комбинована угаона тестера	УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ
RUS	Торцовочная пила консольного типа	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
UA	Пересувна комбінована пила для різання під кутом	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

LS0815F
LS0815FL

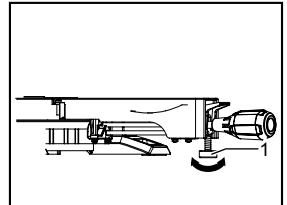




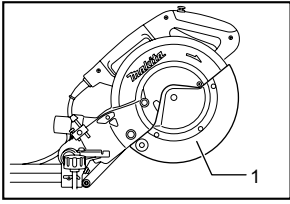
1 010228



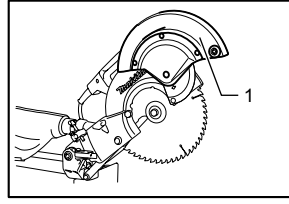
2 011382



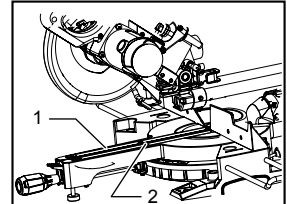
3 014305



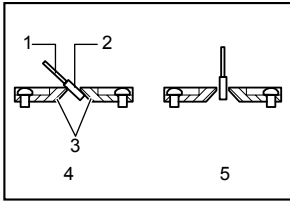
4 010386



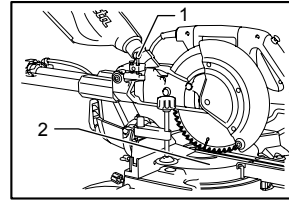
5 010387



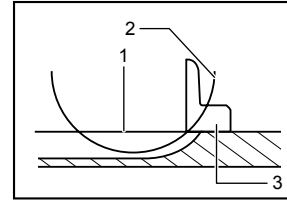
6 014287



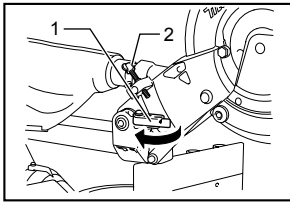
7 001800



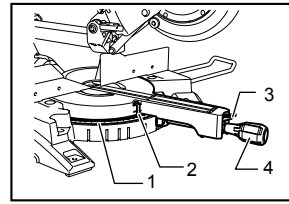
8 014306



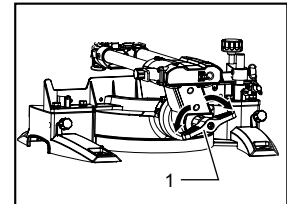
9 001540



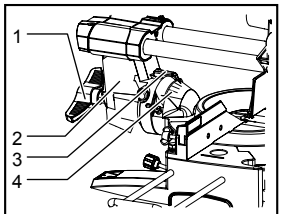
10 010233



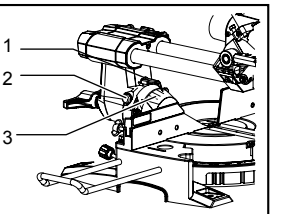
11 010234



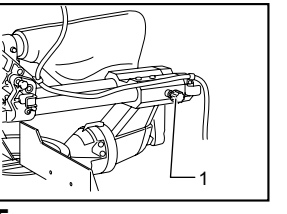
12 014281



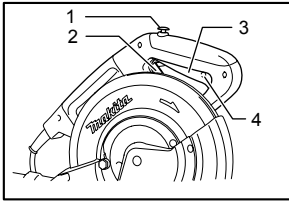
13 014307



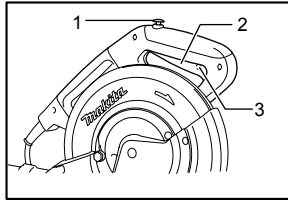
14 014308



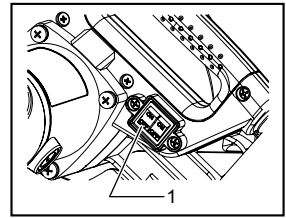
15 011352



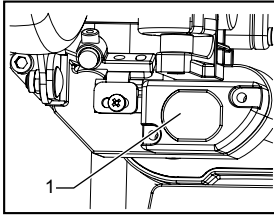
16 010429



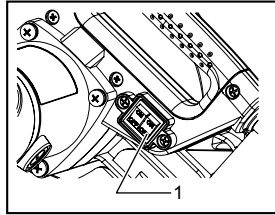
17 010388



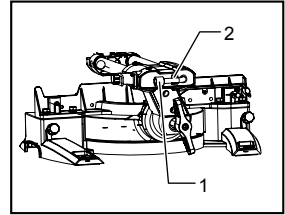
18 014271



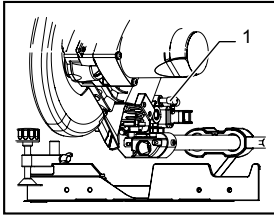
19 014270



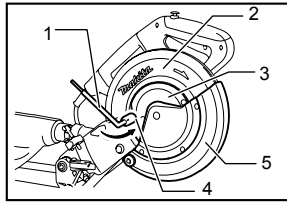
20 014274



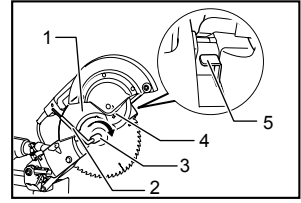
21 014282



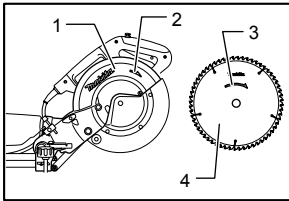
22 014303



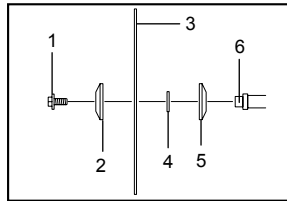
23 010390



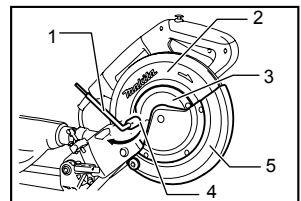
24 010391



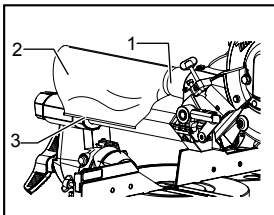
25 010392



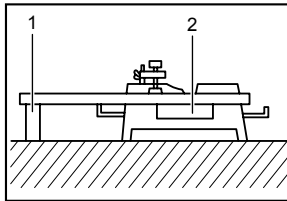
26 014309



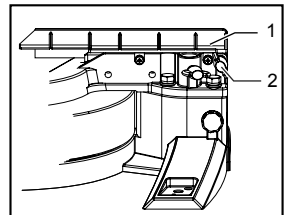
27 010560



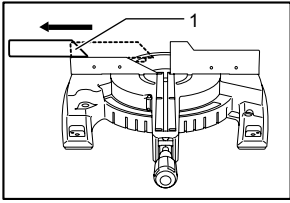
28 014283



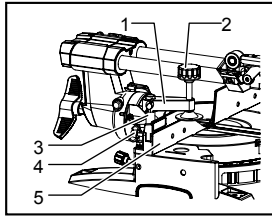
29 001549



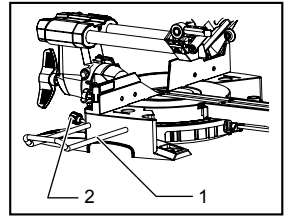
30 014595



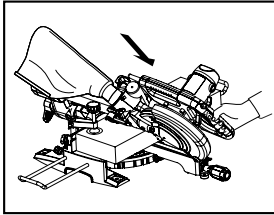
31 014647



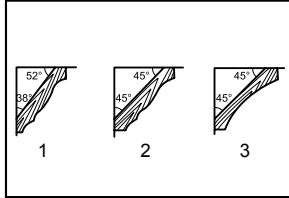
32 014289



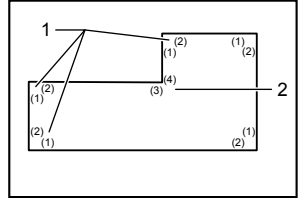
33 014284



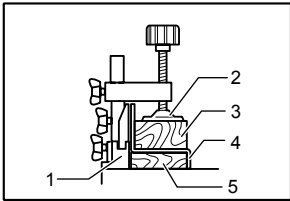
34 014276



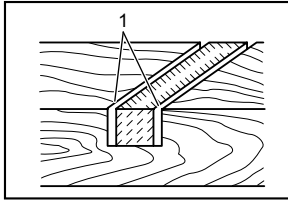
35 001555



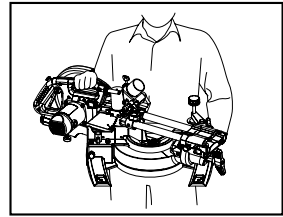
36 001557



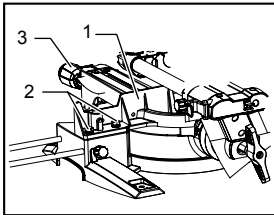
37 010404



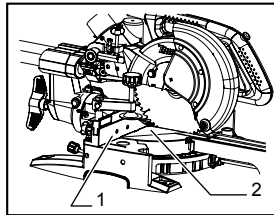
38 001563



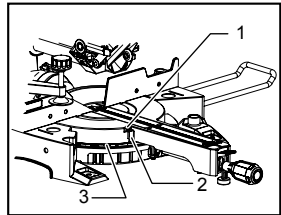
39 014292



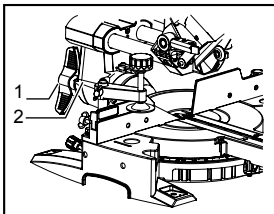
40 014273



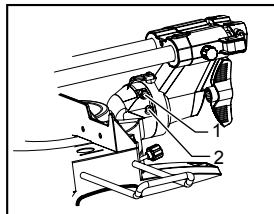
41 014298



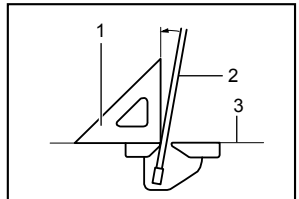
42 014277



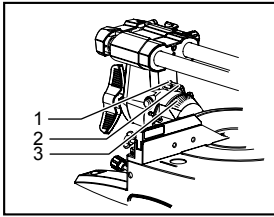
43 014299



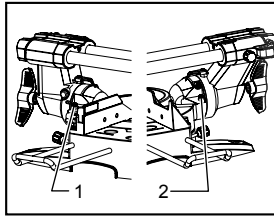
44 014295



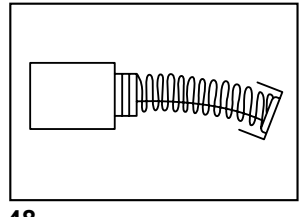
45 001819



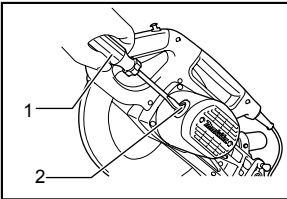
46 014286



47 014296



48 007834



49 010256

ENGLISH

Contents

SPECIFICATIONS	9
General Power Tool Safety Warnings	10
ADDITIONAL SAFETY RULES FOR TOOL	10
INSTALLATION	11
FUNCTIONAL DESCRIPTION	12
ASSEMBLY	14
OPERATION	16
MAINTENANCE	20
OPTIONAL ACCESSORIES	21

SLOVENŠČINA

Vsebina

TEHNIČNI PODATKI	23
Splošna varnostna opozorila za električno orodje	24
DODATNA VARNOSTNA PRAVILA ZA ORODJE	24
NAMESTITEV	25
OPIS DELOVANJA	26
MONTAŽA	28
DELOVANJE	30
VZDRŽEVANJE	34
DODATNI PRIBOR	35

SHQIP

Përmbajtja

SPECIFIKIMET	37
Paralajmërimet e përgjithshme për sigurinë e veglës	38
RREGULLA TË TJERA SIGURIE PËR VEGLAT	38
INSTALIMI	39
PËRSHKRIMI I PUNËS	40
MONTIMI	43
PËRDORIMI	44
MIRËMBAJTJA	48
AKSESORË OPSIONALË	49

БЪЛГАРСКИ

Съдържание

СПЕЦИФИКАЦИИ	51
Общи предупреждения за безопасност при работа с електрически инструменти	52
ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА С ИНСТРУМЕНТА	52
ИНСТАЛИРАНЕ	54
ФУНКЦИОНАЛНО ОПИСАНИЕ	54
СГЛОБЯВАНЕ	58
РАБОТА	60
ПОДДРЪЖКА	64
ДОПЪЛНИТЕЛНИ АКСЕСОАРИ	65

HRVATSKI

Sadržaj

SPECIFIKACIJE	67
Opća sigurnosna upozorenja za električne ručne alate	68
DODATNA SIGURNOSNA PRAVILA ZA ALAT	68
INSTALACIJA	69
FUNKCIONALNI OPIS	70
MONTAŽA	73
RAD SA STROJEM	74
ODRŽAVANJE	78
DODATNI PRIBOR	79

МАКЕДОНСКИ

Содржина

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ	81
Општи упатства за безбедност за електричните алати	82
ДОПОЛНИТЕЛНИ БЕЗБЕДНОСНИ ПРАВИЛА ЗА АЛАТОТ	82
МЕСТЕЊЕ	84
ОПИС НА ФУНКЦИИТЕ	84
СОСТАВУВАЊЕ	88
РАБОТЕЊЕ	90
ОДРЖУВАЊЕ	94
ОПЦИОНАЛЕН ПРИБОР	95

ROMÂNĂ

Cuprins

SPECIFICAȚII	97
Avertismente generale de siguranță pentru unelte electrice	98
NORME SUPLIMENTARE DE SECURITATE PENTRU MAȘINĂ	98
INSTALARE	99
DESCRIERE FUNCȚIONALĂ	100
MONTARE	103
FUNCȚIONARE	105
ÎNTREȚINERE	108
ACCESORII OPȚIONALE	109

СРПСКИ

Садржај

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ	111
Општа безбедносна упозорења за електричне алате	112
ДОДАТНА БЕЗБЕДНОСНА ПРАВИЛА ЗА АЛАТ	112
МОНТАЖА	114
ОПИС ФУНКЦИЈА АЛАТА	114
МОНТАЖА	117
РАД	119
ОДРЖАВАЊЕ	123
ОПЦИОНИ ДОДАТНИ ПРИБОР	124

РУССКИЙ ЯЗЫК

Содержание

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	126
Общие рекомендации по технике безопасности для электроинструментов.....	127
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ИНСТРУМЕНТА	127
УСТАНОВКА	129
ОПИСАНИЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ	129
МОНТАЖ	133
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	135
ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ	139
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ	140

УКРАЇНСЬКА

Зміст

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	142
Застереження стосовно техніки безпеки при роботі з електроприладами	143
ДОДАТКОВІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ПРИ КОРИСТУВАННІ ІНСТРУМЕНТОМ.....	143
ВСТАНОВЛЕННЯ	145
ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ	145
КОМПЛЕКТУВАННЯ	148
ЗАСТОСУВАННЯ	150
ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	154
ДОДАТКОВЕ ПРИЛАДДЯ	155

ENGLISH (Original instructions)

Explanation of general view

1-1. Stopper pin	20-1. Switch for light	32-4. Screw
2-1. Bolts	21-1. Socket wrench with hex wrench on its other end	32-5. Guide fence
3-1. Adjusting bolt	21-2. Wrench holder	33-1. Holder
4-1. Blade guard	22-1. Stopper pin	33-2. Screw
5-1. Blade guard	23-1. Socket wrench	35-1. 52/38° type crown molding
6-1. Kerf board	23-2. Blade case	35-2. 45° type crown molding
6-2. Screw	23-3. Center cover	35-3. 45° type cove molding
7-1. Saw blade	23-4. Hex bolt	36-1. Inside corner
7-2. Blade teeth	23-5. Blade guard	36-2. Outside corner
7-3. Kerf board	24-1. Blade case	37-1. Guide fence
7-4. Left bevel cut	24-2. Socket wrench	37-2. Vise
7-5. Straight cut	24-3. Hex bolt	37-3. Spacer block
8-1. Adjusting bolt	24-4. Arrow	37-4. Aluminum extrusion
8-2. Turn base	24-5. Shaft lock	37-5. Spacer block
9-1. Top surface of turn base	25-1. Blade case	38-1. Cut grooves with blade
9-2. Periphery of blade	25-2. Arrow	40-1. Guide fence
9-3. Guide fence	25-3. Arrow	40-2. Hex bolts
10-1. Stopper arm	25-4. Saw blade	40-3. Grip
10-2. Adjusting screw	26-1. Hex bolt (left-handed)	41-1. Guide fence
11-1. Miter scale	26-2. Outer flange	41-2. Triangular rule
11-2. Pointer	26-3. Saw blade	42-1. Screw
11-3. Lock lever	26-4. Ring	42-2. Pointer
11-4. Grip	26-5. Inner flange	42-3. Miter scale
12-1. Lever	26-6. Spindle	43-1. Lever
13-1. Lever	27-1. Socket wrench	43-2. Arm
13-2. Arm	27-2. Blade case	44-1. 0° adjusting bolt
13-3. Pointer	27-3. Center cover	44-2. Left 45° bevel angle adjusting bolt
13-4. Bevel scale	27-4. Hex bolt	45-1. Triangular rule
14-1. Pointer	27-5. Blade guard	45-2. Saw blade
14-2. Release button	28-1. Dust nozzle	45-3. Top surface of turn table
14-3. Bevel scale	28-2. Dust bag	46-1. Screw
15-1. Locking screw	28-3. Fastener	46-2. Pointer
16-1. Lock-off button	29-1. Support	46-3. Bevel scale
16-2. Lever	29-2. Turn base	47-1. Right 5° bevel angle adjusting bolt
16-3. Switch trigger	30-1. Sliding fence	47-2. Left 45° bevel angle adjusting bolt
16-4. Hole for padlock	30-2. Clamping screw	49-1. Screwdriver
17-1. Lock-off button	31-1. Sliding fence	49-2. Brush holder cap
17-2. Switch trigger	32-1. Vise arm	
17-3. Hole for padlock	32-2. Vise knob	
18-1. Switch for laser	32-3. Vise rod	
19-1. Light		

SPECIFICATIONS

Model	LS0815F / LS0815FL
Blade diameter	216 mm
Blade thickness	1.5 - 2.5 mm
Hole diameter	
- For all countries other than European countries	25.4 mm
- For European countries	30 mm
Max. Miter angle	Left 50° Right 60°
Max. Bevel angle	Left 48° Right 5°
Max. Cutting capacities (H x W) with 216 mm in diameter	

Miter angle	Bevel angle		
	45° (left)	5° (right)	0°
0°	50 mm x 305 mm	60 mm x 305 mm	65 mm x 305 mm
45°	50 mm x 215 mm	-	65 mm x 215 mm
60° (right)	-	-	65 mm x 150 mm

Rated voltage	220 - 240 V, 50 - 60 Hz
Rated input	1,400 w, S6 40% 5 min
No load speed (min ⁻¹)	5,000
Laser Type (LS0815FL only)	Red Laser 650 nm, < 1mW (Laser Class 2)
Dimensions (L x W x H)	755 mm x 450 mm x 488 mm
Net weight	For all countries other than European countries••14.1 kg For European countries••LS0815F 14.1 kg •• LS0815FL 14.2 kg
Safety class	□/

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications may differ from country to country.
- Weight according to EPTA-Procedure 01/2003

END223-4



- Only for EU countries
Do not dispose of electric equipment together with household waste material!
In observance of the European Directive, on Waste Electric and Electronic Equipment and its implementation in accordance with national law, electric equipment that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.

ENE006-1

Symbols

The following show the symbols used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.



- Read instruction manual.



- DOUBLE INSULATION



- To avoid injury from flying debris, keep holding the saw head down, after making cuts, until the blade has come to a complete stop.



- When performing slide cut, first pull carriage fully and press down handle, then push carriage toward the guide fence.



- Do not place hand or fingers close to the blade.



- Adjust sliding fences clear of blade and blade guard properly.



- LASER RADIATION: Do not stare into beam. Direct laser beam may injure your eyes.

Intended use

The tool is intended for accurate straight and miter cutting in wood. With appropriate saw blades, aluminum can also be sawed.

ENF002-2

Power supply

The tool should be connected only to a power supply of the same voltage as indicated on the nameplate, and can only be operated on single-phase AC supply. They are double-insulated and can, therefore, also be used from sockets without earth wire.

Noise

The typical A-weighted noise level determined according to EN61029:

Sound pressure level (L_{pA}) : 87 dB (A)

Sound power level (L_{WA}) : 110 dB (A)

Uncertainty (K) : 3 dB (A)

Wear ear protection

ENG900-1

Vibration

The vibration total value (tri-axial vector sum) determined according to EN61029:

Vibration emission (a_h) : 2.5 m/s² or less

Uncertainty (K) : 1.5 m/s²

ENG901-1

- The declared vibration emission value has been measured in accordance with the standard test method and may be used for comparing one tool with another.
- The declared vibration emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

⚠WARNING:

- The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared emission value depending on the ways in which the tool is used.
- Be sure to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

ENH103-1

For European countries only**EC Declaration of Conformity**

Makita declares that the following Machine(s):

Designation of Machine:

Slide Compound Miter Saw

Model No./ Type:

LS0815F, LS0815FL

Conforms to the following European Directives:

2006/42/EC, 2006/95/EC, 2006/108/EC,

2006/65/EC

They are manufactured in accordance with the following Standard or standardized documents:

EN61029, EN 55014-1, EN 55014-2,

EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

The Technical file in accordance with 2006/42/EC is available from:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium



000331

Yasushi Fukaya

Director

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium

GEA010-1

General Power Tool Safety Warnings

⚠ WARNING Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

ENB034-7

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR TOOL

1. **Wear eye protection.**
2. **Keep hands out of path of saw blade. Avoid contact with any coating blade. It can still cause severe injury.**
3. **Do not operate saw without guards in place. Check blade guard for proper closing before each use. Do not operate saw if blade guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the blade guard into the open position.**
4. **Do not perform any operation freehand.** The workpiece must be secured firmly against the turn base and guide fence with the vise during all operations. Never use your hand to secure the workpiece.
5. **Never reach around saw blade.**
6. **Turn off tool and wait for saw blade to stop before moving workpiece or changing settings.**
7. **Unplug tool before changing blade or servicing.**
8. **Always secure all moving portions before carrying the tool.**
9. **Stopper pin which locks the cutter head down is for carrying and storage purposes only and not for any cutting operations.**
10. **Do not use the tool in the presence of flammable liquids or gases.** The electrical operation of the tool could create an explosion and fire when exposed to flammable liquids or gases.
11. **Check the blade carefully for cracks or damage before operation. Replace cracked or damaged blade immediately.**

12. Use only flanges specified for this tool.
13. Be careful not to damage the arbor, flanges (especially the installing surface) or bolt. Damage to these parts could result in blade breakage.
14. Make sure that the turn base is properly secured so it will not move during operation.
15. For your safety, remove the chips, small pieces, etc. from the table top before operation.
16. Avoid cutting nails. Inspect for and remove all nails from the workpiece before operation.
17. Make sure the shaft lock is released before the switch is turned on.
18. Be sure that the blade does not contact the turn base in the lowest position.
19. Hold the handle firmly. Be aware that the saw moves up or down slightly during start-up and stopping.
20. Make sure the blade is not contacting the workpiece before the switch is turned on.
21. Before using the tool on an actual workpiece, let it run for a while. Watch for vibration or wobbling that could indicate poor installation or a poorly balanced blade.
22. Wait until the blade attains full speed before cutting.
23. Stop operation immediately if you notice anything abnormal.
24. Do not attempt to lock the trigger in the on position.
25. Be alert at all times, especially during repetitive, monotonous operations. Do not be lulled into a false sense of security. Blades are extremely unforgiving.
26. Always use accessories recommended in this manual. Use of improper accessories such as abrasive wheels may cause an injury.
27. Do not use the saw to cut other than wood, aluminum or similar materials.
28. Connect miter saws to a dust collecting device when sawing.
29. Select saw blades in relation to the material to be cut.
30. Take care when slotting.
31. Replace the kerf board when worn.
32. Do not use saw blades manufactured from high speed steel.
33. Some dust created from operation contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:
 - lead from lead-based-painted material and,
 - arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area

and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

34. To reduce the emitted noise, always be sure that the blade is sharp and clean.
35. The operator is adequately trained in the use, adjustment and operation of the machine.
36. Use correctly sharpened saw blades. Observe the maximum speed marked on the saw blade.
37. Refrain from removing any cut-offs or other parts of the workpiece from the cutting area whilst the tool is running and the saw head is not in the rest position.
38. Use only saw blades recommended by the manufacturer which conform to EN847-1.
39. Wear gloves for handling saw blade (saw blades shall be carried in a holder wherever practicable) and rough material.
40. Keep the floor area free of loose material e.g. chips and cut-offs.
41. When fitted with laser, no exchange with different type of laser is permitted. Repairs shall only be carried out correctly.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

INSTALLATION

Bench mounting

Fig.1

When the tool is shipped, the handle is locked in the lowered position by the stopper pin. Release the stopper pin by simultaneously applying a slight downward pressure on the handle and pulling the stopper pin.

⚠WARNING:

- **Ensure that the tool will not move on the supporting surface.** Movement of the miter saw on the supporting surface while cutting may result in loss of control and serious personal injury.

Fig.2

This tool should be bolted with four bolts to a level and stable surface using the bolt holes provided in the tool's base. This will help prevent tipping and possible injury.

Fig.3

Turn the adjusting bolt clockwise or counterclockwise so that it comes into a contact with the tool surface to keep the tool stable.

FUNCTIONAL DESCRIPTION

⚠WARNING:

- **Always be sure that the tool is switched off and unplugged before adjusting or checking function on the tool.** Failure to switch off and unplug the tool may result in serious personal injury from accidental start-up.

Blade guard

Fig.4

When lowering the handle, the blade guard rises automatically. The blade guard returns to its original position when the cut is completed and the handle is raised.

⚠WARNING:

- **Never defeat or remove the blade guard or the spring which attaches to the guard.** An exposed blade as a result of defeated guarding may result in serious personal injury during operation.

In the interest of your personal safety, always maintain the blade guard in good condition. Any irregular operation of the blade guard should be corrected immediately. Check to assure spring loaded return action of guard.

⚠WARNING:

- **Never use the tool if the blade guard or spring are damaged, faulty or removed.** Operation of the tool with a damaged, faulty or removed guard may result in serious personal injury.

If the see-through blade guard becomes dirty, or sawdust adheres to it in such a way that the blade and/or workpiece is no longer easily visible, unplug the saw and clean the guard carefully with a damp cloth. Do not use solvents or any petroleum-based cleaners on the plastic guard because this may cause damage to the guard.

If the blade guard becomes dirty and needs to be cleaned for proper operation follow the steps below:

With the tool switched off and unplugged, use the supplied socket wrench to loosen the hex bolt holding the center cover. Loosen the hex bolt by turning it counterclockwise and raise the blade guard and center cover.

Fig.5

With the guard so positioned, cleaning can be more completely and efficiently accomplished. When cleaning is complete reverse procedure above and secure bolt. Do not remove spring holding blade guard. If guard becomes damaged through age or UV light exposure, contact a Makita service center for a new guard. **DO NOT DEFEAT OR REMOVE GUARD.**

Positioning kerf board

Fig.6

Fig.7

This tool is provided with the kerf boards in the turn base to minimize tearing on the exit side of a cut. The kerf boards are factory adjusted so that the saw blade does not contact the kerf boards. Before use, adjust the kerf boards as follows:

First, unplug the tool. Loosen all the screws (3 each on left and right) securing the kerf boards. Re-tighten them only to the extent that the kerf boards can still be easily moved by hand. Lower the handle fully and push in the stopper pin to lock the handle in the lowered position. Loosen the screw which secures the slide poles. Pull the carriage toward you fully. Adjust the kerf boards so that the kerf boards just contact the sides of the blade teeth. Tighten the front screws (do not tighten firmly). Push the carriage toward the guide fence fully and adjust the kerf boards so that the kerf boards just contact the sides of blade teeth. Tighten the rear screws (do not tighten firmly).

After adjusting the kerf boards, release the stopper pin and raise the handle. Then tighten all the screws securely.

NOTICE:

- **After setting the bevel angle ensure that the kerf boards are adjusted properly.** Correct adjustment of the kerf boards will help provide proper support of the workpiece minimizing workpiece tear out.

Maintaining maximum cutting capacity

This tool is factory adjusted to provide the maximum cutting capacity for a 216 mm saw blade.

Unplug the tool before any adjustment is attempted. When installing a new blade, always check the lower limit position of the blade and if necessary, adjust it as follows:

Fig.8

Fig.9

First, unplug the tool. Push the carriage toward the guide fence fully and lower the handle completely. Use the hex wrench to turn the adjusting bolt until the periphery of the blade extends slightly below the top surface of the turn base at the point where the front face of the guide fence meets the top surface of the turn base.

With the tool unplugged, rotate the blade by hand while holding the handle all the way down to be sure that the blade does not contact any part of the lower base. Re-adjust slightly, if necessary.

⚠WARNING:

- **After installing a new blade and with the tool unplugged, always be sure that the blade does not contact any part of the lower base when the handle is lowered completely.** If a blade makes contact with the base it may cause kickback and result in serious personal injury.

Stopper arm

Fig.10

The lower limit position of the blade can be easily adjusted with the stopper arm. To adjust it, move the stopper arm in the direction of the arrow as shown in the figure. Adjust the adjusting screw so that the blade stops at the desired position when lowering the handle fully.

Adjusting the miter angle

Fig.11

Loosen the grip by turning counterclockwise. Turn the turn base while pressing down the lock lever. When you have moved the grip to the position where the pointer points to the desired angle on the miter scale, securely tighten the grip clockwise.

⚠CAUTION:

- After changing the miter angle, always secure the turn base by tightening the grip firmly.

NOTICE:

- When turning the turn base, be sure to raise the handle fully.

Adjusting the bevel angle

Fig.12

To adjust the bevel angle, loosen the lever at the rear of the tool counterclockwise. Unlock the arm by pushing the handle somewhat strongly in the direction that you intend to tilt the saw blade.

NOTE:

- Lever can be adjusted to a different lever angle by removing the screw holding the lever and securing the lever at a desired angle.

Fig.13

Tilt the saw blade until the pointer points to the desired angle on the bevel scale. Then tighten the lever clockwise firmly to secure the arm.

Fig.14

To tilt the saw blade to right 5° or left 48°: set the saw blade to 0° for right 5°, or 45° for left 48°. Then slightly tilt the saw blade to the opposite side. Push the release button and tilt the saw blade to the desired position. Tighten the lever to secure the arm.

⚠CAUTION:

- After changing the bevel angle, always secure the arm by tightening the lever clockwise.

NOTICE:

- When tilting the saw blade be sure the handle is fully raised.
- When changing bevel angles, be sure to position the kerf boards appropriately as explained in the "Positioning kerf boards" section.

Slide lock adjustment

Fig.15

To lock the slide pole, turn the locking screw clockwise.

Switch action

For European countries

Fig.16

To prevent the switch trigger from being accidentally pulled, a lock-off button is provided. To start the tool, push the lever to the left, press in the lock-off button and then pull the switch trigger. Release the switch trigger to stop.

⚠WARNING:

- **Before plugging in the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released. Do not pull the switch trigger hard without pressing in the lock-off button. This can cause switch breakage.** Operating a tool with a switch that does not actuate properly can lead to loss of control and serious personal injury.

A hole is provided in the switch trigger for insertion of padlock to lock the tool off.

For all countries other than European countries

Fig.17

To prevent the switch trigger from being accidentally pulled, a lock-off button is provided. To start the tool, press in the lock-off button and pull the switch trigger. Release the switch trigger to stop.

⚠WARNING:

- **Before plugging in the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released. Do not pull the switch trigger hard without pressing in the lock-off button. This can cause switch breakage.** Operating a tool with a switch that does not actuate properly can lead to loss of control and serious personal injury.

A hole is provided in the switch trigger for insertion of padlock to lock the tool off.

⚠WARNING:

- **Do not use a lock with a shank or cable any smaller than 6.35 mm in diameter.** A smaller shank or cable may not properly lock the tool in the off position and unintentional operation may occur resulting in serious personal injury.
- **NEVER use tool without a fully operative switch trigger.** Any tool with an inoperative switch is HIGHLY DANGEROUS and must be repaired before further usage or serious personal injury may occur.
- For your safety, this tool is equipped with a lock-off button which prevents the tool from unintended starting. NEVER use the tool if it runs when you

simply pull the switch trigger without pressing the lock-off button. A switch in need of repair may result in unintentional operation and serious personal injury. Return tool to a Makita service center for proper repairs BEFORE further usage.

- NEVER defeat the lock-off button by taping down or some other means. A switch with a defeated lock-off button may result in unintentional operation and serious personal injury.

Electronic function

Soft start feature

- This function allows the smooth start-up of the tool by limiting the start-up torque.

Laser beam action

For model LS0815FL only

NOTE:

- Before the first use, install the dry cells provided separately from the tool in the cell box. Refer to the section titled "Replacing the dry cells for laser unit" for the installment.

⚠CAUTION:

- When not in use, be sure to turn off the laser.

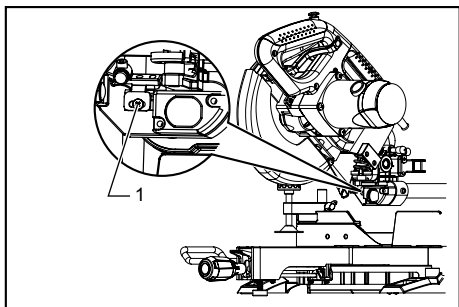
Fig.18

⚠CAUTION:

- Never look into the laser beam. Direct laser beam may injure your eyes.
- LASER RADIATION, DO NOT STARE INTO THE BEAM OR VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS, CLASS 2M LASER PRODUCT.
- Before shifting the laser line or performing maintenance adjustment, be sure to unplug the tool.

To turn on the laser beam, press the upper position (ON) of the switch. To turn off the laser beam, press the lower position (OFF) of the switch.

Laser line can be shifted to either the left or right side of the saw blade by loosening the screw holding the laser unit box and shifting it in the desired direction. After shifting, be sure to tighten the screw.



1. Screw holding the laser unit box

014275

Laser line is factory adjusted so that it is positioned within 1 mm from the side surface of the blade (cutting position).

NOTE:

- When laser line appears dim and hard to see because of direct sunlight, relocate the work area to a place where there is less direct sunlight.

Cleaning of the lens for the laser light

If the lens for the laser light becomes dirty, or sawdust adheres to it in such a way that the laser line is no longer easily visible, unplug the saw and remove and clean the lens for the laser light carefully with a damp, soft cloth. Do not use solvents or any petroleum-based cleaners on the lens.

NOTE:

- When laser line is dim and almost or entirely invisible because of the direct sunlight in the indoor or outdoor window-by work, relocate the work area to a place not exposed to the direct sunlight.

Light action

Fig.19

Fig.20

To turn on the light, press the upper position (ON) of the switch. To turn off the light, press the lower position (OFF) of the switch.

⚠CAUTION:

- Do not look in the light or see the source of light directly.

NOTE:

- Use a dry cloth to wipe the dirt off the lens of lamp.
- Be careful not to scratch the lens of lamp, or it may to lower the luminance.

ASSEMBLY

⚠WARNING:

- **Always be sure that the tool is switched off and unplugged before working on the tool.** Failure to switch off and unplug the tool may result in serious personal injury.

Storage of socket wrench with hex wrench on its other end

Fig.21

The socket wrench is stored as shown in the figure. When the socket wrench is needed it can be pulled out of the wrench holder. After using the socket wrench it can be stored by returning it to the wrench holder.

Installing or removing saw blade

⚠WARNING:

- **Always be sure that the tool is switched off and unplugged before installing or removing the blade.** Accidental start up of the tool may result in serious personal injury.
- **Use only the Makita socket wrench provided to install or remove the blade.** Failure to use the wrench may result in overtightening or insufficient tightening of the hex bolt and serious personal injury.

Fig.22

Lock the handle in the raised position by pushing in the stopper pin.

Fig.23

To remove the blade, use the socket wrench to loosen the hex bolt holding the center cover by turning it counterclockwise. Raise the blade guard and center cover.

⚠WARNING:

- **Do not remove any screw other than the hex bolt illustrated.** If you mistakenly remove another screw and the blade guard comes off, make sure to re-assemble the blade guard.

Fig.24

Press the shaft lock to lock the spindle and use the socket wrench to loosen the hex bolt clockwise. Then remove the hex bolt, outer flange and blade.

NOTE:

- If the inner flange is removed be sure to install it on the spindle with its protrusion facing away from the blade. If the flange is installed incorrectly the flange will rub against the machine.

⚠WARNING:

- **Before mounting the blade onto the spindle, always be sure that the correct ring for the blade's arbor hole you intend to use is installed between the inner and the outer flanges.** Use of the incorrect arbor hole ring may result in the improper mounting of the blade causing blade movement and severe vibration resulting in possible loss of control during operation and in serious personal injury.

Fig.25

To install the blade, mount it carefully onto the spindle, making sure that the direction of the arrow on the surface of the blade matches the direction of the arrow on the blade case.

Install the outer flange and hex bolt, and then use the socket wrench to tighten the hex bolt (left-handed) securely counterclockwise while pressing the shaft lock.

For all countries other than European countries

Fig.26

⚠CAUTION:

- The ring 25.4 mm in outer diameter is factory-installed as shown in the figure.

For European countries

⚠CAUTION:

- The ring 30 mm in outer diameter is factory-installed between the inner and outer flanges.

Install the outer flange and hex bolt, and then use the socket wrench to tighten the hex bolt securely counterclockwise while pressing the shaft lock.

Fig.27

Return the blade guard and center cover to its original position. Then tighten the hex bolt clockwise to secure the center cover. Release the handle from the raised position by pulling the stopper pin. Lower the handle to make sure that the blade guard moves properly. Make sure the shaft lock has released spindle before making cut.

Dust bag

Fig.28

The use of the dust bag makes cutting operations cleaner and dust collection easier. To attach the dust bag, fit it onto the dust nozzle.

When the dust bag is about half full, remove the dust bag from the tool and pull the fastener out. Empty the dust bag of its contents, tapping it lightly so as to remove particles adhering to the insides which might hamper further collection.

NOTE:

If you connect a vacuum cleaner to your saw, cleaner operations can be performed.

Securing workpiece

⚠WARNING:

- **It is extremely important to always secure the workpiece correctly with the proper type of vise or crown molding stoppers.** Failure to do so may result in serious personal injury and cause damage to the tool and/or the workpiece.
- **After a cutting operation do not raise the blade until it has come to a complete stop.** The raising of a coasting blade may result in serious personal injury and damage to the workpiece.
- **When cutting a workpiece that is longer than the support base of the saw, the material should be supported the entire length beyond the support base and at the same height to keep the material level.** Proper workpiece support will help avoid blade pinch and possible kickback which may result in serious personal injury. Do not rely solely on the vertical vise and/or

horizontal vise to secure the workpiece. Thin material tends to sag. Support workpiece over its entire length to avoid blade pinch and possible KICKBACK.

Fig.29

Guide fence (SLIDING FENCES) adjustment

Fig.30

⚠WARNING:

- Before operating the tool, make sure that the sliding fence is secured firmly.
- **Before bevel-cutting, make sure that no part of the tool, especially the blade, contacts the sliding fence. when fully lowering and raising the handle in any position and while moving the carriage through its full range of travel. If the blade makes contact the sliding fence may result in kickback or unexpected movement of the material and serious personal injury.**

Fig.31

⚠CAUTION:

- When performing bevel cuts, slide the sliding fence to the left and secure it as shown in the figure. Otherwise, it will contact the blade or a part of the tool, causing possible serious injury to the operator.

This tool is equipped with the sliding fence which should ordinarily be positioned as shown in the figure.

However, when performing left bevel cuts, set it to the left position as shown in the figure if the tool head contacts it.

When bevel-cutting operations are complete, don't forget to return the sliding fence to the original position and secure it by firmly tightening the clamping screw.

Vertical vise

Fig.32

The vertical vise can be installed on either the left or right side of the guide fence. Insert the vise rod into the hole in the guide fence and tighten the screw on the back of the guide fence to secure the vise rod.

Position the vise arm according to the thickness and shape of the workpiece and secure the vise arm by tightening the screw. If the screw to secure the vise arm contacts the guide fence, install the screw on the opposite side of vise arm. Make sure that no part of the tool contacts the vise when lowering the handle fully and pulling or pushing the carriage all the way. If some part contacts the vise, re-position the vise.

Press the workpiece flat against the guide fence and the turn base. Position the workpiece at the desired cutting position and secure it firmly by tightening the vise knob.

⚠WARNING:

- **The workpiece must be secured firmly against the turn base and guide fence with the vise during all operations.** If the workpiece is not

properly secured against the fence the material may move during the cutting operation causing possible damage to the blade, causing the material to be thrown and loss of control resulting in serious personal injury.

Holders

Fig.33

The holders can be installed on either side as a convenient means of holding workpieces horizontally. Slip fully the holder rods into the holes in the base. Then tighten the holders securely with the screws.

⚠WARNING:

- **Always support a long workpiece so it is level with the top surface of the turn base for an accurate cut and to prevent dangerous loss of tool control.** Proper workpiece support will help avoid blade pinch and possible kickback which may result in serious personal injury.

OPERATION

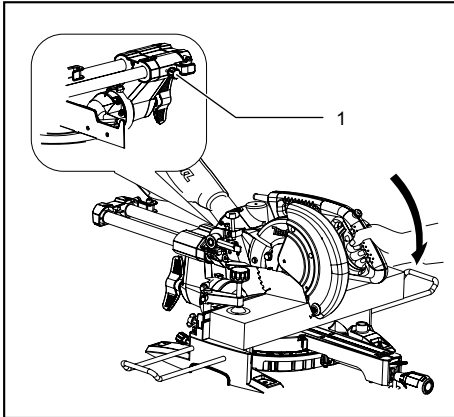
NOTICE:

- Before use, be sure to release the handle from the lowered position by pulling the stopper pin.
- Do not apply excessive pressure on the handle when cutting. Too much force may result in overload of the motor and/or decreased cutting efficiency. Push down handle with only as much force as is necessary for smooth cutting and without significant decrease in blade speed.
- Gently press down the handle to perform the cut. If the handle is pressed down with force or if lateral force is applied, the blade will vibrate and leave a mark (saw mark) in the workpiece and the precision of the cut will be impaired.
- During a slide cut, gently push the carriage toward the guide fence without stopping. If the carriage movement is stopped during the cut, a mark will be left in the workpiece and the precision of the cut will be impaired.

⚠WARNING:

- **Make sure the blade is not contacting the workpiece, etc. before the switch is turned on.** Turning the tool on with the blade in contact with the workpiece may result in kickback and serious personal injury.

1. Press cutting (cutting small workpieces)



1. Locking screw

014290

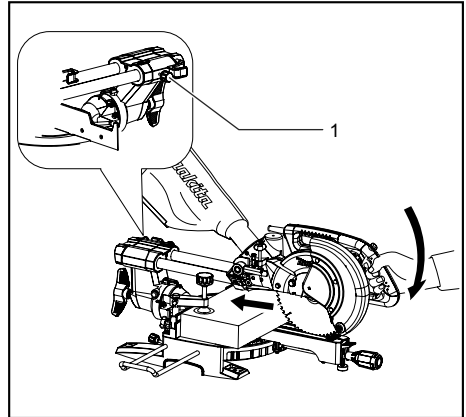
Workpieces up to 90 mm high and 60 mm wide can be cut in the following manner.

Push the carriage toward the guide fence fully and tighten the locking screw clockwise to secure the carriage. Secure the workpiece correctly with the proper type of vise. Switch on the tool without the blade making any contact and wait until the blade attains full speed before lowering. Then gently lower the handle to the fully lowered position to cut the workpiece. When the cut is completed, switch off the tool and **WAIT UNTIL THE BLADE HAS COME TO A COMPLETE STOP** before returning the blade to its fully elevated position.

WARNING:

- **Firmly tighten the knob clockwise so that the carriage will not move during operation.** Insufficient tightening of the knob may cause possible kickback which may result in serious personal injury.
- **Never cut so small workpiece which cannot be securely held by the vise.** Improperly held workpiece may cause kickback and serious personal injury.

2. Slide (push) cutting (cutting wide workpieces)



1. Locking screw

014291

Loosen the locking screw counterclockwise so that the carriage can slide freely. Secure the workpiece with the proper type of vise. Pull the carriage toward you fully. Switch on the tool without the blade making any contact and wait until the blade attains full speed. Press the handle down and **PUSH THE CARRIAGE TOWARD THE GUIDE FENCE AND THROUGH THE WORKPIECE.** When the cut is completed, switch off the tool and **WAIT UNTIL THE BLADE HAS COME TO A COMPLETE STOP** before returning the blade to its fully elevated position.

WARNING:

- **Whenever performing a slide cut, first pull the carriage full towards you and press the handle all the way down, then push the carriage toward the guide fence. Never start the cut with the carriage not pulled fully toward you.** If you perform the slide cut without the carriage pulled fully toward you unexpected kickback may occur and serious personal injury may result.
- **Never attempt to perform a slide cut by pulling the carriage towards you.** Pulling the carriage towards you while cutting may cause unexpected kickback resulting in possible serious personal injury.
- Never perform the slide cut with the handle locked in the lowered position.
- **Never loosen the locking screw which secures the carriage while the blade is rotating.** A loose carriage while cutting may cause unexpected kickback resulting in possible serious personal injury.

3. Miter cutting

Refer to the previously covered "Adjusting the miter angle".

4. Bevel cut

Fig.34

Loosen the lever and tilt the saw blade to set the bevel angle (Refer to the previously covered "Adjusting the bevel angle"). Be sure to retighten the lever firmly to secure the selected bevel angle safely. Secure the workpiece with a vise. Make sure the carriage is pulled all the way back toward the operator. Switch on the tool without the blade making any contact and wait until the blade attains full speed. Then gently lower the handle to the fully lowered position while applying pressure in parallel with the blade and PUSH THE CARRIAGE TOWARD THE GUIDE FENCE TO CUT THE WORKPIECE. When the cut is completed, switch off the tool and WAIT UNTIL THE BLADE HAS COME TO A COMPLETE STOP before returning the blade to its fully elevated position.

⚠ WARNING:

- **After setting the blade for a bevel cut, before operating the tool ensure that the carriage and blade will have free travel throughout the entire range of the intended cut.** Interruption of the carriage or blade travel during the cutting operation may result in kickback and serious personal injury.
- **While making a bevel cut keep hands out of the path of the blade.** The angle of the blade may confuse the operator as to the actual blade path while cutting and contact with the blade will result in serious personal injury.
- **The blade should not be raised until it has come to a complete stop.** During a bevel cut the piece cut off may come to rest against the blade. If the blade is raised while it is rotating the cut-off piece maybe ejected by the blade causing the material to fragment which may result in serious personal injury.

NOTICE:

- When pressing down the handle, apply pressure in parallel with the blade. If a force is applied perpendicularly to the turn base or if the pressure direction is changed during a cut, the precision of the cut will be impaired.
- Before bevel-cutting, an adjustment of sliding fence maybe required. Refer to the section titled "Guide fence adjustment".

5. Compound cutting

Compound cutting is the process in which a bevel angle is made at the same time in which a miter angle is being cut on a workpiece. Compound cutting can be performed at the angle shown in the table.

Miter angle	Bevel angle
Left and Right 0° - 45°	Left 0° - 45°

010340

When performing compound cutting, refer to "Press cutting", "Slide cutting", "Miter cutting" and "Bevel cut" explanations.

6. Cutting crown and cove moldings

Crown and cove moldings can be cut on a compound miter saw with the moldings laid flat on the turn base.

There are two common types of crown moldings and one type of cove moldings; 52/38° wall angle crown molding, 45° wall angle crown molding and 45° wall angle cove molding. See illustrations.

Fig.35

There are crown and cove molding joints which are made to fit "Inside" 90° corners ((1) and (2) in Fig. A) and "Outside" 90° corners ((3) and (4) in Fig. A).

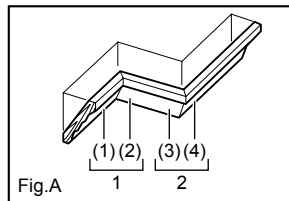


Fig.A

001556

1. Inside corner
2. Outside corner

Fig.36

Measuring

Measure the wall length and adjust workpiece on table to cut wall contact edge to desired length. Always make sure that cut workpiece length **at the back of the workpiece** is the same as wall length. Adjust cut length for angle of cut. Always use several pieces for test cuts to check the saw angles.

When cutting crown and cove moldings, set the bevel angle and miter angle as indicated in the table (A) and position the moldings on the top surface of the saw base as indicated in the table (B).

In the case of left bevel cut

Table (A)

	Molding position in Fig. A	Bevel angle		Miter angle			
		52/38° type	45° type	52/38° type	45° type		
For inside corner	(1)	Left 33.9°	Left 30°	Right 31.6°	Right 35.3°		
	(2)			Left 31.6°	Left 35.3°		
For outside corner	(3)			Right 31.6°	Right 35.3°		
	(4)						

006361

Table (B)

	Molding position in Fig. A	Molding edge against guide fence	Finished piece
For inside corner	(1)	Ceiling contact edge should be against guide fence.	Finished piece will be on the Left side of blade.
	(2)	Wall contact edge should be against guide fence.	
For outside corner	(3)	Wall contact edge should be against guide fence.	Finished piece will be on the Right side of blade.
	(4)	Ceiling contact edge should be against guide fence.	

006362

Example:

In the case of cutting 52/38° type crown molding for position (1) in Fig. A:

- Tilt and secure bevel angle setting to 33.9° LEFT.
- Adjust and secure miter angle setting to 31.6° RIGHT.
- Lay crown molding with its broad back (hidden) surface down on the turn base with its CEILING CONTACT EDGE against the guide fence on the saw.
- The finished piece to be used will always be on the LEFT side of the blade after the cut has been made.

7. Cutting aluminum extrusion**Fig.37**

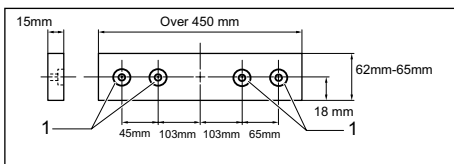
When securing aluminum extrusions, use spacer blocks or pieces of scrap as shown in the figure to prevent deformation of the aluminum. Use a cutting lubricant when cutting the aluminum extrusion to prevent build-up of the aluminum material on the blade.

⚠WARNING:

- **Never attempt to cut thick or round aluminum extrusions.** Thick or round aluminum extrusions can be difficult to secure and may work loose during the cutting operation which may result in loss of control and serious personal injury.

8. Wood facing

Use of wood facing helps to assure splinter-free cuts in workpieces. Attach a wood facing to the guide fence using the holes in the guide fence. See the figure concerning the dimensions for a suggested wood facing.

**1. Holes**

014279

⚠CAUTION:

- Use straight wood of even thickness as the wood facing.

⚠WARNING:

- **Use screws to attach the wood facing to the guide fence. The screws should be installed so that the screw heads are below the surface of the wood facing so that they will not interfere with the positioning of the material being cut.** Misalignment of the material being cut can cause unexpected movement during the cutting operation which may result in a loss of control and serious personal injury.

NOTICE:

- When the wood facing is attached, do not turn the turn base with the handle lowered. The blade and/or the wood facing will be damaged.

9. Groove cutting**Fig.38**

A dado type cut can be made by proceeding as follows:

Adjust the lower limit position of the blade using the adjusting screw and the stopper arm to limit the cutting depth of the blade. Refer to "Stopper arm" section described previously.

After adjusting the lower limit position of the blade, cut parallel grooves across the width of the workpiece using a slide (push) cut as shown in the figure. Then remove the workpiece material between the grooves with a chisel.

⚠WARNING:

- **Do not attempt to perform this type of cut by using a wider type blade or dado blade.** Attempting to make a groove cut with a wider blade or dado blade could lead to unexpected cutting results and kickback which may result in serious personal injury.
- **Be sure to return the stopper arm to the original position when performing other than groove cutting.** Attempting to make cuts with the stopper arm in the incorrect position could lead to unexpected cutting results and kickback which may result in serious personal injury.

⚠CAUTION:

- Be sure to return the stopper arm to the original position when performing other than groove cutting.

Carrying tool**Fig.39**

Make sure that the tool is unplugged. Secure the blade at 0° bevel angle and the turn base at the full right miter angle position. Secure the slide poles so that the lower slide pole is locked in the position of the carriage fully pulled to operator and the upper poles are locked in the

position of the carriage fully pushed forward to the guide fence (refer to the section titled "Slide lock adjustment".) Lower the handle fully and lock it in the lowered position by pushing in the stopper pin.

Wind the power supply cord using the cord rests.

⚠WARNING:

- **Stopper pin is only for carrying and storage purposes and should never be used for any cutting operations.** The use of the stopper pin for cutting operations may cause unexpected movement of the saw blade resulting in kickback and serious personal injury.

Carry the tool by holding both sides of the tool base as shown in the figure. If you remove the holders, dust bag, etc., you can carry the tool more easily.

⚠CAUTION:

- Always secure all moving portions before carrying the tool. If portions of the tool move or slide while being carried loss of control or balance may occur resulting in personal injury.

MAINTENANCE

⚠WARNING:

- **Always be sure that the tool is switched off and unplugged before attempting to perform inspection or maintenance.** Failure to unplug and switch off the tool may result in accidental start up of the tool which may result in serious personal injury.
- **Always be sure that the blade is sharp and clean for the best and safest performance.** Attempting a cut with a dull and /or dirty blade may cause kickback and result in a serious personal injury.

NOTICE:

- Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

Adjusting the cutting angle

This tool is carefully adjusted and aligned at the factory, but rough handling may have affected the alignment. If your tool is not aligned properly, perform the following:

1. Miter angle

Fig.40

Push the carriage toward the guide fence and tighten the locking screw to secure the carriage. Loosen the grip which secures the turn base. Turn the turn base so that the pointer points to 0° on the miter scale. Then turn the turn base slightly clockwise and counterclockwise to seat the turn base in the 0° miter notch. (Leave as it is if the pointer does not point to 0°.) Loosen the hex sockets bolts securing the guide fence using the socket wrench.

Fig.41

Lower the handle fully and lock it in the lowered position by pushing in the stopper pin. Square the side of the blade with the face of the guide fence using a triangular rule, try-square, etc. Then securely tighten the hex socket bolts on the guide fence in order starting from the right side.

Fig.42

Make sure that the pointer points to 0° on the miter scale. If the pointer does not point to 0°, loosen the screw which secures the pointer and adjust the pointer so that it will point to 0°.

2. Bevel angle

- (1) 0° bevel angle

Fig.43

Push the carriage toward the guide fence and tighten the locking screw to secure the carriage. Lower the handle fully and lock it in the lowered position by pushing in the stopper pin. Loosen the lever at the rear of the tool.

Fig.44

Turn the hex bolt on the right side of the arm two or three revolutions counterclockwise to tilt the blade to the right.

Fig.45

Carefully square the side of the blade with the top surface of the turn base using the triangular rule, try-square, etc. by turning the hex bolt on the right side of the arm clockwise. Then tighten the lever securely.

Fig.46

Make sure that the pointer on the arm point to 0° on the bevel scale on the arm holder. If they do not point to 0°, loosen the screw which secure the pointer and adjust it so that it will point to 0°.

- (2) 45° bevel angle

Fig.47

Adjust the 45° bevel angle only after performing 0° bevel angle adjustment. To adjust left 45° bevel angle, loosen the lever and tilt the blade to the left fully. Make sure that the pointer on the arm points to 45° on the bevel scale on the arm holder. If the pointer does not point to 45°, turn the 45° bevel angle adjusting bolt on the right side of the arm holder until the pointer points to 45°. To adjust the right 5° bevel angle, perform the same procedure as that described above.

Replacing carbon brushes

Fig.48

Remove and check the carbon brushes regularly. Replace when they wear down to 3 mm in length. Keep the carbon brushes clean and free to slip in the holders. Both carbon brushes should be replaced at the same time. Use only identical carbon brushes.

Fig.49

Use a screwdriver to remove the brush holder caps. Take out the worn carbon brushes, insert the new ones and secure the brush holder caps.

After use

- After use, wipe off chips and dust adhering to the tool with a cloth or the like. Keep the blade guard clean according to the directions in the previously covered section titled "Blade guard". Lubricate the sliding portions with machine oil to prevent rust.
- When storing the tool, pull the carriage toward you fully.

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts.

OPTIONAL ACCESSORIES

WARNING:

- **These Makita accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual.** The use of any other accessories or attachments may result in serious personal injury.
- **Only use the Makita accessory or attachment for its stated purpose.** Misuse of an accessory or attachment may result in serious personal injury.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Steel & Carbide-tipped saw blades

Miter saw blades	For smooth and precise cutting in various materials.
Combination	General purpose blade for fast and smooth rip, crosscuts and miters.
Crosscutting	For smoother cross grain cuts. Slices cleanly against the grain.
Fine cross cuts	For sand-free cuts cleanly against the grain.
Non-ferrous metals miter saw blades	For miters in aluminum, copper, brass, tubing, and other non-ferrous metals.

006526

- Vertical vise
- Socket wrench with hex wrench on its other end
- Holder
- Dust bag
- Triangular rule

NOTE:

- Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

SLOVENŠČINA (izvirna navodila)

Razlaga splošnega pogleda

1-1. Ustavljajalni zatič	20-1. Stikalo luči	32-5. Vodilni prislon
2-1. Vijaki	21-1. Nasadni ključ z inbus ključem na drugem koncu	33-1. Držalo
3-1. Nastavljajalni vijak	21-2. Držalo za ključ	33-2. Vijak
4-1. Varovalo rezila	22-1. Ustavljajalni zatič	35-1. 52/38 ° tip kronastega kalupa
5-1. Varovalo rezila	23-1. Nasadni ključ	35-2. 45 ° tip kronastega kalupa
6-1. Zarezna plošča	23-2. Ohišje rezila	35-3. 45 ° tip votlega kalupa
6-2. Vijak	23-3. Središčni pokrov	36-1. Notranji kot
7-1. Rezilo žage	23-4. Šestrobi vijak	36-2. Zunanji kot
7-2. Zobci rezila	23-5. Varovalo rezila	37-1. Vodilni prislon
7-3. Zarezna plošča	24-1. Ohišje rezila	37-2. Primež
7-4. Levi poševni rez	24-2. Nasadni ključ	37-3. Distančni blok
7-5. Ravni rez	24-3. Šestrobi vijak	37-4. Aluminijasti profil
8-1. Nastavljajalni vijak	24-4. Puščica	37-5. Distančni blok
8-2. Vrtljiva osnovna plošča	24-5. Zapora vretena	38-1. Rezanje utorov z rezilom
9-1. Zgornja površina vrtljive osnovne plošče	25-1. Ohišje rezila	40-1. Vodilni prislon
9-2. Robovi rezila	25-2. Puščica	40-2. Šestrobi vijaki
9-3. Vodilni prislon	25-3. Puščica	40-3. Ročaj
10-1. Ustavljajalna roka	25-4. Rezilo žage	41-1. Vodilni prislon
10-2. Nastavitveni vijak	26-1. Šestrobi vijak (levi navoj)	41-2. Trikotno merilo
11-1. Zajeralna lestvica	26-2. Zunanja prirobnica	42-1. Vijak
11-2. Kazalec	26-3. Rezilo žage	42-2. Kazalec
11-3. Zaklepna ročica	26-4. Obroč	42-3. Zajeralna lestvica
11-4. Ročaj	26-5. Notranja prirobnica	43-1. Ročica
12-1. Ročica	26-6. Vreteno	43-2. Roka
13-1. Ročica	27-1. Nasadni ključ	44-1. 0 ° prilagoditveni vijak
13-2. Roka	27-2. Ohišje rezila	44-2. Levi 45 ° prilagoditveni vijak za poševni kot
13-3. Kazalec	27-3. Središčni pokrov	45-1. Trikotno merilo
13-4. Lestvica za poševni kot	27-4. Šestrobi vijak	45-2. Rezilo žage
14-1. Kazalec	27-5. Varovalo rezila	45-3. Zgornja površina vrtljive osnovne mize
14-2. Gumb za sprostitvev	28-1. Sesalna šoba	46-1. Vijak
14-3. Lestvica za poševni kot	28-2. Vrečka za prah	46-2. Kazalec
15-1. Zaklepni vijak	28-3. Pritrjevalnik	46-3. Lestvica za poševni kot
16-1. Sprostilni gumb	29-1. Opora	47-1. Desni 5 ° prilagoditveni vijak za poševni kot
16-2. Ročica	29-2. Vrtljiva osnovna plošča	47-2. Levi 45 ° prilagoditveni vijak za poševni kot
16-3. Sprožilno stikalo	30-1. Drsní prislon	49-1. Izvijač
16-4. Luknja za žabico	30-2. Vpenjalni vijak	49-2. Pokrov krtačke
17-1. Sprostilni gumb	31-1. Drsní prislon	
17-2. Sprožilno stikalo	32-1. Ročica primeža	
17-3. Luknja za žabico	32-2. Gumb primeža	
18-1. Stikalo laserja	32-3. Drog primeža	
19-1. Luč	32-4. Vijak	

TEHNIČNI PODATKI

Model	LS0815F / LS0815FL
Premer rezila	216 mm
Debelina rezila	1,5 - 2,5 mm
Premer luknje	
- Za vse ostale neevropske države	25,4 mm
- Za evropske države	30 mm
Največji zajeralni kot	Levo 50° Desno 60°
Največji poševni kot	Levo 48° Desno 5°
Največja zmogljivost rezanja (V x Š) s premerom 216 mm	

Zajeralni kot	Poševni kot		
	45° (levo)	5° (desno)	0°
0°	50 mm x 305 mm	60 mm x 305 mm	65 mm x 305 mm
45°	50 mm x 215 mm	-	65 mm x 215 mm
60° (desno)	-	-	65 mm x 150 mm

Nazivna napetost	220 - 240 V, 50 - 60 Hz
Nazivni vnos	1.400 W, S6 40 % 5 min
Hitrost brez obremenitve (min ⁻¹)	5.000
Vrsta laserja (samo LS0815FL)	Rdeči laser 650 nm, < 1 mW (razred laserja 2)
Mere (D x Š x V)	755 mm x 450 mm x 488 mm
Neto teža	Za vse ostale neevropske države***14,1 kg Za evropske države***LS0815F 14,1 kg *** LS0815FL 14,2 kg

Varnostni razred

- Zaradi našega nenehnega programa raziskav in razvoja si pridržujemo pravico do spremembe tehničnih podatkov brez obvestila.
- Tehnični podatki se lahko razlikujejo od države do države.
- Teža je v skladu z EPTA-postopkom 01/2003

END223-4



Simboli

Naslednji simboli se uporabljajo v povezavi s strojem. Pred uporabo proizvoda se obvezno seznanite z njihovim pomenom.



- Preberite navodila za uporabo.



- DVOJNA IZOLACIJA



- Da se izognete poškodbam zaradi letečih ostankov, po rezu držite glavo žage navzdol, dokler se rezilo popolnoma ne ustavi.



- Kadar izvajate drsni rez, najprej do konca povlecite nosilec in potisnite ročaj navzdol, nato pa potisnite nosilec proti vodilni prislone.



- Ne polagajte dlani ali prstov v bližino rezila.



- Pravilno prilagodite drsne prislone rezila in ščitnike rezila.



- LASERSKO SEVANJE: Ne glejte neposredno v žarek. Neposredni laserski žarek lahko poškoduje oči.

- Le za države EU
Električnega orodja ne odlagajte skupaj z gospodinjskimi odpadki!
V skladu z Evropsko direktivo o odpadni električni in elektronski opremi in z njenim izvajanjem v skladu z državno zakonodajo se mora električna oprema, ki je prišla do konca svojega življenjskega cikla, zbirati ločeno in se vrniti v okoljsko združljivo ustanovo za recikliranje.

ENE006-1

Namenska uporaba

Orodje je namenjeno za natančno ravno in poševno rezanje lesa. Z ustreznimi rezili žage lahko žagate tudi aluminij.

ENF002-2

Priključitev na električno omrežje

Napetost električnega omrežja se mora ujemati s podatki na tipski ploščici. Stroj deluje samo z enofazno izmenično napetostjo. Stroj je po evropskih smernicah dvojno zaščitno izoliran, zato se ga lahko priključi tudi na vtičnice brez ozemljitvenega voda.

ENG905-1

Hrup

Tipični, z A ocenjeni vrednosti hrupa glede na EN61029:

Raven zvočnega tlaka (L_{pA}) : 87 dB (A)
 Raven zvočne moči (L_{WA}) : 110 dB (A)
 Odstopanje (K) : 3 dB (A)

Uporabljajte zaščito za sluh

Vibracije

Skupne vrednosti vibracij (vektorska vsota treh osi) po EN61029:

Oddajanje tresljajev (a_h): 2,5 m/s² ali manj
 Odstopanje (K) : 1,5 m/s²

ENG900-1

ENG901-1

- Navedena vrednost oddajanja vibracij je bila izmerjena v skladu s standardnimi metodami testiranja in se lahko uporablja za primerjavo orodij.
- Navedena vrednost oddajanja vibracij se lahko uporablja tudi pri predhodni oceni izpostavljenosti.

⚠ OPOZORILO:

- Oddajanje vibracij med dejansko uporabo električnega orodja se lahko razlikuje od navedene vrednosti oddajanja, odvisno od načina uporabe orodja.
- Upravljevalec mora za lastno zaščito poznati varnostne ukrepe, ki temeljijo na oceni izpostavljenosti v dejanskih pogojih uporabe (upoštevajoč celoten delovni proces v trenutkih, ko je orodje izključeno in ko deluje v prostem teku z dodatkom časa sprožitve).

ENH103-1

Samo za evropske države

ES Izjava o skladnosti

Družba Makita izjavlja, da je/so naslednji stroj/i:

Oznaka stroja:

Drsna sestavljena zajeralna žaga

Št. modela / tip:

LS0815F, LS0815FL

Je skladen z naslednjimi evropskimi direktivami:

2006/42/EC, 2006/95/EC, 2006/108/EC,
 2006/65/EC

Izdelan v skladu z naslednjim standardom ali standardiziranimi dokumenti:

EN61029, EN 55014-1, EN 55014-2,
 EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Tehnična dokumentacija v skladu z direktivo 2006/42/ES je na voljo na:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgija

20.12.2013



000331

Yasushi Fukaya
 Direktor

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgija

Splošna varnostna opozorila za električno orodje

⚠ OPOZORILO Preberite vsa varnostna opozorila in navodila. Neupoštevanje opozoril in navodil lahko vodi do električnega udara, požara, in/ali hudih telesnih poškodb.

Shranite vsa opozorila in navodila za kasnejšo uporabo.

ENB034-7

DODATNA VARNOSTNA PRAVILA ZA ORODJE

1. Uporabljajte zaščito za oči.
2. Ne približujte rok liniji reza rezila žage. Izogibajte se stiku s katerim koli rezilom v prostem teku. Še vedno lahko povzroči hude telesne poškodbe.
3. Ne uporabljajte žage brez nameščenih ščitnikov. Pred vsako uporabo preverite ščitnik rezila, če se pravilno zapira. Ne uporabljajte žage, če se ščitnik rezila ne premika prosto in se ne zapira. Nikoli ne zatikajte ali zavežite ščitnika rezila v odprtem položaju.
4. Ne izvajajte nobenega dela prostoročno. Obdelovanca morate pri vseh delih trdno pritrditi ob vrtljivo osnovno ploščo in vodilni prislon s primežem. Za pritrditev obdelovanca nikoli ne uporabljajte roke.
5. Nikoli ne segajte okrog rezila žage.
6. Preden premaknete obdelovanca ali spremenjate nastavitve, izklopite orodje in počakajte, da se rezilo žage ustavi.
7. Pred menjavo rezila ali servisom izklopite orodje.
8. Pred prenašanjem orodja vedno pritrdite vse gibljive dele.
9. Ustavljajni zatič, ki pritrjuje glavo rezalnika, je namenjen samo za nošenje in shranjevanje in ne za kakršno koli rezanje.
10. Orodja ne uporabljajte v prisotnosti vnetljivih tekočin ali plinov. Električno delovanje orodja lahko povzroči eksplozijo in požar, če je izpostavljeno vnetljivim tekočinam ali plinom.
11. Pred uporabo pozorno pregledajte rezilo, ali je razpokano ali poškodovano. Takoj zamenjajte počeno ali poškodovano rezilo.
12. Uporabljajte samo prirobnice, ki jih posebej za vaše orodje priporoča proizvajalec.
13. Pazite, da ne poškodujete vretena, prirobnic (zlasti na delu, kjer se stika z orodjem) ali vijaka. Poškodba teh delov lahko povzroči zlom rezila.

14. Zagotovite, da je vrtljiva osnovna plošča pravilno pritrjena, da se med delovanjem ne bo premikala.
15. Za vašo varnost pred uporabo odstranite ostružke, majhne delce itd. z mize.
16. Izogibajte se rezanju žebeljev. Pred delom poiščite in odstranite vse žebelje iz obdelovanca.
17. Preden vklopite stikalo, se prepričajte, ali je blokada osi sproščena.
18. Prepričajte se, ali se rezilo v najnižjem položaju ne dotika vrtljive osnovne plošče.
19. Trdno držite ročaj. Zavedajte se, da se žaga med zagonom rahlo premika gor in dol in ustavlja.
20. Preden vklopite stikalo, se prepričajte, ali se rezilo ne dotika obdelovanca.
21. Orodje naj nekaj časa deluje, preden ga uporabite na dejanskem obdelovancu. Pazite na tresljaje ali majanje, ki bi lahko nakazovali slabo namestitvev ali slabo uravnoteženo rezilo.
22. Pred rezanjem počakajte, da rezilo doseže polno hitrost.
23. Če opazite kaj neobičajnega, takoj prenehajte z uporabo.
24. Ne poskušajte zapahnuti sprožilnika v vklopljenem položaju.
25. Vedno bodite pozorni, zlasti med ponavljajočo se, monotono uporabo. Naj vas navidezen občutek varnosti ne uspava. Rezila ne oproščajo.
26. Vedno uporabljajte pripomočke, priporočene v teh navodilih. Uporaba neustreznih pripomočkov, kot so abrazivne rezalne plošče, lahko povzroči poškodbe.
27. Ne uporabljajte žage za rezanje drugih materialov razen za les, aluminij ali podobne materiale.
28. Med žaganjem priključite zajeralno žago na napravo za zbiranje prahu.
29. Rezilo žage izberite v skladu z materialom, ki ga boste rezali.
30. Pri rezkanju bodite previdni.
31. Ko se zarezna plošča obrabi, jo zamenjajte.
32. Ne uporabljajte rezil žage, narejenih iz hitroreznega jekla.
33. Nekaj prahu, ki nastane med uporabo, vsebuje kemikalije, za katere je znano, da povzročajo raka, prirojene napake ali drugo škodo za reprodukcijski sistem. Nekaj primerov teh kemikalij je:
 - svinec iz barv na osnovi svinca in,
 - arzenik in krom iz kemično obdelanega lesa.
 Vaše tveganje zaradi izpostavljenosti je različno in odvisno od tega, kako pogosto opravljate tovrstno delo. Za zmanjšanje izpostavljenosti kemikalijam: delajte v dobro prezračujem območju in z odobreno varnostno opremo, kot so tiste protiprašne maske, ki so posebej zasnovane za filtriranje mikroskopsko majhnih delcev.
34. Za zmanjšanje oddajane hrupa zagotovite, da je rezilo vedno ostro in čisto.
35. Upravljaavec je zadostno usposobljen za uporabo, prilagajanje in upravljanje stroja.
36. Uporabljajte pravilno naostrena rezila žage. Upoštevajte največjo hitrost, označeno na rezilu žage.
37. Ne odstranjujte odrezanih kosov obdelovanca iz rezalne območja, medtem ko orodje deluje in glava žage ni v položaju za mirovanje.
38. Uporabljajte samo rezila žage, ki jih priporoča proizvajalec in ki ustrezajo standardu EN847-1.
39. Pri rokovanju z rezilom žage (rezila žage morajo biti v držalu, če je to možno) in grobim materialom nosite rokavice.
40. Tla morajo biti brez razsutega materiala, npr. ostružkov in odrezkov.
41. Če je orodje opremljeno z laserjem, laserja ni dovoljeno zamenjati z drugo vrsto laserja. Popravila se smejo izvajati samo pravilno.

SHRANITE TA NAVODILA.

NAMESTITEV

Nameščanje mize

SI.1

Med odpremo orodja je ročaj zapahnen v spodnjem položaju z ustavljalnim zatičem. Sprostite ustavljalni zatič, tako da hkrati rahlo potiskate za ročico navzdol in povlečete ustavljalni zatič.

⚠OPOZORILO:

- Zagotovite, da se orodje ne bo premikalo na podporni površini. Premikanje zajeralne žage na podporni površini med rezanjem lahko privede do izgube nadzora in hudih telesnih poškodb.

SI.2

Orodje je treba priviti s štirimi vijaki na ravno in stabilno podlago z uporabo izvrtin za vijake v osnovni plošči orodja. To bo pomagalo preprečiti prevrnitev in morebitne poškodbe.

SI.3

Zavrtnite prilagoditveni vijak v smeri ali nasprotni smeri urinega kazalca, da se dotakne površine orodja in ga ohranja stabilnega.

OPIS DELOVANJA

⚠ OPOZORILO:

- **Pred nastavljanjem ali preizkusom delovanja orodja se prepričajte, ali je orodje izključeno in odklopljeno z električnega omrežja.** Če ne izključite in odklopite orodja lahko pride do hudih telesnih poškodb zaradi nenamernega zagona.

Ščitnik rezila

SI.4

Kadar spuščate ročaj, se ščitnik rezila samodejno dvigne. Ščitnik rezila se vrne v izhodiščni položaj, ko je rez dokončan in ročaj dvignjen.

⚠ OPOZORILO:

- **Nikoli ne blokirajte ali odstranite ščitnika rezila ali vzmeti, ki ga pritrjuje na ščitnik.** Izpostavljeno rezilo zaradi blokiranega ščitnika lahko med delovanjem povzroči hude telesne poškodbe.

V interesu vaše lastne varnosti vedno ohranite ščitnik rezila v dobrem stanju. Vsakršno nepravilno delovanje ščitnika rezila je treba takoj popraviti. Preverite, da se prepričate, ali ima vzmet funkcijo za vrnitev ščitnika.

⚠ OPOZORILO:

- **Nikoli ne uporabljajte orodja, če je ščitnik rezila ali vzmet poškodovan, okvarjen ali odstranjen.** Uporaba orodja s poškodovanim, okvarjenim ali odstranjenim ščitnikom lahko privede do hudih telesnih poškodb.

Če se prozorni ščitnik rezila umaže ali če se nanj prilepi lesni prah na takšen način, da rezilo in/ali obdelovanec ni več dobro viden, odklopite žago in previdno očistite ščitnik z vlažno krpo. Ne uporabljajte topil ali čistil na osnovi nafte za čiščenje plastičnega ščitnika, saj se lahko ščitnik s tem poškoduje.

Če se ščitnik rezila umaže in ga je treba očistiti, sledite spodnjim korakom za pravičen postopek:

Orodje mora biti ugasnjeno in izklopljeno, uporabite priloženi nasadni ključ, da odvijete šestrobi vijak, ki pritrjuje središčni pokrov. Odvijte šestrobi vijak, tako da ga zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca, in dvignite ščitnik rezila ter središčni pokrov.

SI.5

S ščitnikom rezila v takšnem položaju je lahko čiščenje popolnejše in učinkovitejše. Ko je čiščenje končano, izvedite zgornji postopek v obratnem vrstnem redu in zategnite vijak. Ne odstranite vzmeti, ki pritrjuje ščitnik rezila. Če se ščitnik poškoduje zaradi staranja ali izpostavljenosti UV svetlobi, stopite v stik s servisom Makita in naročite nov ščitnik. **NE BLOKIRAJTE ALI ODSTRANJUJTE ŠČITNIKA.**

Nastavljanje zarezne plošče

SI.6

SI.7

To orodje je opremljeno z zareznimi ploščami v vrtljivi osnovni plošči, da se zmanjša trganje na izhodni strani reza. Zarezne plošče so tovarniško nastavljene, tako da se rezilo žage zarezni plošč ne dotika. Pred uporabo nastavite zarezne plošče po naslednjem postopku:

Najprej orodje izključite iz električnega omrežja. Odvijte vse tri vijake (3 na levi in na desni), ki pritrjujejo zarezne plošče. Znova jih zategnite samo do te mere, da lahko z roko enostavno premikate zarezne plošče. V celoti spustite ročaj in potisnite ustavljalni zatič, da zapahnete ročaj v spuščnem položaju. Odvijte vijak, ki pritrjuje drsne drogove. Povlecite nosilec do konca proti sebi. Prilagodite zarezne plošče, tako da se stikajo ob strani zobcev rezila. Zategnite sprednje vijake (ne zategnite premočno). Potisnite nosilec do konca proti vodilnemu prislonu in prilagodite zarezne plošče, tako da se stikajo ob strani zobcev rezila. Zategnite zadnje vijake (ne zategnite premočno).

Po prilagoditvi zarezni plošč sprostite ustavljalni zatič in dvignite ročaj. Nato trdno zategnite vse vijake.

OPOMBA:

- **Po nastavitvi poševnega kota se prepričajte, ali so zarezne plošče pravilno prilagojene.** Pravilna prilagoditev zarezni plošč bo pomagala zagotavljati pravilno podporo obdelovanca in zmanjšala trganje.

Ohranjanje največje učinkovitosti rezanja

To orodje je tovarniško nastavljeno, da zagotavlja največjo učinkovitost rezanja za 216 mm rezilo žage.

Pred prilagajanjem odklopite orodje. Kadar nameščate novo rezilo, vedno preverite položaj spodnjega omejila rezila in ga po potrebi prilagodite, kot sledi:

SI.8

SI.9

Najprej orodje izključite iz električnega omrežja. Potisnite nosilec do konca proti vodilnemu prislonu in do konca spustite ročaj. Uporabite inbus ključ za vrtenje prilagoditvenega vijaka, dokler rob rezila ne sega malo čez zgornjo površino vrtljive osnovne plošče na točki, kjer se čelna stran vodilnega prislona stika z zgornjo površino vrtljive osnovne plošče.

Orodje mora biti odklopljeno, nato zavrtite rezilo z roko, medtem pa držite ročaj v spodnjem položaju, da se prepričate, ali se rezilo morda ne dotika katerega koli dela spodnje osnovne plošče. Ponastavite, če je potrebno.

⚠ OPOZORILO:

- **Po namestitvi novega rezila in ko je orodje odklopljeno, se vedno prepričajte, ali se rezilo morda ne dotika katerega koli dela spodnje osnovne plošče, ko je ročaj popolnoma spuščeno.** Če se rezilo dotika osnovne plošče, lahko povzroči povratni udarec in s tem hude telesne poškodbe.

Ustavljalna roka

SI.10

Spodnji omejevalni položaj rezila lahko enostavno prilagodite z ustavljalno roko. Za prilagoditev premaknite ustavljalno roko v smeri puščice, kot je prikazano na sliki. Prilagodite prilagoditveni vijak, tako da se rezilo ustavi v zelenem položaju, ko do konca spustite ročaj.

Prilagoditev zajeralnega kota

SI.11

Sprostite vrtljivi ročaj z vrtenjem v nasprotni smeri urinega kazalca. Obrnite vrtljivo osnovno ploščo, pri tem pa pritisnite zaklepno ročico navzdol. Ko ste premaknili ročaj v položaj, kjer kazalka kaže zeleni kot na zajeralni lestvici, trdno zategnite ročaj v smeri urinega kazalca.

⚠️ OPOZOR:

- Po spremembi zajeralnega kota vedno pritrdite vrtljivo osnovno ploščo, tako da trdno zategnete ročaj.

OPOMBA:

- Kadar vrtite vrtljivo osnovno ploščo, morate do konca dvigniti ročaj.

Prilagoditev poševnega kota

SI.12

Za prilagoditev poševnega kota zrahljajte ročico na zadnjem delu orodja v nasprotni smeri urinega kazalca. Odpahnite roko, tako da potisnete ročaj z zmerno močjo v smeri, v katero želite nagniti rezilo žage.

OPOMBA:

- Ročico lahko prilagodite na drugačen kot, tako da odstranite vijak, ki pritruje ročico, in pritrdite ročico na želenem kotu.

SI.13

Nagnite rezilo žage, tako da kazalka kaže proti želenemu kotu na lestvici za poševni kot. Po nastavitvi trdno zategnite ročico v smeri urinega kazalca, da pritrdite roko.

SI.14

Nagnite rezilo žage v desno 5° ali levo 48°: nastavite rezilo žage na 0° za desno 5° ali 45° za levo 48°. Nato rahlo nagnite rezilo žage na nasprotno stran. Potisnite gumb za sprostitve in nagnite rezilo žage v želeni položaj. Zategnite ročico, da pritrdite roko.

⚠️ OPOZOR:

- Po spremembi poševnega kota vedno pritrdite roko, tako da trdno zategnete ročico v smeri urinega kazalca.

OPOMBA:

- Pri nagibanju rezila žage se prepričajte, ali je ročaj v celoti dvignjen.
- Pri spremembi poševnega kota se prepričajte, ali so zarezne plošče ustrezno nameščene, kot je opisano v razdelku „Nastavljanje zarezne plošče“.

Prilagoditev zaklepnega drsnika

SI.15

Za zaklep zaklepnega drsnika obrnite zaklepni vijak v smeri urinega kazalca.

Delovanje stikala

Za evropske države

SI.16

Za preprečevanje nenamerne sprožitve stikala je nameščen sprostilni gumb. Za zagon orodja potisnite ročico v levo, pritisnite sprostilni gumb, nato pa povlecite sprožilno stikalo. Za izklop orodja spustite sprožilno stikalo.

⚠️ OPOZORILO:

- Pred priključitvijo orodja na električno omrežje se vedno prepričajte, ali je stikalo brezhibno in ali se vrača v položaj za izklop (OFF), ko ga spustite. Ne vlečite sprožilnega stikala močno, ne da bi pri tem pritisnili sprostilni gumb. To lahko povzroči zlom stikala.** Uporaba orodja s stikalom, ki se ne sproži pravilno, lahko privede do izgube nadzora in hudih telesnih poškodb.

V sprožilnem stikalu se nahaja luknja za vstavitev žabice za zaklep orodja.

Za vse ostale neevropske države

SI.17

Za preprečevanje nenamerne sprožitve stikala je nameščen sprostilni gumb. Za zagon orodja hkrati pritisnite na sprostilni gumb in sprožilno stikalo. Za izklop orodja spustite sprožilno stikalo.

⚠️ OPOZORILO:

- Pred priključitvijo orodja na električno omrežje se vedno prepričajte, ali je stikalo brezhibno in ali se vrača v položaj za izklop (OFF), ko ga spustite. Ne vlečite sprožilnega stikala močno, ne da bi pri tem pritisnili sprostilni gumb. To lahko povzroči zlom stikala.** Uporaba orodja s stikalom, ki se ne sproži pravilno, lahko privede do izgube nadzora in hudih telesnih poškodb.

V sprožilnem stikalu se nahaja luknja za vstavitev žabice za zaklep orodja.

⚠️ OPOZORILO:

- Ne uporabljajte zaklepa z držalom ali kablom, ki ima manjši premer od 6,35 mm.** Manjše držalo ali kabel morda ne bo ustrezno zaklenil orodja v izklopljenem položaju in lahko pride do nenamerne sprožitve, ki privede do hudih telesnih poškodb.
- NIKOLI ne uporabljajte orodja brez popolnoma delujočega sprožilnega stikala.** Vsa orodja z nedelujočim stikalom so IZJEMNO NEVARNA in jih je treba popraviti pred nadaljnjo uporabo, sicer lahko pride do hudih telesnih poškodb.

- Za vašo varnost je to orodje opremljeno s sprostilnim gumbom, ki preprečuje nenamerni zagon orodja. NIKOLI ne uporabljajte orodja, kadar začne delovati, če povlečete samo sprožilno stikalo in pri tem ne pritisnete sprostilnega gumba. Stikalo, ki ga je treba popraviti, lahko privede do nenamernega delovanja in hudih telesnih poškodb. PRED nadaljnjo uporabo vrnite orodje v servisni center Makita v ustrezno popravilo.
- NIKOLI ne onesposobite sprostilnega gumba, tako da ga zalepite ali podobno. Stikalo z onesposobljenim sprostilnim gumbom lahko privede do nenamernega delovanja in hudih telesnih poškodb.

Elektronska funkcija

Funkcija mehkega zagona

- Ta funkcija omogoča gladek zagon orodja, tako da omeji zagonski vrtilni moment.

Delovanje laserskega žarka

Samo za model LS0815FL

OPOMBA:

- Pred prvo uporabo namestite suhe celice, ki so ločeno priložene orodju v škatli s celicami. Za namestitvev glejte razdelek z naslovom „Zamenjava suhih celic laserske enote“.

⚠️ POZOR:

- Kadar laserja ne uporabljate, ga izklopite.

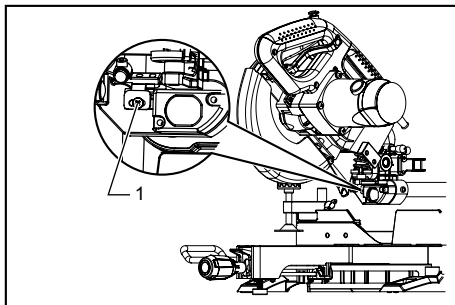
SI.18

⚠️ POZOR:

- Nikoli ne glejte neposredno v laserski žarek. Neposredni laserski žarek lahko poškoduje oči.
- LASERSKO SEVANJE, NE GLEJTE V ŽAREK IN NE GLEJTE NEPOSREDNO Z OPTIČNIMI INSTRUMENTI, LASERSKI IZDELEK RAZREDA 2M.
- Pred prestavitvijo laserske črte ali izvedbo vzdrževalnih nastavitev odklopite orodje.

Za vklop laserskega žarka pritisnite zgornji položaj (ON) stikala. Za izklop laserskega žarka pritisnite spodnji položaj (OFF) stikala.

Lasersko črto lahko premaknete v levo ali desno od rezila žage, tako da odvijete vijak, ki pritrjuje ohišje laserske enote, in ga premaknete v zeleno smer. Po premiku morate vijak zategniti.



1. Vijak za ohišje laserske enote

014275

Laserska črta je tovarniško nastavljena tako, da se nahaja 1 mm od stranice rezila (položaj za rezanje).

OPOMBA:

- Če je laserska črta temna in je ni moč videti zaradi neposredne sončne svetlobe, se prestavite na drugo mesto, kjer je manj neposredne sončne svetlobe.

Čiščenje leče laserske lučke

Če se leča laserske lučke umaže ali če se nanj prilepi lesni prah na takšen način, da laserska črta ni več dobro vidna, odklopite žago in previdno očistite lečo laserske lučke z vlažno in mehko krpo. Za čiščenje leče ne uporabljajte topil ali čistil na osnovi nafte.

OPOMBA:

- Če je laserska črta temna in je skoraj ni videti zaradi neposredne sončne svetlobe pri delu v notranjosti ob oknu ali na prostem, se prestavite na mesto, ki ni izpostavljeno neposredni sončni svetlobi.

Delovanje luči

SI.19

SI.20

Za vklop luči pritisnite zgornji položaj (ON) stikala. Za izklop luči pritisnite spodnji položaj (OFF) stikala.

⚠️ POZOR:

- Ne glejte neposredno v lučko ali vir svetlobe.

OPOMBA:

- Uporabite suho krpo, da obrišete umazanijo z leče lučke.
- Bodite previdni, da ne opraskate leče lučke, saj se lahko moč osvetljuje zmanjša.

MONTAŽA

⚠️ OPOZORILO:

- **Pred vsakim posegom v orodje se prepričajte, da je le ta izključen in ločen od električnega omrežja.** Če ne ugasnete in odklopite orodja, lahko pride do hudih telesnih poškodb.

Hramba nasadnega ključa z inbus ključem na drugem koncu

SI.21

Nasadni ključ je shranjen kot kaže slika. Kadar potrebujete nasadni ključ, ga lahko izvlečete iz držala za ključ. Po uporabi vrnite nasadni ključ nazaj v držalo.

Namestitev ali odstranitev rezila žage

⚠ OPOZORILO:

- **Pred nameščanjem ali odstranjevanjem rezila se prepričajte, ali je orodje izključeno in odklopljeno z električnega omrežja.** Nenameren zagon orodja lahko privede do hudih telesnih poškodb.
- **Za namestitev ali odstranjevanje rezila uporabite samo priloženi nasadni ključ Makita.** Neuporaba ključa lahko privede do čezmerne ali premajhne zategnenosti šestrobega vijaka in hudih telesnih poškodb.

SI.22

Zaklenite ročaj v dvignjenem položaju, tako da potisnete ustavljalni zatič.

SI.23

Če želite odstraniti rezilo, uporabite nasadni ključ, da odvijete šestrobni vijak, pri tem pa držite sredinski pokrov in ga obrnete v nasprotni smeri urinega kazalca. Dvignite ščitnik rezila in sredinski pokrov.

⚠ OPOZORILO:

- **Ne odstranite nobenega vijaka, razen šestrobega vijaka na sliki.** Če pomotoma odstranite drug vijak in se ščitnik rezila sname, morate ščitnik rezila znova namestiti.

SI.24

Pritisnite blokado osi, da zaklenete vreteno in uporabite nasadni ključ, da odvijete šestrobni vijak v smeri urinega kazalca. Nato odstranite šestrobi vijak, zunanjo prirobnico in rezilo.

OPOMBA:

- Če je notranja prirobnica odstranjena, jo morate namestiti na vreteno, tako da je zarez za obrnjena stran od rezila. Če je prirobnica nameščena nepravilno, se bo drgnila ob stroj.

⚠ OPOZORILO:

- **Preden namestite rezilo na vreteno, se vedno prepričajte, ali je na vreteno med notranjo in zunanjo prirobnico nameščen pravi obroč za osno luknjo rezila, ki ga nameravate uporabiti.** Uporaba nepravilnega obroča za osno luknjo rezila lahko povzroči nepravilno namestitev rezila, premikanje rezila in močne vibracije, zaradi katerih lahko pride do izgube nadzora med delovanjem in hudih telesnih poškodb.

SI.25

Rezilo previdno namestite na vreteno, pri tem pa zagotovite, da se smer puščice na površini rezila ujema s smerjo puščice na ohišju rezila.

Namestite zunanjo prirobnico in šestrobi vijak, nato pa uporabite nasadni ključ, da zategnete šestrobi vijak (levi navoj) v nasprotni smeri urinega kazalca, medtem ko pritisnete blokado osi.

Za vse ostale neevropske države

SI.26

⚠ POZOR:

- Obroč z zunanjim premerom 25,4 mm je tovarniško nameščen, kot je prikazano na sliki.

Za evropske države

⚠ POZOR:

- Obroč z zunanjim premerom 30 mm je tovarniško nameščen med notranjo in zunanjo prirobnico.

Namestite zunanjo prirobnico in šestrobi vijak, nato pa uporabite nasadni ključ, da trdno zategnete šestrobi vijak v nasprotni smeri urinega kazalca, medtem ko pritisnete blokado osi.

SI.27

Znova namestite ščitnik rezila in središnji pokrov. Nato zategnite šestrobi vijak v smeri urinega kazalca, da pritrdite središnji pokrov. Sprostite ročaj z dvignjenega položaja, tako da povlečete ustavljalni zatič. Spustite ročaj, da se prepričate, ali se ščitnik rezila pravilno premika. Preden začnete rezati se prepričajte, ali je blokada osi izpustila vreteno.

Vrečka za prah

SI.28

Zaradi uporabe vrečke za prah je rezanje čistejše, zbiranje prahu pa enostavnejše. Kadar priključujete vrečko za prah, jo namestite na sesalni nastavek.

Ko je vrečka za prah približno do polovice napolnjena, jo odstranite z orodja in izvlecite pritrjevalnik. Vrečko za prah izpraznite z rahlim udarjanjem, da se odstranijo delci, ki so se sprijeli v notranjosti in bi lahko ovirali nadaljnje zbiranje prahu.

OPOMBA:

Če na vašo žago priključite sesalnik za prah, bo vaše delo čistejše.

Pritrjevanje obdelovanca

⚠ OPOZORILO:

- **Izjemno pomembno je, da vedno pravilno zavarujete obdelovanca z ustreznim primežem ali kronastim ustavljalom.** Če tega ne storite, lahko pride do hudih telesnih poškodb in poškodb orodja in/ali obdelovanca.
- **Po rezanju ne dvigujte rezila, dokler se popolnoma ne ustavi.** Dvigovanje rezila v prostem teku lahko privede do hudih telesnih poškodb in poškodb obdelovanca.

- **Kadar režete obdelovanca, ki je daljši od oporne osnovne plošče žage, je treba material podpreti po vsej dolžini izven oporne osnovne plošče in na isti višini, da se ohrani vodoravnost materiala.** Ustrezna opora obdelovanca bo pomagala pri preprečevanju zataknitve rezila in morebitnega povratnega udarca, ki lahko povzroči hude telesne poškodbe. Pri pritrditvi obdelovanca se ne zanašajte izključno na navpični in/ali vodoravni primež. Tanek material se lahko povesi. Podprite obdelovanca po celotni dolžini, da preprečite zataknitev rezila in morebitni POVRATNI UDAREC.

SI.29

Prilagoditev vodilnega prislona (DRSNI PRISLON)

SI.30

⚠ OPOZORILO:

- Pred uporabo orodja se prepričajte, ali je drsni prislon trdno pritrjen.
- **Pred izvedbo poševnega reza se prepričajte, ali ni kateri del orodja, zlasti rezilo, v stiku z drsnim prislonom, kadar v celoti spustite in dvignete ročaj v kateri koli položaj in kadar premikate nosilec po celotni dolžini. Če se rezilo dotakne drsnega prislona, lahko pride do povratnega udarca ali nepričakanega premika materiala ter hudih telesnih poškodb.**

SI.31

⚠ OPOZOR:

- Kadar izvajate poševne reze, premaknite drsni prislon v levo in ga pritrdite, kot je prikazano na sliki. Sicer se bo dotaknil rezila ali dela orodja in morebiti povzročil hude telesne poškodbe upravljavca.

Orodje je opremljeno z drsnim prislonom, ki mora biti običajno nameščen, kot je prikazano na sliki.

Kadar izvajate leve poševne reze, ga nastavite v levi položaj, kot je prikazano na sliki, če se ga glava orodja dotika.

Ko končate s poševnimi rezi, ne pozabite vrniti drsnega prislona v prvotni položaj in ga trdno pritrdite, tako da zategnete vpenjalni vijak.

Navpični primež

SI.32

Navpični primež lahko namestite na levo ali desno stran drsnega prislona. Vstavite drog primeža v luknjo na vodilnem prislonu in zategnite vijak na hrbtini strani vodilnega prislona, da pritrdite drog primeža.

Namestite ročico primeža glede na debelino in obliko obdelovanca in jo pritrdite, tako da zategnete vijak. Če se vijak, ki pritrjuje ročico primeža, dotika vodilnega prislona, vstavite vijak na nasprotni strani ročice primeža. Zagotovite, da se noben del orodja ne dotika primeža, kadar v celoti spustite ročaj in vlečete ali potiskate nosilec. Če se kateri del dotika primeža, le-

tega prestavite.

Pritisnite obdelovanca plosko ob vodilni prislon in vrtljivo osnovno ploščo. Nastavite obdelovanca v želeni položaj za rezanje in ga trdno pritrdite z zategovanjem gumba primeža.

⚠ OPOZORILO:

- **Obdelovanca morate pri vseh delih trdno pritrditi ob vrtljivo osnovno ploščo in vodilni prislon s primežem.** Če obdelovanec ni ustrezno pritrjen ob prislon, se lahko material med rezanjem premakne in morebiti povzroči poškodbe rezila, zaradi česar lahko pride do izmeta materiala in izgube nadzora, posledica pa so lahko hude telesne poškodbe.

Držala

SI.33

Držala lahko namestite na katero koli stran kot priročni pripomoček za vodoravno držanje obdelovancev. Do konca potisnite palice držala v luknje v osnovni plošči. Nato z vijaki trdno privijte držala.

⚠ OPOZORILO:

- **Vedno podprite dolgega obdelovanca, tako da je poravnan z zgornjo površino vrtljive osnovne plošče za natančno rezanje in za preprečevanje nevarne izgube nadzora nad orodjem.** Ustrezna opora obdelovanca bo pomagala pri preprečevanju zataknitve rezila in morebitnega povratnega udarca, ki lahko povzroči hude telesne poškodbe.

DELOVANJE

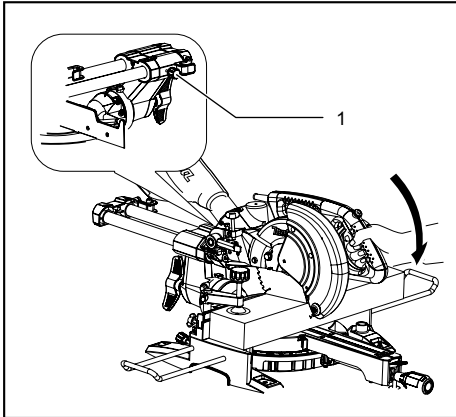
OPOMBA:

- Pred uporabo sprostite ročaj s spuščenelega položaja, tako da povlečete ustavljalni zatič.
- Med rezanjem ne pritiskajte premočno na ročaj. Prevelika sila lahko povzroči preobremenitev motorja in/ali zmanjšano učinkovitost rezanja. Potisnite ročaj navzdol le tako močno, kot je potrebno za gladko rezanje, ki ne bo zmanjšalo hitrosti rezila.
- Nežno pritisnite ročaj navzdol, da izvedete rez. Če ročaj pritisnete premočno ali pritiskate bočno, bo rezilo vibriralo in pustilo sledi (sledi žaganja) v obdelovancu, natančnost reza pa bo slabša.
- Med drsnim rezom nežno potisnite nosilec proti vodilnemu prislonu brez ustavljanja. Če gibanje nosilca med rezanjem prekinete, bo vidna sled v obdelovancu, natančnost reza pa bo slabša.

⚠ OPOZORILO:

- **Praden vklopite stikalo, se prepričajte, ali se rezilo ne dotika obdelovanca.** Če vklopite orodje, medtem ko se rezilo dotika obdelovanca, lahko pride do povratnega udarca in hudih telesnih poškodb.

1. Pritisno rezanje (rezanje malih obdelovancev)



1. Zaklepni vijak

014290

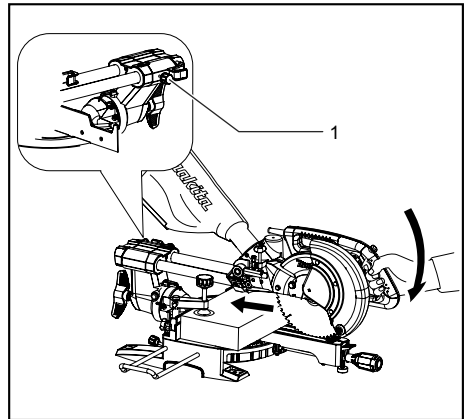
Obdelovance višine do 90 mm in širine 60 mm lahko režete na naslednji način.

V celoti potisnite nosilec proti vodilnemu prslonu in zategnite zaklepni vijak v smeri urinega kazalca, da pritrđite nosilec. Pravilno pritrđite obdelovanca z ustreznim primežem. Ko rezilo ni v stiku z obdelovancem, vklopite stroj in pred spuščanjem počakajte, da doseže motor polno število vrtljajev. Nato nežno spustite ročaj do konca, da zarežete v obdelovanca. Ko je rez končan, izklopite orodje in **POČAKAJTE, DA SE REZILO POPOLNOMA USTAVI** in šele nato vrnite rezilo v najvišji položaj.

⚠ OPOZORILO:

- **Trdno zategnite gumb v smeri urinega kazalca, tako se nosilec med delovanjem ne more premikati.** Nezadostno zategnjen gumb lahko povzroči povratni udarec, kar lahko privede do hudih telesnih poškodb.
- **Nikoli ne poskušajte rezati tako majhnih obdelovancev, ki jih ne morete pritrđiti s primežem.** Nepravilno pritrđeni obdelovanci lahko povzročijo povratni udarec in hude telesne poškodbe.

2. Drсно (potisno) rezanje (rezanje širokih obdelovancev)



1. Zaklepni vijak

014291

Odvijte zaklepni vijak v nasprotni smeri urinega kazalca, tako da lahko nosilec prosto drsi. Pritrdite obdelovanca z ustreznim primežem. Povlecite nosilec do konca proti sebi. Ko rezilo ni v stiku z obdelovancem, vklopite stroj in počakajte, da doseže motor polno število vrtljajev. Pritisnite ročaj navzdol in **POTISNITE NOSILEC PROTI VODILNEMU PRISLONU IN SKOZI OBDELOVANCA.** Ko je rez končan, izklopite orodje in **POČAKAJTE, DA SE REZILO POPOLNOMA USTAVI** in šele nato vrnite rezilo v najvišji položaj.

⚠ OPOZORILO:

- **Kadar izvajate drsni rez, najprej povlecite nosilec do konca proti sebi in pritisnite ročaj do konca navzdol, nato pa potisnite nosilec proti vodilnemu prslonu. Nikoli ne začnite reza, če nosilec ni v celoti povlečen proti vam.** Če izvedete drsni rez brez v celoti povlečenega nosilca proti vam, lahko pride do nepričakovanega povratnega udarca in hudih telesnih poškodb.
- **Nikoli ne poskušajte izvesti poševnega reza z vlečenjem nosilca proti vam.** Z vlečenjem nosilca proti vam med rezanjem bo povzročilo nepričakovan povratni udarec, ki lahko privede do hudih telesnih poškodb.
- Nikoli ne izvajajte poševnega reza z zaklenjenim ročajem v spuščnem položaju.
- **Ko se rezilo vrti, nikoli ne odvijte zaklepnega vijaka, ki pritrjuje nosilec.** Razrahljan nosilec lahko med rezanjem povzroči nepričakovan povratni udarec, ki lahko privede do hudih telesnih poškodb.

3. Zajeralno rezanje

Glejte prej omenjeno „Prilagoditev zajeralnega kota“.

4. Poševno rezanje

SI.34

Sprostite ročico in nagnite rezilo žage, da nastavite poševni kot (glejte prej omenjeno „Prilagoditev poševnega kota“). Ne pozabite trdno zategniti ročice, da trdno pritrдите v izbranem poševnem kotu. Obdelovanca pritrđite s primežem. Prepričajte se, ali je nosilec povlečen do konca proti upravljavcu. Ko rezilo ni v stiku z obdelovancem, vklopite stroj in počakajte, da doseže motor polno število vrtljajev. Nato nežno spustite ročaj v najnižji položaj, medtem ko vzporedno pritiskate na rezilo in **POTISNITE NOSILEC PROTI VODILNEMU PRISLONU, DA ZAREŽETE V OBDELOVANCA**. Ko je rez končan, izklopite orodje in **POČAKAJTE, DA SE REZILO POPOLNOMA USTAVI** in šele nato vrnite rezilo v najvišji položaj.

⚠ OPOZORILO:

- **Po nastavitvi rezila za poševni rez in pred uporabo orodja se prepričajte, ali imata nosilec in rezil prosto pot po celotnem območju, kjer nameravate rezati.** Prekinitev poti nosilca ali rezila med rezanjem lahko povzroči povratni udarec in hude telesne poškodbe.
- **Med poševnim rezanjem ne dajajte rok na pot rezila.** Kot rezila lahko zmede upravljavca glede dejanske poti rezila med rezanjem, stik z rezilom pa bo privedel do hudih telesnih poškodb.
- **Rezila ne smete dvigati, dokler se popolnoma ne ustavi.** Med poševnim rezanjem se lahko odrezani del zatakne za rezilo. Če dvignete rezilo, medtem ko se vrti, lahko rezilo izvrže odrezani del, kar bo povzročilo drobljenje materiala, ki lahko privede do hude telesne poškodbe.

OPOMBA:

- Kadar pritiskate ročaj navzdol, pritiskajte vzporedno z rezilom. Če silo izvajate pravokotno na vrtljivo osnovno ploščo ali če se smer izvajanja pritiska med rezanjem spremeni, bo natančnost reza slabša.
- Pred poševnim rezanjem bo morda potrebna prilagoditev drsnega prislona. Glejte razdelek z naslovom „Prilagoditev vodilnega prislona“.

5. Sestavljeno rezanje

Sestavljeno rezanje je proces, v katerem se v obdelovanca izvede poševni rez, v katerega se nato izreže zajeralni rez. Sestavljeno rezanje se lahko izvede pod kotom, prikazanim v tabeli.

Miter angle	Bevel angle
Levo in desno 0° - 45°	Levo 0° - 45°

010340

Kadar izvajate sestavljeno rezanje, glejte razlage za „Pritisno rezanje“, „Drсно rezanje“, „Zajeralno rezanje“ in „Poševno rezanje“.

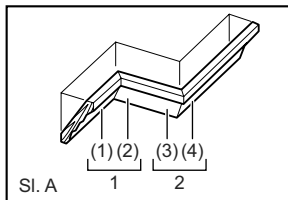
6. Resanje kronskih in votlih kalupov

Kronske in votle kalupe lahko režete s sestavljeno zajeralno žago s plosko položenimi kalupi na vrtljivo osnovno ploščo.

Obstajata dve običajni vrsti kronskih kalupov in ena vrsta votlih kalupov; kronski kalup z 52/38° stenskim kotom, kronski kalup s 45° stenskim kotom in votli kalup s 45° stenskim kotom. Glejte ilustracije.

SI.35

Obstajajo spoji kronskih in votlih kalupov, ki so narejeni, da se prilagajo v „notranje“ 90° kote ((1) in (2) na sl. A) in „zunanjne“ 90° kote ((3) in (4) na sl. A).



001556

SI.36

Merjenje

Izmerite dolžino stranice in prilagodite obdelovanca na mizi za rezanje stičnega roba stranice na želeno dolžino. Vedno se prepričajte, ali je dolžina obdelovanca na **hrbtni strani obdelovanca** enake dolžine kot stranica. Prilagodite dolžino reza za kot reza. Vedno uporabite nekaj testnih kosov, da preverite rezanje kotov.

Kadar režete kronske in votle kalupe, nastavite poševni in zajeralni kot, kot je prikazano v tabeli (A) in nastavite kalupe na zgornjo površino osnovne plošče žage, kot je prikazano v tabeli (B).

V primeru levega poševnega reza

Miza (A)

	Položaj za oblikovanje na sl. A	Bevel angle		Miter angle	
		52/38° tip	45° tip	52/38° tip	45° tip
Za notranji kot	(1)	Levo 33,9°	Levo 30°	Desno 31,6°	Desno 35,3°
	(2)				
Za zunanji kot	(3)			Desno 31,6°	Desno 35,3°
	(4)				

006361

Miza (B)

	Položaj za oblikovanje na sl. A	Rob za oblikovanje ob vodilnem prislonu	Dokončani kos
Za notranji kot	(1)	Rob za stik z vrhno ploskvijo mora ob vodilnem prislonu.	Dokončani del bo na levi strani rezila.
	(2)	Rob za stik s stranico mora ob vodilnem prislonu.	
Za zunanji kot	(3)	Rob za stik z vrhno ploskvijo mora ob vodilnem prislonu.	Dokončani del bo na desni strani rezila.
	(4)	Rob za stik z vrhno ploskvijo mora ob vodilnem prislonu.	

006362

Primer:

Če režete kronski kalup 52/38° za položaj (1) na sl. A:

- nagnite in zavarujte nastavitev poševnega kota na 33,9° LEVO.
- prilagodite in zavarujte nastavitve zajeralnega kota na 31,6° DESNO.
- Položite kronski kalup s širšim delom (skritim) površine na vrtljivo osnovno ploščo, tako da se ZGORNJI STIČNI ROB dotika vodilnega prislona žage.
- Dokončani kos, ki ga boste uporabili, bo po rezanju vedno na LEVI strani rezila.

7. Rezanje aluminijastih profilov

SI.37

Kadar pritrjujete aluminijaste profile, uporabite distančne bloke ali odpadne dele, kot je prikazano na sliki, da preprečite deformacije aluminija. Kadar režete aluminijaste profile, uporabite mazivo, da preprečite prijemanje aluminija na rezilo.

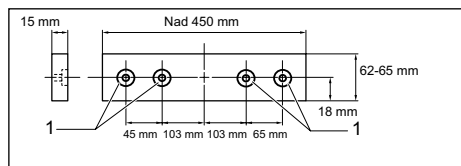
⚠️ OPOZORILO:

- Nikoli ne režite debelih ali okroglih aluminijastih profilov.** Debele ali okrogle aluminijaste profile je težko pritrčiti in se lahko med rezanjem premaknejo, kar lahko privede do izgube nadzora in hudih telesnih poškodb.

8. Leseni opaž

Uporaba lesenega opaža pomaga pri zagotavljanju rezanja brez cepljenja obdelovancev. Pritrdite leseni opaž na vodilni prislon z uporabo lukenj v vodilnem prislonu.

Glejte sliko glede mer predlaganega lesenega opaža.



1. Luknje

014279

⚠️ POZOR:

- Kot leseni opaž uporabite raven les enakomerne debeline.

⚠️ OPOZORILO:

- Za pritržitev lesenega opaža na vodilni prislon uporabite vijake. Vijaki morajo biti nameščeni tako, da so glave vijakov pod površino lesenega opaža, da ne bodo vplivali na položaj materiala, ki ga boste rezali.** Napačna poravnost materiala, ki ga boste rezali, lahko povzroči nepričakovane premike med rezanjem, kar lahko privede do izgube nadzora in hudih telesnih poškodb.

OPOMBA:

- Ko je leseni opaž pritrjen, ne obračajte vrtljive osnovne plošče s spuščanim ročajem. Tako boste poškodovali rezilo in/ali leseni opaž.

9. Rezanje utorov

SI.38

Žlebilni rez se lahko izvede po naslednjem postopku:

Prilagodite spodnji omejevalni položaj rezila z uporabo prilagoditvenega vijaka in ustavljalne roke, da omejite globino reza. Glejte prej opisan razdelek „Ustavjalna roka“.

Po prilagoditvi spodnjega omejevalnega položaja rezila režite vzporedne utorove po vsej širini obdelovanca z uporabo drsnega (potisnega) reza, kot je prikazano na sliki. Nato odstranite material obdelovanca med utori z dletom.

⚠️ OPOZORILO:

- Ne poskušajte izvajati te vrste reza z uporabo širšega ali žlebilnega rezila.** Če boste rezali utorove s širšim ali žlebilnim rezilom, lahko pride do nepričakovanih rezultatov rezanja in povratnega udarca, ki lahko privede do hudih telesnih poškodb.
- Kadar ne režete utorov, ne pozabite vrniti ustavljalne roke v prvotni položaj.** Če boste poskušali rezati z ustavljalno roko v nepravilnem položaju, lahko pride do nepričakovanih rezultatov rezanja in povratnega udarca, ki lahko privede do hudih telesnih poškodb.

⚠️ POZOR:

- Kadar ne režete utorov, ne pozabite vrniti ustavljalne roke v prvotni položaj.

Prenašanje orodja

SI.39

Prepričajte se, ali je orodje odklopljeno. Pritrdite rezilo na 0° poševni kot in vrtljivo osnovno ploščo v končni desni položaj za zajeralni kot. Pritrdite drsne drogove tako, da je spodnji drsni drog zapahnen v položaju, ko je nosilec do konca povlečen proti upravljavcu in zgornji drogovi v položaju, ko je nosilec do konca potisnjen proti vodilnemu prislonu (glejte razdelek z naslovom

„Prilagoditev zaklepnega drsnika“). Spustite ročaj do konca in ga zapahnite v spuščnem položaju, tako da potisnete ustavljalni zatič.

Navijte napajalni kabel z uporabo zatičev za kabel.

⚠ OPOZORILO:

- **Ustavljajni zatič je namenjen samo za nošnje in shranjevanje in ga nikoli ne smete uporabljati za kakršno koli rezanje.** Uporaba ustavljalnega zatiča za rezanje lahko povzroči nepričakovano premikanje rezila žage, zaradi česar pride do povratnega udarca in hudih telesnih poškodb.

Nosite orodje, tako da ga držite na obeh straneh za osnovno ploščo, kot je prikazano na sliki. Če odstranite držala, vrečko za prah itd., boste lažje nosili orodje.

⚠ POZOR:

- Pred prenašanjem orodja vedno pritrdite vse gibljive dele. Če se deli orodja premikajo ali zdrsnejo med nošnje, lahko pride do izgube nadzora ali ravnotežja in s tem do telesnih poškodb.

VZDRŽEVANJE

⚠ OPOZORILO:

- **Pred pregledom ali vzdrževanjem se vedno prepričajte, ali je orodje izključeno in odklopljeno.** Če orodje ni odklopljeno in izključeno, lahko pride do nenamernega zagona orodja, kar privede do hudih telesnih poškodb.
- **Za največjo varnost in učinkovitost se prepričajte, ali je rezilo ostro in čisto.** Če boste poskušali rezati s topim in/ali umazanim rezilom, lahko pride do povratnega udarca in hudih telesnih poškodb.

OPOMBA:

- Nikoli ne uporabljajte bencina, razredčila, alkohola ali podobnega. V tem primeru se orodje lahko razbarva, deformira, lahko pa tudi nastanejo razpoke.

Prilagoditev rezalnega kota

To orodje je bilo skrbno prilagojeno in uravnano v tovarni, vendar je morda grobo ravnanje vplivalo na uravnano. Če vaše orodje ni ustrezno poravnano, izvedite naslednje:

1. Zajeralni kot

SI.40

Potisnite nosilec proti vodilnemu prislonu inategnite zaklepni vijak, da pritrdite nosilec. Sprostite ročaj, ki pritrjuje vrtljivo osnovno ploščo. Obrnite vrtljivo osnovno ploščo, tako da kazalka kaže 0° na zajeralni lestvici. Nato rahlo obrnite vrtljivo osnovno ploščo v smeri urinega kazalca in v nasprotni smeri urinega kazalca, da se vrtljiva osnovna ploščica usede v zajeralno zarezo 0°. (Če

kazalka ne kaže 0°, pustite kot je.) Odvijte vijake s šeststrobo torx glavo, ki pritrjujejo vodilni prislon z uporabo nasadnega ključa.

SI.41

Spustite ročaj do konca in ga zapahnite v spuščnem položaju, tako da potisnete ustavljalni zatič. Pravokotno poravnajte stranico rezila s čelnim delom vodilnega prislona z uporabo trikotnega ravnila, kotnega merilnika itd. Nato trdno zategnite vijake s šeststrobo torx glavo na vodilnem prislonu, začenši z desne strani.

SI.42

Prepričajte se, ali kazalka kaže 0° na zajeralni lestvici. Če kazalka ne kaže 0°, odvijte vijak, ki pritrjuje kazalko in prilagodite kazalko, tako da kaže 0°.

2. Poševni kot

(1) 0° poševni kot

SI.43

Potisnite nosilec proti vodilnemu prislonu inategnite zaklepni vijak, da pritrdite nosilec. Spustite ročaj do konca in ga zapahnite v spuščnem položaju, tako da potisnete ustavljalni zatič. Sprostite ročico na hrbtni strani orodja.

SI.44

Zavrtite šeststrobi vijak na desni strani roke za dva ali tri obrate v nasprotni smeri urinega kazalca, da boste nagnili rezilo v desno.

SI.45

Previdno pravokotno poravnajte stranico rezila z zgornjo površino vrtljive osnovne ploščice z uporabo trikotnega ravnila, kotnega merilnika itd., tako da zavrtite šeststrobi vijak na desni strani roke v smeri urinega kazalca. Nato trdno zategnite ročico.

SI.46

Prepričajte se, ali kazalka na roki kaže 0° na lestvici za poševni kot na držalu roke. Če ne kaže 0°, odvijte vijak, ki pritrjuje kazalko in jo prilagodite, tako da kaže 0°.

(2) 45° poševni kot

SI.47

Prilagodite 45° poševni kot samo po tem, ko ste prilagodili 0° poševni kot. Za prilagoditev 45° poševnega kota sprostite ročico in nagnite rezilo do konca v levo. Prepričajte se, ali kazalka na roki kaže 45° na lestvici za poševni kot na držalu roke. Če kazalka ne kaže 45°, obrnite prilagoditveni vijak za 45° poševni kot na desni strani držala roke, dokler kazalka ne kaže 45°. Za prilagoditev desnega 5° poševnega kota izvedite enak postopek, kot je opisano zgoraj.

Menjava oglenih krtačk

SI.48

Ogleni krtački redno odstranjajte in preverjajte. Ko sta obrabljeni do dolžine 3 mm, ju zamenjajte. Ogleni krtački morata biti čisti, da bosta lahko neovirano zdrsnili v držali. Zamenjajte obe ogleni krtački naenkrat. Uporabljajte le enaki ogleni krtački.

SI.49

Z izvijačem odstranite pokrova krtačk. Izvlecite izrabljeni ogleni krtački, namestite novi in privijte oba pokrova krtačk.

Po uporabi

- Po uporabi obrišite odrezke in prah, ki se drži orodja s krpo ali podobnim pripomočkom. Ščitnik rezila mora biti čist v skladu z navodili v prejšnjem razdelku z naslovom „Ščitnik rezila“. Namažite drsne dele s strojnim oljem, da preprečite rjo.
- Kadar shranjujete orodje, povlecite nosilec do konce proti sebi.

VARNO in ZANESLJIVO delovanje tega izdelka bo zagotovljeno le, če boste popravila, vzdrževanje in nastavitve prepustili pooblaščenemu servisu za orodja Makita, ki vgrajuje izključno originalne nadomestne dele.

DODATNI PRIBOR

⚠ OPOZORILO:

- **Ti pripomočki ali priključki Makita so priporočeni za uporabo z orodjem Makita, kot je določeno v teh navodilih.** Uporaba katerega koli drugega pripomočka ali priključka lahko povzroči hude telesne poškodbe.
- **Uporabljajte samo pripomočke ali priključke Makita za navedene namene.** Napačna uporaba pripomočka ali priključka lahko povzroči hude telesne poškodbe.

Za več informacij o dodatnem priboru in opremi se obrnite na najbližji pooblaščen Makita servis.

- Jeklena in trdokovinska rezila žage

Rezila zajeralne žage	Za gladko in natančno rezanje v različne materiale.
Kombinacija	Rezilo za splošno uporabo za hitro in gladko razpiranje, prečne reze in reze pod kotom.
Rezanje prečno na vlakna	Za bolj gladke reze prečno na vlakna. Reže čisto proti smeri vlaken.
Natančni prečni rezi	Za čiste reze brez peska proti granulam.
Rezila zajeralne žage za neželezne kovine	Za zajere v aluminij, baker, medenino, cevi in druge neželezne kovine.

006526

- Navpični primež
- Nasadni ključ z inbus ključem na drugem koncu
- Držalo
- Vrečka za prah
- Trikotno merilo

OPOMBA:

- Nekateri predmeti na seznamu so lahko priloženi orodju kot standardni pribor. Lahko se razlikuje od države do države.

SHQIP (Udhëzimet origjinale)

1-1. Kunji i ndaluesit
2-1. Bulonat
3-1. Buloni i rregullimit
4-1. Mbrojtësja e fletës
5-1. Mbrojtësja e fletës
6-1. Dërrasë me kanale
6-2. Vida
7-1. Fleta e sharrës
7-2. Dhëmbët e diskut
7-3. Dërrasë me kanale
7-4. Prerje me kënd të pjerrët majtas
7-5. Prerje e drejtë
8-1. Buloni i rregullimit
8-2. Baza e rrotullimit
9-1. Sipërfaqja e sipërme e bazës së rrotullimit
9-2. Periferia e diskut
9-3. Riga udhëzuese
10-1. Krahu i ndaluesit
10-2. Vida rregulluese
11-1. Shkalla e kllapës
11-2. Treguesi
11-3. Leva bllokuese
11-4. Mbjajtësja
12-1. Leva
13-1. Leva
13-2. Doreza
13-3. Treguesi
13-4. Gradimi i prerjes me kënd të pjerrët
14-1. Treguesi
14-2. Butoni i lëshimit
14-3. Gradimi i prerjes me kënd të pjerrët
15-1. Vida e bllokimit
16-1. Butoni i bllokimit
16-2. Leva
16-3. Këmbëza e çelësit
16-4. Vrimë për dry
17-1. Butoni i bllokimit
17-2. Këmbëza e çelësit
17-3. Vrimë për dry
18-1. Çelësi për lazerin
19-1. Drita

Shpjegim i pamjes së përqjithshme

20-1. Çelësi për dritën
21-1. Çelësi hegzagonal mashkull me çelësin hegzagonal femër nga skaji tjetër
21-2. Mbjajtësja e çelësit
22-1. Kunji i ndaluesit
23-1. Çelësi hegzagonal
23-2. Kasa e fletës
23-3. Kapaku qendror
23-4. Buloni hegzagonal
23-5. Mbrojtësja e fletës
24-1. Kasa e fletës
24-2. Çelësi hegzagonal
24-3. Buloni hegzagonal
24-4. Shigjeta
24-5. Bllokimi i boshtit
25-1. Kasa e fletës
25-2. Shigjeta
25-3. Shigjeta
25-4. Fleta e sharrës
26-1. Buloni hegzagonal (i anës së majtë)
26-2. Flanxa e jashtme
26-3. Fleta e sharrës
26-4. Unaza
26-5. Flanxa e brendshme
26-6. Boshti
27-1. Çelësi hegzagonal
27-2. Kasa e fletës
27-3. Kapaku qendror
27-4. Buloni hegzagonal
27-5. Mbrojtësja e fletës
28-1. Hundëza e pluhurit
28-2. Qese e pluhurit
28-3. Mbërthyesi
29-1. Mbështetja
29-2. Baza e rrotullimit
30-1. Rigë rrëshqitëse
30-2. Vida shtrënguese
31-1. Rigë rrëshqitëse
32-1. Krahu i morsetës
32-2. Çelësi i morsetës
32-3. Shufra e morsetës
32-4. Vida
32-5. Riga udhëzuese
33-1. Mbjajtësja
33-2. Vida
35-1. Formim i kulmeve të llojit 52/38 °
35-2. Formim i kulmeve të llojit 45 °
35-3. Formim i harqeve të llojit 45 °
36-1. Këndi i brendshëm
36-2. Këndi i jashtëm
37-1. Riga udhëzuese
37-2. Morsetë
37-3. Bllokim i ndarësit
37-4. Pjesa e dalë prej alumini
37-5. Bllokim i ndarësit
38-1. Kanale të prera me disk
40-1. Riga udhëzuese
40-2. Bulonat hegzagonalë
40-3. Mbjajtësja
41-1. Riga udhëzuese
41-2. Vizorja trekëndore
42-1. Vida
42-2. Treguesi
42-3. Shkalla e kllapës
43-1. Leva
43-2. Doreza
44-1. Buloni rregullues 0 °
44-2. Buloni rregullues për këndin e pjerrët 45 °
45-1. Vizorja trekëndore
45-2. Fleta e sharrës
45-3. Sipërfaqja e sipërme e tavolinës së rrotullimit
46-1. Vida
46-2. Treguesi
46-3. Gradimi i prerjes me kënd të pjerrët
47-1. Buloni rregullues për këndin e pjerrët 5 °
47-2. Buloni rregullues për këndin e pjerrët 45 °
49-1. Kaçavida
49-2. Kapaku i mbajtësës së karboncinave

SPECIFIKIMET

Modeli	LS0815F / LS0815FL
Diametri i fletës	216 mm
Trashësia e fletës	1,5 - 2,5 mm
Diametri i vrimës	
- Për të gjitha vendet, përveç atyre evropiane	25,4 mm
- Për vendet evropiane	30 mm
Këndi maksimal i prerjes me kënd	Majtas 50° Djathtas 60°
Këndi maksimal i pjerrët	Majtas 48° Djathtas 5°
Kapacitetet maksimale të prerjes (L x Gj) me diametër 216 mm	

Këndi i prerjes me kënd	Këndi i pjerrët		
	45° (majtas)	5° (djathtas)	0°
0°	50 mm x 305 mm	60 mm x 305 mm	65 mm x 305 mm
45°	50 mm x 215 mm	-	65 mm x 215 mm
60° (djathtas)	-	-	65 mm x 150 mm

Tensioni nominal	220 - 240 V, 50 - 60 Hz
Vlera e klasifikuar	1400 w, S6 40% 5 min
Shpejtësia pa ngarkesë (min ⁻¹)	5000
Lloji i lazerit (vetëm LS0815FL)	Lazer i kuq 650 nm, < 1 mW (Lazer i kategorisë 2)
Përmasat (L x W x H)	755 mm x 450 mm x 488 mm
Pesha neto	Për të gjitha vendet, përveç atyre evropiane***14,1 kg Për vendet evropiane***LS0815F 14,1 kg *** LS0815FL 14,2 kg

Kategoria e sigurisë

- Për shkak të programit tonë të vazhdueshëm të kërkim-zhvillimit, specifikimet e përmendura këtu mund të ndryshojnë pa njoftim paraprak.
- Specifikimet mund të ndryshojnë nga njëri shtet në tjetrin.
- Pesha sipas procedurës EPTA 01.2003

END223-4



Simbolet

Pjesët në vazhdim tregojnë simbolet e përdorura për pajisjen. Sigurohuni që merrni vesh kuptimin e tyre përpara përdorimit.



- Lexoni manualin e përdorimit.



- IZOLIMI I DYFISHTË



- Për të shmangur lëndimin nga ashklat fluturuese, vazhdoni ta mbani kokën e sharrës të drejtuar poshtë pasi keni kryer prerje derisa disku të ketë ndaluar plotësisht.



- Kur kryeni prerje me rrëshqitje, në fillim tërhiqeni shasinë deri në fund dhe shtypni poshtë dorezën, pastaj shtypni shasinë drejtë rigës udhëzuese.



- Mos e vendosni dorën ose gishtat pranë diskut.



- Rregullojini rigat rrëshqitëse siç duhet larg diskut dhe udhëzuesit të diskut.



- RREZATIM LAZER: Mos e shikoni rrezen. Rrezja e drejtpërdrejtë lazer mund t'ju dëmtojë sytë.

Vetëm për vendet e BE-së
Mos i hidhni pajisjet elektrike së bashku me mbeturinat e shtëpisë!

Në përputhje me Direktivën Evropiane për mbetjet nga pajisjet elektrike dhe elektronike dhe implementimin e saj në përputhje me legjislacionin kombëtar, pajisjet elektrike që kanë arritur fundin e jetëgjatësisë së tyre duhet të mblihdhen veçmas dhe të dorëzohen në një objekt riciklimesh që nuk dëmton mjedisin.

ENE006-1

Përdorimi i synuar

Vegla është menduar për prerjet e drejta dhe prerjet me kënd në dru. Me disqet e duhura të sharrës mund të pritët edhe alumini.

ENF002-2

Furnizimi me energji

Vegla duhet të lidhet vetëm me një burim energjie me të njëjtin tension të treguar në pllakëzën metalike udhëzuese dhe mund të funksionojë vetëm me rrymë alternative njëfazore. Ata kanë izolim të dyfishtë dhe mund të përdorin priza pa tokëzim.

ENG905-1

Zhurma

Niveli tipik i zhurmës A, i matur sipas EN61029:

Niveli i presionit të zërit (L_{pA}): 87 dB (A)

Niveli i fuqisë së zërit (L_{WA}): 110 dB (A)

Pasiguria (K): 3 dB (A)

Mbani mbrojtëse për veshët

ENG900-1

Dridhjet

Vlera totale e dridhjeve (shuma e vektorit me tre akse) përcaktohet sipas EN61029:

Emetimi i dridhjeve (a_{h1}): 2,5 m/s² ose më pak

Pasiguria (K) : 1,5 m/s²

ENG901-1

- Vlera e deklaruar e emetimeve të dridhjeve është matur sipas metodës standarde të testimit dhe mund të përdoret për të krahasuar një vegël me një tjetër.
- Vlera e deklaruar e emetimeve të dridhjeve mund të përdoret për një vlerësim paraprak të ekspozimit.

▲ PARALAJMËRIM:

- Emetimet e dridhjeve gjatë përdorimit aktual të veglës elektrike mund të ndryshojnë nga vlerat e deklaruara të emetimeve në varësi të mënyrave sesi përdoret vegla.
- Sigurohuni që të identifikoni masat e sigurisë për mbrojtjen e përdoruesit, që bazohen në vlerësimin e ekspozimit ndaj kushteve aktuale të përdorimit (duke marrë parasysh të gjitha pjesët e ciklit të funksionimit si ato kur vegla është e fikur dhe punon pa prerë, ashtu edhe kohën e përdorimit).

ENH103-1

Vetëm për shtetet evropiane

Deklarata e konformitetit me KE-në

Makita deklaroi që makineria(të) e mëposhtme:

Emërtimi i makinerisë:

Sharrë për prerje me kënd për profile me rrëshqitje
Nr. i modelit/ Lloji:

LS0815F, LS0815FL

Pajtohet me direktivën evropiane të mëposhtme:

2006/42/EC, 2006/95/EC, 2006/108/EC,
2006/65/EC

Ato janë prodhuar konform standardit ose dokumenteve të standardizuara si vijon:

EN61029, EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Skedari teknik konform direktivës 2006/42/KE disponohet nga:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgjikë

20.12.2013



000331

Yasushi Fukaya
Drejtor

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgjikë

Paralajmërimet e përgjithshme për sigurinë e veglës

▲ PARALAJMËRIM Lexoni të gjitha paralajmërimet dhe udhëzimet për sigurinë. Mosndjekja e paralajmërimeve dhe udhëzimeve mund të rezultojë në goditje elektrike, zjarr dhe/ose dëmtim serioz.

Ruajini të gjitha paralajmërimet dhe udhëzimet për të ardhmen.

ENB034-7

RREGULLA TË TJERA SIGURIE PËR VEGLAT

- Mbani mbrojtëse për sytë.**
- Mbjajni duart larg diskut të sharrës. Shmangni kontaktin me diskut që po ndalon. Ai sërish mund të shkaktojë lëndime të rënda.**
- Mos e vini sharrën në punë pa vendosur mbrojtëset. Kontrolloni mbrojtësen e diskut për mbyllje të saktë përpara çdo përdorimi. Mos e përdorni sharrën nëse mbrojtësja e diskut nuk lëviz lirshëm dhe nuk mbyllet menjëherë. Asnjëherë mos e mbërtheni ose lidhni mbrojtësen e diskut në pozicion të hapur.**
- Mos kryeni asnjë punë me duar të lira. Materiali i punës duhet të sigurohet mirë pas bazës së rrotullimit dhe rigës udhëzuese me mosretë gjatë të gjithë përdorimit. Mos përdorni kurrë duart për të siguruar materialin e punës.**
- Mos i afroni kurrë duart rreth diskut të sharrës.**
- Fikni veglën dhe prisni që disku i sharrës të ndalojë plotësisht përpara se ta lëvizni materialin e punës ose të ndryshoni cilësimet.**
- Hiqni veglën nga priza përpara se të ndërroni diskut ose t'i bëni shërbime.**
- Sigurojini gjithmonë të gjitha pjesët lëvizëse para se të transportoni veglën.**
- Kunji ndalues që bllokoi pjesën e përparme të kokës së prerësit shërben vetëm për qëllime transportimi dhe ruajtjeje dhe jo për prerje.**
- Mos e përdorni veglën në prani të lëngjeve ose gazeve të djegshme. Fakti që vegla punon me korrent mund të krijojë ndonjë shpërthim ose zjarr kur ekspozohet ndaj lëngjeve ose gazeve të djegshme.**
- Përpara përdorimit kontrolloni me kujdes diskut për krisje ose dëmtime. Zëvendësoni menjëherë diskut e krisur ose të dëmtuar.**
- Përdorni vetëm flanaxha specifike për këtë vegël.**
- Tregoni kujdes se mos dëmtoni boshtin kryesor, flanaxhat (sidomos sipërfaqen e instalimit) ose bulonin. Dëmtimi i këtyre pjesëve mund të shkaktojë thyerjen e diskut.**
- Sigurohuni që baza e rrotullimit të jetë siguruar siç duhet që të mos lëvizë gjatë punës.**

15. Për sigurinë tuaj hiqni nga tavolina ashklat dhe mbetjet e vogla etj, përpara punës.
16. Shmangni prerjen e gozhdëve. Kontrolloni për gozhdë dhe hiqini të gjitha nga materiali i punës përpara përdorimit.
17. Sigurohuni që bllokuesi i boshtit të lirohet përpara se të ndizet çelësi.
18. Sigurohuni që disku të mos prekë bazën e rrotullimit në pozicionin më të ulët.
19. Mbajeni dorezën fort. Vini re që sharra lëviz pak lart ose poshtë gjatë ndezjes dhe fikjes.
20. Sigurohuni që disku nuk e prek materialin e punës përpara se të ndizet çelësi.
21. Përpara se të përdorni veglën mbi një material të vërtetë, lëreni të punojë për pak kohë. Shikoni për dridhje ose lëkundje që mund të tregojnë instalim të gabuar ose disk të pabalancuar mirë.
22. Prisi derisa fleta të arrijë shpejtësi të plotë përpara se të bëni prerje.
23. Ndaloni menjëherë punën nëse vini re diçka jonormale.
24. Mos u përpiqni të bllokoni këmbëzën në pozicionin ndezur.
25. Jini gjithmonë të vëmendshëm, sidomos gjatë punimeve përsëritëse dhe monotone. Mos u gënjeni nga një ndjesi e rreme sigurie. Disqet nuk falin kurrë.
26. Përdorni gjithmonë aksesoret e rekomanduar në këtë manual. Përdorimi i aksesorëve jo të duhur, siç janë disqet abrazive të prerjes, mund të shkaktojnë lëndim.
27. Mos e përdorni sharrën për të prerë materiale të tjera përveç drurit, aluminit dhe materialeve të ngjashme.
28. Lidhni sharrat për prerje me kënd me një pajisje pluhurmbledhëse kur sharroni.
29. Zgjidhni disqet e sharrës sipas materialit që do të pritet.
30. Bëni kujdes gjatë hapjes së vrimave/prerjes së kanaleve.
31. Zëvendësojeni dërrasën me kanale kur të jetë konsumuar.
32. Mos përdorni disqe sharre të prodhuara nga çelik për shpejtësi të lartë (HSS).
33. Disa pluhura të krijuara nga veprimi përmbajnë kimikate që shkaktojnë kancer, çrregullime në lindje dhe dëmtime të tjera në lidhje me riprodhimin. Disa shembuj të këtyre kimikateve janë:
 - plumb nga materiali i lyer me produkt me bazë plumbi dhe
 - arsenik dhe kromit nga lënda drusore kimikisht e trajtuar.
 Rreziku ndaj së cilët ekspozoheni ndryshon në varësi të shpeshtësisë së një pune të këtij lloji. Për të reduktuar ekspozimin ndaj këtyre kimikateve: punoni në ambient të ajrosur mirë dhe punoni me pajisje sigurie të miratuara, siç janë
 - maskat kundër pluhurit që janë projektuar enkas për të filtruar grimcat mikroskopike.
34. Për të reduktuar zhurmën që emetohet, sigurohuni gjithmonë që disku të jetë i mprehtë dhe i pastër.
35. Operatori është i trajnuar siç duhet për përdorimin, rregullimin dhe vënien në punë të makinerisë.
36. Përdorni disqe sharre të mprehura siç duhet. Shikoni shpejtësinë maksimale të shënuar në diskun e sharrës.
37. Mos hiqni ndonjë pjesë të prerë ose pjesë të tjera të materialit të punës nga zona e prerjes ndërkohë që vegla është e ndezur dhe koka e sharrës nuk është në pozicion pushimi.
38. Përdorni vetëm disqet e sharrës të rekomanduara nga prodhuesi, të cilat janë konform EN847-1.
39. Vishni doreza për të punuar me disqet e sharrës (disqet e sharrës transportohen me një mbajtës sa here është e përshtatshme) dhe materialin e fortë.
40. Mbajeni dyshtemenë të pastër, pa materiale të shkrifëta, p.sh. ashkla dhe copa të prera.
41. Kur është i pajisur me lazer, nuk lejohet shikëmbimi mes llojeve të ndryshme të lazerit. Riparimet duhet të kryhen në mënyrën e duhur.

RUAJINI KËTO UDHËZIME.

INSTALIMI

Montimi i bankës

Fig.1

Kur vegla transportohet nga fabrika, doreza është bllokuar në pozicionin e ulur nga kunji ndalues. Lëshoni kunjin ndalues duke shtyrë pak poshtë njëkohësisht dorezën dhe duke shtypur kunjin ndalues.

△PARALAJMËRIM:

- Sigurohuni që vegla të mos lëvizë në sipërfaqen mbështetëse. Lëvizja e sharrës për prerje me kënd në sipërfaqen mbështetëse gjatë prerjes mund të çojë në humbje të kontrollit dhe lëndime personale serioze.

Fig.2

Vegla duhet të mbërthehet me katër bulona në një sipërfaqe të niveluar dhe të qëndrueshme me anën e vrimave të bulonave që ndodhen në bazën e veglës. Kjo do të parandalojë shtypjen dhe lëndimin e mundshëm.

Fig.3

Rrotulloni bulonin rregullues në drejtim orar ose në drejtim kundërorar në mënyrë të fillë që të prekë sipërfaqen e veglës që ta mbajë veglën të qëndrueshme.

PËRSHKRIMI I PUNËS

▲ PARALAJMËRIM:

- **Gjithmonë sigurohuni që vegla të jetë e fikur dhe e hequr nga priza përpara se të rregulloni ose të kontrolloni funksionin e veglës.** Nëse vegla nuk fiket ose nuk hiqet nga priza, ndezja aksidentale mund të shkaktojë lëndim të rëndë personal.

Mbrojtësja e diskut

Fig.4

Kur ulni dorezën, mbrojtësja e diskut ngrihet automatikisht. Mbrojtësja e diskut kthehet në pozicionin fillestar kur prerja përfundon dhe doreza ngrihet.

▲ PARALAJMËRIM:

- **Mos e shtyni kurrë me forcë ose të hiqni mbrojtësen e diskut ose sustën që ngjitet me mbrojtësen.** Një disk i ekspozuar si rezultat i mbrojtëses së larguar mund të çojë në lëndime personale serioze gjatë përdorimit.

Në interes të sigurisë suaj personale, mbajeni gjithmonë mbrojtësen e diskut në kushte të mira. Çdo funksionim jo i rregullt i mbrojtëses së diskut duhet të korrigjohet menjëherë. Kontrolloni që të siguroheni për veprimin e kthimit të sustës në mbrojtëse.

▲ PARALAJMËRIM:

- **Mos e përdorni kurrë veglën nëse mbrojtësja e diskut ose susta janë dëmtuar, kanë defekt ose janë hequr.** Përdorimi i veglës me një mbrojtëse të dëmtuar, me defekt ose të hequr mund të çojë në dëmtime personale të rënda.

Nëse mbrojtësja transparente e diskut bëhet pis, ose në të hyn tallash dhe pengon shikimin e qartë të diskut dhe/ose materialit të punës, hiqni sharrën nga priza dhe pastroni me kujdes mbrojtësen me një copë të njomur. Mos përdorni tretës ose pastrues me bazë naftë në mbrojtësen plastike, sepse kjo mund të dëmtojë mbrojtësen.

Nëse mbrojtësja e diskut bëhet pis ose ka nevojë të pastrohet që të punojë siç duhet, ndiqni hapat e mëposhtme:

Me veglën të fikur dhe të hequr nga priza, përdorni çelësin heksagonal mashkull të dhënë për të liruar bulonin heksagonal që mban kapakun në qendër. Lironi bulonin heksagonal duke e rrotulluar në drejtim kundërorar dhe ngrini mbrojtësen e diskut dhe kapakun në qendër.

Fig.5

Me mbrojtësen e diskut në këtë pozicion, pastrimi mund të jetë më i plotë dhe më efikas. Pasi ta pastroni, përsërisni procedurën e mësipërme në mënyrë të anasjelltë dhe siguroni bulonin. Mos e hiqni sustën që mban mbrojtësen e diskut. Nëse mbrojtësja dëmtohet me kalimin e kohës ose nga ekspozimi ndaj rrezeve UV, kontaktoni qendrën e shërbimit Makita për një mbrojtëse të re. **MOS E SHTYNI KURRË ME FORCË MBROJTËSEN DHE MOS E HIQNI ATË.**

Pozicionimi i dërrasës me kanale

Fig.6

Fig.7

Kjo vegël shitet me dërrasa me kanale në bazën e rrotullimit për të minimizuar çarjet në anën dalëse të një prerjeje. Dërrasat me kanale janë rregulluar në fabrikë në mënyrë të tillë që disku i sharrës të mos prekë dërrasat me kanale. Përpara përdorimit, rregulloni dërrasat me kanale si më poshtë:

Si fillim, hiqni veglën nga priza. Lironi të gjitha vidat (3 në secilën anë, majtas dhe djathtas) që sigurojnë dërrasat me kanale. Shtrëngojini ato sërisht deri në masën që dërrasat me kanale të lëvizin lehtësisht me dorë. Ulni plotësisht dorezën dhe shtyni kunjin ndalues për të bllokuar dorezën në pozicionin e ulur. Lironi vidën që siguron shufrat rrëshqitëse. Tërhiqni plotësisht shasinë drejt jush. Rregulloni dërrasat me kanale në mënyrë të tillë që dërrasat me kanale të prekin anët e dhëmbëve të diskut. Shtrëngoni vidat e përparme (mos i shtrëngoni shumë). Shtyni shasinë plotësisht drejt rigës udhëzuese dhe rregulloni dërrasat me kanale në mënyrë që ato të prekin pak dhëmbët e diskut. Shtrëngoni vidat e pasme (mos i shtrëngoni shumë).

Pasi të keni rregulluar dërrasat me kanale, lëshoni kunjin bllokues dhe ngrini dorezën. Në vijim shtrëngoni mirë të gjitha vidat.

NJOFTIM:

- **Pasi të keni përcaktuar këndin e prerjes së pjerrët sigurohuni që dërrasat me kanale të rregullohen siç duhet.** Rregullimi i saktë i dërrasave me kanale do të ndihmojë në sigurimin e mbështetjes së duhur të materialit të punës duke minimizuar çarjen e materialit të punës.

Ruajtja e kapacitetit prerës maksimal

Kjo vegël është prodhuar nga fabrika që të ofrojë një kapacitet prerjeje maksimal për një disk sharre 216 mm. Hiqni veglën nga priza përpara se të përipiqeni të bëni ndonjë rregullim. Kur instaloni një disk të ri, kontrolloni gjithmonë pozicionin e kufirit të poshtëm të diskut dhe nëse është e nevojshme, rregullojeni si më poshtë:

Fig.8

Fig.9

Si fillim, hiqni veglën nga priza. Shtyni plotësisht shasinë drejt rigës udhëzuese dhe ulni dorezën deri në fund. Përdorni çelësin heksagonal për të rrotulluar bulonin e rregullimit derisa periferia e diskut të dalë pak poshtë sipërfaqes së sipërme të bazës së rrotullimit në pjesën ku pjesa e përparme e rigës udhëzuese takohet me sipërfaqen e sipërme të bazës së rrotullimit.

Me veglën të hequr nga priza, rrotulloni diskut me dorë ndërkohë që mbani dorezën të ulur poshtë fare që të siguroheni që disku të mos prekë asnjë pjesë të bazës së poshtme. Rregullojeni pak, nëse është nevoja.

⚠️ PARALAJMËRIM:

- Pasi të keni instaluar një disk të ri me veglën të hequr nga priza, sigurohuni gjithmonë që disku të mos të prekë asnjë pjesë të bazës së poshtme kur doreza ulet plotësisht. Nëse disku prek bazën mund të shkaktojë zbrapsje dhe të çojë në lëndime personale serioze.

Krahu i ndaluesit

Fig.10

Pozicioni në kufirin e poshtëm të diskut mund të rregullohet lehtësisht me anë të krahut të ndaluesit. Për ta rregulluar, lëvizni krahun e ndaluesit në drejtim të shigjetës siç tregohet në figurë. Rregulloni vidën rregulluese në mënyrë të tillë që disku të ndalojë në pozicionin e dëshiruar kur doreza ulet plotësisht.

Rregullimi i këndit të prerjes me kënd

Fig.11

Lironi dorezën duke e rrotulluar në drejtim kundërorar. Rrotulloni bazën e rrotullimit ndërkohë që shtypni levën e bllokimit. Kur të keni lëvizur dorezën në pozicionin e treguar nga shigjeta në vizoren e këndit të prerjes me kënd, shtrëngoni fort dorezën në drejtim orar.

⚠️ KUJDES:

- Pasi të keni ndryshuar këndin e prerjes me kënd, gjithmonë siguroni bazën e rrotullimit duke shtrënguar fort dorezën.

NJOFTIM:

- Kur rrotulloni bazën e rrotullimit, sigurohuni që të ngrihi dorezën plotësisht.

Rregullimi i këndit të pjerrët

Fig.12

Për të rregulluar këndin e prerjes së pjerrët, lironi levën në pjesën e pasme të veglës në drejtim kundërorar. Zhblokoni krahun duke shtyrë dorezën me pak forcë në drejtimin që keni ndër mend të anoni diskun e sharrës.

SHËNIM:

- Leva mund të rregullohet në një kënd të ndryshëm të levës duke hequr vidën që mban levën dhe duke siguruar levën në këndin e dëshiruar.

Fig.13

Anoni diskun e sharrës derisa shigjeta të tregojë këndin e dëshiruar në vizoren e prerjes me kënd të pjerrët. Më pas shtrëngoni fort levën në drejtim orar për të siguruar krahun.

Fig.14

Për të anuar diskun e sharrës djathtas 5° ose majtas 48°. Vendosni diskun e sharrës në 0° djathtas 5°, ose 45° majtas 48°. Më pas anoni pak diskun e sharrës në anën e kundërt. Shtypni butonin e zhblokimit dhe anoni diskun e sharrës në pozicionin e dëshiruar. Shtrëngoni levën për të siguruar krahun.

⚠️ KUJDES:

- Pasi të keni ndryshuar këndin e prerjes së pjerrët, gjithmonë siguroni krahun duke shtrënguar levën në drejtim orar.

NJOFTIM:

- Kur anoni diskun e sharrës sigurohuni që doreza të jetë ngritur plotësisht.
- Kur ndryshoni këndet e prerjes së pjerrët, sigurohuni që të keni pozicionuar siç duhet dërrasën me kanale siç shpjegohet në seksionin "Pozicionimi i dërrasës me kanale".

Rregullimi i bllokimit me rrëshqitje

Fig.15

Për të bllokuar shufrën me rrëshqitje, rrotulloni vidën bllokuese në drejtim orar.

Veprimi i ndërrimit

Për vendet evropiane

Fig.16

Për të shmangur tërheqjen aksidentale të çelësit, ka një buton zhblokimi. Për ta ndezur veglën shtyni levën majtas, shtypni brenda butonin e zhblokimit dhe tërhiqni çelësin. Lëshoni këmbëzën e çelësit për të ndaluar.

⚠️ PARALAJMËRIM:

- Përpara se ta vendosni veglën në korrent, kontrolloni gjithmonë nëse këmbëza e çelësit është në pozicionin e duhur dhe nëse kthehet në pozicionin "FIKUR" kur lëshohet. Mos e tërhiqni këmbëzën e çelësit fort pa shtypur butonin e zhblokimit. Kjo mund të shkaktojë prishje të çelësit. Përdorimi i veglës me një çelës që nuk funksionon siç duhet mund të çojë në humbje të kontrollit dhe lëndime personale të rënda.

Këmbëza e çelësit është e pajisur me një vrimë për të futur drynin për të kyçur veglën.

Për të gjitha vendet, përveç atyre evropiane

Fig.17

Për të shmangur tërheqjen aksidentale të çelësit, ka një buton zhblokimi. Për ta ndezur veglën shtypni brenda butonin e zhblokimit dhe tërhiqni këmbëzën e çelësit. Lëshoni këmbëzën e çelësit për të ndaluar.

⚠️ PARALAJMËRIM:

- Përpara se ta vendosni veglën në korrent, kontrolloni gjithmonë nëse këmbëza e çelësit është në pozicionin e duhur dhe nëse kthehet në pozicionin "FIKUR" kur lëshohet. Mos e tërhiqni këmbëzën e çelësit fort pa shtypur butonin e zhblokimit. Kjo mund të shkaktojë prishje të çelësit. Përdorimi i veglës me një çelës që nuk funksionon siç duhet mund të çojë në humbje të kontrollit dhe lëndime personale të rënda.

Këmbëza e çelësit është e pajisur me një vrimë për të futur drynin për të kyçur veglën.

⚠️ PARALAJMËRIM:

- **Mos përdorni dry me shufër ose kablo më të vogël se 6,35 mm në diametër.** Një shufër ose kablo më e vogël mund të mos e bllokojë veglën siç duhet në pozicionin e fikur dhe mund të vihet në punë në mënyrë të paqëllimshme duke çuar në lëndime personale të rënda.
- **Mos e përdorni KURRË veglën me një këmbëz çelësi që nuk punon siç duhet.** Një vegël, çelësi i së cilës nuk punon siç duhet është SHUMË E RREZIKSHME dhe duhet të riparohet përpara se të përdoret më tej, përndryshe mund të pësoni lëndime personale serioze.
- Për sigurinë tuaj, kjo vegël është pajisur me një buton zhblokimi që parandalon që vegla të ndizet në mënyrë të paqëllimshme. Mos e përdorni KURRË veglën nëse ndizet kur ju shtyni këmbëzën e çelësit pa shtypur butonin e zhblokimit. Një çelës që ka nevojë të riparohet mund të çojë në ndezje të paqëllimshme dhe lëndime personale të rënda. Kthejeni veglën në një qendër shërbimi Makita për ta riparuar siç duhet PËRPARA përdorimit të mëtejshëm.
- Mos e shtyni KURRË me forcë butonin e zhblokimit duke e goditur ose në ndonjë mënyrë tjetër. Një çelës me një buton zhblokimi të forcur mund të çojë në ndezje të paqëllimshme dhe lëndime personale të rënda.

Funksioni elektronik

Tipari i ndezjes së ngadaltë

- Ky funksion lejon ndezjen pa probleme të veglës duke kufizuar forcën rrotulluese në ndezje.

Veprimi me rreze lazer

Vetëm për modelin LS0815FL

SHËNIM:

- Përpara përdorimit të parë, vendosni bateritë e thata që vijnë veçmas veglës në kutinë e baterive. Referojuni seksionit "Zëvendësimi i baterive të thata për njësinë lazer" për instalim.

⚠️ KUJDES:

- Kur nuk është në përdorim, sigurohuni që ta fikni lazerin.

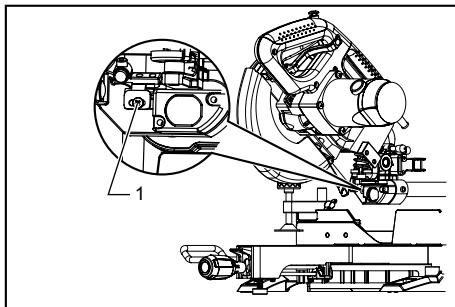
Fig.18

⚠️ KUJDES:

- Mos shikoni asnjëherë në rrezet lazer. Rrezja lazer e drejtpërdrejtë mund t'ju dëmtojë sytë.
- RREZATIM LAZER, MOS SHIKONI NË RREZE OSE SHIKOJENI NË MËNYRË TË DREJTPËRDREJTË DUKE PËRDORUR INSTRUMENTE OPTIKE, PRODUKT LAZER I KATEGORISË 2M.
- Përpara se të ndryshoni vijën e lazerit ose të kryeni rregullime mirëmbajtëse, sigurohuni që të hiqni veglën nga prizja.

Për të aktivizuar rrezet lazer, shtypni pozicionin e sipërm (NDEZUR) të çelësit. Për të çaktivizuar rrezet lazer, shtypni pozicionin e poshtëm (FIKUR) të çelësit.

Vija e lazerit mund të ndryshohet majtas ose djathtas diskut të sharrës duke liruar vidën që mban kutinë e njësisë së lazerit dhe duke e drejtuar në drejtimin e dëshiruar. Pasi ta keni ndryshuar, sigurohuni që të shtrëngoni vidën.



1. Vida që mban kutinë e njësisë së lazerit

014275

Vija e lazerit është rregulluar që nga fabrika që të pozicionohet 1 mm nga sipërfaqja anësore e diskut (pozicioni i prerjes).

SHËNIM:

- Kur vija e lazerit duket e zbehtë dhe e vështirë të shikohet për shkak të dritës së drejtpërdrejtë të diellit, zhvendosni zonën e punës në një vend ku ka më pak dritë dielli të drejtpërdrejtë.

Pastrimi i lenteve të dritës lazer

Nëse lentet e dritës lazer bëhen pis ose aty hyn tallash në mënyrë të tillë që vija e lazerit nuk shikohet me lehtësi, hiqni sharrën nga prizja dhe hiqni dhe pastroni lentet e dritës së lazerit me kujdes me një copë të butë të njomur. Mos përdorni tretës ose pastrues me bazë naftje në lente.

SHËNIM:

- Kur vija e lazerit është e zbehtë dhe pothuajse ose krejtësisht e padukshme për shkak të dritës së drejtpërdrejtë të diellit në një mjedis të brendshëm pune ose pranë dritares, zhvendosni zonën e punës në një vend të paekspozuar drejtpërsëdrejti në rrezet e diellit.

Veprimi i dritës

Fig.19

Fig.20

Për të ndezur dritën, shtypni pozicionin e sipërm (NDEZUR) të çelësit. Për të fikur dritën, shtypni pozicionin e poshtëm (FIKUR) të çelësit.

⚠️ KUJDES:

- Mos e shikoni direkt dritën ose burimin e dritës.

SHËNIM:

- Përdorni një leckë të thatë për të fshirë papastërtitë nga lentet e llambës.
- Bëni kujdes të mos gërvishtni lentet e llambës, përndryshe ajo do të ulë ndriçimin.

MONTIMI

△PARALAJMËRIM:

- Gjithmonë sigurohuni që vegla të jetë e fikur dhe e hequr nga korrenti përpara se të bëni ndonjë punë mbi të. Nëse nuk fikni dhe hiqni veglën nga priza, mund të pësoni lëndime personale të rënda.

Ruajtja e çelësit hegzagonal mashkull me çelësin hegzagonal femër nga skaji tjetër

Fig.21

Çelësi hegzagonal mashkull ruhet siç tregohet në figurë. Kur nevojitet çelësi hegzagonal mashkull, ai mund të hiqet nga mbajtësja e tij. Pasi ta përdorni çelësin hegzagonal mashkull, mund ta ruani duke e kthyer në mbajtësen e çelësit.

Instalimi ose heqja e fletës të sharrës

△PARALAJMËRIM:

- Gjithmonë sigurohuni që vegla të jetë fikur dhe hequr nga priza përpara se të instaloni ose hiqni diskun. Ndezja aksidentale e veglës mund të çojë në lëndime personale të rënda.
- Përdorni vetëm çelësa hegzagonalë mashkull Makita për instalimin apo heqjen e diskut. Mospërdorimi i çelësit mund të çojë në shtrëngim të tepërt ose të pamjaftueshëm të bulonit hegzagonal dhe lëndime personale të rënda.

Fig.22

Blokoni dorezën në pozicionin e ngritur duke shtypur kunjin bllokues.

Fig.23

Për të hequr diskun përdorni çelësin hegzagonal për të liruar dhe bulonin hegzagonal për të mbajtur kapakun në qendër duke e rrotulluar në drejtim kundërorar. Ngrini mbrojtësen e diskut dhe kapakun në qendër.

△PARALAJMËRIM:

- Mos hiqni asnjë vidë tjetër përveç bulonit hegzagonal të ilustruar. Nëse hiqni gabimisht një vidë tjetër dhe mbrojtësja e diskut bie, sigurohuni që ta rivendosni mbrojtësen e diskut.

Fig.24

Shtypni bllokimin e boshtit për të bllokuar boshtin dhe përdorni çelësin hegzagonal mashkull për të liruar bulonin hegzagonal duke e rrotulluar në drejtim orar. Më pas, hiqni bulonin hegzagonal, flaxhën e jashtme dhe diskun.

SHËNIM:

- Nëse flaxha e brendshme hiqet, sigurohuni që ta instaloni në bosht me pjesën e dalë në drejtim të kundërt me diskun. Nëse flaxha instalohet gabim, ajo do të fërkohet me makinerinë.

△PARALAJMËRIM:

- Përpara se të montoni diskun në bosht, sigurohuni gjithmonë që ndërmjet flaxhës së brendshme dhe asaj të jashtme të jetë instaluar unaza e duhur për vrimën e boshtit të diskut që keni ndër mend të përdorni. Përdorimi i unazës së gabuar për vrimën e boshtit mund të rezultojë në montim të pasaktë të diskut që çon në lëvizje të diskut dhe dridhje të rënda, të cilat mund të sjellin humbje të kontrollit gjatë punës dhe lëndime personale të rënda.

Fig.25

Për të instaluar diskun, montojeni me kujdes në boshtin kryesor, duke u siguruar që drejtimi i shigjetës në sipërfaqen e diskut të përputhet me drejtimin e shigjetës në kutinë e diskut. Instaloni flaxhën e jashtme dhe bulonin hegzagonal dhe më pas përdorni çelësin hegzagonal mashkull për të shtrënguar mirë bulonin hegzagonal (majtas) në drejtim të kundërorar ndërkohë që shtypni bllokimin e boshtit.

Për të gjitha vendet, përveç atyre evropiane

Fig.26

△KUJDES:

- Unaza me diametër të jashtëm 25,4 mm është e instaluar që në fabrikë siç tregohet në figurë.

Për vendet evropiane

△KUJDES:

- Unaza me diametër të jashtëm 30 mm instalohet që në fabrikë ndërmjet flaxhave të brendshme dhe të jashtme. Instaloni flaxhën e jashtme dhe bulonin hegzagonal dhe më pas përdorni çelësin hegzagonal mashkull për të shtrënguar fort bulonin hegzagonal në drejtim kundërorar ndërkohë që shtypni bllokimin e boshtit.

Fig.27

Ktheni mbrojtësen e diskut dhe kapakun në qendër në pozicionin e tyre fillestar. Më pas shtrëngoni bulonin hegzagonal duke e rrotulluar në drejtim orar për të siguruar kapakun në qendër. Lëshoni dorezën nga pozicioni i ngritur duke tërhequr kunjin bllokues. Ulni dorezën për t'u siguruar se mbrojtësja e diskut lëviz siç duhet. Sigurohuni që bllokuesi i boshtit të ketë lëshuar boshtin kryesor përpara se të bëni prerjen.

Qese e pluhurit

Fig.28

Përdorimi i qeses së pluhurit e bën prerjen të pastër dhe lehtëson thithjen e pluhurit. Për të instaluar qesen e pluhurit, vendosni atë në hundëzën për shkarkimin e pluhurit. Kur qesja e pluhurit të jetë afërsisht gjysmë e mbushur, hiqeni qesen e pluhurit nga vegla dhe hiqeni mbërthyesin. Boshatiseni qesen e pluhurit duke e goditur lehtë që të hiqni grimcat që janë ngjitur nga brenda, të cilat mund të vështrësojnë mbledhjen e mëtejshme të pluhurit.

SHËNIM:

Nëse lidhni një fshesë me korrent në sharrën tuaj, mund të kryeni një punë më të pastër.

Sigurimi i materialit

△PARALAJMËRIM:

- **Është shumë e rëndësishme që të siguroni siç duhet materialin e punës me llojin e duhur të morskës ose ndaluesit për formimin e kulmeve.** Moskryerja e këtyre veprimeve mund të çojë në lëndime personale të rënda dhe mund të dëmtojë veglën dhe/ose materialin e punës.
- **Pas një prerjeje mos e ngrini diskut derisa të ketë ndaluar plotësisht.** Ngritja e diskut të ngadalësuar mund të çojë në lëndime personale të rënda dhe të dëmtojë materialin e punës.
- **Kur prisni një material pune që është më i gjatë se baza mbështetëse e sharrës, materiali duhet të jetë i mbështetur në gjithë gjatësinë e tij përtej bazës mbështetëse dhe në të njëjtën largësi për të ruajtur nivelin e materialit.** Mbështetja e mirë e materialit të punës ndihmon në shmangien e bllokimit të diskut dhe zbrapsjeve të mundshme që mund të çojnë në lëndime personale të rënda. Mos u mbështesni vetëm në morskën vertikale dhe/ose morskën horizontale për të siguruar materialin e punës. Materiali i hollë mund të përkulet. Mbështeteni materialin e punës në të gjithë gjatësinë e tij për të shmangur ngecjen e diskut dhe ZMBRAPSEJË të mundshme.

Fig.29

Rregullimi i rigave udhëzuese (RIGAVE RRËSHQITËSE)

Fig.30

△PARALAJMËRIM:

- Përpara se të përdorni veglën sigurohuni që riga rrëshqitëse të jetë siguruar mirë.
- **Përpara prerjeje me kënd të pjerrët sigurohuni që asnjë pjesë e veglës, sidomos disku, të mos prekë rigën rrëshqitëse kur ulni plotësisht dhe ngrini dorezën në çdo pozicion dhe ndërkohë që lëvizni shasinë në të gjithë hapësirën e saj lëvizëse.** Nëse disku prek rigën rrëshqitëse, kjo mund të çojë në zbrapsje ose lëvizje të paparashikuara të materialit dhe në lëndime personale të rënda.

Fig.31

△KUJDES:

- Kur kryeni prerje me kënd të pjerrët, rrëshqisni rigën rrëshqitëse majtas për ta siguruar siç tregohet në figurë. Përndryshe ajo do të prekë diskut ose një pjesë të veglës, duke shkaktuar lëndime serioze për përdoruesin.
- Kjo vegël është e pajisur me rigën rrëshqitëse e cila normalisht duhet të pozicionohet siç tregohet në figurë. Megjithatë, kur kryeni prerje me kënd të pjerrët majtas, vendoseni atë në pozicionin majtas siç tregohet në figurë nëse pjesa e përparme e veglës prek me të. Kur prerjet me kënd të pjerrët të mbarojnë, mos harroni të ktheni rigën udhëzuese në pozicionin fillestar dhe siguroheni duke shtrënguar fort vidën shtrënguese.

Morsa vertikale

Fig.32

Morsa vertikale mund të instalohet si majtas ashtu edhe djathtas rigës udhëzuese. Fusni shufrën e morskës në vrimën e rigës udhëzuese dhe shtrëngoni vidën në pjesën e pasme të rigës udhëzuese për të siguruar shufrën e morskës. Poziciononi krahun e morskës sipas trashësisë dhe formës së materialit të punës dhe siguroni krahun e morskës duke shtrënguar vidën. Nëse vida që siguron krahun e morskës prek rigën udhëzuese, vendoseni vidën në krahun e kundërt të krahut të morskës. Sigurohuni që asnjë pjesë e veglës të mos prekë morskën kur ulni dorezën plotësisht dhe kur tërhiqni ose shtyni shasinë deri në fund. Nëse ndonjë pjesë prek morskën, ndryshoni pozicionin e morskës. Shtypni materialin e punës rrafsh me rigën udhëzuese dhe bazën e rrotullimit. Vendoseni materialin e punës në pozicionin e dëshiruar të prerjes dhe sigurojeni mirë duke shtrënguar çelësin e morskës.

△PARALAJMËRIM:

- **Materiali i punës duhet të sigurohet mirë në bazën e rrotullimit dhe rigën udhëzuese me morskën gjatë gjithë kohës që vegla është në punë.** Nëse materiali i punës nuk është siguruar mirë pas rigës, materiali mund të lëvizë gjatë prerjes duke shkaktuar dëmtime të mundshme të diskut, duke bërë që materiali të shpërhapet dhe humbje të kontrollit që mund të çojë në lëndime personale të rënda.

Mbajtëset

Fig.33

Mbajtëset mund të instalohen në secilën anë si një mënyrë e përshtatshme për t'i mbajtur materialet e punës në pozicion horizontal. Fusni deri në fund shufrat e mbajtëses në vrimat në bazë. Më pas shtrëngoni mbajtëset mirë me vida.

△PARALAJMËRIM:

- **Materialin e gjatë të punës mbështeteni gjithmonë në mënyrë të tillë që të jetë në nivel me sipërfaqen e sipërme të bazës së rrotullimit për një prerje të saktë dhe për të parandaluar humbjen e rrezikshme të kontrollit të veglës.** Një mbështetje e mirë e materialit të punës ndihmon në shmangien e ngecjes së diskut dhe zbrapsjeve të mundshme që mund të çojnë në lëndime personale të rënda.

PËRDORIMI

NJOFTIM:

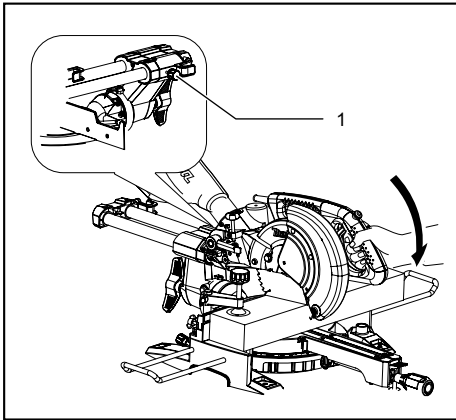
- Përpara përdorimit, sigurohuni që të lëshoni dorezën nga pozicioni i poshtëm duke tërhequr kunjin ndalues.
- Mos ushtroni presion të tepërt mbi dorezë gjatë kohës që prisni. Një forcë e tepërt mund të çojë në mbingarkesë të motorit dhe/ose efikasitet të ulët në prerje. Dorezën shtypeni poshtë me forcën e nevojitur për një prerje të lëmuar dhe pa rënie të ndjeshme të shpejtësisë së diskut.

- Shtypni pak poshtë dorezën për të kryer prerjen. Nëse doreza shtypet me forcë ose nëse ushtrohet forcë në njërën anë, disku do të dridhet dhe do të lërë një shenjë (shenjën e sharrimit) në materialin e punës dhe saktësia e prerjes do të cenohet.
- Gjatë një prerjeje me rrëshqitje, shtypni lehtë shasinë drejt rigës udhëzuese pa ndaluar. Nëse lëvizja e shasisë ndalon gjatë prerjes, në materialin e punës lihet një shenjë dhe saktësia e prerjes do të cenohet.

⚠ PARALAJMËRIM:

- Sigurohuni që disku të mos prekë materialin e punës etj., përpara se të ndizni veglën. Ndezja e veglës kur disku prek materialin e punës mund të çojë në zbrapsje dhe lëndime personale të rënda.

1. Prerja me copa (prerja e materialeve të punës të vogla)



1. Vida e bllokimit
014290

Materialat e punës 90 mm të larta dhe 60 mm të gjera mund të priten në mënyrën e mëposhtme. Shtypni shasinë plotësisht drejt rigës udhëzuese dhe shtrëngoni vidën shtrënguese në drejtim orar për të fiksuar shasinë. Siguroni mirë materialin e punës me llojin e duhur të morskës. Ndizeni veglën ndërkohë që disku nuk është në kontakt me materialin dhe prisni derisa disku të marrë shpejtësi të plotë përpara se ta ulni. Më pas ulni poshtë dorezën plotësisht në pozicionin e poshtëm për të prerë materialin e punës. Kur prerja të përfundojë, fikni veglën dhe PRISNI DERISA DISKU TË KETË NDALUAR PLOTËSISHT përpara se ta ktheni diskun plotësisht në pozicionin e ngritur.

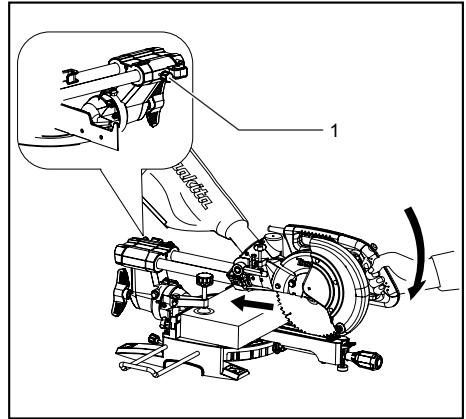
⚠ PARALAJMËRIM:

- Shtrengojeni mirë çelësin duke e rrotulluar në drejtim orar në mënyrë që shasia të mos lëvizë gjatë punës. Shtrengimi i pamjaftueshëm i çelësit

mund të çojë në zbrapsje të mundshme që mund të shkaktojnë lëndime personale të rënda.

- **Mos prisni kurrë mbi materialin e punës që është aq i vogël sa të mos e fiksojë morsa.** Materiali i punës që nuk mbahet siç duhet mund të sjellë zbrapsje dhe lëndim të rëndë personi.

2. Prerja me rrëshqitje (shtyrje) (gjatë prerjes së materialeve të punës të gjera)



1. Vida e bllokimit
014291

Lironi vidën e bllokimit në drejtim kundërorar në mënyrë të tillë që shasia të rrëshqasë me lirshmëri. Siguroni mirë materialin e punës me llojin e duhur të morskës. Tërhiqni plotësisht shasinë drejt jush. Ndizeni veglën pa e prekur materialin me disk dhe prisni derisa disku të marrë shpejtësi të plotë. Shtypni dorezën poshtë dhe SHYNI SHASINË DREJT RIGËS UDHËZUESE DHE PËRMES MATERIALIT TË PUNËS. Kur prerja të përfundojë, fikni veglën dhe PRISNI DERISA DISKU TË KETË NDALUAR PLOTËSISHT përpara se ta ktheni diskun plotësisht në pozicionin e ngritur.

⚠ PARALAJMËRIM:

- **Sa herë që kryeni një prerje me rrëshqitje, fillimisht tërhiqni shasinë plotësisht drejt vetes dhe shtypni dorezën deri në fund poshtë, më pas shtypni shasinë drejt rigës udhëzuese. Mos e filloni asnjëherë prerjen me rrëshqitje me shasinë jo të tërhequr plotësisht drejt vetes.** Nëse e kryeni prerjen e pjerrët me shasinë jo të tërhequr plotësisht drejt vetes, mund të ndodhin zbrapsje të papritura dhe mund të shkaktohet lëndim i rëndë personal.
- **Mos provoni asnjëherë të kryeni prerje me rrëshqitje duke e tërhequr shasinë drejt vetes.** Tërheqja e shasisë drejt vetes gjatë prerjes mund të shkaktojë zbrapsje të papritur, duke rezultuar në lëndim të mundshëm të rëndë personal.

- Mos kryeni asnjëherë prerje me rrëshqitje me dorezën të bllokuar në pozicion të ulur.
- **Mos e lironi asnjëherë vidën billokuese që siguron shasinë ndërkohë që disku është duke u rrotulluar.** Shasia e liruar gjatë prerjes mund të shkaktojë zbrapsje të papritur, duke rezultuar në lëndim të mundshëm të rëndë personal.

3. Prerja me kënd

Drejtojuini seksionit të trajtuar më sipër "Rregullimi i këndit të prerjes me kënd".

4. Prerja me kënd të pjerrët

Fig.34

Lironi levën dhe anoni diskun e sharrës për të caktuar këndin e pjerrët (Drejtojuini seksionit të trajtuar më sipër "Rregullimi i këndit të pjerrët"). Sigurohuni që ta shtrëngoni sërish fort levën për të fiksuar në mënyrë të sigurt këndin e prerjes së pjerrët që zgjodhët. Sigurojeni materialin e punës me një morsetë. Sigurohuni që shasia të jetë tërhequr plotësisht drejt përdoruesit. Ndizeni veglën pa e prekur materialin me disk dhe prisni derisa disku të marrë shpejtësi të plotë. Më pas ulni ngadalë dorezën deri në pozicionin plotësisht të ulur ndërkohë që ushtroni forcë paralelisht te disku dhe SHTYJENI SHASINË DREJT RIGËS UDHËZUESE PËR TË PRERË MATERIALIN E PUNËS. Kur prerja të përfundojë, fikni veglën dhe PRISNI DERISA DISKU TË KETË NDALUAR PLOTËSISHT përpara se ta ktheni diskun plotësisht në pozicionin e ngritur.

⚠ PARALAJMËRIM:

- **Pasi ta keni caktuar diskun për prerje me kënd të prerjes së pjerrët, përpara se ta përdorni veglën, sigurohuni që shasia dhe disku të kenë lëvizje të lirë gjatë gjithë vijës së prerjes së synuar.** Ndërprerja e lëvizjes së shasisë ose të diskut gjatë prerjes mund të shkaktojë zbrapsje dhe lëndim të rëndë personal.
- **Ndërkohë që bëni prerje me kënd të pjerrët, mbajini duart larg rrugës së diskut.** Këndi i diskut mund ta ngatërrojë përdoruesin për sa i përket rrugës së vërtetë të diskut dhe kontakti me diskun shkakton lëndim të rëndë personal.
- **Disku nuk duhet të ngrihet derisa të ketë ndaluar plotësisht.** Gjatë prerjes me kënd të pjerrët, copa e prerë mund të mbetet te disku. Nëse disku ngrihet ndërkohë që është duke u rrotulluar, copa e prerë mund të shpëputet nga disku duke shkaktuar copëtimin e materialit, gjë e cila mund të shkaktojë lëndim të rëndë personal.

NJOFTIM:

- Gjatë shtypjes së dorezës për poshtë, ushtroni forcë paralelisht te disku. Nëse ushtrohet forcë pingule mbi bazën e rrotullimit ose nëse drejtimi i forcës së ushtruar ndryshohet gjatë prerjes, saktësia e prerjes do të zvogëlohet.

- Përpara prerjes me kënd të pjerrët mund të kërkohet rregullimi i rigës rrëshqitëse. Drejtojuini seksionit të titulluar "Rregullimi i rigës udhëzuese".

5. Prerja e përbërë

Prerja e përbërë është procesi në të cilin këndi i prerjes së pjerrët formohet njëkohësisht gjatë prerjes me kënd në materialin e punës. Prerja e përbërë mund të kryhet në këndin e treguar në tabelë.

Këndi i prerjes me kënd	Këndi i prerjes së pjerrët
Majtas dhe djathtas 0° 45°	Majtas 0° 45°

010340

Gjatë kryerjes së prerjes së përbërë, drejtojuini shpjegimeve te "Prerja me copa", "Prerja me rrëshqitje", "Prerja me kënd" dhe "Prerja në kënd të pjerrët".

6. Prerja e profileve të pjesëve skajore dhe të mysëta

Profilët e pjesëve skajore dhe të mysëta mund të priten në një sharrë të përbërë për prerje me kënd me profilët të shtrira në bazën e rrotullimit. Ekzistojnë dy lloje të zakonshme profilesh të pjesëve skajore dhe një lloj profili i pjesëve të mysëta; profili i pjesëve skajore në kënd muri 52/38 gradë, profili i pjesëve skajore në kënd muri 45 gradë dhe profili i pjesëve të mysëta në kënd muri 45 gradë. Shihni ilustrimet.

Fig.35

Ekzistojnë dy lidhje të pjesëve skajore dhe të pjesëve të mysëta, të cilat bëhen për të përshtatur këndet 90 gradë "nga brenda" ((1) dhe (2) në Fig. A) dhe këndet 90 gradë "nga jashtë" ((3) dhe (4) në Fig. A).

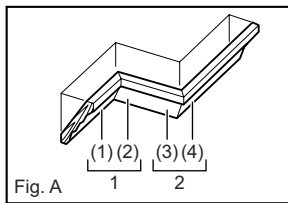


Fig. A

001556

Fig.36

Matja

Matni gjatësinë e murit dhe rregulloni materialin e punës në tavolinë për ta prerë anën e kontaktit me murin në gjatësinë e dëshiruar. Sigurohuni gjithmonë që gjatësia e materialit të prerë të punës në pjesën e pasme të materialit të punës të jetë e njëjtë me gjatësinë e murit. Rregulloni gjatësinë e prerjes për këndin e prerjes. Përdorni gjithmonë disa copa për prerje-provë për të kontrolluar këndet e sharrës.

Gjatë prerjes së profileve të pjesëve skajore dhe të mysëta, caktojini këndin e prerjes së pjerrët dhe këndin e prerjes me kënd siç tregohet në tabelën (A) dhe pozicionojini profilet në sipërfaqen e sipërme të bazës së sharrës siç tregohet në tabelën (B).

Në rastin e prerjes me kënd të pjerrët në të majtë

Tabela (A)

	Pozicioni i formimit në Fig. A	Këndi i prerjes së pjerrët		Këndi i prerjes me kënd	
		Lloji 52/38°	Lloji 45°	Lloji 52/38°	Lloji 45°
Për këndin e brendshëm	(1)	Majtas 33,9°	Majtas 30°	Djathtas 31,6°	Djathtas 35,3°
	(2)				
Për këndin e jashtëm	(3)			Majtas 31,6°	Majtas 35,3°
	(4)			Djathtas 31,6°	Djathtas 35,3°

006361

Tabela (B)

	Pozicioni i formimit në Fig. A	Skaji i formimit kundër rigës udhëzuese	Pjesë e limuar
Për këndin e brendshëm	(1)	Skaji që bie në kontakt me tavanin duhet të jetë kundër rigës udhëzuese.	Pjesa e limuar do të jetë në anën e majtë të diskut.
	(2)	Skaji që bie në kontakt me murin duhet të jetë kundër rigës udhëzuese.	
Për këndin e jashtëm	(3)	Skaji që bie në kontakt me tavanin duhet të jetë kundër rigës udhëzuese.	Pjesa e limuar do të jetë në anën e djathtë të diskut.
	(4)		

006362

Shëmbull:

Në rastin e prerjes së profilin të pjesës skajore të llojit 52/38 gradë për pozicionin (1) në Fig. A:

- Anoni dhe siguroni cilësimin e këndit të prerjes së pjerrët në 33,9 gradë NË TË MAJTË.
- Rregulloni dhe siguroni cilësimin e këndin e prerjes me kënd në 31,6 gradë NË TË DJATHTË.
- Vendoseni profilin skajor me sipërfaqen e pasme (të fshehur) të gjerë mbi bazën e rrotullimit me ANËN E KONTAKTIT ME TAVANIN kundrejt rigës udhëzuese në sharrë.
- Pjesa e limuar që do të përdoret do të jetë gjithmonë në anën e MAJTË të diskut pas përfundimit të prerjes.

7. Prerja e aluminit të presuar

Fig.37

Gjatë sigurimit të aluminit të presuar, përdorni shirita mbështetës ose copa të mbetura, siç tregohet në figurë, për të parandaluar shformimin e aluminit. Përdorni një lubrifikant për prerje gjatë prerjes së aluminit të presuar për të parandaluar grumbullimin e materialeve prej alumini te disku.

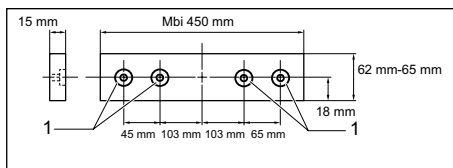
△PARALAJMËRIM:

- Mos provoni asnjëherë të prisni alumin të presuar të trashë ose të rumbullakët. Alumini i presuar i trashë ose i rumbullakët mund të jetë i vështirë për t'u fiksuar dhe mund të lirohet gjatë prerjes, gjë e cila mund të rezultojë në humbje të kontrollit dhe në lëndim të rëndë personal.

8. Fleta prej druri

Përdorimi i fletëve prej druri ndihmon në sigurimin e prerjeve pa thyerje në materialin e punës. Montoni fletën prej druri te riga udhëzuese duke përdorur vrimat në rigën udhëzuese.

Shihni figurën në lidhje me përmasat e fletëve të sugjeruara prej druri.



1. Vrimat

014279

△KUJDES:

- Përdorni dërrasë të drejtë me trashësi të njëtrajtshme me atë të fletës prej druri.

△PARALAJMËRIM:

- Përdorni vida për ta montuar fletën prej druri te riga udhëzuese. Vidat duhet të vendosen në mënyrë të tillë që kokat e vidave të jenë nën sipërfaqen e fletës prej druri, që të mos pengojnë pozicionimin e materialit që do të pritët. Vendosja e pasaktë e materialit që do të pritët mund të shkaktojë lëvizje të papritura gjatë prerjes, gjë e cila mund të rezultojë në humbje të kontrollit dhe lëndim të rëndë personal.

NJOFTIM:

- Gjatë montimit të fletës prej druri, mos e rrotulloni bazën e rrotullimit me dorezën të ulur. Disku dhe/ose fleta prej druri do të dëmtohen.

9. Prerja me kanale

Fig.38

Prerja e llojit me kanale mund të bëhet duke vepruar si vijon:

Rregulloni pozicionin e kufirit të poshtëm të diskut duke përdorur vidën rregulluese dhe krahu ndalues për të kufizuar thellësinë e prerjes së diskut. Drejtojuni seksionit "Krahu ndalues" të përshkruar më sipër.

Pas rregullimit të pozicionit të kufirit të poshtëm të diskut, prisni kanale paralele përgjatë gjerësisë së materialit të punës duke përdorur prerje me rrëshqitje (shtyrje) siç tregohet në figurë. Më pas, hiqni pjesën e materialit të punës të mbetur ndërmjet kanaleve me anë të një dalte.

⚠️ PARALAJMËRIM:

- **Mos provoni ta kryeni këtë lloj prerjeje duke përdorur një lloj më të gjerë disku ose një disk për prerje me kanale.** Përpjekja për kryerje të prerjeje me kanale duke përdorur një disk më të gjerë ose një disk për prerje me kanale mund të japë rezultate të papritura prerjeje dhe të çojë në zbrapsje, gjë e cila mund të shkaktojë lëndim të rëndë personal.
- **Sigurohuni që ta ktheni krahu ndalues në pozicionin fillestar gjatë kryerjes së prerjeje të ndryshme nga prerja me kanale.** Përpjekja për të bërë prerje me krahu ndalues në pozicion të pasaktë mund të japë rezultate të papritura dhe të çojë në zbrapsje, gjë e cila mund të shkaktojë lëndim të rëndë personal.

⚠️ KUJDES:

- Sigurohuni që ta ktheni krahu ndalues në pozicionin fillestar gjatë kryerjes së prerjeje të ndryshme nga prerja me kanale.

Transportimi i veglës

Fig.39

Sigurohuni që vegla të jetë hequr nga priza. Sigurojeni diskun në kënd të pjerrët 0 gradë dhe bazën e rrotullimit në pozicion plotësisht në këndin e prerjes me kënd në të djathtë. Siguroni boshtet e rrëshqitjes në mënyrë që boshti i poshtëm i rrëshqitjes të jetë i bllokuar në pozicionin e shasisë së tërhequr plotësisht nga përdoruesi dhe boshtet e sipërme të rrëshqitjes të jenë bllokuar në pozicionin e shasisë plotësisht të shtyrë drejt rigës udhëzuese (drejtujoni seksionin të titulluar "Rregullimi i bllokimit me rrëshqitje.") Uleni dorezën plotësisht dhe bllokoni në pozicionin e ulur duke futur kunjin bllokues.

Mbështilleni kordonin elektrik duke përdorur mbajtëset e kordonit.

⚠️ PARALAJMËRIM:

- **Kunji bllokues shërben vetëm për qëllime mbajtjeje dhe transportimi dhe nuk duhet të përdoret asnjëherë për prerje.** Përdorimi i kunjit bllokues për prerje mund të shkaktojë lëvizje të papritura të diskut të sharrës dhe të rezultojë në zbrapsje dhe lëndim të rëndë personal.

Transportojeni veglën duke mbajtur të dyja anët e bazës së veglës, siç tregohet në figurë. Nëse hiqni mbajtëset, qesen e pluhurave etj., mund ta transportoni veglën më lehtë.

⚠️ KUJDES:

- Sigurojini gjithmonë të gjitha pjesët lëvizëse para se të transportoni veglën. Nëse pjesë të veglës lëvizin ose rrëshqasin gjatë transportimit, mund të ndodhë humbja e kontrollit, duke shkaktuar lëndim personal.

MIRËMBAJTJA

⚠️ PARALAJMËRIM:

- Gjithmonë sigurohuni që vegla të jetë e fikur dhe e hequr nga priza përpara se të provoni të kryeni inspektim ose mirëmbajtje. Nëse vegla nuk fiket dhe nuk hiqet nga priza, nderja aksidentale e veglës mund të shkaktojë lëndim të rëndë personal.
- **Për performancë më të mirë dhe më të sigurt, sigurohuni gjithmonë që disku të jetë i mprehtë dhe i pastër.** Përpjekja për të prerë me disk jo të mprehtë dhe/ose të papastër mund të shkaktojë zbrapsje dhe të rezultojë në lëndim të rëndë personal.

NJOFTIM:

- Mos përdorni kurrë benzinë, benzinë pastrimi, hollues, alkool dhe të ngjashme. Mund të shkaktoni çngjyrosje, deformime ose krisje.

Rregullimi i këndit të prerjes

Vegla është rregulluar dhe pjesët janë bashkërenditur me kujdes në fabrikë, por përdorimi i pakujdesshëm mund të dëmtojë bashkërenditjen e pjesëve. Nëse pjesët e veglës nuk janë bashkërenditur siç duhet, veproni si më poshtë:

1. Këndi i prerjes me kënd

Fig.40

Shtyjuni shasinë drejt rigës udhëzuese dhe shtrengoni vidën bllokuese për të siguruar shasinë. Lironi kapjen që siguron bazën e rrotullimit. Rrotullojeni bazën e rrotullimit në mënyrë të tillë që treguesi të tregojë 0 gradë të shkalla e prerjes me kënd. Më pas, rrotullojeni pak bazën e rrotullimit në drejtim orar dhe kundërorar për të puthitur bazën e rrotullimit në kanalën e këndit 0 gradë. (Lëreni siç është nëse treguesi nuk tregon 0 gradë.) Lironi bulonat heksagonale që sigurojnë rigën udhëzuese duke përdorur çelësin ballor.

Fig.41

Uleni dorezën plotësisht dhe bllokoni në pozicionin e ulur duke futur kunjin bllokues. Formoni këndin e drejtë midis diskut dhe pjesës së përparme të rigës udhëzuese duke përdorur një vizore trekëndore, gone metaliqe etj. Më pas, shtrengoni bulonat heksagonale në rigën udhëzuese në mënyrë të sigurt duke filluar nga ana e djathtë.

Fig.42

Sigurohuni që treguesi të tregojë 0 gradë në shkallën e prerjes me kënd. Nëse treguesi nuk tregon 0 gradë, lironi vidën që siguron treguesin dhe rregullojeni treguesin në mënyrë që të tregojë 0 gradë.

2. Këndi i prerjes së pjerrët

(1) Këndi i prerjes së pjerrët 0°

Fig.43

Shtyjeni shasinë drejt rigës udhëzuese dhe shtërngoni vidën bllokuese për të siguruar shasinë. Uleni dorezën plotësisht dhe bllokoheni në pozicionin e ulur duke futur kunjin bllokues. Lironi levën në pjesën e pasme të veglës.

Fig.44

Rrotulloni bulonin hegzagonal në anën e djathtë të krahut me dy ose tre rrotullime në drejtim kundërorar për ta anuar diskun në të djathtë.

Fig.45

Me kujdes formoni këndin e drejtë midis anës së diskut dhe sipërfaqes së sipërme të bazës së rrotullimit duke përdorur vizoren trekëndore, gone të metalike etj., duke e rrotulluar bulonin hegzagonal në anën e djathtë të krahut në drejtim orar. Më pas, shtërngojeni fort levën.

Fig.46

Sigurohuni që treguesi në krah të tregojë 0 gradë në shkallën e prerjes me kënd të pjerrët që gjendet në mbajtësen e krahut. Nëse nuk tregojnë 0 gradë, lironi vidën që siguron treguesin dhe rregullojeni në mënyrë që të tregojë 0 gradë.

(2) Këndi i prerjes së pjerrët 45 gradë

Fig.47

Rregullojeni këndin e pjerrët 45 gradë vetëm pasi të keni rregulluar këndin e pjerrët 0 gradë. Për të rregulluar këndin e pjerrët 45 gradë në të majtë, lironi levën dhe anoni diskun plotësisht në të majtë. Sigurohuni që treguesi në krah të tregojë 45 gradë në shkallën e prerjes me kënd të pjerrët që gjendet në mbajtësen e krahut. Nëse treguesi nuk tregon 45 gradë, rrotulloni bulonin e rregullimit të këndit të pjerrët 45 gradë në anën e djathtë të mbajtëses së krahut, derisa treguesi të tregojë 45 gradë. Për të rregulluar këndin e pjerrët 5 gradë në të djathtë, kryeni të njëjtin procedurë si përshkruhet më sipër.

Zëvendësimi i karbonçinave

Fig.48

Hiqini dhe kontrolloni rregullisht karbonçinat. Zëvendësojini kur të konsumohen deri në 3 mm në gjatësi. Mbajeni karbonçinat të pastra dhe që të hyjnë lirish në mbajtëset e tyre. Të dyja karbonçinat duhen zëvendësuar në të njëjtën kohë. Përdorni vetëm karbonçina identike.

Fig.49

Përdorni kaçavidë për të hequr kapakët e mbajtëseve të karbonçinave. Hiqni karbonçinat e konsumuara, futni të rejtat dhe siguroni kapakët e mbajtëseve të tyre.

Pas përdorimit

- Pas përdorimit, hiqni ashklat dhe pluhurin e mbetur te vegla me anë të një leckë ose diçkaje të ngjashme. Mbajeni mbrojtësen e diskut të pastër sipas udhëzimeve në seksionin e trajtuar më sipër të titulluar "Mbrojtësja e diskut". Lubrifikoni pjesët rrëshqitëse me vaj makine për të parandaluar ndryshkjen.
- Gjatë ruajtjes së veglës, tërhiqeni shasinë plotësisht drejt vetes.

Për të ruajtur SIGURINË dhe QËNDRUESHMËRINË, riparimet dhe çdo mirëmbajtje apo rregullim tjetër duhen kryer nga qendrat e autorizuara të shërbimit të Makita-s, duke përdorur gjithnjë pjesë këmbimi të Makita-s.

AKSESORË OPSIONALE

⚠️ PARALAJMËRIM:

- **Këta aksesorë ose shtojca Makita rekomandohen për përdorim me veglën Makita të specifikuar në manual.** Përdorimi i aksesorëve ose shtojcave të tjera mund të shkaktojë lëndim të rëndë personal.
- **Përdorini aksesorët ose shtojcat Makita vetëm për qëllimin e tyre të synuar.** Keqpërdorimi i aksesorëve ose i shtojcave mund të shkaktojë lëndim të rëndë personal.

Nëse keni nevojë për më shumë të dhëna në lidhje me aksesorët, pyesni qendrën vendore të shërbimit të Makita-s.

- Disku i sharrës me maja çeliku dhe karbiti

Disqet e sharrës për prerje me kënd	Për prerje të lëmuara dhe të sakta në materiale të ndryshme.
Kombinimi	Fletë për përdorim të përgjithshëm për grise të shpejta dhe pa probleme, prerje tërthore dhe prerje me kënd të drejtë.
Prerje tërthore	Për prerje tërthore më të lëmuara. Pret pastër në copa, kundër fijos së drurit.
Prerje të pastra tërthore	Për prerje pa smerilim rrafsh mbi strukturë
Disqe sharrë për prerje me kënd të metaleve joferrozë	Për prerjet me kënd prej alumini, bakri, tunxhi, tuba ose metale të tjera jo ferrozë.

006526

- Morsa vertikale
- Çelësi hegzagonal mashkull me çelësin hegzagonal femër nga skaji tjetër
- Mbajtësja
- Qese e pluhurit
- Vizorja trekëndore

SHËNIM:

- Disa artikuj të listës mund të përfshihen në paketën e veglës si aksesorë standardë. Ato mund të ndryshojnë nga njëri shtet në tjetrin.

БЪЛГАРСКИ (Оригинална инструкция)

Разяснение на общия изглед

1-1. Фиксиращ щифт	20-1. Превключвател за осветлението	33-1. Държач
2-1. Болтове	21-1. Глух ключ с шестостенен ключ от вършната му страна	33-2. Винт
3-1. Регулиращ болт	21-2. Държач на ключ	35-1. 52/38 ° тип декоративен профил
4-1. Предпазител за диск	22-1. Фиксиращ щифт	35-2. 45 ° тип декоративен профил
5-1. Предпазител за диск	23-1. Глух гаечен ключ	35-3. 45 ° тип сводест профил
6-1. Пластина за надрез	23-2. Капак на ножа	36-1. Вътрешен ъгъл
6-2. Винт	23-3. Централен капак	36-2. Вършен ъгъл
7-1. Циркулярен диск	23-4. Шестостенен болт	37-1. Водещ ограничител
7-2. Режещи зъби	23-5. Предпазител за диск	37-2. Менгеме
7-3. Пластина за надрез	24-1. Капак на ножа	37-3. Дистанционен блок
7-4. Рязане под ляв наклон	24-2. Глух гаечен ключ	37-4. Екструдирани алуминий
7-5. Прав срез	24-3. Шестостенен болт	37-5. Дистанционен блок
8-1. Регулиращ болт	24-4. Стрелка	38-1. Изрязване на канали с режещия диск
8-2. Въртяща се основа	24-5. Блокировка на вала	40-1. Водещ ограничител
9-1. Горна повърхност на въртящата се основа	25-1. Капак на ножа	40-2. Шестостенни болтове
9-2. Периферия на режещия диск	25-2. Стрелка	40-3. Захват
9-3. Водещ ограничител	25-3. Стрелка	41-1. Водещ ограничител
10-1. Рамо на стопера	25-4. Циркулярен диск	41-2. Триъгълник
10-2. Регулиращ винт	26-1. Шестостенен болт (лява-резба)	42-1. Винт
11-1. Скала за рязане под ъгъл	26-2. Вършен фланец	42-2. Курсор
11-2. Курсор	26-3. Циркулярен диск	42-3. Скала за рязане под ъгъл
11-3. Блокиращо лостче	26-4. Корпус на безключов патронник	43-1. Лост
11-4. Захват	26-5. Вътрешен фланец	43-2. Рамо
12-1. Лост	26-6. Патронник	44-1. 0 ° регулиращ болт
13-1. Лост	27-1. Глух гаечен ключ	44-2. Ляв регулиращ болт за 45 ° ъгъл на рязане под наклон
13-2. Рамо	27-2. Капак на ножа	45-1. Триъгълник
13-3. Курсор	27-3. Централен капак	45-2. Циркулярен диск
13-4. Скала за ъгъл на наклона на среза	27-4. Шестостенен болт	45-3. Горна повърхност на въртящата се основа
14-1. Курсор	27-5. Предпазител за диск	46-1. Винт
14-2. Бутон за освобождаване	28-1. Щуцер за прах	46-2. Курсор
14-3. Скала за ъгъл на наклона на среза	28-2. Торбичка за прах	46-3. Скала за ъгъл на наклона на среза
15-1. Заклучващ винт	28-3. Закрепващ елемент	47-1. Десен регулиращ болт за 5 ° ъгъл на рязане под наклон
16-1. Блокиращ бутон	29-1. Опора	47-2. Ляв регулиращ болт за 45 ° ъгъл на рязане под наклон
16-2. Лост	29-2. Въртяща се основа	49-1. Отвертка
16-3. Пусков прекъсвач	30-1. Плъзгащ се ограничител	49-2. Капачка на четкодържач
16-4. Отвор за катинар	30-2. Притискателен винт	
17-1. Блокиращ бутон	31-1. Плъзгащ се ограничител	
17-2. Пусков прекъсвач	32-1. Рамо на менгемето	
17-3. Отвор за катинар	32-2. Въртелива ръкохватка на менгемето	
18-1. Превключвател за лазера	32-3. Прът на менгемето	
19-1. Осветление	32-4. Винт	
	32-5. Водещ ограничител	

СПЕЦИФИКАЦИИ

Модел	LS0815F / LS0815FL
Диаметър на диска	216 мм
Дебелина на режещия диск	1.5 - 2.5 мм
Диаметър на отвора	
- За всички други неевропейски държави	25.4 мм
- За държави от Европа	30 мм
Макс. ъгъл на рязане	Ляв 50° Десен 60°
Макс. ъгъл на скосяване	Ляв 48° Десен 5°
Максимални възможности за рязане (В x Ш) с 216 мм в диаметър	

Ъгъл на рязане	Ъгъл на скосяване		
	45° (ляво)	5° (дясно)	0°
0°	50 мм x 305 мм	60 мм x 305 мм	65 мм x 305 мм
45°	50 мм x 215 мм	-	65 мм x 215 мм
60° (дясно)	-	-	65 мм x 150 мм

Номинално напрежение	220 - 240 V, 50 - 60 Hz
Номинална мощност	1 400 W, S6 40% 5 мин
Обороти без товар (мин ⁻¹)	5 000
Тип лазер (само LS0815FL)	Червен лазер 650 nm, < 1mW (Лазер клас 2)
Размери (Д x Ш x В)	755 мм x 450 мм x 488 мм
Нето тегло	За всички други неевропейски държави***14.1 кг За държави от Европа***LS0815F 14.1 кг *** LS0815FL 14.2 кг

Клас на безопасност



- Поради нашата непрекъсната научно-развойна дейност посочените тук спецификации могат да бъдат променени без предизвестие.
- Спецификациите може да са различни в различните държави.
- Тегло съгласно метода EPTA 01/2003

END223-4

Символи

По-долу са описани символите, използвани за тази машина. Задължително се запознайте с техните значения, преди да пристъпите към работа.



- Прочетете ръководството за експлоатация.



- ДВОЙНА ИЗОЛАЦИЯ



- След като направите среза, дръжте главата на инструмента надолу, докато режещият диск спре напълно, за да се предпазите от летящи парчета.



- Когато извършвате срез с плъзгане, първо издърпайте докрай носача и натиснете дръжката, след което избутайте носача напред към водещия ограничител.



- Не поставяйте ръката или пръстите си близо до режещия диск.



- Правилно регулирайте плъзгачите се ограничители така че да не влизат в контакт с режещия диск и предпазителя на режещия диск.
- ЛАЗЕРНО ЛЪЧЕНИЕ: Не се взирайте в лъча. Директният лазерен лъч може да увреди очите ви.
- Само за страни от ЕС
Не изхвърляйте електрооборудване с битовите отпадъци!
При спазване на Европейската директива относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване и приложението й съгласно националното законодателство, бракуваното електрическо оборудване трябва да се събира отделно и да се връща в места за рециклиране, съобразени с изискванията за опазване на околната среда.

ENE006-1

Предназначение

Инструментът е предназначен за рязане на дърво в права линия или под ъгъл. С подходящи режещи дискове може да се реже и алуминий.

Захранване

Инструментът следва да се включва само към захранване със същото напрежение, като посоченото на фирмената табелка и работи само с монофазно променливо напрежение. Той е с двойна изолация и затова може да се включва и в контакти без заземяване.

ENG905-1

Шум

Обичайното средно претеглено ниво на шума, определено съгласно EN61029:

- Ниво на звуково налягане (L_{pA}): 87 dB (A)
- Ниво на звукова мощност (L_{WA}): 110 dB (A)
- Коефициент на несигурност (K): 3 dB (A)

Използвайте антифони

ENG900-1

Вибрации

Общата стойност на вибрациите (сума от три осови вектора), определена съгласно EN61029:

- Ниво на вибрациите (a_{h1}): 2.5 m/s^2 или по-малко
- Коефициент на несигурност (K): 1.5 m/s^2

ENG901-1

- Обявеното ниво на вибрациите е измерено в съответствие със стандартни методи за изпитване и може да се използва за сравняване на инструменти.
- Освен това, обявеното ниво на вибрациите може да се използва за предварителна оценка на вредното въздействие.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Нивото на вибрациите при работа с електрическия инструмент може да се различава от обявената стойност в зависимост от начина на използване на инструмента.
- Задължително определете предпазни мерки за защита на оператора въз основа на оценка на риска в реални работни условия (като се вземат предвид всички съставни части на работния цикъл, като например момента на изключване на инструмента, работата на празен ход, както и времето на задействане).

ENH103-1

Само за страните от ЕС.

ЕО Декларация за съответствие

Makita декларира, че следната/ите машина/и:

Предназначение на машината:

Циркуляра за рязане под ъгъл

Модел №/Вид:

LS0815F, LS0815FL

Съответстват на изискванията на следните европейски директиви:

- 2006/42/EC, 2006/95/EC, 2006/108/EC,
- 2006/65/EC

Произведение са в съответствие със следния Стандарт или стандартизирани документи:

- EN61029, EN 55014-1, EN 55014-2,
- EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Съгласно 2006/42/EC, файлът с техническа информация е достъпен от:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Белгия

20.12.2013



000331

Ясуши Фукайа
Директор

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Белгия

GEA010-1

Общи предупреждения за безопасност при работа с електрически инструменти

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прочетете всички предупреждения за безопасност и всички инструкции. При неспазване на предупрежденията и инструкциите има опасност от токов удар, пожар и/или тежко нараняване.

Запазете всички предупреждения и инструкции за справка в бъдеще.

ENB034-7

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА С ИНСТРУМЕНТА

1. Използвайте предпазни средства за очите.
2. Дръжте ръцете си извън линията на движение на режещия диск. Да се избягва контакт с въртящ се по инерция режещ диск. Той също може да причини тежко нараняване.
3. Не работете с циркуляра без поставени предпазители. Преди всяка употреба доброто затваряне на предпазителя на режещия диск. Не работете със циркуляра, ако предпазителят на режещия диск не се движи свободно и не се затваря веднага. Никога не затягайте и не завързвайте предпазителя на режещия диск в отворено положение.
4. Не извършвайте операции със свободна ръка. По време на всички операции работният детайл трябва да бъде прикрепен стабилно към въртящата се основа и водещ ограничител с помощта на менгеме. Никога не използвайте ръцете си за прикрепване на детайла.

5. Никога не се пресягайте около режещия диск.
6. Преди да движите обработвания детайл или да промените настройки, изключете инструмента и изчакайте режещият диск да спре напълно.
7. Изключете инструмента преди смяна на режещия диск или обслужване.
8. Винаги затягайте всички подвижни части преди да пренасяте инструмента.
9. застопоряващият щифт, който заключва режещата глава надолу е предназначен само за носене и съхранение, но не и за операции, свързани с рязане.
10. Не използвайте инструмента в присъствие на запалими течности или газове. Електрическото функциониране на инструмента може да предизвика експлозия или пожар, ако се намира в среда със запалителни течности или газове.
11. Преди работа внимателно проверете режещия диск за пукнатини или повреди. Незабавно заменете напукан или повреден режещ диск.
12. Използвайте само фланци, предназначени за този инструмент.
13. Внимавайте да не повредите вала, фланеца (особено монтажната повърхност) или болта. Повреждането на тези части може да доведе до счупване на режещия диск.
14. Уверете се, че въртящата се основа е правилно закрепена, така че няма да помръдне по време на работа.
15. С оглед на вашата безопасност, преди да пристъпите към работа почистете тегляха от стърготини, малки парчета и др.
16. Избягвайте да режете гвоздеи. Проверете за гвоздеи и отстранете всички от детайла преди да започнете работа.
17. Преди да включите инструмента, проверете дали блокировката на вала е свалена.
18. Уверете се, че когато е в най-ниско положение, режещият диск не влиза в контакт с въртящата се основа.
19. Хванете здраво дръжката. Очаквайте по време стартиране и спиране, циркулярът леко да се повдигне или спусне.
20. Преди да включите инструмента се уверете, че ножът не се допира до детайла.
21. Оставете инструмента да работи известно време на празен ход преди да обработвате детайл. Следете за вибрации или биене в страни, което може да означава, че дискът е неправилно монтиран или не е балансиран.
22. Изчакайте ножът да достигне пълни обороти преди да режете.
23. Незабавно прекратете работа, ако забележите нещо необичайно.
24. Не се опитвайте да блокирате пусковия прекъсвач във включено положение.
25. Внимавайте през цялото време, особено по време на многократни, монотонни операции. Не се оставяйте под въздействието на фалшиво усещане за сигурност. Режещите дискове са изключително опасни.
26. Винаги използвайте аксесоари, препоръчани в настоящото ръководство. Използването на неподходящи аксесоари, като напр. абразивни дискове за рязане, може да доведе до нараняване.
27. Не използвайте циркуляра за рязане на нещо друго освен дърво, алуминий или подобни материали.
28. При рязане свържете прахоуловител към циркуляра за рязане под ъгъл.
29. Изберете подходящ режещ диск според материала за рязане.
30. Бъдете внимателни, когато правите прорези.
31. Когато пластината за надрез се износи, я сменете.
32. Не използвайте дискове, изработени от рапидна стомана.
33. Понякога, прахът, който се вдига при работа, съдържа химически вещества, предизвикващи различни заболявания. Такива химически вещества са, например:
 - олово от материали, боядисани с оловни бои,
 - Арсен и хром от химично обработено дърво.
 Рискът от излагане на такова въздействие зависи от това колко често извършвате такава работа. За да намалите риска от излагане на влиянието на такива химически вещества: работете в добре проветрена среда като ползвате утвърдени предпазни средства, като например маска за прах със специален филтър за микроскопични частици.
34. За понижаване нивото на шума, винаги проверявайте дали дискът е заточен и чист.
35. Операторът е подходящо обучен за използване, регулиране и работа с машината.
36. Използвайте добре заточени дискове. Спазвайте максималните обороти, отбелязани на диска.
37. Въздържайте се да отстранявате всякакви отрязани парчета или други части от работния детайл, от участъка на рязане, докато инструментът все още се върти и

- режещата глава не е в положение на покой.
38. Използвайте само режещи дискове, препоръчани от производителя, съответстващи на EN847-1.
 39. Носете ръкавици при работа с режещия диск (когато е възможно режещите дискове трябва да се пренасят в калъф) и груби материали.
 40. Поддържайте подовото пространство чисто, без разпилени частици, например отчупени или отрязани парчета.
 41. Когато инструментът е съоръжен с лазер, не се допуска замаяна с лазер от друг тип. Ремонтите трябва да се извършват правилно.

ЗАПАЗЕТЕ НАСТОЯЩИТЕ ИНСТРУКЦИИ.

ИНСТАЛИРАНЕ

Настолен монтаж

Фиг.1

При експедиране на инструмента, дръжката е заключена в долно положение с помощта на фиксиращ щифт. Освободете застопоряващия щифт като едновременно натиснете дръжката леко надолу и изтеглите щифта.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Уверете се, че инструментът няма да се движи върху опорната повърхност. Придвижване на циркуляра за рязане под ъгъл върху опорната повърхност може да предизвика загуба на контрол и сериозно нараняване.

Фиг.2

Инструментът трябва да бъде закрепен с четири болта върху равна и стабилна повърхност, като използвате отворстията за болтове, които се намират в основата на инструмента. Това ще предотврати евентуалното падане и възможни наранявания.

Фиг.3

Завъртете регулиращия болт по часовника или обратно на часовника, така че да влезе в контакт с повърхността на инструмента и да го държи стабилно.

ФУНКЦИОНАЛНО ОПИСАНИЕ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Винаги проверявайте дали инструментът е изключен от бутона и от контакта, преди да регулирате или проверявате функция на инструментa. Ако инструментът не се изключи от бутона и от контакта, това може да доведе до тежко телесно нараняване в резултат на неволен пуск.

Предпазител за режещия диск

Фиг.4

При спускане на дръжката, предпазителят на режещия диск се повдига автоматично. Предпазителят на режещия диск се връща в началното си положение, когато срезът е завършен и ръкохватката бъде повдигната.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Никога не елиминирайте или демонтирайте предпазителя на режещия диск или пружината прикрепена към предпазителя. Откриване на режещия диск в резултат на елиминиране на предпазителя може да доведе до сериозно нараняване по време на работа.

В интерес на вашата лична безопасност е винаги да поддържате в добро състояние предпазителя на режещия диск. Ако има проблеми с работата на предпазителя на режещия диск, те трябва да бъдат отстранени незабавно. Проверете, за да се уверите в изправността на пружинното връщане на предпазителя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Никога не използвайте инструмента, ако предпазителят на режещия диск или неговата пружина са повредени, неизправни или демонтирани. Работа с инструмент с повреден, неизправен или демонтиран предпазител може да доведе до сериозно нараняване.

Ако прозрачният предпазител на режещия диск, се замърси или по него полепнат стърготини, така че режещият диск и/или работният детайл не са лесно видими, изключете циркуляра и внимателно почистете предпазителя с влажна кърпа. Не използвайте разтворители или почистващи средства на база нефтопродукти върху пластмасовия предпазител, тъй като това може да го повреди.

Ако предпазителят на режещия диск се замърси и е необходимо да бъде почистен за нормална работа, следвайте стъпките по-долу:

С изключен инструмент и изваден захранващ щепсел, използвайте предоставения глух ключ, за да разхлаете шестостенния болт, придържащ централния капак. Разхлаете шестостенния болт

като го завъртите обратно на часовника и повдигнете предпазителя на режещия диск и централния капак.

Фиг.5

С така разположен предпазител на режещия диск, почистването може да се извърши по-пълно и ефективно. След почистване изпълнете обратната процедура и фиксирайте болта. Не сваляйте пружината, държаща предпазителя на режещия диск. Ако предпазителят се повреди вследствие на стареене или експозиция с УВ лъчи, обърнете се към сервиз на Makita за нов предпазител. **НЕ ЕЛИМИНИРАЙТЕ ИЛИ ДЕМОНТИРАЙТЕ ПРЕДПАЗИТЕЛЯ.**

Позициониране на пластината за надрез

Фиг.6

Фиг.7

Този инструмент е съоръжен с пластини за надрез във въртящата се основа за свеждане до минимум на разкъсването откъм изходната страна на среза. Пластините за надрез са фабрично регулирани, така че режещия диск да не влиза в контакт с тях. Преди използване, регулирайте пластините за надрез както следва:

Първо, изключете инструмента. Разхлабете всички винтове (по 3 отляво и отдясно), прикрепващи пластините за надрез. Затегнете ги отново дотолкова, пластините за надрез да могат лесно да се местят на ръка. Спуснете дръжката докрай надолу и избутайте застопоряващия щифт, за да я заключите в спуснатото положение. Разхлабете винта, фиксиращи плъзгачите. Издърпайте носача към себе си. Регулирайте пластините за надрез, така че пластините едва да докосват страните на режещите зъби. Затегнете предните винтове (не ги затягайте силно). Избутайте докрай носача по посока на водещия ограничител и регулирайте пластините за надрез, така че пластините едва да докосват страните на режещите зъби. Затегнете задните винтове (не ги затягайте силно).

След като регулирате пластините за надрез, извадете застопоряващия щифт и повдигнете дръжката. След това затегнете всички винтове до упор.

БЕЛЕЖКА:

- След настройка на ъгъла на рязане под наклон проверете дали пластините за надрез са регулирани правилно. Правилното регулиране на пластините за надрез ще спомогне за поддържане на необходимата опора и ще сведе до минимум нахъсването на работния детайл.

Поддръжка на максимална дебелина на рязане

Инструментът е фабрично регулиран да осигурява максимална дебелина на рязане за 216 мм режещ диск.

Изключете инструмента от контакта, преди да пристъпите към регулиране. Когато инсталирате нов режещ диск, винаги проверявайте долното гранично положение на режещия диск и при необходимост го регулирайте по следния начин:

Фиг.8

Фиг.9

Първо, изключете инструмента. Избутайте носача докрай напред към водещия ограничител и спуснете напълно дръжката. Използвайте шестостенен ключ, за да завъртите регулиращия болт, докато периферията на режещия диск се подаде малко над горната повърхност на въртящата се основа, в точката, където предната повърхност на водещия ограничител се среща с горната повърхност на въртящата се основа.

При изключен от контакта инструмент, завъртете на ръка режещия диск, докато държите дръжката натисната докрай надолу, за да сте сигурни, че режещия диск не влиза в контакт с някаква част от долната основа. При необходимост извършете ново минимално регулиране.

⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- След инсталиране на нов режещ диск, при изключен от контакта инструмент, винаги проверявайте, дали режещият диск не влиза в контакт с някаква част от долната основа, когато дръжката е спусната докрай надолу. Ако режещият диск осъществява такъв контакт, това може да доведе до обратен удар и сериозно нараняване.

Рамо на стопера

Фиг.10

Долното гранично положение на режещия диск може лесно да се регулира с рамото на стопера. За да го регулирате, придвижете рамото на стопера по посока на стрелката, показана на фигурата. Настройте регулиращия винт, така че режещият диск да спре в желаното положение, когато дръжката бъде спусната докрай.

Регулиране на ъгъла на срязване

Фиг.11

Разхлабете ръкохватката като я завъртите обратно на часовника. Завъртете въртящата се основа докато натискате надолу блокиращия лост. След като поставите ръкохватката в позиция, при която стрелката сочи желания ъгъл на скалата за рязане под ъгъл, здраво затегнете ръкохватката като я завъртите по часовника.

⚠ВНИМАНИЕ:

- След като промените ъгъла на срязване, винаги фиксирайте въртящата се основа като здраво затегнете ръкохватката.

БЕЛЕЖКА:

- Когато завъртате въртящата се основа не забравяйте да повдигнете докрай дръжката нагоре.

Регулиране на ъгъла на рязане

Фиг.12

За да регулирате ъгъла на рязане под наклон, разхлабете лоста в задната страна на инструмента обратно на часовника. Отключете рамото като изтласкате дръжката силно по посоката, в която желаете да наклоните режещия диск.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Лостът може да бъде регулиран на различни ъгли, посредством развиване на винта задържащ лоста и фиксиране на лоста под желания ъгъл.

Фиг.13

Наклонете режещия диск докато стрелката покаже желания ъгъл на скалата за ъгъл на рязане под наклон. След това затегнете здраво болта, за да фиксирате основната плоча.

Фиг.14

За да наклоните режещия диск надясно 5 ° или наляво 48 ° : регулирайте режещия диск до 0 ° надясно 5 ° , или 45 ° наляво 48 ° . След това леко наклонете режещия диск в противоположна посока. Натиснете бутона за освобождаване и наклонете режещия диск в желаното положение. Затегнете лоста, за да фиксирате рамото.

⚠ВНИМАНИЕ:

- След като промените ъгъла на рязане под наклон, винаги фиксирайте рамото като здраво затегнете лоста по часовника.

БЕЛЕЖКА:

- Когато наклоняте режещия диск се уверете, че ръкохватката е повдигната докрай.
- Когато промените ъглите на рязане под наклон не забравяйте да регулирате правилно положението на пластините за надрез, както е обяснено в раздела "Позициониране на пластините за надрез".

Регулиране заключването на плъзгача

Фиг.15

За да заключите пръта на плъзгача, завъртете застопоряващия винт по часовника.

Включване

За държави от Европа

Фиг.16

За предотвратяване случайното натискане на спусъка на превключвателя е осигурен бутон за деблокиране. За включване на инструмента, натиснете лоста наляво, натиснете бутона за

деблокиране и натиснете пусковия прекъсвач. За спиране отпуснете пусковия прекъсвач.

⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Преди да включите инструмента в контакта, винаги проверявайте дали пусковият прекъсвач работи нормално и се връща в положение "OFF" (Изкл.) при отпускането му. Не натискайте силно пусковия прекъсвач, без да е натиснат бутон за отключване. Това може да доведе до повреждане на прекъсвача.** Работа с инструмент с прекъсвач, който не функционира правилно, може да доведе до загуба на контрол и сериозно нараняване.

В пусковия прекъсвач е предвиден отвор за поставяне на катинар за заключване на инструмента. **За всички други не европейски държави**

Фиг.17

За предотвратяване случайното натискане на спусъка на превключвателя е осигурен бутон за деблокиране. За включване на инструмента, натиснете бутона за деблокиране и натиснете пусковия прекъсвач. За спиране отпуснете пусковия прекъсвач.

⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Преди да включите инструмента в контакта, винаги проверявайте дали пусковият прекъсвач работи нормално и се връща в положение "OFF" (Изкл.) при отпускането му. Не натискайте силно пусковия прекъсвач, без да е натиснат бутон за отключване. Това може да доведе до повреждане на прекъсвача.** Работа с инструмент с прекъсвач, който не функционира правилно, може да доведе до загуба на контрол и сериозно нараняване.

В пусковия прекъсвач е предвиден отвор за поставяне на катинар за заключване на инструмента.

⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Не използвайте заключване със скоба или кабел, по-тънки от 6,35 мм в диаметър.** По-тънката скоба или кабел може да не блокират правилно инструмента в изключено положение и неволното му задействане да доведе до сериозно нараняване.
- **НИКОГА не използвайте инструмент без изправно функциониращ пусков прекъсвач.** Всеки инструмент с неизправен прекъсвач е **ИЗКЛЮЧИТЕЛНО ОПАСЕН** и трябва да се ремонтира преди по-нататъшна употреба, в противен случай може да възникне сериозно нараняване.
- За вашата безопасност, инструментът е оборудван с блокиращ бутон, предотвратяващ

неволно включване на инструмента. НИКОГА не използвайте инструмента, ако се включва с просто натискане на пусковия прекъсвач без да е натиснат блокиращия бутон. Неремонтираният прекъсвач може да доведе до неволно задействане на инструмента и сериозно нараняване. Върнете инструмента в сервизен център на Makita за извършване на необходимия ремонт ПРЕДИ по-нататъшна употреба.

- НИКОГА не елиминирайте блокиращия бутон като го завържете в натиснато положение с лента или някакъв друг материал. Прекъсвач с елиминиран блокиращ бутон може да доведе до неволно задействане на инструмента и сериозно нараняване.

Електронна функция

Функция плавен пуск

- Тази функция позволява плавно стартиране на инструмента посредством ограничаване на стартовия въртящ момент.

Действие на лазерния лъч

Само за модел LS0815FL

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Преди първата употреба, инсталирайте в предвиденото отделение батериите, доставени отделно от инструмента. За инсталирането виж раздела "Смяна на батериите на лазерния модул".

⚠ВНИМАНИЕ:

- Не забравяйте да изключите лазера, когато не го използвате.

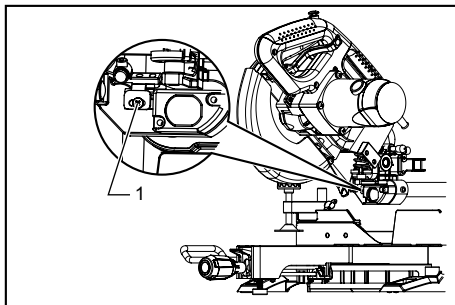
Фиг.18

⚠ВНИМАНИЕ:

- Никога не гледайте срещу лазерния лъч. Директния лазерен лъч може да увреди очите.
- ЛАЗЕРНО ЛЪЧЕНИЕ, НЕ ГЛЕДАЙТЕ КЪМ ЛЪЧА ИЛИ ДИРЕКТНО КЪМ ОПТИЧНИТЕ ИНСТРУМЕНТИ, ЛАЗЕРЕН ПРОДУКТ КЛАС 2М.
- Преди преместване на лазерната линия или извършване на регулировка за поддръжка, се уверете, че инструментът е изключен от контакта.

За да включите лазерния лъч, натиснете превключвателя в горно положение ON (ВКЛ.). За да изключите лазерния лъч, натиснете превключвателя в долно положение OFF (ИЗКЛ.).

Лазерната линия може да бъде премествана отляво или отдясно от режещия диск посредством разхлабване на винта, задържащ кутията на лазерния модул и преместването и в желаната посока. След преместване, не забравяйте да затегнете винта.



1. Винт, прикрепващ кутията на лазерния модул

014275

Лазерната линия е фабрично настроена, така че да е разположена в рамките на 1 мм спрямо страничната повърхност на режещия диск (позиция за рязане).

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Когато лазерната линия изглежда бледа и е трудно забележима под пряка слънчева светлина, се преместете да работите на място без пряко слънчево осветление.

Почистване на лещата на лазерния модул

Ако лещата на лазерния модул се замърси, или по тях полепнат стърготини, така че лазерната линия стане трудно забележима, изключете циркуляра и внимателно почистете лещата с влажна кърпа. Не използвайте разтворители или почистващи препарати на база нефтопродукти за почистване на лещата.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Когато лазерната линия избледнее и е почти или напълно невидима поради падането на пряка слънчева светлина на закрито или открито, преместете мястото на работа в участък защитен от пряка слънчева светлина.

Работа с осветлението

Фиг.19

Фиг.20

За да включите осветлението, натиснете превключвателя в горно положение ON (ВКЛ.). За да изключите осветлението, натиснете превключвателя в долно положение OFF (ИЗКЛ.).

⚠ВНИМАНИЕ:

- Не гледайте директно в светлинния източник.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Използвайте суха кърпа за да изчистите полепналата по лупата на лампата мръсотия.
- Внимавайте да не одраскате лещата на лампата, тъй като това ще влоши осветлението.

СГЛОБЯВАНЕ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Преди да извършвате никакви работи по инструмента винаги проверявайте дали той е изключен от прекъсвача и контакта.** Неспазването на изискването за изключване на инструмента от прекъсвача и контакта може да доведе до сериозно нараняване.

Съхраняване на глух ключ с шестостенен ключ от другата страна

Фиг.21

Глухият ключ се съхранява както е показано на фигурата. Когато се нуждаете от глухия ключ, издърпайте го от държача му. След като използвате глухия ключ, го върнете обратно в държача му.

Монтаж или демонтаж на режещия нож.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Винаги проверявайте дали инструментът е изключен от прекъсвача и контакта, преди да инсталирате или свалите режещия диск.** Неволното стартиране на инструмента, може да доведе до тежко нараняване.
- **За поставяне и сваляне на режещия диск, използвайте единствено глух ключ, предоставен от Makita.** Неспазването на изискването за използване на препоръчания ключ, може да доведе до прекомерно или недостатъчно затягане на шестостенния болт и сериозно нараняване.

Фиг.22

Блокирайте дръжката в повдигнато положение като вмъкнете застопоряващия щифт.

Фиг.23

За да свалите диска, използвайте глухия ключ за да разхлабите шестостенния болт, държейки централния капак, като го въртите обратно на часовниковата стрелка. Повдигнете предпазния кожух на диска и централния капак.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Не сваляйте който и да е винт, освен показания шестостенен болт.** Ако случайно свалите друг винт и предпазителят на режещия диск се освободи, се погрижете предпазителят на режещия диск да бъде отново сглобен.

Фиг.24

Натиснете ключалката на вала, за да го блокирате и използвайте глухия ключ, за да разхлабите шестостенния болт, като го завъртите по часовника. След което отвийте шестостенния болт, външния фланец и режещия диск.

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Ако сваляте вътрешния фланец, когато го инсталирате обратно на вала, се уверете, че изпъкналата му част е насочена навън към режещия диск. Ако фланецът бъде инсталиран неправилно, той ще се трие в машината.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Преди да инсталирате режещия диск върху вала, винаги проверявайте, дали между вътрешния и външния фланци е инсталиран правилният пръстен, съответстващ на централния отвор на режещия диск.** Използването на неподходящ пръстен за централния отвор може да доведе до неправилно монтиране на режещия диск, което ще предизвика движение на острието и силни вибрации, възможна загуба на контрол по време на работа и сериозно телесно нараняване.

Фиг.25

За да инсталирате режещия диск, монтирайте го внимателно върху вала, като внимавате посоката на стрелката върху повърхността на диска да съвпада с посоката на стрелката върху корпуса на режещия диск.

Инсталирайте външния фланец и шестостенния болт, след което използвайте глухия ключ, за да затегнете здраво шестостенния болт (лява резба) обратно на часовника, докато държите натисната блокировката на вала.

За всички други не европейски държави

Фиг.26

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Пръстенът с външен диаметър 25.4 мм е фабрично монтиран върху вала.

За държави от Европа

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Пръстен с външен диаметър 30 мм е поставен в завода между вътрешния и външния фланец. Инсталирайте външния фланец и шестостенен болт, след което използвайте глухия ключ, за да затегнете здраво шестостенния болт обратно на часовника, като същевременно държите натисната блокировката на вала.

Фиг.27

Върнете предпазителя на режещия диск и централния капак обратно на местата им. След което, затегнете шестостенния болт, за да прикрепите централния капак. Освободете дръжката от повдигнатото положение като изтеглите застопоряващия щифт. Сваляте надолу дръжката, за да се уверите, че предпазителя на режещия диск, се движи свободно. Преди да извършите срез се уверете, че блокировката на вала е освободена.

Прахосъбирателна торба

Фиг.28

Използването на прахосъбирателна торба прави операциите с рязане чисти и улеснява събирането на отделения прах. За да прикрепите прахосъбирателната торба я поставете върху изходния накрайник за прах.

Когато прахосъбирателната торба се напълни наполовина, свалете я от инструмента и издържайте фиксатора навън. Изпразнете торбата от нейното съдържание, като леко я почуквате за да отстраните частиците, полепнали по вътрешността и, които биха затруднили по-нататъшното събиране на прах.

ЗАБЕЛЕЖКА:

По-чисти и безпрашни шлифовъчни операции могат да бъдат извършвани след свързване на циркуляра към прахосмукачка.

Закрепване на обработвания детайл

⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Изключително важно е винаги правилно да закрепвате работния детайл в подходящ тип менгеме или профилен държач със стопери.** Неспазването на това изискване може да доведе до тежко нараняване и да предизвика повреждане на инструмента и/или работния детайл.
- **След операцията по рязане не вдигайте режещия диск, докато не спре напълно.** Повдигането на въртящ се по инерция режещ диск може да доведе до сериозно нараняване и повреда на работния детайл.
- **При рязане на работен детайл по-дълъг от основата на супорта на циркуляра, материалът трябва да е подпрян по цялата му дължина и на същата височина както е основата на супорта, за да бъде хоризонтален.** Осигуряването на подходяща опора на работния детайл ще предотврати заклиняване на режещия диск и евентуален обратен удар, който да предизвика сериозно нараняване. Не разчитайте изцяло на вертикално и/или хоризонтално менгеме за укрепване на работния детайл. Тънките материали показват склонност към провисване. Укрепете работния детайл по цялата му дължина, за да избегнете заклиняване на режещия диск и възможен ОБРАТЕН УДАР.

Фиг.29

Регулиране на водещия ограничител (ПЛЪЗГАЩ ОГРАНИЧИТЕЛ)

Фиг.30

⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Преди работа с инструмента се уверете, че плъзгащият ограничител е здраво фиксиран.
- Преди отрязване за рязане под наклон, се уверете, че никаква част от инструмента, и особено режещия диск, не влиза в контакт с плъзгащия ограничител - при напълно спускане или повдигане на дръжката в някакво положение, и при придвижване на носача в рамките на пълния му ход. Ако режещият диск влезе в контакт с плъзгащия ограничител, е възможно да възникне обратен удар или неочаквано движение на материала и сериозно нараняване.

Фиг.31

⚠ВНИМАНИЕ:

- При извършване на рязане под наклон, плъзнете плъзгащия ограничител наляво и го закрепете по начина, показан на фигурата. В противен случай той ще влезе в контакт с режещия диск или част от инструмента, което може да предизвика сериозно нараняване на оператора.

Този инструмент е съоръжен с плъзгащ ограничител, който обикновено трябва да бъде разположен както е показано на фигурата.

Независимо от това, когато се изпълняват леви срезове за рязане под наклон, ако главата на инструмента влиза в контакт с него, го поставете в ляво положение, както е показано на фигурата.

След завършване на операцията по рязане за рязане под наклон, не забравяйте да върнете плъзгащия ограничител в първоначалното му положение и здраво да го фиксирате като затегнете винта на скобата.

Вертикално менгеме

Фиг.32

Вертикалното менгеме може да бъде инсталирано отляво или отдясно на водещия ограничител. Вмъкнете пръта на менгемето в отвора на водещия ограничител и затегнете винта от задната страна на водещия ограничител, за да фиксирате пръта на менгемето.

Позиционирайте рамото на менгемето в зависимост от дебелината и формата на работния детайл, след което фиксирайте рамото на менгемето като затегнете винта. Ако винтът за фиксиране на рамото на менгемето влиза в контакт с водещия ограничител, инсталирайте винта от другата страна на рамото на менгемето. Уверете се, че никаква част от инструмента не влиза в контакт с менгемето, когато спуснете дръжката докрай надолу или избутате носача по целия му ход. Ако някаква част влиза в контакт с менгемето, променете позицията на менгемето.

Притиснете работния детайл към водещия ограничител и въртящата се основа. Поставете работния детайл под желания ъгъл за рязане и го фиксирайте здраво като затегнете въртеливата ръкохватка на менгемето.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- По време на всички операции работният детайл трябва да е здраво закрепен към въртящата се основа и водещият ограничител с помощта на менгемето. Ако работният детайл не е правилно закрепен към ограничителя, по време на работа материалът може да се придвижи, което да доведе до евентуални повреди на режещия диск, свързано с изхвърляне на материал, загуба на контрол и сериозно нараняване.

Държачи

Фиг.33

Държачите могат да бъдат инсталирани от всяка страна като удобно средство за задържане на работния детайл в хоризонтално положение. Вкарайте изцяло прътите на държача в отворите на основата. След това затегнете здраво държачите с винтовете.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- За прецизно рязане и предотвратяване на опасната загуба на контрол, винаги укрепвайте дългите работни детайли, така че да бъдат подравнени спрямо горната повърхност на въртящата се основа. Правилното укрепване на работния детайл спомага за избягване заклинването на режещия диск и евентуален обратен удар, които могат да предизвикат опасно нараняване.

РАБОТА

БЕЛЕЖКА:

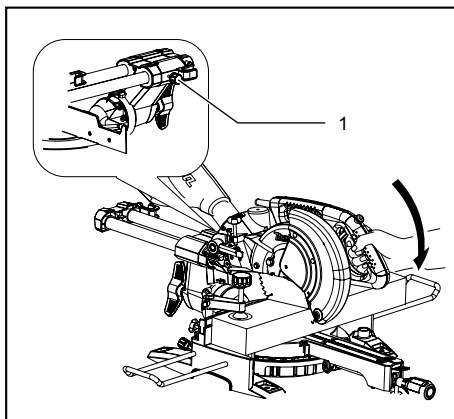
- Преди употреба, освободете дръжката от спуснатото положение като изтеглите застопоряващия щифт.
- Не прилагайте извънредно усилие върху дръжката, когато режете. Прекомерната сила може да предизвика претоварване на електромотора и/или намалена ефективност при рязане. Натиснете дръжката надолу с толкова сила, колкото е необходимо за плавно рязане, без значително намаляване на оборотите на режещия диск.
- Внимателно натиснете дръжката надолу за да извършите среза. Ако дръжката бъде натисната със сила или бъде приложено странично усилие, режещият диск ще започне да вибрира и ще остави следи (от рязане) върху работния детайл, а прецизността на рязане ще бъде влошена.

- По време на рязане с плъзгане, внимателно натиснете носача напред към водещия ограничител без да спирате. Ако по време на рязане, движението на носача бъде спряно, върху работния детайл ще остане следа, а прецизността на рязане ще бъде влошена.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Преди да включите инструмента се уверете, че режещият диск не се допира до детайла. Включване на инструмента, когато режещият диск е в контакт с работния детайл, може да предизвика обратен удар и сериозно нараняване.

1. Рязане с натиск (рязане на малки работни детайли)



1. Заклучващ винт

014290

Работни детайли с височина до 90 мм и ширина до 60 мм, могат да се режат по следния начин.

Избутайте носача докрай напред към водещия ограничител и затегнете застопоряващия винт, за да го фиксирате. Закрепете правилно работния детайл с подходящ тип менгеме. Включете инструмента без режещият диск да влиза в контакт и изчакайте, докато дискът достигне пълните си обороти преди да го спуснете. След което бавно спуснете дръжката докрай надолу, за да срежете работния детайл. След като приключите с рязането, изключете инструмента и **ИЗЧАКАЙТЕ, ДОКАТО РЕЖЕЩИЯТ ДИСК СПРЕ НАПЪЛНО**, преди да върнете диска в напълно повдигнато положение.

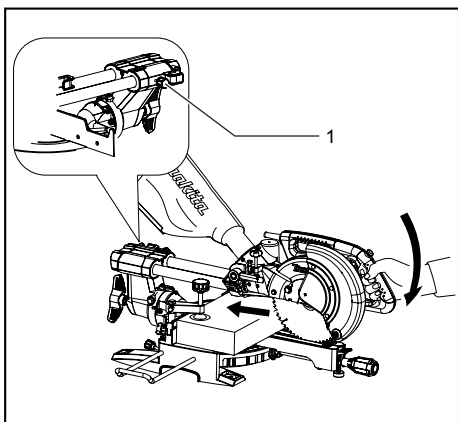
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Здраво затегнете ръкохватката по часовника, така че по време на операцията**

носачът да остане неподвижен. Недостатъчното затягане на ръкохватката може да предизвика евентуален обратен удар, който да доведе до сериозно нараняване.

- **Никога не режете толкова малък работен детайл, който да не може да бъде захванат здраво от менгемето.** Неправилно захванат работен детайл може да предизвика обратен удар и сериозни телесни повреди.

2. Рязане с плъзгане (избутване) (рязане на широки работни детайли)



1. Заключващ винт

014291

Разхлабете фиксиращите винтове обратно на часовника, така че носачът да може да се движи свободно. Закрепете работния детайл с подходящ тип менгеме. Издърпайте носача към себе си. Включете инструмента без режещият диск да влиза в контакт и изчакайте, докато дискът достигне пълните си обороти. Натиснете дръжката надолу и ИЗБУТАЙТЕ НОСАЧА СРЕЩУ ВОДЕЩИЯ ОГРАНИЧИТЕЛ И ПРЕЗ РАБОТНИЯ ДЕТАЙЛ. След като приключите с рязането, изключете инструмента и ИЗЧАКАЙТЕ, ДОКАТО РЕЖЕЩИЯТ ДИСК СПРЕ НАПЪЛНО, преди да върнете диска в напълно повдигнато положение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Когато извършвате срез с плъзгане, първо издърпайте докрай носача към себе си, натиснете дръжката докрай надолу и след това избутайте носача напред към водещия ограничител. Никога не започвайте да режете, ако носачът не е издърпан докрай към вас.** Ако извършите рязане с плъзгане, без носачът да е издърпан докрай към вас, може да възникне неочакван обратен удар, който да причини сериозно нараняване.

- **Никога не извършвайте рязане с плъзгане като дърпате носача към себе си.** Дърпането на носача към вас по време на рязане, може да предизвика неочакван обратен удар, който да причини сериозно нараняване.
- Никога не извършвайте рязане с плъзгане с дръжка, блокирана в спуснато положение.
- **Никога не разхлабвайте застопоряващия винт, прикрепващ носача, докато режещият диск се върти.** Разхлабване на носача по време на рязане, може да предизвика неочакван обратен удар, който да причини сериозно нараняване.

3. Рязане под ъгъл

Виж по-горе "Регулиране на ъгъла на срязване".

4. Рязане под наклон

Фиг.34

Разхлабете лоста и наклонете режещия диск за да зададете ъгъл на рязане под наклон (Виж по-горе "Регулиране на ъгъл на рязане под наклон"). Не забравяйте здраво да затегнете лоста, за да фиксирате сигурно избрания ъгъл за рязане под наклон. Закрепете работния детайл в менгеме. Уверете се, че носачът е издърпан докрай към оператора. Включете инструмента без режещият диск да влиза в контакт и изчакайте, докато дискът достигне пълните си обороти. След това бавно спуснете дръжката докрай надолу като прилагате натиск успоредно на режещия диск и ИЗБУТАЙТЕ НОСАЧА КЪМ ВОДЕЩИЯ ОГРАНИЧИТЕЛ, ЗА ДА СРЕЖЕТЕ РАБОТНИЯ ДЕТАЙЛ. След като приключите с рязането, изключете инструмента и ИЗЧАКАЙТЕ, ДОКАТО РЕЖЕЩИЯТ ДИСК СПРЕ НАПЪЛНО, преди да върнете диска в напълно повдигнато положение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **След настройка на режещия диск за извършване на рязане под наклон, преди да работите с инструмента проверете дали носачът и режещия диск се движат успоредно един на друг по цялото продължение на желания срез.** Прекъсване на хода на носача или режещия диск по време на операцията за рязане, може да предизвика обратен удар и сериозно нараняване.
- **По време на рязане под наклон дръжте ръцете си встрани от пътя на режещия диск.** Ъгълът на режещия диск може да обърка оператора по отношение на действителния ход на диска по време на рязане, а евентуален контакт с режещия диск може да доведе до сериозно нараняване.
- **Режещият диск не бива да се повдига докато не спре напълно.** По време на рязане под наклон, отрязаното парче може да се опре в режещия диск. Ако режещият диск бъде

повдигнат докато се върти, отрязаното парче може да бъде изхвърлено от диска, което да доведе до разрушаването му и да предизвика сериозно нараняване.

БЕЛЕЖКА:

- При натискане на дръжката надолу, прилагайте натиск успоредно на режещия диск. Ако силата е приложена перпендикулярно на въртящата се основа или по време на рязане посоката на натиска се промени, прецизността на срязване ще се влоши.
- Преди рязане под наклон може да се наложи регулиране на плъзгащия ограничител. Виж раздела “Регулиране на водещия ограничител”.

5. Съставно рязане

Съставното рязане представлява процес, при който рязането под наклон се извършва едновременно с срязване под ъгъл на работния детайл. Съставното рязане може да се извършва под ъглите, посочени в таблицата.

Ъгъл на срязване	Ъгъл на рязане под наклон
Ляв и Десен 0°- 45°	Ляв 0°- 45°

010340

При извършване на съставно рязане, използвайте обясненията посочени в разделите “Рязане с натиск”, “Рязане с плъзгане”, “Рязане под ъгъл” и “Рязане под наклон”.

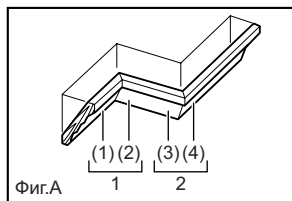
6. Рязане на декоративни и сводести профили (корнизи и первази)

Декоративните и сводести профили могат да се режат с циркуляра за рязане под ъгъл като профилът бъде поставен да легне плътно върху въртящата се основа.

Има два основни типа декоративни профили и един тип сводест профил; 52/38° ъглов стенов декоративен профил, 45° ъглов стенов декоративен профил и 45° ъглов стенов сводест профил. Виж илюстрациите.

Фиг.35

Има съединения за декоративни и сводести профили, изработени за “вътрешни” 90° ъгли ((1) и (2) на Фиг. А) и “външни” 90° ъгли ((3) и (4) на Фиг. А).



001556

1. Вътрешен ъгъл
2. Външен ъгъл

Фиг.36

Измерване

Измерете дължината на стената и регулирайте работния детайл върху масата, така че да отрежете ръба в контакт със стената до необходимата дължина. Винаги проверявайте дали дължината на работния детайл, **откъм неговия гръб** е равна на дължината на стената. Регулирайте дължината на среза спрямо ъгъла на срязване. Винаги използвайте няколко парчета за пробни срезове, за да проверите ъглите на срязване.

Когато режете декоративни и сводести профили, задайте ъгъл на рязане под наклон и ъгъл на срязване, както е посочено в таблица (А) и позиционирайте профилите върху горната повърхност на основата на циркуляра, както е показано в таблица (В).

В случай на рязане под наклон с ляв ъгъл

Таблица (А)

	Позиция на оформяне на Фиг. А	Ъгъл на рязане под наклон		Ъгъл на срязване	
		Тип 52/38°	Тип 45°	Тип 52/38°	Тип 45°
За вътрешен ъгъл	(1)	Ляво 33.9°	Ляво 30°	Дясно 31.6°	Дясно 35.3°
	(2)			Ляво 31.6°	Ляво 35.3°
За външен ъгъл	(3)			Дясно 31.6°	Дясно 35.3°
	(4)			Дясно 31.6°	Дясно 35.3°

006361

Таблица (В)

	Позиция на оформяне на Фиг. А	Оформяна страна срещу водещия ограничител	Завършен детайл
За вътрешен ъгъл	(1)	Ръбът в контакт с тавана трябва да е срещу водещия ограничител.	Завършеният детайл ще бъде отляво на режещия диск.
	(2)	Ръбът в контакт със стената трябва да е срещу водещия ограничител.	Завършеният детайл ще бъде отдясно на режещия диск.
За външен ъгъл	(3)	Ръбът в контакт с тавана трябва да е срещу водещия ограничител.	Завършеният детайл ще бъде отдясно на режещия диск.
	(4)	Ръбът в контакт с тавана трябва да е срещу водещия ограничител.	Завършеният детайл ще бъде отдясно на режещия диск.

006362

Пример:

В случай на рязане на 52/38° тип декоративен профил за позиция (1) на Фиг.А:

- Наклонете и фиксирайте настройката на ъгъла на рязане под наклон на 33.9° ЛЯВО.
- Наклонете и фиксирайте настройката на ъгъл на срязване на 31.6° ДЯСНО.
- Положете профила с неговия широк гръб (скрита) повърхност надолу върху въртящата се основа с РЪБЪТ В КОНТАКТ С ТАВАНА срещу водещия ограничител на циркуляра.
- След приключване на рязането завършеният детайл, който ще бъде използван, ще бъде винаги ОТЛЯВО на режещия диск.

7. Рязане на екструдирани алуминиеви профили

Фиг.37

При рязане на профили от екструдирани алуминий използвайте дистанциращи блокчета или отпадъчни парчета, както е показано на фигурата, за да предотвратите деформирание на алуминия. При рязане на профили от екструдирани алуминий използвайте смазочно-охлаждаща течност, за да предотвратите натрупване на алуминиев материал върху режещия диск.

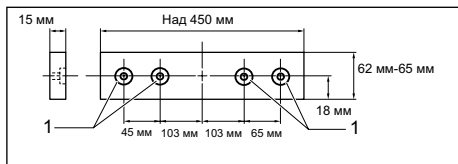
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Никога не се опитвайте да режете дебели или кръгли екструдирани алуминиеви профили.** Дебелите или кръгли екструдирани алуминиеви профили мога да бъдат трудни за закрепване и да се освободят по време на рязане, което да предизвика загуба на контрол и сериозно нараняване.

8. Дървени кантове

Използването на дървени кантове спомага за рязане на детайли без отцепване на отломки. Прикрепете дървения кант към водещия ограничител като ползвате отворите в ограничителя.

Виж фигурата относно размерите за препоръчваните дървени кантове.



1. Отвори

014279

⚠ ВНИМАНИЕ:

- За кантове използвайте прави парчета дърво с равномерна дебелина.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **За прикрепване на дървения кант към водещия ограничител използвайте винтове.** Винтовете трябва да се поставят така, че главите им да лежат под повърхността на дървения кант, така че да не пречат на разполагането на отрязвания материал. Неправилното подравняване на отрязвания материал може да предизвика неочаквано движение по време на рязане, което да доведе до загуба на контрол и сериозно нараняване.

БЕЛЕЖКА:

- При прикрепване на дървен кант, не завъртайте въртящата се основа при спуснатата дръжка.

Това ще повреди режещия диск и/или дървения кант.

9. Рязане на канали

Фиг.38

Срезове от тип жлеб/канал могат да се изготвят по следния начин:

Регулирайте долното гранично положение на режещия диск като използвате винта и рамото на стопера, за да ограничите дълбочината на рязане на диска. Виж по-горе раздела "Рамо на стопера".

След регулиране на долното гранично положение на режещия диск, изрежете паралелни прорези по напръка на ширината на работния детайл с рязане с плъзгаче (бутане), както е показано на фигурата. След това отстранете материала между прорезите с длето.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Не се опитвайте да извършвате този тип рязане като използвате по-широк тип режещ диск или диск за рязане на канали.** Опитът за изрязване на срезове с по-широк тип режещ диск или диск за рязане на канали може да доведе до неочаквани резултати и обратен удар, който да причини сериозно нараняване.
- **Не забравяйте да върнете рамото на стопера в първоначалното му положение, когато се опитвате да извършвате друг вид рязане, освен изрязване на канали.** Рязане със рамо на стопера в неправилно положение може да доведе до неочаквани резултати и обратен удар, който да причини сериозно нараняване.

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Не забравяйте да върнете рамото на стопера в първоначалното му положение, когато се опитвате да извършвате друг вид рязане, освен изрязване на канали.

Пренасяне на машината

Фиг.39

Уверете се, че инструментът е изключен от контакта. Поставете режещия диск под 0° ъгъл за рязане под наклон и въртящата се основа в крайно дясно положение за срязване под ъгъл. Закрепете прътите на плъзгача, така че долният прът да е фиксиран в положение на носач изтеглен докрай към оператора, а горният прът да е фиксиран в положение на носач, избутан докрай към водещия ограничител (виж раздела "Регулиране заключването на плъзгача"). Спуснете дръжката докрай надолу и я блокирайте в спуснато положение като вмъкнете застопоряващия щифт.

Навивайте захранващия кабел като използвате стойките за кабела.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Застопоряващият щифт е предназначен единствено за транспортиране и съхранение и никога не трябва да се използва за рязане.** Използване на застопоряващия щифт за рязане може да предизвика неочаквано движение на режещия диск, което да доведе до обратен удар и сериозно нараняване.

Носете инструмента като го държите за двете страни на основата, както е показано на фигурата. Ако снемете държачите, прахосъбирателната торба и пр., ще можете да носите инструмента по-лесно.

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Винаги затягайте всички подвижни части преди да пренасяте инструмента. Ако по време на пренасяне, части от инструмента се движат или плъзгат, това може да доведе до загуба на контрол и баланс и да предизвика нараняване.

ПОДДРЪЖКА

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Винаги проверявайте дали инструментът е изключен от прекъсвача и от контакта, преди извършване на проверка или поддръжка на инструмента.** Ако инструментът не бъде изключен от прекъсвача и контакта, това може да доведе до тежко нараняване в резултат на неволен пуск.
- **За най-добра производителност и безопасност винаги проверявайте дали режещия диск е остър и почистен.** Рязане със затъпен и/или замърсен режещ диск може да предизвика обратен удари и да причини сериозно нараняване.

БЕЛЕЖКА:

- Не използвайте бензин, нафта, разреждител, спирт и др. под. Това може да причини обезцветяване, деформация или пукнатини.

Регулиране на ъгъла на рязане

Този инструмент е внимателно регулиран и центрован в завода производител, но грубата работа с него може да се отрази на настройките му. Ако вашият инструмент не е центрован правилно, направете следното:

1. Ъгъл на срязване

Фиг.40

Избутайте носача докрай напред към водещия ограничител и затегнете застопоряващия винт, за да го фиксирате.

Разхлабете ръкохватката, фиксираща въртящата се основа. Завъртете основата, така че стрелката да сочи 0° на скалата за рязане под ъгъл. След това завъртете основата леко по и срещу часовника, за да поставите

въртящата се основа в прореза за 0° ъгъл на рязане. (Оставете я както е, ако стрелката не сочи към 0° .) Разхлабете с гаечен ключ болтовете с шестограмни глави, прикрепващи водещия ограничител.

Фиг.41

Спуснете дръжката докрай надолу и я блокирайте в спуснато положение като вмъкнете фиксиращия щифт. С помощта на правоъгълен триъгълник, ориентирайте страната на режещия диск перпендикулярно спрямо челото на водещия ограничител. След това здраво затегнете болтовете с шестстенни глави на водещия ограничител, като започнете откъм дясната страна.

Фиг.42

Уверете се, че стрелката сочи 0° на скалата за рязане под ъгъл. Ако стрелката не сочи към 0° , разхлабете винта, застопоряващ стрелката, и я регулирайте, така че да сочи към отметката за 0° .

2. Ъгъл на рязане под наклон

(1) 0° ъгъл на рязане под наклон

Фиг.43

Избутайте носача докрай напред към водещия ограничител и затегнете застопоряващия винт, за да го фиксирате. Спуснете дръжката докрай надолу и я блокирайте в спуснато положение като вмъкнете фиксиращия щифт. Разхлабете лоста в задната част на инструмента.

Фиг.44

Завъртете шестстенния болт от дясната страна на рамото на два или три оборота обратно на часовника, за да наклоните режещия диск вдясно.

Фиг.45

С помощта на правоъгълен триъгълник внимателно ориентирайте страната на режещия диск перпендикулярно на горната повърхност на въртящата се основа, като завъртите шестстенния болт от дясната страна на рамото по посока на часовника. След това здраво затегнете лоста.

Фиг.46

Уверете се, че стрелката на рамото сочи към отметката 0° на скалата за ъгъл на наклона на рязане върху държача на рамото. Ако стрелката не сочи към 0° , разхлабете винта, застопоряващ стрелката, и я регулирайте, така че да сочи към отметката за 0° .

(2) 45° ъгъл на рязане под наклон

Фиг.47

Настройте 45° ъгъла на рязане под наклон само след като извършите регулировката за 0° ъгъл на рязане под наклон. За настройка на ляв 45° ъгъл на рязане под наклон, разхлабете лоста и наклонете режещия диск докрай наляво. Уверете се, че стрелката на рамото сочи към отметката 45° на скалата за ъгъл на рязане под наклон върху държача на рамото. Ако стрелката не сочи към 45°, завъртете регулиращия болт за 45° ъгъл на рязане под наклон от дясната страна на държача на рамото, докато стрелката посочи отметката за 45°.

За да регулирате десен 5° ъгъл на рязане под наклон, изпълнете същата процедура, както описаната по-горе.

Смяна на четките

Фиг.48

Редовно сваляйте графитните четки за проверка. Сменете ги, когато се износят до дължина 3 мм. Поддържайте графитните четки чисти, като те трябва да се движат свободно в държачите. Двете графитни четки трябва да се сменят едновременно. Използвайте само идентични графитни четки.

Фиг.49

С помощта на отвертка развийте капачките на четкодържателите. Извадете износените четки, сложете новите и завийте капачките на четкодържачите.

След работа

- След употреба избършете стърготини и прах, полепнали по инструмента с кърпа или нещо подобно. Поддържайте предпазителя на режещия диск чист, в съответствие с инструкциите в раздела "Предпазител на режещия диск" по-горе. Смазвайте плъзгащите се части на машината с масло, за да предотвратите образуване на ръжда.
- При съхранение, издърпайте носача докрай към себе си.

За да се поддържа БЕЗОПАСНОСТТА и НАДЕЖНОСТТА на инструмента, ремонтите, обслужването или регулирането трябва да се извършват от упълномощен сервиз на Makita, като се използват резервни части от Makita.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ АКСЕСОАРИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- С инструмента Makita, описан в настоящото ръководство, се препоръчва използване на следните принадлежности или приставки Makita. Употребата на всякакви други принадлежности или приставки може да доведе до сериозно нараняване.
- Използвайте принадлежностите или приставки Makita само по тяхното предназначение. Неправилната употреба на принадлежности или приставки може да доведе до сериозно нараняване.

Ако имате нужда от помощ за повече подробности относно тези аксесоари, се обърнете към местния сервизен център на Makita.

- Стоманени дискове с твърдосплавни зъбци

Режещи дискове за рязане под ъгъл	За равно и прецизно рязане на различни материали.
Комбинация	Диск с общо предназначение за бързо и гладко рязане, напречни и ъглови разрези.
Рязане напречно на влакната	За по-равни срезове напречно на влакната. Срезове са по-равни, когато са посоча на влакната.
Фини напречни разрези	За чисто безпрашно рязане срещу текстурата на материала.
Режещи дискове за рязане под ъгъл на цветни метали	За рязане под ъгъл на алуминий, мед, месинг, тръби и други цветни метали.

006526

- Вертикално менгеме
- Глух ключ с шестостенен ключ от външната страна
- Държач
- Прахосъбирателна торба
- Триъгълна линия

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Някои артикули от списъка може да са включени в комплекта на инструмента, като стандартни аксесоари. Те може да са различни в различните държави.

1-1. Iгла zaustavljača	19-1. Svjetlo	32-3. Šipka škripca
2-1. Vijci	20-1. Sklopka svjetla	32-4. Vijak
3-1. Vijak za podešavanje	21-1. Nasadni ključ s imbus ključem na jednom kraju	32-5. Vodilica
4-1. Štitnik	21-2. Držač ključa	33-1. Držač
5-1. Štitnik	22-1. Iгла zaustavljača	33-2. Vijak
6-1. Ploča za zasjek	23-1. Nasadni ključ	35-1. Krunski vijenac tipa 52/38 °
6-2. Vijak	23-2. Poklopac lista	35-2. Krunski vijenac tipa 45 °
7-1. List pile	23-3. Centralni poklopac	35-3. Konkavni vijenac tipa 45 °
7-2. Zupci lista	23-4. Šesterorubni vijak	36-1. Unutarnji kut
7-3. Ploča za zasjek	23-5. Štitnik	36-2. Vanjski kut
7-4. Lijevi kutni rez	24-1. Poklopac lista	37-1. Vodilica
7-5. Ravni rez	24-2. Nasadni ključ	37-2. Škripac
8-1. Vijak za podešavanje	24-3. Šesterorubni vijak	37-3. Blok-fiksator
8-2. Rotacijska osnovna ploča	24-4. Strelica	37-4. Aluminijski profil
9-1. Gornja površina rotacijske osnovne ploče	24-5. Blokada vretena	37-5. Blok-fiksator
9-2. Rub lista	25-1. Poklopac lista	38-1. Rezanje utora listom
9-3. Vodilica	25-2. Strelica	40-1. Vodilica
10-1. Ručica zaustavljača	25-3. Strelica	40-2. Šesterorubni svornjak
10-2. Vijak za podešavanje	25-4. List pile	40-3. Ručka
11-1. Mjerač nagiba za pravokutni spoj	26-1. Imbus svornjak (lijevi navoji)	41-1. Vodilica
11-2. Pokazivač	26-2. Vanjska prirubnica	41-2. Trokutno ravnalo
11-3. Poluga za blokadu	26-3. List pile	42-1. Vijak
11-4. Ručka	26-4. Prsten	42-2. Pokazivač
12-1. Poluga	26-5. Unutarnja prirubnica	42-3. Mjerač nagiba za pravokutni spoj
13-1. Poluga	26-6. Vratilo	43-1. Poluga
13-2. Ruka	27-1. Nasadni ključ	43-2. Ruka
13-3. Pokazivač	27-2. Poklopac lista	44-1. Svornjak za podešavanje od 0 °
13-4. Mjerač nagiba	27-3. Centralni poklopac	44-2. Svornjak za podešavanje lijevog kuta nagiba od 45 °
14-1. Pokazivač	27-4. Šesterorubni vijak	45-1. Trokutno ravnalo
14-2. Gumb za otpuštanje	27-5. Štitnik	45-2. List pile
14-3. Mjerač nagiba	28-1. Mlaznica prašine	45-3. Gornja površina rotacijskog stola
15-1. Vijak za blokadu	28-2. Vrećica za prašinu	46-1. Vijak
16-1. Gumb za deblokadu	28-3. Zatvarač	46-2. Pokazivač
16-2. Poluga	29-1. Podupirač	46-3. Mjerač nagiba
16-3. Uključno-isključna sklopka	29-2. Rotacijska osnovna ploča	47-1. Svornjak za podešavanje desnog kuta nagiba od 5 °
16-4. Rupa za lokot	30-1. Pomični prislon	47-2. Svornjak za podešavanje lijevog kuta nagiba od 45 °
17-1. Gumb za deblokadu	30-2. Stezni vijak	49-1. Odvijač
17-2. Uključno-isključna sklopka	31-1. Pomični prislon	49-2. Poklopac držača četkica
17-3. Rupa za lokot	32-1. Krak škripca	
18-1. Sklopka lasera	32-2. Okretač škripca	

SPECIFIKACIJE

Model	LS0815F / LS0815FL
Promjera lista	216 mm
Debljina lista	1,5 - 2,5 mm
Promjer rupe	
- Za sve zemlje osim europskih	25,4 mm
- Za europske zemlje	30 mm
Maks. kut nagibnog reza	Lijevi od 50° Desni od 60°
Maks. kut kutnog reza	Lijevi od 48° Desni od 5°
Maks. kapacitet rezanja (V x Š) s promjerom od 216 mm	

Kut nagibnog reza	Kut kutnog reza		
	45° (lijevi)	5° (desni)	0°
0°	50 mm x 305 mm	60 mm x 305 mm	65 mm x 305 mm
45°	50 mm x 215 mm	-	65 mm x 215 mm
60° (desni)	-	-	65 mm x 150 mm

Nazivni napon	220 - 240 V, 50 - 60 Hz
Nazivni ulaz	1.400 w, S6 40% 5 min
Brzina bez opterećenja (min ⁻¹)	5.000
Vrsta lasera (samo LS0815FL)	Crveni laser od 650 nm, < 1 mW (laser klase 2)
Dimenzije (D x Š x V)	755 mm x 450 mm x 488 mm
Neto masa	Za sve zemlje osim europskih***14,1 kg Za europske zemlje***LS0815F 14,1 kg *** LS0815FL 14,2 kg

Razred sigurnosti

- Zahvaljujući stalnom programu istraživanja i razvoja, ovdje navedeni tehnički podaci su podložni promjeni bez prethodne najave.
- Tehnički podaci se mogu razlikovati ovisno o zemlji.
- Masa prema EPTA postupak 01/2003

END223-4



Simboli

U nastavku su prikazani simboli koji se koriste za opremu. Prije korištenja se uvjerite da ste razumjeli njihovo značenje.



- Pročitajte upute za uporabu.



- DVOSTRUKA IZOLACIJA



- Da biste izbjegli ozljede od letećih krhotina, nakon rezanja držite glavu pile prema dolje sve dok se list u potpunosti ne zaustavi.



- Prilikom kliznog rezanja prvo u potpunosti povucite kućište i pritisnite ručku, a zatim gurnite kućište prema vodilici.



- Nemojte stavljati ruku ili prste blizu lista.



- Ispravno postavite pomični prislon dalje od lista i štitnika lista.



- LASERSKA RADIJACIJA: Nemojte gledati u zraku. Izravna bi laserska zraka mogla oštetiti vaše oči.

- Samo za države EU-a
Ne odlažite električnu opremu zajedno s komunalnim otpadom!
Poštujući Europsku direktivu o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi i njezinu primjenu prema nacionalnom zakonu, električna oprema kojoj je istekao rok valjanosti mora se prikupiti odvojeno i vratiti u ekološki sukladnu ustanovu za recikliranje.
ENE006-1

Namjena

Alat je namijenjen za precizno ravno ili nagibno rezanje drva. Aluminij se također može rezati odgovarajućim listovima pile.
ENF002-2

Električno napajanje

Alat se smije priključiti samo na električno napajanje s naponom istim kao na nazivnoj pločici i smije raditi samo s jednofaznim izmjeničnim napajanjem. Oni su dvostruko izolirani i stoga se također mogu rabiti iz utičnica bez provodnika za uzemljenje.
ENG905-1

Buka

Tipična jačina buke označena s A, određena sukladno EN61029:

Razina zvučnog tlaka (L_{pA}): 87 dB (A)
Razina zvučnog tlaka (L_{WA}): 110 dB (A)
Nesigurnost (K): 3 dB (A)

Nosite zaštitu za uši

ENG900-1

Vibracija

Ukupna vrijednost vibracija (troosni vektorski zbir) izračunata u skladu s EN61029:

Emisija vibracija (a_{hv}) : 2,5 m/s² ili manje
Neodređenost (K): 1,5 m/s²

ENG901-1

- Deklarirana vrijednost emisije vibracija je izmjerena sukladno standardnoj metodi testiranja i može se rabiti za usporedbu jednog alata s drugim.
- Deklarirana vrijednost emisije vibracija također se može rabiti za preliminarnu procjenu izloženosti.

⚠ UPOZORENJE:

- Emisija vibracija tijekom stvarnog korištenja električnog ručnog alata se može razlikovati od deklarirane vrijednosti emisije, ovisno o načinu na koji se alat rabi.
- Nemojte zaboraviti da identificirate sigurnosne mjere zaštite rukovatelja koje se temelje na procjeni izloženosti u stvarnim uvjetima korištenja (uzimajući u obzir sve dijelove radnog ciklusa, poput vremena kada je alat isključen i kada on radi u praznom hodu, a također i vrijeme okidanja).

ENH103-1

Samo za europske zemlje

EZ Izjava o sukladnosti

Tvrtka Makita izjavljuje da su sljedeći strojevi:

Oznaka stroja:

Potežno-nagibna pila

Br. modela/vrstae:

LS0815F, LS0815FL

Usklađeni sa sljedećim europskim smjernicama:

2006/42/EC, 2006/95/EC, 2006/108/EC,
2006/65/EC

Proizvedeni su u skladu sa sljedećim standardima ili standardiziranim dokumentima:

EN61029, EN 55014-1, EN 55014-2,
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Tehnička datoteka u skladu s 2006/42/EZ dostupna je na sljedećoj adresi:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgija

20.12.2013



000331

Yasushi Fukaya
Direktor

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium

Opća sigurnosna upozorenja za električne ručne alate

⚠ UPOZORENJE Pročitajte sva sigurnosna upozorenja i sve upute. Nepridržavanje upozorenja ili uputa može rezultirati električnim udarom, požarom i/ili ozbiljnom ozljedom.

Sačuvajte sva upozorenja i upute radi kasnijeg korištenja.

ENB034-7

DODATNA SIGURNOSNA PRAVILA ZA ALAT

1. Nosite zaštitu za oči.
2. Držite ruke izvan putanje lista pile. Izbjegavajte dodir s rotirajućim listom. I dalje može uzrokovati ozbiljne ozljede.
3. Nemojte koristiti pilu bez postavljenih štitnika. Prije svake uporabe provjerite je li štitnik lista ispravno zatvoren. Nemojte koristiti pilu ako se štitnik lista ne kreće glatko i odmah zatvara. Nikada nemojte stegnuti ili postaviti štitnik lista u otvoreni položaj.
4. Nijednu radnju nemojte izvoditi samo rukama. Izradak mora biti dobro pričvršćen uz rotacijsku osnovnu ploču i vodilicu sa škripcem tijekom svih radnji. Nikada nemojte rukama pridržavati izradak.
5. Nikada nemojte stavljati ruke oko lista pile.
6. Isključite alat i pričekajte da se list pile u potpunosti zaustavi prije premještanja izratka ili mijenjanja postavki.
7. Odspojite alat iz utičnice prije promjene lista ili servisiranja.
8. Uvijek učvrstite sve pokretne dijelove prije nošenja alata.
9. Igla zaustavljača koja blokira glavu rezača služi samo pri nošenju i pohrani, nikako pri rezanju.
10. Nemojte koristiti alat u blizini zapaljivih tekućina ili plinova. Električni dijelovi alata mogu uzrokovati eksploziju i požar kada je alat izložen zapaljivim tekućinama ili plinovima.
11. Prije korištenja pažljivo provjerite ima li pukotina ili štete na listu.
12. Odmah zamijenite puknuti ili oštećeni list.
13. Koristite samo prirubnice specificirane za ovaj alat.
14. Pazite da ne oštetite osovinu, prirubnice (posebno površinu za postavljanje) ili maticu. Oštećenje ovih dijelova moglo bi dovesti do lomljenja lista.
15. Obavezno dobro pričvrstite rotacijsku osnovnu ploču kako se ne bi micala tijekom rada.

15. Radi vlastite sigurnosti prije rada uklonite strugotine, komadiće itd. s površine stola.
16. Izbjegavajte rezanje čavala. Prije rada provjerite i uklonite sve čavle iz izratka.
17. Otpustite blokadu osovine prije nego što uključite sklopku.
18. Obavezno osigurajte da list ne dodiruje rotacijsku osnovnu ploču u najnižem položaju.
19. Čvrsto držite ručku. Imajte na umu da se pila lagano podiže ili spušta tijekom pokretanja i zaustavljanja.
20. Prije nego što se sklopka uključi, pazite da list ne dodiruje izradak.
21. Prije nego upotrijebite alat na stvarnom izratku, pustite ga da radi neko vrijeme. Obratite pažnju na vibraciju ili ljuljanje koje bi moglo ukazivati na lošu instalaciju ili loše balansiran list.
22. Pričekajte dok oštrica ne dosegne punu brzinu prije rezanja.
23. Odmah prestanite s radom ako primijetite nešto neobično.
24. Nemojte pokušavati zaključati sklopku u položaju za rad.
25. Uvijek budite oprezni osobito tijekom monotonih radnji koje se ponavljaju. Nemojte se uljuljati u lažan osjećaj sigurnosti. Listovi su iznimno opasni.
26. Uvijek koristite dodatni pribor preporučeni u ovom priručniku. Korištenje neispravnog dodatnog pribora kao što su abrazivne brusne ploče može uzrokovati ozljede.
27. Nemojte koristiti pilu za rezanje drugih materijala osim drva, aluminijske i sličnih materijala.
28. Spojite nagibne pile na uređaj za prikupljanje prašine prilikom piljenja.
29. Odaberite listove pile koji odgovaraju materijalu koji ćete rezati.
30. Budite oprezni prilikom izrade ureza.
31. Zamijenite istrošenu ploču za zasjek.
32. Nemojte koristiti listove pile proizvedene od brzoreznog čelika.
33. Neka prašina koja nastaje uslijed rada sadrži kemikalije za koje je poznato da uzrokuju rak, urođene mane ili drugu reproduktivnu štetu. Neki od primjera tih kemikalija su:
 - olovo iz materijala premazanih olovnim bojama,
 - arsen i krom iz kemijski obrađene drvene građe. Rizik od izlaganja tim kemikalijama ovisi o tome koliko često radite ovakve vrste zadataka. Da biste smanjili svoje izlaganje ovim kemikalijama: radite u dobro prozračenom prostoru i s odobrenom sigurnosnom opremom, kao što su maske za filtriranje mikroskopskih čestica.
34. Za smanjenje emitirane buke, list mora biti oštar i čist.
35. Operatori moraju biti odgovarajuće obučeni za uporabu, podešavanje i korištenje stroja.
36. Koristite pravilno izoštrene listove pile. Poštujte najvišu brzinu označenu na listu pile.
37. Suzdržite se od uklanjanja odrezanih ili drugih dijelova izratka s mjesta rezanja dok alat radi, a glosa pile nije u mirovanju.
38. Koristite isključivo one listove pile koje je preporučio proizvođač i koji su sukladni s normom EN847-1.
39. Nosite rukavice prilikom rada s listom pile (listovi pile moraju se nositi u držaču kada je to moguće) i grubim materijalom.
40. Čistite područje poda od otpadnutog materijala, npr. strugotina i odrezanih dijelova.
41. Kada je postavljen laser, nije dopuštena zamjena drugačijom vrstom lasera. Popravci se moraju ispravno izvršiti.

ČUVAJTE OVE UPUTE.

INSTALACIJA

Postavljanje na stol

SI.1

Prilikom isporuke alata ručka je zaključana u spuštenu položaju pomoću igle zaustavljača. Otpustite iglu zaustavljača tako da istovremeno pritisnete ručku i povučete iglu zaustavljača.

⚠ UPOZORENJE:

- **Osigurajte da se alat ne pomiče na potpornoj površini.** Pomicanje nagibne pile na potpornoj površini tijekom rezanja može uzrokovati gubitak kontrole i ozbiljne tjelesne ozljede.

SI.2

Ovaj alat morate pritegnuti s četiri svornjaka na ravnu i stabilnu površinu koristeći rupe za svornjake koji se nalaze na osnovnoj ploči alata. To će pomoći u sprječavanju prevrtanja i mogućih ozljeda.

SI.3

Zakrenite svornjak za podešavanje u smjeru kazaljke na satu ili suprotno tako da dođe u dodir s površinom alata kako bi alat bio stabilan.

FUNKCIONALNI OPIS

⚠️ UPOZORENJE:

- **Prije podešavanja ili provjere rada obavezno isključite alat i priključni kabel izvucite iz utičnice.** Ako ne isključite alat i ne izvučete priključni kabel iz utičnice, možete pretrpjeti ozbiljne ozljede uslijed slučajnog pokretanja.

Štitnik lista

SI.4

Prilikom spuštanja ručke štitnik lista podiže se automatski. Štitnik lista vraća se u svoj početni položaj kada je rezanje gotovo, a ručka podignuta.

⚠️ UPOZORENJE:

- **Nikada nemojte pritiskati ili uklanjati štitnik lista ili oprugu koja je spojena na štitnik.** Nezaštićeni list može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede tijekom rada.

Radi osobne sigurnosti uvijek održavajte štitnik lista u dobrom stanju. Svaki neispravan rad štitnika lista mora se odmah ispraviti. Provjerite povrat štitnika s oprugom.

⚠️ UPOZORENJE:

- **Nikada nemojte koristiti alat ako su štitnik lista ili opruga oštećeni, neispravni ili uklonjeni.** Korištenje alata s oštećenim, neispravnim ili uklonjenim štitnikom može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.

Ako se zaprija štitnik lista ili piljevina prijanja uz njega tako da list i/ili izradak više nisu dobro vidljivi, odspojite pilu iz utičnice i pažljivo očistite štitnik vlažnom krpom. Nemojte koristiti otapala ili benzinska sredstva za čišćenje na plastičnom štitniku jer to može oštetiti štitnik.

Ako se zaprija štitnik lista i potrebno ga je očistiti radi ispravnog rada, slijedite korake u nastavku:

Dok je alat isključen i odspojen, upotrijebite isporučeni nasadni ključ da biste otpustili imbus svornjak koji pričvršćuje središnji poklopac. Otpustite imbus svornjak tako da ga zakrenete u smjeru suprotnom od kazaljke na satu te podignite štitnik lista i središnji poklopac.

SI.5

Dok je štitnik lista tako postavljen, alat možete očistiti učinkovito i u potpunosti. Nakon završetka čišćenja ponovite prethodni postupak od zadnjeg koraka i pritegnite svornjak. Nemojte ukloniti oprugu koja pričvršćuje štitnik lista. Ako se štitnik ošteti uslijed trošenja ili izlaganja UV svjetlu, obratite se servisnom centru tvrtke Makita radi novog štitnika. **NEMOJTE PRITISKATI ILI UKLANJATI ŠTITNIK.**

Postavljanje ploče za zasjek

SI.6

SI.7

U ovom se alatu nalaze ploče za zasjek u rotacijskoj osnovnoj ploči da bi se smanjilo cjepljanje na vanjskoj strani reza. Ploče za zasjek tvornički su podešene tako da list pile ne dolazi u dodir s pločama za zasjek. Prije uporabe podesite ploče za zasjek na sljedeći način:

Prvo odspojite alat iz utičnice. Otpustite sve vijke (po 3 na lijevoj i desnoj strani) koji pričvršćuju ploče za zasjek. Ponovno ih pritegnite tako da ploče za zasjek možete i dalje jednostavno micati rukom. U potpunosti spustite ručku i pritisnite iglu zaustavljača da biste zaključali ručku u spuštenu položaju. Otpustite vijak koji pričvršćuje šipke za klizanje. U potpunosti povucite kućište prema sebi. Podesite ploče za zasjek tako da ploče za zasjek jedva dodiruju rubne dijelove zubaca lista. Pritegnite prednje vijke (nemojte ih čvrsto pritegnuti). U potpunosti gurnite kućište prema vodilici i podesite ploče za zasjek tako da ploče za zasjek jedva dodiruju rubne dijelove zubaca lista. Pritegnite stražnje vijke (nemojte ih čvrsto pritegnuti).

Nakon podešavanja ploči za zasjek otpustite iglu zaustavljača i podignite ručku. Zatim čvrsto pritegnite sve vijke.

NAPOMENA:

- **Nakon postavljanja kuta nagiba provjerite jesu li dobro podešene ploče za zasjek.** Ispravno podešene ploče za zasjek osigurat će odgovarajuću potporu za izradak smanjujući cjepljanje izratka.

Održavanje maksimalnog kapaciteta rezanja

Alat je tvornički postavljen da omogući maksimalni kapacitet rezanja za list pile od 216 mm.

Odspojite alat iz utičnice prije podešavanja. Kada postavljate novi list, uvijek prvo provjerite najniži položaj lista i po potrebi ga podesite na sljedeći način:

SI.8

SI.9

Prvo odspojite alat iz utičnice. U potpunosti gurnite kućište prema vodilici i u potpunosti spustite ručku. Pomoću imbus ključa zakrećite svornjak za podešavanje sve dok se rub lista neznatno ne produži ispod gornje površine rotacijske osnovne ploče u točki u kojoj se prednja strana vodilice spaja s gornjom površinom rotacijske osnovne ploče.

Dok je alat odspojen, rukom zakrenite list dok držite ručku u potpunoj spuštenu da biste osigurali da list ne dodiruje nijedan dio donje osnovne ploče. Po potrebi neznatno ponovno podesite.

⚠️ UPOZORENJE:

- **Nakon postavljanja novog lista i dok je alat odspojen pobrinite se da list ne dođe u dodir ni s jednim dijelom donje osnovne ploče dok je ručka u potpunosti spuštena.** Ako list dođe u dodir s osnovnom pločom, može uzrokovati povratni udar i ozbiljne tjelesne ozljede.

Ručica zaustavljača

SI.10

Najniži položaj lista može se jednostavno podesiti pomoću ručice zaustavljača. Da biste ga podesili, pomaknite ručicu zaustavljača u smjeru strelice kao što je prikazano na slici. Podesite vijak za podešavanje tako da se list zaustavi u željenom položaju dok u potpunosti spuštate ručku.

Podešavanje kuta za pravokutni stroj

SI.11

Otpustite dršku tako da je okrenete u smjeru suprotnom od kazaljke na satu. Zakrenite rotacijsku osnovnu ploču dok pritišćete ručicu za zaključavanje. Kada pomaknete dršku u položaj u kojem pokazivač pokazuje željeni kut na mjeracu nagiba za pravokutni spoj, čvrsto pritegnite dršku u smjeru kazaljke na satu.

OPREZ:

- Nakon promjene kuta za pravokutni spoj uvijek učvrstite rotacijsku osnovnu ploču čvrstim zakretanjem drške.

NAPOMENA:

- Kada zakrećete rotacijsku osnovnu ploču, obavezno podignite ručku u potpunosti.

Podešavanje nagiba

SI.12

Da biste podesili kut nagiba, otpustite ručicu u smjeru suprotnom od kazaljke na satu na stražnjoj strani alata. Otključajte krak tako da podosta pritisnete ručku u smjeru u kojem namjeravate nagnuti list pile.

NAPOMENA:

- Ručica se može podesiti na drugačiji kut tako da se ukloni vijak koji ručicu drži pričvršćenu pod željenim kutom.

SI.13

Nagnite list pile dok pokazivač nije usmjeren na željeni kut na mjeracu nagiba. Zatim čvrsto pritegnite ručicu u smjeru kazaljke na satu da biste učvrstili krak.

SI.14

Nagib lista pile u desnu stranu za 5° ili u lijevu stranu za 48°: postavite list pile na 0° za desni kut od 5°, ili na 45° za lijevi kut od 48°. Zatim neznatno nagnite list pile u suprotnu stranu. Pritisnite gumb za otpuštanje i nagnite list pile u željeni položaj. Pritegnite ručicu da učvrstite krak.

OPREZ:

- Nakon promjene kuta nagiba uvijek učvrstite krak zakretanjem ručice u smjeru kazaljke na satu.

NAPOMENA:

- Kada nagnjate list pile, obavezno u potpunosti podignite ručku.

- Kada mijenjate kut nagiba, obavezno ispravno postavite ploče za zasjek kako je objašnjeno u odjeljku „Postavljanje ploče za zasjek“.

Podešavanje blokade klizanja

SI.15

Da biste zaključali šipku za klizanje, zakrenite vijak za zaključavanje u smjeru kazaljke na satu.

Uključivanje i isključivanje

Za europske zemlje

SI.16

Da bi se spriječilo slučajno povlačenje uključno/isključne sklopke, na alat je postavljen i gumb za blokadu. Da biste pokrenuli alat, gurnite ručicu u lijevu stranu, pritisnite gumb za blokadu i zatim povucite uključno/isključnu sklopku. Za isključivanje alata otpustite uključno/isključnu sklopku.

UPOZORENJE:

- **Prije uključivanja alata na napajanje provjerite radi li uključno/isključna sklopka i vraća li se u položaj „OFF“ (Isklj.) nakon otpuštanja. Nemojte snažno povlačiti uključno/isključnu sklopku dok niste pritisnuli gumb za blokadu. To može uzrokovati lomljenje sklopke.** Korištenje alata čija sklopka ne radi ispravno može dovesti do gubitka kontrole i ozbiljnih tjelesnih ozljeda.

Na uključno/isključnoj sklopki nalazi se rupa za umetanje lokota za zaključavanje alata.

Za sve osim europskih zemalja

SI.17

Da bi se spriječilo slučajno povlačenje uključno/isključne sklopke, na alat je postavljen i gumb za blokadu. Da biste pokrenuli alat, pritisnite gumb za blokadu i potom povucite uključno/isključnu sklopku. Za isključivanje alata otpustite uključno/isključnu sklopku.

UPOZORENJE:

- **Prije uključivanja alata na napajanje provjerite radi li uključno/isključna sklopka i vraća li se u položaj „OFF“ (Isklj.) nakon otpuštanja. Nemojte snažno povlačiti uključno/isključnu sklopku dok niste pritisnuli gumb za blokadu. To može uzrokovati lomljenje sklopke.** Korištenje alata čija sklopka ne radi ispravno može dovesti do gubitka kontrole i ozbiljnih tjelesnih ozljeda.

Na uključno/isključnoj sklopki nalazi se rupa za umetanje lokota za zaključavanje alata.

UPOZORENJE:

- **Nemojte koristiti lokot s osovinom ili kabelom s promjerom manjim od 6,35 mm.** Manja osovina ili kabel mogli bi neispravno zaključati alat u određenom položaju pa može doći do slučajnog rada koji može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.

- **NIKADA nemojte koristiti alat ako uključno/isključna sklopka nije u potpunosti ispravna.** Svaki alat s neispravnom sklopkom IZNIMNO JE OPASAN i treba se popraviti prije daljnje uporabe jer može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.
- Radi vaše sigurnosti na alatu se nalazi gumb za blokadu koji sprječava nenamjerno pokretanje alata. NIKADA nemojte koristiti alat ako radi i ako ste samo povukli uključno/isključnu sklopku, a da niste pritisnuli gumb za blokadu. Sklopka koju treba popraviti može uzrokovati nenamjerman rad i ozbiljne tjelesne ozljede. Alat vratite u servisni centar tvrtke Makita radi pravilnog popravka PRIJE daljnje uporabe.
- NIKADA nemojte pritiskati gumb za blokadu tako da ga zalijepite ili na neki drugi način. Sklopka s pritisnutim gumbom za blokadu može uzrokovati nenamjerman rad i ozbiljne tjelesne ozljede.

Elektroničke funkcije

Značajka mekog pokretanja (soft-start)

- Ova funkcija omogućuje glatko pokretanje alata tako da ograničava pokretni moment.

Rad laserskog snopa

Samo za model LS0815FL

NAPOMENA:

- Prije prve uporabe postavite suhe ćelije koje su isporučene u kutiji zasebno od alata. Upute za postavljanje potražite u odjeljku „Zamjena suhих ćelija lasera“.

⚠OPREZ:

- Kada ga ne koristite, obavezno isključite laser.

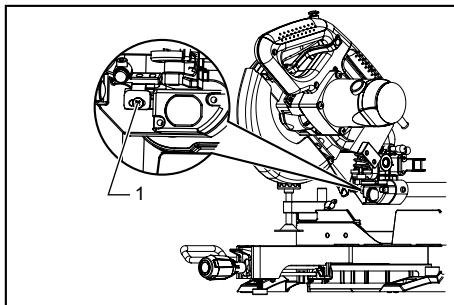
SI.18

⚠OPREZ:

- Nikada nemojte gledati u laserski snop. Izravni laserski snop može ozlijediti vaše oči.
- LASERSKO ZRAČENJE: NEMOJTE SE ZAGLEDATI U SNOPI ILI GA IZRAVNO GLEDATI OPTIČKIM INSTRUMENTIMA. LASERSKI PROIZVOD KLASA 2M.
- Prije promjene laserske putanje ili podešavanja pri održavanju obavezno isključite alat iz utičnice.

Da biste uključili laserski snop, pritisnite gornji položaj (ON) sklopke. Da biste isključili laserski snop, pritisnite donji položaj (OFF) sklopke.

Laserska putanja može se pomaknuti u lijevu ili desnu stranu lista pile tako da se otpusti vijak koji pričvršćuje kućište lasera i pomakne se u željenom smjeru. Nakon promjene obavezno pritegnite vijak.



1. Vijak koji pričvršćuje kućište lasera

014275

Laserska putanja tvornički je podešena tako da se nalazi na udaljenosti od 1 mm od bočne površine lista (rezni položaj).

NAPOMENA:

- Kada je laserska putanja zamućena ili ju je teže vidjeti zbog izravnog sunčevog svjetla, premjestite se na radno područje koje je manje izloženo izravnom sunčevom svjetlu.

Čišćenje leće laserskog svjetla

Ako se zaprlja lasersko svjetlo ili piljevina pranja uz njega tako da laserska putanja više nije dobro vidljiva, odspojite pilu iz utičnice te uklonite i pažljivo očistite leću laserskog svjetla mekom vlažnom krpom. Nemojte koristiti otapala ili benzinska sredstva za čišćenje leće.

NAPOMENA:

- Kada je laserska putanja zamućena ili u potpunosti nevidljiva zbog izravnog sunčevog svjetla na vanjskom ili unutarnjem prozoru, premjestite se na radno područje koje je manje izloženo izravnom sunčevom svjetlu.

Rad svjetla

SI.19

SI.20

Da biste uključili svjetlo, pritisnite gornji položaj (ON) sklopke. Da biste isključili svjetlo, pritisnite donji položaj (OFF) sklopke.

⚠OPREZ:

- Nemojte izravno gledati u svjetlo ili izvor svjetlosti.

NAPOMENA:

- Suhom krpom obrišite prljavštinu s leće žaruljice.
- Pripazite da ne zagrebete leću žaruljice jer to može smanjiti osvijetljenje.

MONTAŽA

⚠️UPOZORENJE:

- **Prije svakog zahvata na alatu obavezno isključite alat i odspojite ga iz utičnice.** Ako ne isključite ili odspojite alat iz utičnice, može doći do ozbiljnih tjelesnih ozljeda.

Pohrana nasadnog ključa s imbus ključem na jednom kraju

SI.21

Nasadni ključ pohranjuje se na način prikazan na slici. Kada vam je potreban nasadni ključ, možete ga izvući iz držača ključa. Nakon korištenja nasadni ključ možete pohraniti tako da ga vratite u držač ključa.

Instalacija ili uklanjanje lista pile

⚠️UPOZORENJE:

- **Obavezno isključite i odspojite alat iz utičnice prije postavljanja ili uklanjanja lista.** Nenamjerno pokretanje alata može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.
- **Koristite samo isporučeni nasadni ključ tvrtke Makita da biste postavili ili uklonili list.** Ako ne koristite navedeni ključ, može doći do previše snažnog ili nedovoljnog zatezanja imbus svornjaka i ozbiljnih tjelesnih ozljeda.

SI.22

Zaključajte ručku u podignutom položaju tako da pritisnete iglu zaustavljača.

SI.23

Za uklanjanje lista koristite nasadni ključ da popustite šesterorubni svornjak koji drži središnji poklopac tako što ćete ga okrenuti u smjeru suprotnom kazaljci na satu. Podignite štitnik i središnji poklopac.

⚠️UPOZORENJE:

- **Nemojte ukloniti nijedan vijak osim imbus svornjaka prikazanog na slici.** Ako greškom uklonite još jedan vijak i štitnik lista otpadne, pazite da ponovno sastavite štitnik lista.

SI.24

Pritisnite blokadu osovine da biste zaključali osovinu, a pomoću nasadnog ključa otpustite imbus svornjak u smjeru kazaljke na satu. Potom uklonite imbus svornjak, vanjsku prirubnicu i list.

NAPOMENA:

- Ako uklonite unutarnju prirubnicu, obavezno je postavite na osovinu tako da izbočenje nije usmjereno prema listu. Ako nije ispravno postavljena, prirubnica će se trljati o stroj.

⚠️UPOZORENJE:

- **Prije postavljanja lista na osovinu obavezno provjerite je li između unutarnjih i vanjskih**

prirubnica postavljen na listu ispravan prsten za rupu za osovinu koju namjeravate koristiti.

Uporaba neispravnog prstena rupe za osovinu može dovesti do neispravnog postavljanja lista, što može uzrokovati pomicanje lista i snažne vibracije koji mogu uzrokovati mogući gubitak kontrole tijekom rada i ozbiljne tjelesne ozljede.

SI.25

Da biste postavili list, postavite ga pažljivo na osovinu i pritom obavezno osigurajte da smjer strelice na površini lista odgovara smjeru strelice na kućištu lista.

Postavite vanjsku prirubnicu i imbus svornjak, a zatim upotrijebite nasadni ključ da biste čvrsto pritegnuli imbus svornjak (lijevi navoj) u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok pritišćete blokadu osovine.

Za sve osim europskih zemalja

SI.26

⚠️OPREZ:

- Prsten vanjskog promjera od 25,4 mm tvornički je postavljen kao što je prikazano na slici.

Za europske zemlje

⚠️OPREZ:

- Prsten od 30 mm vanjskog promjera tvornički je instaliran između unutarnje i vanjske prirubnice.

Postavite vanjsku prirubnicu i imbus svornjak, a zatim upotrijebite nasadni ključ da biste čvrsto pritegnuli imbus svornjak u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok pritišćete blokadu osovine.

SI.27

Vratite štitnik lista i središnji poklopac u početni položaj. Zatim pritegnite imbus svornjak da biste pričvrstili središnji poklopac. Otpustite ručku u podignutom položaju tako da pritisnete iglu zaustavljača. Spustite ručku da biste provjerili kreće li se štitnik lista ispravno. Provjerite je li blokada osovine otpustila osovinu prije rezanja.

Vreća za prašinu

SI.28

Uporaba vrećica za prašinu čini rezanje čišćim i olakšava skupljanje prašine. Da biste pričvrstili vrećicu za prašinu, postavite je na mlaznicu za prašinu.

Kada vrećica za prašinu bude napunjena do pola, uklonite je s alata i izvucite zatvarač. Ispraznite sadržaj vrećice, a pritom je lagano udarajte da biste uklonili čestice zaljepljene s unutarnje strane koje bi mogle otežavati daljnje prikupljanje.

NAPOMENA:

Ako spojite usisivač na pilu, možete izvršiti čišćenje.

Učvršćivanje izratka

⚠️UPOZORENJE:

- **Iznimno je važno ispravno pričvrstiti izradak odgovarajućom vrstom škrupca ili zaustavljačima**

krunskih vijenaca. U suprotnom može doći od ozbiljnih tjelesnih ozljeda i štete na alatu i/ili izratku.

- **Nakon rezanja nemojte podizati list sve dok se u potpunosti ne zaustavi.** Podizanje rotirajućeg lista može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede i oštetiti izradak.
- **Kada režete izradak koji je duži od potporne osnovne ploče pile, materijal treba poduprijeti po cijeloj dužini i izvan potporne osnovne ploče i na istoj visini da bi materijal bio stabilan.** Ispravna potpora izratka pomoći će u sprječavanju priklješćivanja lista i mogućeg povratnog udara koji može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede. Nemojte se samo pouzdati u okomiti škripac i/ili vodoravni škripac za učvršćivanje izratka. Tanki materijal često se savije. Poduprite izradak u cijeloj duljini da biste spriječili priklješćivanje lista i mogući POVRATNI UDAR.

SI.29

Podešavanje vodilice (POMIČNIH PRISLONA)

SI.30

⚠️UPOZORENJE:

- Pije korištenja alata obavezno dobro pričvrstite pomični prislon.
- **Prije kutnog rezanja obavezno provjerite da nijedan dio alata, osobito list, ne dodiruje pomični prislon prilikom potpunog spuštanja ili podizanja ručke u određeni položaj i prilikom pomicanja kućišta u punom rasponu kretanja. Ako list dođe u dodir s pomičnim prislonom, može doći do povratnog udara ili neočekivanog pomicanja materijala i ozbiljnih tjelesnih ozljeda.**

SI.31

⚠️OPREZ:

- Prilikom kutnog rezanja pomaknite pomični prislon u lijevu stranu i pričvrstite ga kao što je prikazano na slici. U suprotnom će doći u dodir s listom ili nekim dijelom alata i uzrokovati ozbiljne ozljede operatora.

Na ovom se alatu nalazi pomični prislon koji bi trebao biti postavljen kako je prikazano na slici.

Međutim, kada vršite lijeve kutne rezove, postavite ga u lijevi položaj kao što je prikazano na slici ako ga dodiruje glava alata.

Nakon završetka kutnog rezanja nemojte zaboraviti vratiti pomični prislon u početni položaj i dobro ga pričvrstiti vijkom za stezanje.

Okomiti škripac

SI.32

Okomiti škripac može se postaviti na lijevu ili desnu stranu vodilice. Umetnite šipku škripca u rupu na vodilici i pritegnite vijak na stražnjoj strani vodilice da biste učvrstili šipku škripca.

Postavite krak škripca u skladu s debljinom i oblikom izratka te pričvrstite krak škripca tako da pritegnete vijak. Ako vijak za pričvršćivanje kraka škripca dođe u dodir s vodilicom, postavite vijak na suprotnu stranu kraka škripca. Obavezno osigurajte da nijedan dio alata ne dodiruje škripac kada u potpunosti spuštate i povlačite ručku ili gurate do kraja kućište. Ako neki dijelovi dodiruju škripac, promijenite položaj škripca. Pritisnite izradak uz vodilicu i rotacijsku osnovnu ploču. Postavite izradak u željeni položaj za rezanje i dobro ga učvrstite zatezanjem okretača škripca.

⚠️UPOZORENJE:

- **Izradak mora biti dobro pričvršćen uz rotacijsku osnovnu ploču i vodilicu pomoću škripca prilikom svih radnji.** Ako izradak nije ispravno pričvršćen uz prislon, materijal bi se mogao pomaknuti tijekom rezanja što može oštetiti list, te uslijed toga odbaciti materijal i dovesti do gubitka kontrole i ozbiljnih tjelesnih ozljeda.

Držači

SI.33

Držači se mogu postaviti na bilo kojoj strani kao koristan dodatak za okomito držanje izradaka. U potpunosti umetnite šipke držača u rupe na osnovnoj ploči. Zatim dobro pričvrstite držače pomoću vijaka.

⚠️UPOZORENJE:

- **Uvijek poduprite duge izratke tako da su u ravnini s gornjom površinom rotacijske osnovne ploče radi preciznog rezanja i sprečavanja opasnog gubitka kontrole nad alatom.** Ispravna potpora izratka pomoći će u sprječavanju priklješćivanja lista i mogućeg povratnog udara koji može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.

RAD SA STROJEM

NAPOMENA:

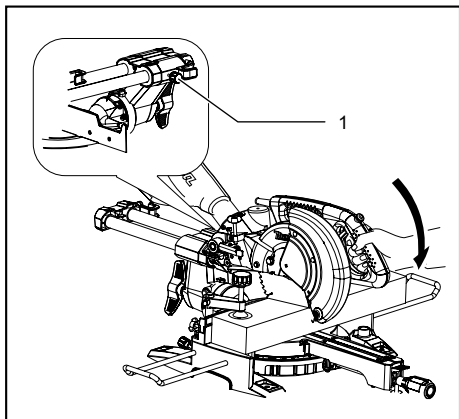
- Prije uporabe obavezno otpustite ručku iz spuštenog položaja tako da pritisnete iglu zaustavljača.
- Ne primjenjujte prekomjeren pritisak na ručku prilikom rezanja. Prekomjerna sila može uzrokovati preopterećenje motora i/ili smanjiti učinkovitost rezanja. Pritisnite ručku samo s onom količinom sile potrebnom za glatko rezanje bez značajnog smanjenja brzine lista.
- Nježno pritisnite ručku da biste izvršili rez. Ako ručku pritisnete snažno izravno ili s bočne strane, list će vibrirati i ostaviti trag (trag pile) na izratku, a smanjit će se i preciznost rezanja.
- Tijekom kliznog rezanja nježno gurnite kućište prema vodilici bez zaustavljanja. Ako zaustavite kretanje kućišta tijekom reza, na izratku će ostati trag, a smanjit će se i preciznost rezanja.

⚠ UPOZORENJE:

- **Obavezno osigurajte da list ne dodiruje izradak itd. prije uključivanja sklopke.**

Uključivanje alata dok list dodiruje izradak može dovesti do povratnog udara i ozbiljnih tjelesnih ozljeda.

1. Pritisno rezanje (rezanje malih izradaka)



1. Vijak za blokadu

014290

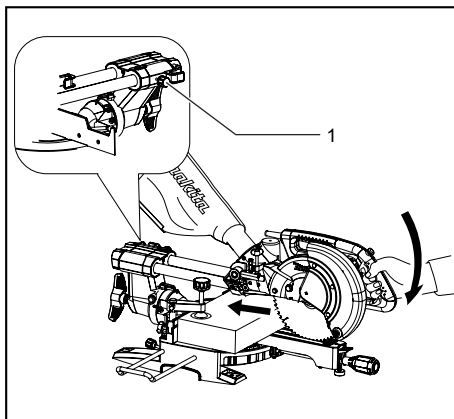
Izratci visoki do 90 mm i široki do 60 mm mogu se rezati na sljedeći način.

U potpunosti gurnite kućište prema vodilici, a zatim pritegnite vijak za blokadu u smjeru kazaljke na satu da biste učvrstili kućište. Ispravno učvrstite izradak odgovarajućom vrstom škripca. Uključite alat kada list ne dodiruje ništa i pričekajte dok list ne postigne punu brzinu prije spuštanja. Zatim nježno spustite ručku u najniži mogući položaj radi rezanja izratka. Kada je rez završen, isključite alat i **PRIČEKAJTE DA SE LIST POTPUNO ZAUSTAVI** prije vraćanja lista u najviši mogući položaj.

⚠ UPOZORENJE:

- **Dobro pritegnite okretač u smjeru kazaljke na satu tako da se kućište ne pomiče tijekom rada.** Nedovoljno pritegnut okretač može uzrokovati moguć povratni udar koji može dovesti do ozbiljnih tjelesnih ozljeda.
- **Nikad nemojte rezati toliko mali izradak da se ne može sigurno držati u škripcu.** Izradak koji nije ispravno pričvršćen može uzrokovati povratni udar i ozbiljne tjelesne ozljede.

2. Klizno (pogurno) rezanje (rezanje širokih izradaka)



1. Vijak za blokadu

014291

Otpustite vijak za blokadu u smjeru suprotnom od kazaljke na satu tako da kućište može slobodno kliziti. Učvrstite izradak odgovarajućom vrstom škripca. U potpunosti povucite kućište prema sebi. Uključite alat kada list ne dodiruje ništa i pričekajte dok list ne postigne punu brzinu. Pritisnite ručku i **GURNITE KUĆIŠTE PREMA VODILICI I KROZ IZRADAK**. Kada je rez završen, isključite alat i **PRIČEKAJTE DA SE LIST POTPUNO ZAUSTAVI** prije vraćanja lista u najviši mogući položaj.

⚠ UPOZORENJE:

- **Prilikom kliznog rezanja prvo u potpunosti povucite kućište prema sebi i do kraja pritisnite ručku, a zatim gurnite kućište prema vodilici. Nikada nemojte počinjati rez kada kućište nije u potpunosti povučeno prema vama.** Ako vršite klizni rez dok kućište nije u potpunosti povučeno prema vama, može doći do neočekivanog povratnog udara i ozbiljnih tjelesnih ozljeda.
- **Nikada nemojte pokušavati izvršiti klizni rez tako da povlačite kućište prema sebi.** Povlačenjem kućišta prema sebi prilikom rezanja možete uzrokovati neočekivani povratni udar i moguće ozbiljne tjelesne ozljede.
- Nikada nemojte vršiti klizni rez dok je ručka zaključana u spuštenu položaju.
- **Nikada nemojte otpustiti vijak za blokadu koji pričvršćuje kućište dok se list okreće.** Labavo kućište prilikom rezanja može uzrokovati neočekivani povratni udar i moguće ozbiljne tjelesne ozljede.

3. Nagibno rezanje

Potražite u prethodnom odjeljku „Podešavanje kuta za pravokutni spoj“.

4. Kutni rez

SI.34

Otpustite ručicu i nagnite list pile da biste postavili kut nagiba (detalje potražite u prethodnom odjeljku „Podešavanje nagiba“). Obavezno ponovno čvrsto pritegnite ručicu da biste dobro učvrstili kut nagiba. Pričvrstite izradak pomoću škripca. Provjerite je li kućište povučeno sve do operatora. Uključite alat kada list ne dodiruje ništa i pričekajte dok list ne postigne punu brzinu. Zatim nježno spustite ručku u najniži mogući položaj tako da je pritišćete sukladno s listom i GURNITE KUČIŠTE PREMA VODILICI RADI REZANJA IZRATKA. Kada je rez završen, isključite alat i PRIČEKAJTE DA SE LIST POTUNO ZAUSTAVI prije vraćanja lista u najviši mogući položaj.

⚠ UPOZORENJE:

- **Nakon postavljanja lista za kutni rez, a prije pokretanja alata, provjerite mogu li se kućište i list slobodno kretati u cijelom rasponu kretanja za planirani rez.** Prekid kretanja kućišta ili lista tijekom rezanja može uzrokovati povratni udar i ozbiljne tjelesne ozljede.
- **Dok vršite kutni rez držite ruke izvan putanje kretanja lista.** Kut lista mogao bi zbuniti operatora po pitanju stvarne putanje lista tijekom rezanja, a dodir s listom uzrokovat će ozbiljne tjelesne ozljede.
- **List se ne smije podizati sve dok se nije u potpunosti zaustavio.** Tijekom kutnog reza odrezani dio mogao bi se prisloniti uz list. Ako se list podigne tijekom rotacije, list bi mogao izbaciti odrezani dio što će uzrokovati fragmentiranje materijala koje može dovesti do ozbiljnih tjelesnih ozljeda.

NAPOMENA:

- Kada pritišćete ručku, dodajte pritisak sukladno s listom. Ako primijenite silu okomito na rotacijsku osnovnu ploču ili promijenite smjer sile tijekom reza, može doći do smanjenja preciznosti reza.
- Prije kutnog rezanja možda će biti potrebno podesiti pomični prision. Detalje potražite u odjeljku „Podešavanje vodilice“.

5. Složeno rezanje

Složeno rezanje postupak je u kojem se postavija kut nagiba u trenutku kada se na izratku reže kut za pravokutni spoj. Složeno rezanje može se izvoditi pod kutom prikazanim u tablici.

Kut za pravokutni spoj	Kut nagiba
Lijevi i desni 0° - 45°	Lijevi 0° - 45°

010340

Prilikom složenog rezanja potražite objašnjenja o „Pritisnom rezanju“, „Kliznom rezanju“, „Nagibno rezanje“ i „Kosom rezu“.

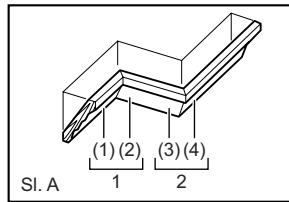
6. Rezanje krunskih i konkavnih vijenaca

Krunski i konkavni vijenci mogu se izrezati na složenoj nagibnoj pili dok su vijenci ravno položeni na rotacijsku osnovnu ploču.

Postoje dvije uobičajene vrste krunskih i jedna vrsta konkavnih vijenaca: krunski vijenac pod zidnim kutom od 52/38°, krunski vijenac pod zidnim kutom od 45° i konkavni vijenac pod zidnim kutom od 45°. Pogledajte crteže.

SI.35

Postoje spojevi krunskih i konkavnih vijenaca koji mogu stati „unutar“ kutova od 90° ((1) i (2) na Sl. A) i „izvan“ kutova od 90° ((3) i (4) na Sl. A).



1. Unutarnji kut
2. Vanjski kut

SI.36

Mjerenje

Izmjerite dužinu zida i podesite izradak na stolu da biste odrezali rub koji dodiruje zid na željenu duljinu. Duljina odrezanoga izratka **na stražnjoj strani izratka mora biti jednaka** kao i duljina zida. Podesite duljinu reza za kut reza. Uvijek upotrijebite nekoliko izradaka za probne rezove da biste provjerili kutove piljenja.

Kada režete krunske i konkavne vijence, postavite kut nagiba i kut za pravokutni spoj kako je naznačeno u tablici (A) i postavite vijence na gornju površinu osnovne ploče pile kao što je naznačeno u tablici (B).

Lijevi kosi rez

Tablica (A)

	Položaj za profiliranje na Sl. A	Kut nagiba		Kut za pravokutni spoj	
		Tip 52/38°	Tip 45°	Tip 52/38°	Tip 45°
Za unutarnji kut	(1)	Lijevi od 33,9°	Lijevi od 30°	Desni od 31,6°	Desni od 35,3°
	(2)			Lijevi od 31,6°	Lijevi od 35,3°
Za vanjski kut	(3)			Desni od 31,6°	Desni od 35,3°
	(4)				

006361

Tablica (B)

	Položaj za profiliranje na Sl. A	Rub za profiliranje uz vodilicu	Gotov izradak
Za unutarnji kut	(1)	Rub koji dodiruje strop mora biti uz vodilicu.	Gotov izradak bit će na lijevoj strani lista.
	(2)	Rub koji dodiruje zid mora biti uz vodilicu.	
Za vanjski kut	(3)	Rub koji dodiruje strop mora biti uz vodilicu.	Gotov izradak bit će na desnoj strani lista.
	(4)	Rub koji dodiruje zid mora biti uz vodilicu.	

006362

Primjer:

Rezanje krunskog vijenca od 52/38° za položaj (1) na Sl. A:

- Nagnite i učvrstite kut nagiba na 33,9° LIJEVO.
- Podesite i učvrstite kut za pravokutni spoj na 31,6° DESNO.
- Položite krunski vijenac tako da njegova plosnata (skrivena) površina bude na rotacijskoj osnovnoj ploči, a RUB KOJI DODIRUJE STROP uz vodilicu na pili.
- Gotov izradak koji će se koristiti uvijek će biti na LIJEVOJ strani lista nakon rezanja.

7. Rezanje aluminijskog profila

Sl.37

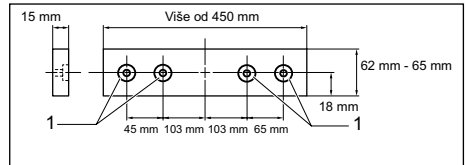
Kada učvršćujete aluminijske profile, učinite to pomoću blok-fiksatora ili drugim komadima kao što je prikazano na slici da biste spriječili izobličenje aluminija. Koristite mazivo za rezanje prilikom rezanja aluminijskih profila da biste spriječili nakupljanje aluminijskog materijala na listu.

⚠ UPOZORENJE:

- **Nikada nemojte pokušati rezati debele ili okrugle aluminijske profile.** Debeli ili okrugli aluminijski profili otežano se učvršćuju i mogu se olabaviti tijekom rezanja što može uzrokovati gubitak kontrole i ozbiljne tjelesne ozljede.

8. Drvene obloge

Korištenje drvenih obloga pomaže u izvođenju rezova na izratcima bez iverice. Spojite drvenu oblogu na vodilicu pomoću rupa na vodilici. Preporučenu veličinu drvene obloge potražite na slici s dimenzijama.



1. Rupe

014279

⚠ OPREZ:

- Koristite ravno drvo jednoličke debljine kao drvenu oblogu.

⚠ UPOZORENJE:

- **Pomoću vijaka pričvrstite drvenu oblogu na vodilicu. Vijke treba postaviti tako da se glave vijaka nalaze ispod površine drvene obloge kako ne bi ometali postavljanje materijala koji će se rezati.** Pogrešno postavljen materijal za rezanje može uzrokovati neočekivano pomicanje tijekom rezanja koje može dovesti do gubitka kontrole i ozbiljnih tjelesnih ozljeda.

NAPOMENA:

- Kada je drvena obloga spojena, nemojte okretati rotacijsku osnovnu ploču dok je ručka spuštena. List i/ili drvena obloga mogli bi se oštetiti.

9. Rezanje utora

Sl.38

Rez za lamperiju može se izvršiti na sljedeći način:

Podesite najniži položaj lista pomoću vijka za podešavanje i ručice zaustavljača da biste ograničili dubinu reza lista. Detalje potražite u prethodnom odjeljku „Ručica zaustavljača“.

Nakon podešavanja lista na najniži položaj izrežite paralelne utore po duljini izratka pomoću kliznog (pogurnog) rezanja kao što je prikazano na slici. Zatim uklonite materijal između utora pomoću dljeteta.

⚠ UPOZORENJE:

- **Nemojte pokušavati ovu vrstu rezanja pomoću šireg lista ili lista za lamperiju.** Ako pokušate napraviti utor pomoću šireg lista ili lista za lamperiju, može doći do neočekivanih rezultata rezanja i povratnog udara koji može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.
- **Obavezno vratite ručicu zaustavljača u početni položaj kada izvodite rezove koji nisu rezovi za utore.** Ako pokušate rezati dok je ručica zaustavljača u neispravnom položaju, može doći do neočekivanih rezultata rezanja i povratnog udara koji može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.

⚠ OPREZ:

- Obavezno vratite ručicu zaustavljača u početni položaj kada izvodite rezove koji nisu rezovi za utore.

Alat za nošenje

SI.39

Provjerite je li alat isključen iz utičnice. Učvrstite list pod kutom nagiba od 0° i rotacijskom osnovnom pločom pod potpunim desnim kutom za pravokutni spoj. Učvrstite šipke za klizanje tako da su donje šipke za klizanje zaključane u položaju kada je kućište u potpunosti povučeno do operatora, a gornje su šipke zaključane u položaju kada je kućište u potpunosti gurnuto prema vodilici (upute potražite u odjeljku „Podešavanje blokade klizanja“.) U potpunosti spustite ručku i zaključajte je u spušenom položaju tako da pritisnete iglu zaustavljača. Omotajte kabel za napajanje pomoću kablskih kanala.

⚠️ UPOZORENJE:

- **Igla zaustavljača služi samo za pohranu i nošenje i ne bi se smjela koristiti pri rezanju.** Uporaba igle zaustavljača pri rezanju može uzrokovati neočekivano pomicanje lista pile što može dovesti do povratnog udara i ozbiljnih tjelesnih ozljeda.

Nosite alat tako da držite obje strane osnovne ploče alata kao što je prikazano na slici. Ako uklonite držače, vrećicu za prašinu itd., nošenje alata bit će jednostavnije.

⚠️ OPREZ:

- Uvijek učvrstite sve pokretne dijelove prije nošenja alata. Ako se dijelovi alata pomiču ili klizu prilikom nošenja, može doći do gubitka kontrole ili ravnoteže što može uzrokovati tjelesne ozljede.

ODRŽAVANJE

⚠️ UPOZORENJE:

- **Uvijek isključite i odspojite alat iz utičnice prije obavljanja pregleda ili održavanja.** Ako ne odspojite alat iz utičnice ili ga ne isključite, može doći do slučajnog pokretanja alata što može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.
- **Uvijek provjerite je li list oštar i čist radi najučinkovitijeg i najsigurnijeg rada.** Pokušaj rezanja s tupim i/ili prljavim listom može uzrokovati povratni udar i ozbiljne tjelesne ozljede.

NAPOMENA:

- Nikada nemojte koristiti benzin, mješavinu benzina, razrjeđivača, alkohol ili slično. Kao rezultat toga može se izgubiti boja, pojaviti deformacija ili pukotine.

Podešavanje kuta rezanja

Ovaj je alat pažljivo podešen i usklađen u tvornici, no grubo rukovanje može utjecati na podešenja. Ako vaš alat nije ispravno podešen, učinite sljedeće:

1. Kut za pravokutni spoj

SI.40

Gurnite kućište prema vodilici, a zatim pritegnite vijak za blokadu da biste učvrstili kućište. Otpustite dršku koja pričvršćuje rotacijsku osnovnu ploču tako da je pokazivač usmjeren prema 0° na mjerачu nagiba za pravokutni spoj. Zatim neznatno zakrenite rotacijsku osnovnu ploču u smjeru kazaljke na satu i obrnuto da biste umetnuli rotacijsku osnovnu ploču u urez za pravokutni spoj od 0°. (Ne dirajte ništa ako pokazivač nije usmjeren prema 0°.) Otpustite svornjak sa šesterostranom maticom koji pričvršćuje vodilicu pomoću nasadnog ključa.

SI.41

U potpunosti spustite ručku i zaključajte je u spušenom položaju tako da pritisnete iglu zaustavljača. Pomoću trokutnog ravnala, kutnika itd. postavite list okomito na prednju stranu vodilice. Zatim čvrsto pritegnite svornjake sa šesterostranom maticom na vodilicu da biste krenuli s desne strane.

SI.42

Provjerite je li pokazivač usmjeren prema 0° na mjerачu nagiba za pravokutni spoj. Ako pokazivač nije usmjeren prema 0°, otpustite vijak koji pričvršćuje pokazivač i podesite pokazivač tako da je usmjeren prema 0°.

2. Kut nagiba

(1) Kut nagiba od 0°

SI.43

Gurnite kućište prema vodilici, a zatim pritegnite vijak za blokadu da biste učvrstili kućište. U potpunosti spustite ručku i zaključajte je u spušenom položaju tako da pritisnete iglu zaustavljača. Otpustite ručicu na stražnjoj strani alata.

SI.44

Zakrenite imbus svornjak na desnoj strani kraka dva ili tri puta u smjeru suprotnom od kazaljke na satu da biste nagnuli list u desnu stranu.

SI.45

Pažljivo postavite list okomito na gornju površinu rotacijske osnovne ploče pomoću trokutnog ravnala, kutnika itd. tako da zakrenete imbus vijak na desnoj strani kraka u smjeru kazaljke na satu. Zatim čvrsto pritegnite ručicu.

SI.46

Provjerite je li pokazivač na ručici usmjeren prema 0° na mjerачu nagiba na držaču kraka. Ako nije usmjeren prema 0°, otpustite vijak koji pričvršćuje pokazivač i podesite ga tako da je usmjeren prema 0°.

- (2) Kut nagiba od 45°

SI.47

Podesite kut nagiba od 45° isključivo nakon podešavanja kuta nagiba od 0°. Da biste podesili lijevi kut nagiba od 45°, otpustite ručicu i nagnite list u potpunosti u lijevu stranu. Provjerite je li pokazivač na ručici usmjeren prema 45° na mjerачu nagiba na držaču ručice. Ako pokazivač nije usmjeren prema 45°, okrećite svornjak za podešavanje kuta nagiba od 45° na desnoj strani ručice sve dok pokazivač ne bude usmjeren prema 45°.

Da biste podesili desni kut nagiba od 5°, izvedite prethodno opisan postupak.

Zamjena ugljenih četkica

SI.48

Redovno uklanjajte i provjeravajte ugljene četkice. Zamijenite ih kad im se duljina smanji na 3 mm. Vodite računa da su ugljene četkice čiste i da ne mogu skliznuti u držače. Obje ugljene četkice treba zamijeniti istovremeno. Koristite samo identične ugljene četkice.

SI.49

Koristite odvijač da biste uklonili poklopce ugljenih četkica. Izvadite istrošene ugljene četkice, umetnite nove i pričvrstite poklopce držača četkice.

Nakon uporabe

- Nakon uporabe obrišite piljevinu i prašinu koje se prijanjaju uz alat pomoću krpe ili nečeg sličnog. Održavajte štitnik lista čistim u skladu s uputama u prethodnom odjeljku „Štitnik lista“. Podmažite klizne dijelove uljem za strojeve da biste spriječili stvaranje hrđe.
- Prilikom pohrane alata povucite kućište u potpunosti prema sebi.

Da biste zadržali SIGURNOST I POUZDANOST proizvoda, održavanje ili namještanja morate prepustiti ovlaštenim Makita servisnim centrima, uvijek rabite originalne rezervne dijelove.

DODATNI PRIBOR

⚠️ UPOZORENJE:

- Ovaj dodatni pribor i dodaci tvrtke Makita preporučuju se za uporabu s vašim alatom tvrtke Makita opisanim u ovom priručniku.** Uporaba drugog dodatnog pribora ili dodataka može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.
- Koristite isključivo dodatni pribor ili dodatke tvrtke Makita u njihove navedene svrhe.** Neispravna uporaba dodatnog pribora ili dodataka može uzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede.

Ako Vam je potrebna pomoć za više detalja u pogledu ovih dodatnih pribora, obratite se najbližem Makita servisnom centru.

- Čelični listovi i listovi s karbidnim vrhom

Listovi nagibne pile	Za glatko i precizno rezanje raznih materijala.
Kombinacija	List za opću namjenu za brze i glatke rezove, bočne i kutne rezove.
Prepiljavanje.	Za glatkije prepiljavanje. Reže ravno uz vlakna.
Glatki bočni rezovi	Za čiste rezove bez pijeska u smjeru suprotnom od vlaknaca.
Listovi nagibne pile od metala koji ne sadrže željezo	Za kutne spojeve od aluminijske, mjeđi i drugih materijala koji ne sadrže željezo te u cijevima.

006526

- Okomiti škripac
- Nasadni ključ s imbus ključem na jednom kraju
- Držač
- Vreća za prašinu
- Trokutno ravnalo

NAPOMENA:

- Neke stavke iz popisa se mogu isporučiti zajedno sa strojem kao standardni dodatni pribori. Oni mogu biti različiti ovisno o zemlji.

МАКЕДОНСКИ (Оригинални упатства)**Опис на оштиот преглед**

1-1. Осигурувач за стопирање	20-1. Прекинувач за ламбата	32-4. Завртка
2-1. Завртки	21-1. Насаден клуч со имбус-клуч на другиот крај	32-5. Насочен граничник
3-1. Прилагодувачка навртка	21-2. Држач за клуч	33-1. Држач
4-1. Штитник за сечило	22-1. Осигурувач за стопирање	33-2. Завртка
5-1. Штитник за сечило	23-1. Насаден клуч	35-1. 52/38° вид крунести лајсни
6-1. Основа со засеци	23-2. Кукиште на сечилото	35-2. 45° вид крунести лајсни
6-2. Завртка	23-3. Централен капак	35-3. 45° вид кружни лајсни
7-1. Сечило за пила	23-4. Шестоаголна завртка	36-1. Внатрешен агол
7-2. Запци на сечилото	23-5. Штитник за сечило	36-2. Надворешен агол
7-3. Основа со засеци	24-1. Кукиште на сечилото	37-1. Насочен граничник
7-4. Лево надолжно косо сечење	24-2. Насаден клуч	37-2. Менгеме
7-5. Рамен засек	24-3. Шестоаголна завртка	37-3. Разделник
8-1. Прилагодувачка навртка	24-4. Стрелка	37-4. Алуминиумски профил
8-2. Вртлива основа	24-5. Забравник на вретеното	37-5. Разделник
9-1. Горна површина на вртливата основа	25-1. Кукиште на сечилото	38-1. Засечете жлебови со сечилото
9-2. Периферен дел на сечилото	25-2. Стрелка	40-1. Насочен граничник
9-3. Насочен граничник	25-3. Стрелка	40-2. Шестоаголни завртки
10-1. Рака за стопирање	25-4. Сечило за пила	40-3. Дршка
10-2. Завртка за дотерување	26-1. Шестоаголна завртка (лево-насочна)	41-1. Насочен граничник
11-1. Агломер	26-2. Надворешна фланша	41-2. Триаголник
11-2. Показувач	26-3. Сечило за пила	42-1. Завртка
11-3. Рачка за блокирање	26-4. Прстен	42-2. Показувач
11-4. Дршка	26-5. Внатрешна фланша	42-3. Агломер
12-1. Рачка	26-6. Вретено	43-1. Рачка
13-1. Рачка	27-1. Насаден клуч	43-2. Рака
13-2. Рака	27-2. Кукиште на сечилото	44-1. 0° завртка за прилагодување
13-3. Показувач	27-3. Централен капак	44-2. Завртка за прилагодување на лев 45° надолжен кос агол
13-4. Агломер за надолжен агол	27-4. Шестоаголна завртка	45-1. Триаголник
14-1. Показувач	27-5. Штитник за сечило	45-2. Сечило за пила
14-2. Копче за ослободување	28-1. Распрскувач на прав	45-3. Горна површина на вртливата основа
14-3. Агломер за надолжен агол	28-2. Вреќа за прав	46-1. Завртка
15-1. Завртка за блокирање	28-3. Прицврстувач	46-2. Показувач
16-1. Копче за забравување	29-1. Поддршка	46-3. Агломер за надолжен агол
16-2. Рачка	29-2. Вртлива основа	47-1. Завртка за прилагодување на десен 5° надолжен кос агол
16-3. Прекинувач	30-1. Лизгачки граничник	47-2. Завртка за прилагодување на лев 45° надолжен кос агол
16-4. Дупка за катинар	30-2. Завртка за стега	49-1. Одвртка
17-1. Копче за забравување	31-1. Лизгачки граничник	49-2. Капаче на држач на четкичка
17-2. Прекинувач	32-1. Рака на менгемето	
17-3. Дупка за катинар	32-2. Тркало на менгемето	
18-1. Прекинувач за ласерот	32-3. Шипка на менгемето	
19-1. Ламба		

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

Модел	LS0815F / LS0815FL
Дијаметар на сечилото	216 мм
Дебелина на сечило	1,5 - 2,5 мм
Дијаметар на дупка	
- За сите други држави што не припаѓаат во Европа	25,4 мм
- За европските држави	30 мм
Максимален напречен кос агол	Лев 50° Десен 60°
Максимален надолжен кос агол	Лев 48° Десен 5°
Максимален капацитет на сечење (В x Ш) со сечило со дијаметар од 216 мм	

Напречен кос агол	Надолжен кос агол		
	45° (лев)	5° (десен)	0°
0°	50 мм x 305 мм	60 мм x 305 мм	65 мм x 305 мм
45°	50 мм x 215 мм	-	65 мм x 215 мм
60° (десен)	-	-	65 мм x 150 мм

Номинален напон	220 - 240 V, 50 - 60 Hz
Номинални влезни параметри	1.400 w, S6 40% 5 мин.
Неоптоварена брзина (мин. ⁻¹)	5.000
Тип на ласер (само LS0815FL)	Црвен ласер 650 nm, < 1mW (Класа на ласер 2)
Димензии (Д X Ш X В)	755 мм x 450 мм x 488 мм
Нето тежина	За сите други држави што не припаѓаат во Европа***14,1 кг За европските држави***LS0815F 14,1 кг *** LS0815FL 14,2 кг

Безбедносна класа

- Поради постојаното истражување и развој, техничките податоци дадени тука може да се менуваат без известување.
- Спецификациите може да се разликуваат од земја до земја.
- Тежина според ЕРТА-Procedure 01/2003

END223-4

Симболи

Долунаведените симболи се користат кај опремата. Видете што значат пред да почнете да работите.



- Прочитајте го упатството.



- ДВОЈНА ИЗОЛАЦИЈА



- За да не се повредите од разлетаните отпадници, држете ја пилата надолу откако ќе завршите со сечење, сè додека сечилото не запре целосно.



- Кога изведувате потезно сечење, прво целосно повлечете го носачот и притиснете ја надолу рачката, а потоа турнете го поставувачот кон насочниот граничник.



- Не ставајте ја раката или прстите во близина на сечилото.
- Прилагодете ги соодветно лизгачките граничници да не се во допир со сечилото и штитникот на сечилото.



- **ЗРАЧЕЊЕ НА ЛАСЕРПОТ:** Не зјапајте во зракот. Директниот ласерски зрак може да предизвика повреда на вашите очи.



- Само за земјите од ЕУ
Не фрлајте ја електричната опрема заедно со домашниот отпад!
Земајќи ја предвид европската Директива за отпадна електрична и електронска опрема и нејзиното спроведување во согласност со националните закони, електричната опрема на крајот на работниот век мора да се собира одделно и да се врати во еколошки објект за рециклирање.

ENE006-1

Намена

Алатот е наменет за прецизно, праволиниско и напречно косо сечење во дрво. Со соодветни сечила, може исто така да се сече и алуминиум.

ENF002-2

Напојување

Алатот треба да се поврзува само со напојување со напон како што е назначено на плочката и може да работи само на еднофазна наизменична струја. Алатот е двојно изолиран и може да се користи и со приклучоци што не се заземјени.

Бучава

Типичната A-вредност за ниво на бучавата одредена според EN61029 изнесува:

Ниво на звучниот притисок (L_{pA}): 87 дБ (A)

Ниво на звучна моќност (L_{WA}): 110 дБ (A)

Отстапување (K): 3 дБ (A)

Носете штитници за ушите

ENG900-1

Вибрации

Вкупна вредност на вибрациите (векторска сума на три оски) одредена според EN61029:

Јачина на вибрации (a_{11}): 2,5 м/с² или помалку

Отстапување (K): 1,5 м/с²

ENG901-1

- Номиналната јачина на вибрациите е измерена во согласност со стандардните методи за испитување и може да се користи за споредување на алати.
- Номиналната јачина на вибрациите може да се користи и како прелиминарна проценка за изложеност.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- Јачината на вибрациите при фактичкото користење на алатот може да се разликува од номиналната вредност, зависно од начинот на којшто се користи алатот.
- Погрижете се да ги утврдите безбедносните мерки за заштита на операторот врз основа на проценка на изложеноста при фактичките услови на употреба (земајќи ги предвид сите делови на работниот циклус, како периодите кога алатот е исклучен и кога работи во празен од, не само кога е активен).

ENH103-1

Само за земјите во Европа**Декларација за сообразност за ЕУ**

Makita изјавува дека следната машина(и):

Означување на машината:

Потезна комбинирана аголна пила

Модел бр./ Тип:

LS0815F, LS0815FL

Усогласени се со следниве европски Директиви:

2006/42/EC, 2006/95/EC, 2006/108/EC,

2006/65/EC

Тие се произведени во согласност со следниве стандарди или стандардизирани документи:

EN61029, EN 55014-1, EN 55014-2,

EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Техничкото досие во согласност со 2006/42/EC е достапно преку:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium



000331

Yasushi Fukaya

Директор

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium

GEA010-1

Општи упатства за безбедност за електричните алати

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ Прочитајте ги сите безбедносни предупредувања и сите упатства. Ако не се почитуваат предупредувањата и упатствата, може да дојде до струен удар, пожар или тешки повреди.

Чувајте ги сите предупредувања и упатства за да можете повторно да ги прочитате.

ENB034-7

ДОПОЛНИТЕЛНИ БЕЗБЕДНОСНИ ПРАВИЛА ЗА АЛАТОТ

1. Носете заштитни очила.
2. Држете ги рацете вон патеката на движење на сечилото. Избегнувајте допир со кое било сечило што е во слободно движење. Тоа сè уште може да предизвика тешка повреда.
3. Не работете со пилата ако не се поставени штитниците. Проверувајте дали штитникот на сечилото е правилно затворен пред секоја употреба. Не работете со пилата ако штитникот на сечилото не се движи слободно и не се затвора веднаш. Никогаш немојте да го стегнувате или врзувате штитникот на сечилото во отворена положба.
4. Не извршувајте никакви операции држејќи го материјалот со рака. Работниот материјал мора да биде добро прицврстен на вртливата основа и на насочниот граничник со менгемето при сите работни операции. Никогаш не држете го работниот материјал со вашата рака.
5. Никогаш не пресегнувајте се преку сечилото.
6. Исклучете го алатот и почекајте сечилото да запре пред да го поместите работниот материјал или да ги промените нагодувањата.
7. Откачете го алатот од изворот на електрична енергија пред да вршите замена на сечилото или сервисирање.

8. Секогаш фиксирајте ги подвижните делови пред да го пренесувате алатот.
9. Осигурувачот за стопирање, кој ја блокира главата на секачот надолу, служи само за пренесување и складирање, а не за операции за сечење.
10. Не користете го алатот во присуство на запаливи течности или гасови. Електричното функционирање на алатот може да создаде експлозија и пожар ако се изложи на запаливи течности или гасови.
11. Внимателно проверувајте дали сечилото е оштетено или има пукнатини пред да започнете со работа.
Ако е пукнато или оштетено, заменете го сечилото веднаш.
12. Користете само фланши наменети за алатот.
13. Внимавајте да не ги оштетите вратилото, фланшите (особено површината за монтирање) или завртката. Оштетувањето на тие делови може да доведе до кршење на сечилото.
14. Осигурете се вртливата основа да е правилно прицврстена за да не се движи за време на работата.
15. За ваша безбедност, отстранете ги стругутините, малите парчиња и слично од основата на масата пред да започнете со работа.
16. Избегнувајте сечење шајки. Проверете и извадете ги сите шајки од материјалот пред да работите.
17. Осигурете кочницата на оската да е ослободена пред да го вклучите прекинувачот.
18. Осигурете се дека сечилото не е во допир со вртливата основа кога е во најниска положба.
19. Цврсто држете ја рачката. Имајте предвид дека при стартување и запирање, сечилото се движи малку нагоре или надолу.
20. Внимавајте сечилото да не го допира работниот материјал пред да се вклучи прекинувачот.
21. Пред да го користите алатот врз работниот материјал, оставете го да поработи малку напразно. Видете дали има вибрации или осцилации што можат да укажуваат на лошо монтирање или неизбалансирано сечило.
22. Почекајте ножевите да постигнат максимална брзина пред да почнете да сечите.
23. Ако забележите нешто абнормално, веднаш запрете со работа.
24. Не обидувајте се да го блокирате прекинувачот во положбата „вклучено“.
25. Бидете внимателни цело време, особено за време на повторувачки, еднолични работи. Не впуштајте се во лажно чувство на сигурност. Сечилата се екстремно опасни.
26. Секогаш користете додатоци што се препорачани во ова упатство. Користењето несоодветни додатоци, како што се сечила за абразивно сечење, може да предизвика повреда.
27. Не користете ја пилата за сечење што било друго освен дрво, алуминиум или слични материјали.
28. Поврзете ги аголните пили на уред за собирање прав при сечењето.
29. Изберете соодветни сечила во однос на материјалот што треба да се сече.
30. Внимавајте при отсекувањето чепови и жлебови.
31. Заменете ја основата со засеци кога ќе се изаби.
32. Не користете сечила што се направени од челик со голема брзина.
33. Некоја прашина што се создава при работата содржи хемикалии за кои се знае дека предизвикуваат рак, деформитети при раѓање или се штетни за репродуктивниот систем. Некои од тие хемикалии се:
 - олово од материјали обоени со боја врз база на олово и
 - арсен и хром од дрво обработувано со хемиски супстанции.
 Вашиот ризик од изложување на овие супстанции зависи од тоа колку често изведувате ваков вид работа. За да ја намалите вашата изложеност на овие хемиски супстанции: работете во добро проветрени простории и работете со одобрена безбедносна опрема, како што се маски за заштита од прав што се специјално направени за да филтрираат микроскопски честички.
34. За да ја намалите бучавата, секогаш проверувајте дали сечилото е остро и чисто.
35. Операторот е адекватно обучен за користење, прилагодување и ракување со машината.
36. Користете правилно наострени сечила. Почитувајте ја максималната брзина што е наведена на сечилото.
37. Не отстранувајте отсекоци или други парчиња од работниот материјал од областа на сечење додека алатот работи и главата на пилата не е во положба на мирување.
38. Користете само сечила што се препорачани од производителот и се во согласност со EN847-1.

39. Носете ракавици кога ракувате со сечилото (сечилата треба да се носат во држач кога тоа е достапно) и со груби материјали.
40. Одржувајте го подот чист без лабави материјали, на пример, делканици и отсечоци.
41. Кога има вграден ласер, не е дозволена негова замена со друг вид ласер. Поправките мора да се извршуваат правилно.

ЧУВАЈТЕ ГО УПАТСТВОТО.

МЕСТЕЊЕ

Монтирање на работна маса

Слика1

Кога алатот се испорачува од фабриката, рачката е блокирана во спуштена положба со помош на осигурувачот за стопирање. Ослободете го осигурувачот за стопирање рамномерно притискајќи малку надолу на рачката и повлекувајќи го осигурувачот за стопирање.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- **Обезбедете го алатот на површината на која е поставен за да не може да се движи.** Движењето на аголната пила на површината на која е поставена при сечењето може да резултира со загуба на контролата и сериозна телесна повреда.

Слика2

Овој алат треба да се прицврсти со четири завртки на рамна и стабилна површина користејќи ги двете дупчиња што се наоѓаат во основата на алатот. Тоа ќе помогне да се спречи превртување и можна повреда.

Слика3

Вртете ја завртката за прилагодување надесно или налево така што да дојде во допир со површината на алатот за да го држи алатот стабилно прицврстен.

ОПИС НА ФУНКЦИИТЕ

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- **Секогаш осигурувајте се алатот да е исклучен и кабелот откачен од струја пред да направите прилагодување или проверка на алатот.** Ако не се исклучи и откачи од напојување, може да дојде до тешки телесни повреди заради случајно вклучување.

Штитник за сечило

Слика4

Кога ја спуштате рачката, штитникот за сечило автоматски се подигнува. Штитникот за сечило се враќа во својата почетна положба кога ќе заврши сечењето и рачката ќе се подигне.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- **Никогаш немојте да ги оневозможувате или вадите штитникот за сечило или пружината прикачена на штитникот.** Изложеното сечило како резултат на оневозможен штитник може да резултира со тешка телесна повреда за време на работата.

Во интерес на вашата лична безбедност, секогаш одржувајте го штитникот за сечило во добра состојба. Секое неправилно функционирање на штитникот за сечило мора веднаш да се поправи. Проверете за да се осигурате дали функционира пружината за повратно дејство на штитникот.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- **Никогаш не користете го алатот ако штитникот за сечило и пружината се оштетени, неисправни или отстранети.** Ако работите со алатот со оштетен, неисправен или отстранет штитник, може да дојде до тешка телесна повреда.

Ако прозирниот штитник за сечило се извалка, или на него се залепи прав на таков начин што сечилото и/или работниот материјал не е веќе видлив, откачете ја пилата од изворот на електрична енергија и внимателно исчистете го штитникот со влажна крпа. Не користете растворувачи или какви било средства за чистење на база на бензин врз пластичниот штитник бидејќи тоа може да предизвика оштетување на штитникот.

Ако штитникот за сечило се извалка и треба да се исчисти за да работи правилно, следете ги чекорите подолу:

Со алатот исклучен и откачен од изворот на електрична енергија, употребете го испорачаниот насаден клуч за да ја олабавите шестоаголната завртка што го прицврстува средишниот капак. Олабавете ја шестоаголната завртка вртејќи ја налево и подигнете ги штитникот за сечило и средишниот капак.

Слика5

Со штитникот за сечило поставен на таков начин, чистењето може да се изврши целосно и поефикасно. Кога ќе завршите со чистењето, повторете ја постапката по обратен редослед и прицврстете ја завртката. Не отстранувајте ја пружината што го држи штитникот за сечило. Ако штитникот се оштети со текот на времето или поради изложување на ултравиолетова светлина, обратете се во сервисен центар на Makita за да набавите нов штитник. **НЕМОЈТЕ ДА ГО ОНЕВОЗМОЖУВАТЕ ИЛИ ВАДИТЕ ШТИТНИКОТ.**

Позиционирање на основата со засеци

Слика6

Слика7

Овој алат доаѓа со вградени основи со засеци во вртливата основа за сведување на минимум на абеењето на излезната страна од засеко. Основите со засеци се фабрички прилагодени така што сечилото да не е во допир со основите со засеци. Пред употребата, прилагодете ги основите со засеци на следниот начин:

Прво, откачете го алатот од изворот на електрична енергија. Олабавете ги сите завртки (по 3 од левата и од десната страна) што ги прицврстуваат основите со засеци. Повторно стегнете ги само до степен при кој основите со засеци може лесно да се движат со рака. Целосно спуштете ја рачката и турнете го осигурувачот за стопирање за да ја блокирате рачката во спуштена положба. Олабавете ја завртката што ги прицврстува лизгчките шипки. Повлечете го носачот целосно кон вас. Прилагодете ги основите со засеци така што основите со засеци да ги допираат само страните на запците на сечилото. Стегнете ги предните завртки (не стегајте ги цврсто). Турнете го носачот кон насочниот граничник целосно и прилагодете ги основите со засеци така што основите со засеци да ги допираат само страните на запците на сечилото. Стегнете ги задните завртки (не стегајте ги цврсто).

Откако ќе ги прилагодите основите со засеци, ослободете го осигурувачот за стопирање и подигнете ја рачката. Потоа, цврсто стегнете ги сите завртки.

НАПОМЕНА:

- Откако ќе го поставите надолжниот кос агол, осигурете се дека основите со засеци се правилно прилагодени. Правилното прилагодување на основите со засеци ќе помогне во обезбедувањето правилна поддршка на работниот материјал со што ќе се намали неговото абеење.

Одржување максимален капацитет на сечење

Овој алат е фабрички прилагоден да обезбедува максимален капацитет на сечење за сечило од 216 мм.

Пред да се обидете да вршите какви било прилагодувања, откачете го алатот од изворот на електрична енергија. Кога монтирате ново сечило, секогаш проверувајте ја долната гранична положба на сечилото, и ако е потребно, прилагодете ја на следниов начин:

Слика8

Слика9

Прво, откачете го алатот од изворот на електрична енергија. Целосно турнете го носачот кон насочниот граничник и целосно спуштете ја рачката. Употребете имбус-клуч за вртење на завртката за прилагодување додека периферната страна на сечилото не се издолжи малку под горната површина на вртливата основа во точката во која предното предната страна на насочниот граничник ја допира горната површина на вртливата основа.

Со алатот откачен од изворот на електрична енергија, вртете го сечилото со рака додека ја држите рачката целосно спуштена за да се осигурате дека сечилото не допира ниту еден од деловите на долната основа. Ако е потребно, извршете мали прилагодувања.

⚠ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- По монтирањето ново сечило и со алатот откачен од изворот на електрична енергија, секогаш осигурувајте се дека сечилото не допира ниту еден од деловите на долната основа кога рачката е целосно спуштена. Ако сечилото дојде во контакт со основата, може да предизвика повратен удар и да резултира со тешка телесна повреда.

Рака за стопирање

Слика10

Долната гранична положба на сечилото може лесно да се прилагоди со раката за стопирање. За да ја прилагодите, поместете ја раката за стопирање во насока на стрелката како што е покажано на сликата. Прилагодете ја завртката за прилагодување така што сечилото запира во саканата положба кога целосно ќе се спушти рачката.

Прилагодување на напречниот кос агол

Слика11

Олабавете ја дршката вртејќи ја налево. Вртете ја вртливата основа додека ја притискате надолу рачката за блокирање. Кога ќе ја наместите дршката во положба во која покажувачот покажува на саканиот агол на агломерот, цврсто стегнете ја дршката вртејќи ја надесно.

⚠ВНИМАНИЕ:

- По промената на напречниот кос агол, секогаш прицврстувајте ја вртливата основа цврсто стегнувајќи ја дршката.

НАПОМЕНА:

- Кога ја вртите вртливата основа, целосно подигнувајте ја рачката.

Наодување на аголот на закосување

Слика12

За да го прилагодите надолжниот кос агол, олабавете ја рачката на задниот дел од алатот вртејќи ја налево. Одблокирајте ја раката силно притискајќи ја рачката во насока во која сакате да се изврши закосувањето на сечилото.

НАПОМЕНА:

- Рачката може да се прилагоди на друг агол со вадење на завртката што ја прицврстува рачката и прицврстување на рачката на саканиот агол.

Слика13

Навалувајте го сечилото додека покажуваачот не покаже на саканиот агол на агломерот за надолжен агол. Потоа, стегнете ја цврсто рачката вртејќи ја на десно за да ја прицврстите раката.

Слика14

За да го навалите сечилото на десно 5 ° или на лево 48 °: поставете го сечилото на 0 ° за десно 5 ° или 45 ° за лево 48 °. Потоа, навалете го малку сечилото на спротивната страна. Притиснете го копчето за ослободување и навалете го сечилото во саканата положба. Стегнете ја рачката за да ја прицврстите раката.

⚠ВНИМАНИЕ:

- По промената на надолжниот кос агол, секогаш прицврстувајте ја раката стгнувајќи ја рачката со вртење на десно.

НАПОМЕНА:

- Кога го навалувате сечилото, осигурете се рачката да е целосно подигната.
- Кога ги променувате надолжните коси агли, осигурете се да ја позиционирате основата со засеци соодветно како што е објаснето во делот „Позиционирање на основите со засеци“.

Прилагодување на страничната блокада

Слика15

За да ја заклучите лизгачката шипка, вртете ја завртката за блокирање на десно.

Вклучување

За европските земји

Слика16

За да се спречи случајно повлекување на прекинувачот, вградено е копче за блокирање. За да го стартувате алатот, турнете ја рачката на лево, притиснете го копчето за блокирање и потоа повлечете го прекинувачот. Отпуштете го прекинувачот за исклучување на алатот.

⚠ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- **Пред да го приклучите алатот во изворот на електрична енергија, проверете дали прекинувачот функционира правилно и дали се враќа во положбата „OFF“ (исклучено) кога ќе се отпушти. Не повлекувајте го прекинувачот силно без да го притиснете копчето за блокирање. Тоа може да предизвика кршење на прекинувачот. Ако работите со алат чиј прекинувач не работи исправно, може да дојде до загуба на контролата и тешка телесна повреда.**

На прекинувачот, има дупче за вметнување катинар за заклучување на алатот.

За сите други неевропски земји

Слика17

За да се спречи случајно повлекување на прекинувачот, вградено е копче за блокирање. За да го стартувате алатот, притиснете го копчето за блокирање и повлечете го прекинувачот. Отпуштете го прекинувачот за исклучување на алатот.

⚠ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- **Пред да го приклучите алатот во изворот на електрична енергија, проверете дали прекинувачот функционира правилно и дали се враќа во положбата „OFF“ (исклучено) кога ќе се отпушти. Не повлекувајте го прекинувачот силно без да го притиснете копчето за блокирање. Тоа може да предизвика кршење на прекинувачот. Ако работите со алат чиј прекинувач не работи исправно, може да дојде до загуба на контролата и тешка телесна повреда.**

На прекинувачот, има дупче за вметнување катинар за заклучување на алатот.

⚠ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- **Не користете катинар со шипка или сајла со дијаметар помал од 6,35 мм.** Шипката или сајлата со помал дијаметар може да не го заклучат алатот целосно во исклучената положба и може да дојде до ненамерно вклучување што ќе резултира со тешка телесна повреда.
- **НИКОГАШ не користете го алатот ако прекинувачот не е целосно функционален.** Секој алат со неисправен прекинувач е МНОГУ ОПАСЕН и мора да се поправи пред натамошна употреба, во спротивно, може да дојде до тешка телесна повреда.
- За ваша безбедност, овој алат е опремен со копче за блокирање кое спречува алатот да се стартува ненамерно. НИКОГАШ не користете го

алатот ако работи со едноставно повлекување на прекинувачот без да се притисне копчето за блокирање. Прекинувачот што треба да се поправи може да резултира со ненамерно стартување на алатот и тешка телесна повреда. Вратете го алатот во сервисен центар на Makita за да биде адекватно поправен ПРЕД натамошна употреба.

- НИКОГАШ не оневозможувајте го копчето за блокирање туркајќи го надолу или на друг начин. Прекинувачот со оневозможено копче за блокирање може да резултира со ненамерно стартување на алатот и тешка телесна повреда.

Електронска функција

Одлика за меко започнување

- Оваа функција овозможува лесно стартување на алатот со ограничување на стартниот вртежен момент.

Дејство на ласерскиот зрак

Само за модел LS0815FL

НАПОМЕНА:

- Пред првата употреба, монтирајте ги сувите ќелии испорачани одделно од алатот во кутијата за ќелии. Погледнете го делот насловен „Замена на сувите ќелии за ласерскиот уред“ за информации за монтирање.

⚠ВНИМАНИЕ:

- Кога не се користи, исклучувајте го ласерот.

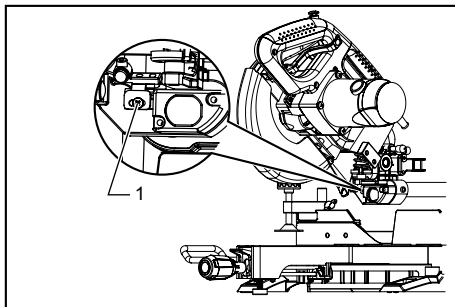
Слика18

⚠ВНИМАНИЕ:

- Никогаш не гледајте во ласерскиот зрак. Директниот ласерски зрак може да предизвика повреда на вашите очи.
- ЛАСЕРСКО ЗРАЧЕЊЕ, НЕ ЗЈАПАЈТЕ ВО ЗРАКОТ И НЕ ГЛЕДАЈТЕ ГО ДИРЕКТНО СО ОПТИЧНИ ИНСТРУМЕНТИ, ЛАСЕРСКИ ПРОИЗВОД ОД КЛАСА 2М.
- Пред промена на линијата на ласерот или изведување прилагодување за одржување, откачувајте го алатот од изворот на електрична енергија.

За да го вклучите ласерскиот зрак, притиснете ја горната положба на прекинувачот (ON). За да го исклучите ласерскиот зрак, притиснете ја долната положба на прекинувачот (OFF).

Линијата на ласерот може да се промени или на левата или на десната страна од сечилото со олабавување на завртката што го прицврстува ласерскиот уред и нејзино поместување во саканата насока. По променувањето, стегнете ја завртката.



1. Завртка за прицврстување на ласерскиот уред 014275

Линијата на ласерот е фабрички прилагодена така што е позиционирана во рамки на 1 мм од страничната површина на сечилото (позиција за сечење).

НАПОМЕНА:

- Кога линијата на ласерот се прикажува затемнета и е тешко-видлива поради директната сончева светлина, преместете ја работната област на место на кое сончевата светлина допира помалку.

Чистење на леќата за ласерска светлина

Ако леќата за ласерска светлина се извалка, или на неа се залепи прав од сечењето на таков начин што линијата на ласерот веќе не е видлива, откачете ја пилата од изворот на електрична енергија, и извадете ја и исчистете ја леќата за ласерска светлина внимателно со влажна, мека крпа. Не користете растворувачи или какви било средства за чистење на база на бензин за чистење на леќата.

НАПОМЕНА:

- Кога линијата на ласерот е затемнета и речиси целосно невидлива поради директната сончева светлина во затворена просторија или на отворено, преместете ја работната област на место на кое не допира сончева светлина.

Дејство на ламбата

Слика19

Слика20

За да ја вклучите ламбата, притиснете ја горната положба на прекинувачот (ON). За да ја исклучите ламбата, притиснете ја долната положба на прекинувачот (OFF).

⚠ВНИМАНИЕ:

- Не гледајте директно во светлината или во изворот на светлина.

НАПОМЕНА:

- Користете сува крпа за да ја избришете нечистотијата од леќата на ламбата.

- Внимавајте да не ја изгребете леќата на ламбата затоа што тоа може да го намали осветлувањето.

СОСТАВУВАЊЕ

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- **Секогаш осигурувајте алатот да е исклучен и откачен од изворот на електрична енергија пред да започнете да работите со него.** Ако алатот не е исклучен и откачен од изворот на електрична енергија, може да дојде до тешка телесна повреда.

Складирање на насадниот клуч со имбус-клуч на другиот крај

Слика21

Насадниот клуч треба да се складира како што е прикажано на сликата. Кога има потреба од насадниот клуч, тој може да се извлече од држачот за клуч. Откако ќе завршите со користењето на насадниот клуч, тој може да се складира враќајќи го во држачот за клуч.

Монтирање или отстранување на сечилото

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- **Секогаш исклучувајте го алатот и откачувајте го од изворот на електрична енергија пред да го монтирате или вадите сечилото.** Случајното стартување на алатот може да резултира со тешки телесни повреди.
- **Користете го само испорачаниот насаден клуч Makita за монтирање или вадење на сечилото.** Ако не се користи клучот, може да дојде до прстегнување или недоволно стегање на шестоаголната завртка и да дојде до тешка телесна повреда.

Слика22

Блокирајте ја рачката во подигнатата положба со туркање на осигурувачот за стопирање.

Слика23

За да го отстраните сечилото, користете го насадниот клуч за да ја ослободите шестоаголната завртка што го држи централниот капак така што ќе ја завртите налево. Подигнете ги штитникот за сечилото и централниот капак.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- **Не вадете ниту една друга завртка освен имбус-завртката покажана на сликата.** Ако, по грешка, извадите друга завртка и со тоа се извади штитникот на сечилото, повторно склопете го штитникот на сечилото.

Слика24

Притиснете ја блокадата за оската за да го заклучите вретеното и со насадниот клуч олабавете

ја шестоаголната завртка вртејќи ја надесно. Потоа извадете ги шестоаголната завртка, надворешната фланша и сечилото.

НАПОМЕНА:

- Ако внатешната фланша е извадена, монтирајте ја на вретеното со издадениот деп свртен настрана од сечилото. Ако фланшата е монтирана неправилно, ќе има триење помеѓу фланшата и машината.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- **Пред да го монтирате сечилото на вретеното, секогаш осигурувајте се да е монтиран точниот прстен за дупката за вратило на сечилото што сакате да го користите помеѓу внатрешната и надворешната фланша.** Ако се користи неправилен прстен за дупката за вратило, може неправилно да се монтира сечилото и со тоа да се предизвика движење и интензивни вибрации на сечилото што може да резултира со губење на контролата за време на работата и тешка телесна повреда.

Слика25

За да го монтирате сечилото, монтирајте го внимателно на вретеното, осигурувајќи се насоката на стрелката на површината од сечилото да се совпадне со насоката на стрелката на куќиштето на сечилото.

Монтирајте ги надворешната фланша и шестоаголната завртка, и потоа употребете го насадниот клуч за цврсто да ја стегнете шестоаголната завртка (лево-насочна) вртејќи ја налево додека ја притискате блокадата на оската.

За сите други неевропски земји

Слика26

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Прстенот со надворешен дијаметар од 25,4 мм е фабрички монтиран како што е прикажано на сликата.

За европските земји

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Прстенот со надворешен дијаметар од 30 мм е фабрички монтиран помеѓу внатрешната и надворешната фланша.

Монтирајте ги надворешната фланша и шестоаголната завртка, и потоа употребете го насадниот клуч за цврсто да ја стегнете шестоаголната завртка вртејќи ја налево додека ја притискате блокадата на оската.

Слика27

Вратете го штитникот за сечило и центраирајте го капакот во неговата почетна положба. Потоа, стегнете ја шестоаголната навртка вртејќи ја надесно за да го прицврстите средишниот капак.

Ослободете ја рачката од подигнатата положба со туркање на осигурувачот за стопирање. Спуштете ја рачката за да бидете сигурни дека штитникот за сечило се движи правилно. Осигурете се дека блокадата на оската го ослободила вретеното пред да започнете со сечење.

Вреќа за прав

Слика28

Ако користите вреќа за прав, сечењето ќе биде почисто, а собирањето на правта ќе се одвива полесно. За да ја поставите вреќата за прав, приклучете ја на прскалката за прав.

Кога вреќата за прав е речиси полуполна, отстранете ја вреќата за прав од алатот и извлечете го прицврстувачот. Испразнете ја вреќата за прав од содржината, нежно потчукувајќи ја за да се отстранат делчињата кои се задржуваат во внатрешноста, што можат пречат при следното собирање.

НАПОМЕНА:

Ако поврзите правосмукалка на вашата пила, може да се извршува чистење.

Обезбедување на работниот материјал

⚠️ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- **Многу е важно, секогаш да го прицврстувате работниот материјал правилно со соодвиен вид на менгеме или стеги за лајсни.** Во спротивно, може да дојде до тешка телесна повреда и да се предизвика оштетување на алатот и/или работниот материјал.
- **По сечењето, не подигнувајте го сечилото додека целосно не застане.** Ако се подигне, сечилото кое слободно врти, може да дојде до тешка телесна повреда и оштетување на работниот материјал.
- **Кога сечете работен материјал што е подолг од поддржната основата на пилата, материјалот треба да е поддржан по целата своја должина и вон поддржната основата, и да се одржува на иста височина за да биде рамн.** Правилната поддршка на работниот материјал ќе помогне да се избегне заглавување на сечилото и можен повратен удар што може да резултира со тешка телесна повреда. Не ослонувајте се исклучиво на вертикално менгеме и/или хоризонтално менгеме за прицврстување на работниот материјал. Тенките материјали имаат тенденција да се виткаат. Поддржувајте го работниот материјал по целата негова должина за да избегнете заглавување на сечилото и можен ПОВРАТЕН УДАР.

Слика29

Прилагодување на насочниот граничник (ЛИЗГАЧКИ ГРАНИЧНИЦИ)

Слика30

⚠️ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- Пред да започнете со работа со алатот, осигурете се дека лизгачкиот граничник е добро прицврстен.
- **Пред да изведувате надолжно косо сечење, осигурете се ниту еден дел од алатот, особено сечилото, да не е во допир со лизгачкиот граничник при целосно спуштање и подигање на рачката во која било положба и додека го поместувате носачот долж целата своја патека. Ако сечилото дојде во допир со лизгачкиот граничник, тоа може да резултира со повратен удар, или неочекувано движење на материјалот и тешка телесна повреда.**

Слика31

⚠️ ВНИМАНИЕ:

- Кога изведувате надолжно косо сечење, лизнете го лизгачкиот граничник на лево и прицврстете го како што е прикажано на сликата. Во спротивно, тој ќе дојде во допир со сечилото или со дел на алатот предизвикувајќи можна тешка телесна повреда на операторот.

Овој алат е опремен со лизгачки граничник кој треба да биде поставен како што е прикажано на сликата. Сепак, кога извршувате надолжно косо сечење на лево, поставете го на лева положба како што е прикажано на сликата ако главата на алатот дојде во допир со него.

Кога ќе завршите со надолжното косо сечење, не заборавајте да го вратите лизгачкиот граничник во почетната положба и прицврстете го стегајќи ја завртката на стегата.

Вертикално менгеме

Слика32

Вертикалното менгеме може да се монтира или на левата или на десната страна од насочниот граничник. Вметнете ја шипката на менгемето во дупката на насочниот граничник и стегнете ја завртката на задната страна од насочниот граничник за да ја прицврстите шипката на менгемето.

Позиционирајте ја раката на менгемето во согласност со дебелината и обликот на работниот материјал, и прицврстете ја раката на менгемето вртејќи ја завртката. Ако завртката за прицврстување на раката на менгемето дојде во допир со насочниот граничник, монтирајте ја завртката на спротивната страна од раката на менгемето. Осигурете се ниту еден дел од алатот да не биде во допир со менгемето кога целосно ја спуштате рачката и го повлекувате или туркате носачот до крај. Ако некој дел дојде во допир со менгемето, одново позиционирајте го менгемето.

Притиснете го работниот материјал до насочниот граничник и вртливата основа. Позиционирајте го работниот материјал на саканата положба за сечење и прицврстете го со стегнување на тркалото на менгемето.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- **Работниот материјал мора да биде добро прицврстен до вртливата основа и насочниот граничник со менгемето за време на целата работа.** Ако работниот материјал не е правилно правилно прицврстен до граничникот, материјалот може да се движи за време на сечењето и да предизвика можно оштетување на сечилото, предизвикувајќи материјалот да биде отфрлен и да дојде до загуба на контролата предизвикувајќи тешка телесна повреда.

Држачи

Слика33

Држачите може да се монтираат на која било од страните како помошни средства за држење на работните материјали во хоризонтална положба. Целосно вметнете ги шипките на држачите во дупките на основата. Потоа, стегнете ги држачите со завртките.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- **Секогаш поддржувајте го долгиот работен материјал за да биде во рамна положба со горната површина на вртливата основа за да се избеже прецизно сечење и да се спречи опасноста од загуба на контролата.** Правилната поддршка на работниот материјал ќе помогне да се избегне заглавување на сечилото и можен повратен удар што може да резултираат со тешка телесна повреда.

РАБОТЕЊЕ

НАПОМЕНА:

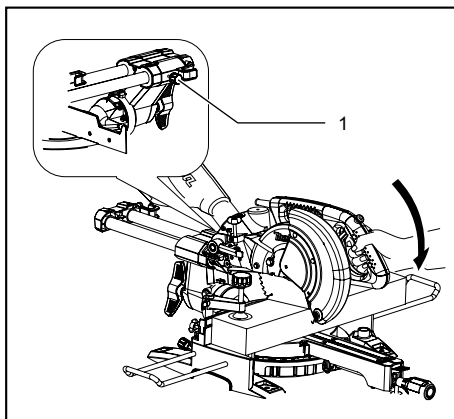
- Пред употребата, ослободете ја рачката од сплуштената положба извлекувајќи го осигурувачот за стопирање.
- Не применувајте преголем притисок на рачката при сечењето. Употребата на преголема сила може да резултира со преоптоварување на моторот и/или намалување на ефикасноста на сечењето. Турнете ја надолу рачката само со онолку сила колку што е потребно за мазно сечење и без значајно намалување на брзината на сечилото.
- Притиснете ја рачката нежно за да го извршите сечењето. Ако рачката се притисне со сила или ако се примени странична сила врз неа, сечилото ќе почне да вибрира и ќе остави трага (трага од пила) во работниот материјал и ќе се наруши прецизноста на сечењето.

- При потезно сечење, бавно туркајте го носачот кон насочниот граничник без запирање. Ако движењето на носачот запре за време на сечењето, ќе остане трага во работниот материјал и ќе се наруши прецизноста на сечењето.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- **Осигурете сечилото да не го допира работниот материјал или било што друго пред да се вклучи прекинувачот.** Ако алатот се вклучи додека сечилото е во допир со работниот материјал, може да настане повратен удар и да дојде до тешка телесна повреда.

1. Сечење со притискање (сечење мали работни материјали)



1. Завртка за блокирање

014290

Работни материјали до 90 мм височина и 60 мм широчина може да се сечат на следниов начин. Турнете го носачот кон насочниот граничник целосно и стегнете ја завртката за блокирање за да го прицврстите носачот. Прицврстете го работниот материјал правилно со соодветниот тип на менгеме. Вклучете го алатот без сечилото да е во допир со било што и почекајте додека сечилото не постигне целосна брзина пред да го сплуштите. Потоа, нежно сплуштете ја рачката во целосно сплуштена положба за да го пресечете работниот материјал. Откако ќе завршите со сечењето, исклучете го алатот и **ПОЧЕКАЈТЕ ДОДЕКА СЕЧИЛОТО НЕ ЗАПРЕ ЦЕЛОСНО** пред да го вратите сечилото во неговата целосно подигната положба.

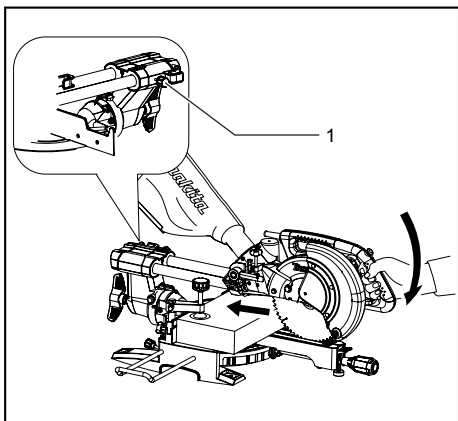
⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- **Цврсто стегнете го тркалото надесно за носачот да не може да се движи за време на сечењето.** Недоволното стегнување на

тркалото може да предизвика можен повратен удар што може да резултира со тешка телесна повреда.

- **Никогаш не сечете толку мал работен материјал што не може безбедно да се прицврсти со менгеме.** Неправилно прицврстениот работен материјал може да предизвика повратен удар и тешка телесна повреда.

2. Сечење со лизгање (туркање) (сечење широки работни материјали)



1. Завртка за блокирање

014291

Олабавете ја завртката за блокирање налево за носачот да може слободно да се лизга. Прицврстете го работниот материјал со соодветниот тип на менгеме. Повлечете го носачот целосно кон вас. Вклучете го алатот без сечилото да е во допир со било што и почекајте додека сечилото не постигне целосна брзина. Притиснете ја рачката надолу и **ТУРКАЈТЕ ГО НОСАЧОТ КОН НАСОЧНИОТ ГРАНИЧНИК И НИЗ РАБОТНИОТ МАТЕРИЈАЛ.** Откако ќе завршите со сечењето, исклучете го алатот и **ПОЧЕКАЈТЕ ДОДЕКА СЕЧИЛОТО НЕ ЗАПРЕ ЦЕЛОСНО** пред да го вратите сечилото во неговата целосно подигната положба.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- Кога извршувате потезно сечење, прво повлечете го носачот целосно кон вас и притиснете ја рачката целосно надолу, а потоа, турнете го носачот кон насочниот граничник. **Никогаш не започнувајте со сечењето ако носачот не е целосно повлечен кон вас.** Ако го извршувате потезното сечење без носачот да е целосно повлечен кон вас, може да настане неочекуван повратен удар и да резултира со тешка телесна повреда.

- **Никогаш не обидувајте се да изведете потезно сечење со повлекување на носачот кон вас.** Ако го повлекувате носачот кон вас додека сечете, може да настане неочекуван повратен удар и да резултира со тешка телесна повреда.
- Никогаш не изведувајте потезно сечење со рачката блокирана во спуштена положба.
- **Никогаш не олабавувајте ја завртката за блокирање што го прицврстува носачот додека сечилото врти.** Ако носачот е лабав при сечењето, може да настане неочекуван повратен удар и да резултира со тешка телесна повреда.

3. Напречно косо сечење

Погледнете во претходниот дел „Прилагодување на напречниот кос агол“.

4. Надолжно косо сечење

Слика34

Олабавете ја рачката и навалете го сечилото за да го поставите надолжниот кос агол (погледнете го претходниот дел „Прилагодување на надолжниот кос агол“). Осигурете се повторно да ја стегнете рачката за да го прицврстите избраниот надолжен кос агол. Прицврстете го работниот материјал со менгеме. Осигурете се носачот да е повлечен назад кон операторот до крај. Вклучете го алатот без сечилото да е во допир со било што и почекајте додека сечилото не постигне целосна брзина. Потоа, нежно спуштете ја рачката во целосно спуштена положба додека притискате паралелно со сечилото и **ТУРКАЈТЕ ГО НОСАЧОТ КОН НАСОЧНИОТ ГРАНИЧНИК ЗА ДА ГО ПРЕСЕЧЕТЕ РАБОТНИОТ МАТЕРИЈАЛ.** Откако ќе завршите со сечењето, исклучете го алатот и **ПОЧЕКАЈТЕ ДОДЕКА СЕЧИЛОТО НЕ ЗАПРЕ ЦЕЛОСНО** пред да го вратите сечилото во неговата целосно подигната положба.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- Откако ќе го наместите сечилото за надолжно косо сечење, пред да започнете да работите со алатот, осигурете се дека носачот и сечилото може слободно да се движат по своите патеки по целата должина на сечењето. Прекините во движењето на носачот или на сечилото за време на сечењето, може да резултираат со повратен удар и тешка телесна повреда.
- При надолжно косо сечење, држете ги рацете вон патеката на движење на сечилото. Аголот на сечилото може да создаде забуна кај операторот во однос на реалната патека на движење на сечилото при сечењето и да дојде во допир со сечилото што ќе резултира со тешка телесна повреда.
- **Сечилото не треба да се подига додека не запре целосно.** При надолжно косо сечење, отсечокот од материјалот може да остане до

сечилото. Ако сечилото се подигне додека врти, отсечокот може да биде отфрлен од сечилото предизвикувајќи материјалот да се фрагментира што може да резултира со тешка телесна повреда.

НАПОМЕНА:

- Кога ја притискате рачката надолу, применете притисок паралелно со сечилото. Ако се примени сила вертикално на вртливата основа или ако насоката на притисок се промени при сечењето, ќе се наруши прецизноста на сечењето.
- Пред да изведувате надолжно косо сечење, може да биде потребно прилагодување на лизгачкиот граничник. Погледнете го делот насловен „Прилагодување на насочниот граничник“.

5. Комбинирано сечење

Комбинираното сечење е процес во кој надолжниот кос агол се формира во истото време кога работниот материјал се засекува под напречниот кос агол. Комбинираното сечење може да се извршува под аголот даден во табелата.

Напречен кос агол	Надолжен кос агол
Лев и десен 0° - 45°	Лев 0° - 45°

010340

Кога изведувате комбинирано сечење, погледнете ги објаснувањата „Сечење со притискање“, „Потезно сечење“, „Напречно косо сечење“ и „Надолжно косо сечење“.

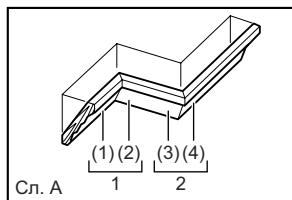
6. Сечење крунести и кружни лајсни

Крунестите и кружните лајсни може да се сечат на комбинирана аголна пила со лајсните поставени во рамна положба на вртливата основа.

Постојат два основни типа крунести лајсни и еден тип кружни лајсни; крунски лајсни за сиден агол со агли 52/38°, крунски лајсни за сиден агол со агли 45° и кружни лајсни за сиден агол со агли 45°. Видете ги сликите.

Слика35

Постојат spojки за крунести и кружни лајсни што се направени да одговараат на „внатрешни“ агли од 90° ((1) и (2) на Сл. А) и „надворешни“ агли од 90° ((3) и (4) на Сл. А).



Сл. А

001556

1. Внатрешен агол
2. Надворешен агол

Слика36

Мерење

Измерете ја должината на сидот и прилагодете го работниот материјал на масата за сечење за да го пресечете работ што го допира сидот на саканата должина. Секогаш осигурувајте се дека должината на пресечениот работен материјал на **задната страна од работниот материјал** е еднаква на должината на сидот. Прилагодете ја должината за сечење под агол. Секогаш употребувајте по неколку парчиња за пробно сечење за да ги проверите аглите на пилата.

Кога сечете профили, поставете ги надолжниот кос агол и напречниот кос агол како што е назначено во табелата (А) и позиционирајте ги профилите на горната површина од основата на пилата како што е назначено во табелата (В).

Во случај на лево надолжно косо сечење

Табела (А)

	Позиција на лајсна на Сл. А	Надолжен кос агол		Напречен кос агол	
		Вид 52/38°	Вид 45°	Вид 52/38°	Вид 45°
За внатрешен агол	(1)	Лев 33,9°	Лев 30°	Десен 31,6°	Десен 35,3°
	(2)			Лев 31,6°	Лев 35,3°
За надворешен агол	(3)	Лев 33,9°	Лев 30°	Десен 31,6°	Десен 35,3°
	(4)			Лев 31,6°	Лев 35,3°

006361

Табела (В)

	Позиција на лајсна на Сл. А	Работ на лајсната да биде поставен до насочниот граничник	Готово парче
За внатрешен агол	(1)	Работ на таванот треба да го допира насочниот граничник.	Готовото парче ќе биде од левата страна на сечилото.
	(2)	Работ на сидот треба да го допира насочниот граничник.	
За надворешен агол	(3)	Работ на таванот треба да го допира насочниот граничник.	Готовото парче ќе биде од десната страна на сечилото.
	(4)	Работ на таванот треба да го допира насочниот граничник.	

006362

Пример:

Во случај на сечење профил тип 52/38° за положбата (1) на Сл. А:

- Навалете и прицврстете го нагодувањето на надолжниот кос агол на 33,9° ЛЕВО.
- Прилагодете го и прицврстете го нагодувањето на напречниот кос агол на 31,6° ДЕСНО.
- Поставете го прифилот со неговата широка (скриена) површина на вртливата основа со неговиот РАБ ШТО ГО ДОПИРА ТАВАНОТ до насочниот граничник на пилата.
- Готовото парче што треба да се користи ќе биде секогаш на ЛЕВАТА страна од сечилото откако ќе се изврши сечењето.

7. Сечење алуминиумски профили

Слика37

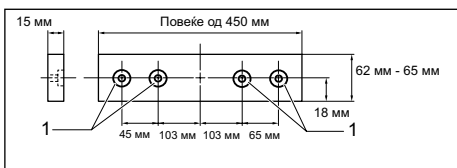
За прицврстување на алуминиумските профили, користете блокови или отпадни парчиња, како што е прикажано на сликата, за да спречите да дојде до разобличување на алуминиумот. Користете средство за подмачкување при сечење кога сечете алуминиумски профили за да спречите да настане насобирање на алуминиумскиот материјал на сечилото.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- **Никогаш не обидувајте се да сечете дебели или кружни алуминиумски профили.** Дебелите или кружните алуминиумски профили може да биде тешко да се прицврстат и може да се разлабават за време на сечењето што може да резултира со загуба на контрола и тешка телесна повреда.

8. Дрвена облога

Користењето дрвена облога помага да се обезбеди сечење во работните материјали без да се разлетуваат делканици. Поставете дрвена облога на насочниот граничник користејќи ги дупчињата во насочниот граничник. Погледнете ја сликата за да ги видете димензиите за предложената дрвена облога.



1. Дупчиња

014279

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Користете рамно дрво со еднаква дебелина како дрвена облога.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- **Прицврстете ја дрвената облога на насочниот граничник со помош на завртки.** Завртките треба да се монтираат така што главите на завртките да се под површината на дрвената облога така што нема да пречат во позиционирањето на материјалот што треба да се сече. Погрешното порамнување на материјалот што треба да се сече може да предизвика неочекувано движење за време на сечењето што може да резултира со загуба на контролата и тешка телесна повреда.

НАПОМЕНА:

- Кога ќе се постави дрвената облога, не вртете ја вртливата основа додека рачката е спуштена. Сечилото и/или дрвената облога ќе се оштетат.

9. Сечење жлебови

Слика38

Напречен тип на полужлеб може да се пресече на следниов начин:

Прилагодете ја долната гранична положба на сечилото со помош на завртката за прилагодување и раката за стопирање за ограничување на длабочината на сечење на сечилото. Погледнете го претходно-описаниот дел „Рака за стопирање“.

Откако ќе ја прилагодите долната гранична положба на сечилото, сечете паралелни жлебови напречно во работниот материјал со потезно сечење како што е прикажано на сликата. Потоа, отстранете го работниот материјал помеѓу жлебовите со длето.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- **Не обидувајте се да изведувате ваков тип сечење со користење поширок тип сечило или сечило за напречни полужлебови.** Ако се обидете да изведете ваков тип сечење со користење поширок тип сечило или сечило за напречни полужлебови, може да дојде до неочекувани резултати од сечењето и да настане повратен удар кој може да резултира со тешка телесна повреда.
- **Осигурете се да ја вратите раката за стопирање во почетната положба кога изведувате друг вид сечење од сечењето жлебови.** Ако се обидете да изведувате сечење со раката за стопирање во неправилна положба, може да дојде до неочекувани резултати од сечењето и да настане повратен удар кој може да резултира со тешка телесна повреда.

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Осигурете се да ја вратите раката за стопирање во почетната положба кога изведувате друг вид сечење од сечењето жлебови.

Транспорт на алатот

Слика39

Осигурете се дека алатот не е приклучен во извор на електрична енергија. Прицврстете ги сечилото на надолжен кос агол од 0° и вртливата основа во крајната десна положба на напречниот кос агол. Прицврстете ги лизгачките шипки така што долната лизгачка шипка да е блокирана во положба на носачот кога е целосно повлечен кон операторот и горните шипки да се блокирани во положба на носачот кога е целосно турнат напред до насочниот граничник (погледнете го делот насловен „Прилагодување на страничната блокада“). Целосно спуштете ја рачката и блокирајте ја во спуштената положба со туркање на осигурувачот за стопирање.

Намотајте го кабелот за напојување користејќи ги поставувачите за кабел.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- Осигурувачот за стопирање служи само за пренесување и складирање и никогаш не смее да се користи за операции за сечење. Користењето на осигурувачот за стопирање за операции за сечење може да предизвика неочекувано движење на сечилото што може да резултира со повратен удар и тешка телесна повреда.

Носете го алатот држејќи ги двете страни на основата на алатот како што е прикажано на сликата. Ако ги извадите држачите, вреќата за прав и итн, ќе може полесно да го носите алатот.

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Секогаш фиксирајте ги подвижните делови пред да го пренесувате алатот. Ако делови на алатот се движат или се лизгаат додека се пренесува, може да дојде до губење на контролата или рамнотежата што може да резултира со телесна повреда.

ОДРЖУВАЊЕ

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- Секогаш осигурувајте се алатот да е исклучен и да е откачен од изворот на електрична енергија пред да се обидете да извршите проверка или одржување. Ако алатот не се исклучи и не се откачи од изворот на електрична енергија, може да дојде до случајно стартување на алатот што може да резултира со тешка телесна повреда.
- Секогаш осигурувајте се сечилото да е остро и чисто за да се добие најдобра и најбезбедна изведба. Ако се обидете да сечите со истапено и/или нечисто сечило, може да настане повратен удар и да резултира со тешка телесна повреда.

НАПОМЕНА:

- За чистење, не користете нафта, бензин, разредувач, алкохол или слично. Тие средства ја вадат бојата и може да предизвикаат деформации или пукнатини.

Прилагодување на аголот на сечење

Овој алат е внимателно фабрички прилагоден и порамнет, но грубото работење со него може да влијае врз порамнувањето. Ако вашиот алат не е правилно порамнет, направете го следното:

1. Напречен кос агол

Слика40

Турнете го носачот кон насочниот граничник и стегнете ја завртката за блокирање за да го прицврстите носачот.

Олабавете ја дршката што ја прицврстува вртливата основа. Свртете ја вртливата основа така што покажувачот да покажува на 0° на

агломерот. Свртете ја вртливата основа малку надесно и налево да вртливата основа да заседне во засекот на 0°. (Оставете како што е ако покажувачот не покажува на 0°). Олабавете ги имбус-завртките што го прицврстуваат насочниот граничник со помош на насадниот клуч.

Слика41

Целосно спуштете ја рачката и блокирајте ја во спуштена положба со туркање на осигурувачот за стопирање. Порамнете ја страната на сечилото со лицето на насочниот граничник со помош на триаголник или сл. Потоа, добро стегнете ги имбус-завртките на насочниот граничникпо ред почнувајќи од десната страна.

Слика42

Осигурете се покажувачот да покажува на 0° на агломерот. Ако покажувачот не покажува на 0°, олабавете ја завртката што го прицврстува покажувачот и прилагодете го покажувачот така што да покажува на 0°.

2. Надолжен кос агол

- (1) 0° надолжен кос агол

Слика43

Турнете го носачот кон насочниот граничник и стегнете ја завртката за блокирање за да го прицврстите носачот. Целосно спуштете ја рачката и блокирајте ја во спуштена положба со туркање на осигурувачот за стопирање. Олабавете ја рачката на задниот дел од алатот.

Слика44

Свртете ја шестоаголната завртка на десната страна од раката за два или три круга налево за да го навалите сечилото на десно.

Слика45

Внимателно порамнете ја страната на сечилото со горната површина на вртливата основа со помош на триаголник или сл. со вртење надесно на шестоаголните завртки од десната страна на раката. Потоа, цврсто стегнете ја рачката.

Слика46

Осигурете покажувачот на раката да покажува на 0° на агломерот на држачот на раката. Ако не покажува на 0°, олабавете ја завртката што го прицврстува покажувачот и прилагодете го покажувачот така што да покажува на 0°.

(2) 45° надолжен кос агол

Слика47

Прилагодете го надолжниот кос агол од 45° само откако ќе го извршите прилагодувањето на надолжниот кос агол од 0°. За да го прилагодите левиот надолжен кос агол од 45°, олабавете ја рачката и навалете го сечилото целосно на лево. Осигурете покажувачот на раката да покажува на 45° на агломерот на држачот на раката. Ако покажувачот не покажува на 45°, вртете ја завртката за прилагодување на надолжниот кос агол од 45° од десната страна на држачот на раката додека покажувачот не покаже на 45°.

За да го прилагодите десниот надолжен кос агол од 5°, извршете ја истата постапка како што е опишано погоре.

Замена на јагленските четкички

Слика48

Редовно вадете ги и проверувајте ги јагленските четкички. Заменете ги кога ќе се истрошат до 3 мм во должина. Одржувајте ги јагленските четкички чисти за да влегуваат во држачите непречено. Двете јагленски четкички треба да се заменат истовремено. Користете само идентични јагленски четкички.

Слика49

Извадете ги капачињата на држачите на четкичките со одвртка. Извадете ги истрошените јагленски честички, ставете ги новите и стегнете ги капачињата на држачите.

По употреба

- По употребата, избришете ги делканиците и правта залепени на алатот со крпа или нешто слично. Одржувајте го штитникот за сечило чист во согласност со упатствата во претходниот дел насловен „Штитник за сечило“.
- Подмачкувајте ги лизгачките делови со машинско масло за да спречите кородирање.
- Кога го складирате алатот, целосно повлекувајте го носачот кон вас.

За да се одржи БЕЗБЕДНОСТА и СИГУРНОСТА на производот, поправките, одржувањата или дотерувањата треба да се вршат во овластени сервисни центри на Makita, секогаш со резервни делови од Makita.

ОПЦИОНАЛЕН ПРИБОР

⚠ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:

- Овие додатоци или прибор Makita се препорачани за употреба со вашиот алат Makita назначен во ова упатство. Користењето какви било други додатоци или прибор може да резултира со тешка телесна повреда.
- Користете го додатокот или приборот Makita само за својата пропишана намена. Злоупотребата на додаток или прибор може да резултира со тешка телесна повреда.

Ако ви треба помош за повеќе детали за приборот, прашајте во локалниот сервисен центар на Makita.

- Сечила за пила со карбидни и челични запци

Сечила за аголна пила	За мазно и прецизно сечење во различни материјали.
Комбинација	Нож за општа примена за брзо и глатко целене, напречно сечење и косо сечење.
Напречно сечење	За помазни напречни засеци. Чисто сечење наспроти насоката на материјалот.
Фино напречно сечење	За сечење без брусене спроти правецот.
Сечила за аголна пила за неферозни метали	За напречно косо сечење во алуминиум, бакар, месинг, цевки и други неферозни метали.

006526

- Вертикално менгеме
- Насаден клуч со имбус-клуч на другиот крај
- Држач
- Вреќа за прав
- Триаголник

НАПОМЕНА:

- Некои ставки на листата може да се вклучени со алатот како стандарден прибор. Тоа може да се разликува од земја до земја.

ROMÂNĂ (Instrucțiuni originale)

Explicitarea vederii de ansamblu

1-1. Știft opritor	20-1. Întrerupător pentru lumină	32-4. Șurub
2-1. Bolțuri	21-1. Cheie tubulară cu cheie inbus la celălalt capăt	32-5. Opritor de ghidare
3-1. Șurub de reglare	21-2. Suport de cheie	33-1. Suport
4-1. Apărătoarea pânzei	22-1. Știft opritor	33-2. Șurub
5-1. Apărătoarea pânzei	23-1. Cheie tubulară	35-1. Cornișă tip 52/38 °
6-1. Placă cu fantă	23-2. Carcasa pânzei	35-2. Cornișă tip 45 °
6-2. Șurub	23-3. Capac central	35-3. Plintă tip 45 °
7-1. Pânză de ferăstrău	23-4. Șurub cu cap hexagonal	36-1. Colț interior
7-2. Dinții pânzei	23-5. Apărătoarea pânzei	36-2. Colț exterior
7-3. Placă cu fantă	24-1. Carcasa pânzei	37-1. Opritor de ghidare
7-4. Tăiere înclinată spre stânga	24-2. Cheie tubulară	37-2. Menghină
7-5. Tăiere dreaptă	24-3. Șurub cu cap hexagonal	37-3. Bloc distanțier
8-1. Șurub de reglare	24-4. Săgeată	37-4. Piesă extrudată din aluminiu
8-2. Talpă rotativă	24-5. Pârghie de blocare a axului	37-5. Bloc distanțier
9-1. Suprafața superioară a tălpii rotative	25-1. Carcasa pânzei	38-1. Nuturi tăiate cu pânza
9-2. Conturul pânzei	25-2. Săgeată	40-1. Opritor de ghidare
9-3. Opritor de ghidare	25-3. Săgeată	40-2. Șuruburi cu cap hexagonal
10-1. Braț opritor	25-4. Pânză de ferăstrău	40-3. Măner
10-2. Șurub de reglare	26-1. Șurub cu cap hexagonal (filet pe stânga)	41-1. Opritor de ghidare
11-1. Scală pentru tăiere oblică	26-2. Flanșă exterioară	41-2. Echer
11-2. Indicator	26-3. Pânză de ferăstrău	42-1. Șurub
11-3. Levier de blocare	26-4. Inel	42-2. Indicator
11-4. Măner	26-5. Flanșă interioară	42-3. Scală pentru tăiere oblică
12-1. Pârghie	26-6. Arbore	43-1. Pârghie
13-1. Pârghie	27-1. Cheie tubulară	43-2. Braț
13-2. Braț	27-2. Carcasa pânzei	44-1. Șurub de reglare la 0 °
13-3. Indicator	27-3. Capac central	44-2. Șurub de reglare a înclinației la 45 ° stânga
13-4. Scală pentru înclinație	27-4. Șurub cu cap hexagonal	45-1. Echer
14-1. Indicator	27-5. Apărătoarea pânzei	45-2. Pânză de ferăstrău
14-2. Buton de eliberare	28-1. Duză de praf	45-3. Suprafața superioară a mesei rotative
14-3. Scală pentru înclinație	28-2. Sac de praf	46-1. Șurub
15-1. Șurub de blocare	28-3. Închizătoare	46-2. Indicator
16-1. Buton de deblocare	29-1. Suport	46-3. Scală pentru înclinație
16-2. Pârghie	29-2. Talpă rotativă	47-1. Șurub de reglare a unghiului de înclinație la 5 ° dreapta
16-3. Trăgaciul întrerupătorului	30-1. Opritor culisant	47-2. Șurub de reglare a înclinației la 45 ° stânga
16-4. Orificiu pentru lacăt	30-2. Șurub de strângere	49-1. Șurubelniță
17-1. Buton de deblocare	31-1. Opritor culisant	49-2. Capacul suportului pentru perii
17-2. Trăgaciul întrerupătorului	32-1. Brațul menghinei	
17-3. Orificiu pentru lacăt	32-2. Butonul rotativ al menghinei	
18-1. Comutator pentru laser	32-3. Tija menghinei	
19-1. Lampă		

SPECIFICAȚII

Model	LS0815F / LS0815FL
Diametrul pânzei de ferăstrău	216 mm
Grosimea pânzei	1,5 - 2,5 mm
Diametrul găurii	
- Pentru toate țările în afara celor europene	25,4 mm
- Pentru țările europene	30 mm
Unghi maxim de tăiere oblică	Stânga 50° Dreapta 60°
Unghi maxim de înclinare	Stânga 48° Dreapta 5°
Capacitate maximă de tăiere (H x l) cu pânză de 216 mm diametru	

Unghi de tăiere oblică	Unghi de înclinare		
	45° (stânga)	5° (dreapta)	0°
0°	50 mm x 305 mm	60 mm x 305 mm	65 mm x 305 mm
45°	50 mm x 215 mm	-	65 mm x 215 mm
60° (dreapta)	-	-	65 mm x 150 mm

Tensiune nominală	220 - 240 V, 50 - 60 Hz
Intrare nominală	1.400 w, S6 40% 5 min
Turație în gol (min ⁻¹)	5.000
Tip laser (numai la LS0815FL)	Laser roșu 650 nm, < 1mW (laser clasa 2)
Dimensiuni (L x l x H)	755 mm x 450 mm x 488 mm
Greutate netă	Pentru toate țările în afara celor europene***14,1 kg Pentru țările europene***LS0815F 14,1 kg *** LS0815FL 14,2 kg

Clasa de siguranță

- Datorită programului nostru continuu de cercetare și dezvoltare, caracteristicile pot fi modificate fără o notificare prealabilă.
- Specificațiile pot varia în funcție de țară.
- Greutatea este specificată conform procedurii EPTA-01/2003

END223-4



Simboluri

Mai jos sunt prezentate simbolurile de pe echipament. Asigurați-vă că înțelegeți sensul acestora înainte de utilizare.



- Citiți manualul de instrucțiuni.



- IZOLAȚIE DUBLĂ



- Pentru a evita vătămările provocate de resturile împrăștiate, după executarea tăierii mențineți capul ferăstrăului coborât, până când pânza se oprește complet.



- Când executați o tăiere prin glisare, trageți întâi sania complet spre dumneavoastră și apăsați mânerul până în poziția coborâtă, iar apoi împingeți sania către ghidajul opritor.



- Nu duceți mâinile sau degetele în apropierea pânzei.



- Reglați opritoarele culisante la distanță de pânză și apărătoarea pânzei în mod corespunzător.



- RADIATII LASER: Nu priviți înspre fascicul. Fasciculul laser direct provoacă vătămări ale ochilor.

Doar pentru țările UE

Nu aruncați aparatele electrice în gunoii menajer!

În conformitate cu Directiva europeană privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și implementarea sa conform legislației naționale, echipamentele electrice uzate trebuie colectate separat și reciclate corespunzător în vederea protejării mediului.

ENE006-1

Destinația de utilizare

Mașina este destinată tăierii precise drepte și oblice în lemn. Cu pânze de ferăstrău adecvate, pot fi executate și tăieri ale aluminiului.

ENF002-2

Sursă de alimentare

Unealta trebuie conectată doar la o sursă de alimentare cu aceeași tensiune precum cea indicată pe plăcuța indicatoare a caracteristicilor tehnice și poate fi operată doar de la o sursă de curent alternativ cu o singură fază. Acestea au o izolație dublă și, drept urmare, pot fi utilizate de la prize fără împământare.

ENG905-1

Emisie de zgomot

Nivelul de zgomot normal ponderat A determinat în conformitate cu EN61029:

Nivel de presiune acustică (L_{pA}): 87 dB (A)
Nivel putere sonoră (L_{WA}): 110 dB (A)
Eroare (K): 3 dB (A)

GEA010-1

Purtați mijloace de protecție a auzului

Vibrații

Valoarea totală a vibrațiilor (suma vectorilor tri-axiali) determinată conform EN61029:

Nivel de vibrații (a_{ri}): 2,5 m/s² sau mai puțin
Incertitudine (K): 1,5 m/s²

ENG900-1

ENG901-1

- Nivelul de vibrații declarat a fost măsurat în conformitate cu metoda de test standard și poate fi utilizat pentru compararea unei unelte cu alta.
- Nivelul de vibrații declarat poate fi, de asemenea, utilizat într-o evaluare preliminară a expunerii.

⚠️ AVERTISMENT:

- Nivelul de vibrații în timpul utilizării reale a uneltei electrice poate diferi de valoarea nivelului declarat, în funcție de modul în care unealta este utilizată.
- Asigurați-vă că identificați măsurile de siguranță pentru a proteja operatorul, acestea fiind bazate pe o estimare a expunerii în condiții reale de utilizare (luând în considerare toate părțile ciclului de operare, precum timpii în care unealta a fost oprită, sau a funcționat în gol, pe lângă timpul de declanșare).

ENH103-1

Numai pentru țările europene

Declarație de conformitate CE

Makita declară că următoarea(ele) mașină(i):

Denumirea mașinii:

Ferăstrău glisant pentru tăieri oblice combinate

Nr. model/Tip:

LS0815F, LS0815FL

Este în conformitate cu următoarele directive europene:
2006/42/EC, 2006/95/EC, 2006/108/EC,
2006/65/EC

Sunt fabricate în conformitate cu următorul standard sau documente standardizate:

EN61029, EN 55014-1, EN 55014-2,

EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Fișierul tehnic în conformitate cu 2006/42/CE este disponibil de la:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgia

20.12.2013



000331

Yasushi Fukaya
Director

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgia

Avertismente generale de siguranță pentru unelte electrice

⚠️ **AVERTIZARE** Citiți toate avertizările de siguranță și toate instrucțiunile. Nerespectarea acestor avertizări și instrucțiuni poate avea ca rezultat electrocutarea, incendiul și/sau rănirea gravă.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

ENB034-7

NORME SUPLIMENTARE DE SECURITATE PENTRU MAȘINĂ

1. **Purtați ochelari de protecție.**
2. **Nu țineți mâinile pe traiectoria pânzei de ferăstrău.** Evitați contactul cu pânza aflată în rotire liberă. Aceasta poate cauza încă vătămări grave.
3. **Nu utilizați ferăstrăul cu apărătoarele demontate. Verificați închiderea corectă a apărătoarei pânzei înainte de fiecare utilizare. Nu folosiți ferăstrăul dacă apărătoarea pânzei nu se mișcă liber și nu se închide instantaneu. Nu blocați sau legați niciodată apărătoarea pânzei în poziție deschisă.**
4. **Nu executați nicio operație cu mâna liberă.** Piesa de prelucrat trebuie să fie fixată ferm cu menghina la talpa rotativă și ghidajul opritor pe durata tuturor operațiilor. Nu folosiți niciodată mâna pentru a fixa piesa de prelucrat.
5. **Nu întindeți niciodată mâna peste pânza de ferăstrău.**
6. **Opriti mașina și așteptați ca pânza de ferăstrău să se oprească înainte de a muta piesa sau de a modifica reglajele.**
7. **Deconectați mașina înainte de a schimba pânza sau înainte de repararea ei.**
8. **Fixați întotdeauna toate piesele mobile înainte de a transporta mașina.**
9. **Știftul opritor care blochează capul așchier în poziția coborâtă este destinat exclusiv pentru transport și depozitare, și nu pentru operațiile de tăiere.**
10. **Nu utilizați unealta în prezența lichidelor și gazelor inflamabile.** Operarea electrică a uneltei ar putea crea o explozie și incendiu la expunerea la lichide și gaze inflamabile.
11. **Verificați atent pânza cu privire la fisuri sau deteriorări înainte de utilizare. Înlocuiți imediat pânza fisurată sau deteriorată.**
12. **Folosiți numai flanșele specificate pentru această mașină.**
13. **Aveți grijă să nu deteriorați arborele, flanșele (în special suprafața de montaj) sau șurubul. Deteriorarea acestor piese poate conduce la**

ruperea pânzei.

14. Asigurați-vă că talpa rotativă este fixată ferm, astfel încât să nu se miște în timpul operației.
15. Pentru siguranța dumneavoastră îndepărtați aşchile, resturile de material etc. de pe suprafața mesei înainte de executarea lucrării.
16. Evitați tăierea cuielor. Inspectați piesa de prelucrat și eliminați toate cuiile din aceasta înainte de începerea lucrării.
17. Asigurați-vă că pârghia de blocare a axului este eliberată înainte de a conecta comutatorul.
18. Asigurați-vă că pâzna nu intră în contact cu talpa rotativă în poziția inferioară.
19. Țineți mânerul ferm. Rețineți că ferăstrăul se mișcă puțin în sus sau în jos în timpul pornirii și opririi.
20. Asigurați-vă că pâzna nu intră în contact cu piesa de prelucrat înainte de a conecta comutatorul.
21. Înainte de utilizarea mașinii pe piesa propriuzisă, lăsați-o să funcționeze în gol pentru un timp. Încercați să identificați orice vibrație sau oscilație care ar putea indica o instalare inadecvată sau o pâzna neechilibrată.
22. Așteptați până când pâzna atinge viteza maximă înainte de a începe tăierea.
23. Întrerupeți lucrul imediat dacă observați orice anomalie.
24. Nu încercați să blocați butonul declanșator în poziția pornit.
25. Fiți permanent vigilenți, în special în timpul operațiilor repetitive, monotone. Nu vă lăsați atras de un sentiment fals de securitate. Pânzele sunt extrem de neiertătoare.
26. Folosiți întotdeauna accesoriile recomandate în acest manual. Folosirea unor accesorii inadecvate, cum ar fi discurile abrazive, poate provoca vătămări corporale.
27. Nu folosiți ferăstrăul pentru a tăia alte materiale decât lemn, aluminiu sau materiale similare.
28. Conectați ferăstraiele pentru tăieri oblice la un dispozitiv de colectare a prafului în timpul tăierii.
29. Alegeți pânze de ferăstrău adecvate materialului ce urmează a fi tăiat.
30. Aveți grijă când executați canelări.
31. Înlocuiți placa cu fantă când se uzează.
32. Nu folosiți pânze de ferăstrău fabricate din oțel rapid.
33. Unele pulberi rezultate din prelucrare conțin chimicale care prezintă risc de apariție a cancerului, malformațiilor congenitale sau a altor boli ale aparatului reproducător. Printre aceste chimicale se numără:
 - plumbul din materialele vopsite cu vopsea pe bază de plumb și
 - arsenicul și cromul din cheresteaua tratată chimic.Riscurile la care sunteți expus în acest caz variază, în funcție de frecvența cu care executați acest tip de lucrare. Pentru a

reduce expunerea la aceste chimicale: lucrați într-un spațiu bine ventilat și cu un echipament de protecție omologat, cum ar fi acele măști de protecție a respirației care sunt special concepute pentru a filtra particulele microscopice.

34. Pentru a reduce zgomotul emis, aveți grijă întotdeauna ca pâzna să fie ascuțită și curată.
35. Operatorul este instruit adecvat pentru utilizarea, reglarea și operarea mașinii.
36. Folosiți pânze de ferăstrău ascuțite corect. Respectați viteza maximă specificată pe pâzna de ferăstrău.
37. Rețineți-vă de la îndepărta piesele tăiate sau alte bucăți ale piesei prelucrate din zona de tăiere în timpul funcționării mașinii și când capul ferăstrăului nu se află în poziția de repaus.
38. Utilizați doar pânze de ferăstrău recomandate de producător, care se conformează standardului EN847-1.
39. Purtați mănuși la manevrarea pânzelor de ferăstrău (pânzele de ferăstrău vor fi transportate într-un suport, acolo unde acest lucru este posibil) și materialelor dure.
40. Păstrați zona podelei liberă de materiale reziduale, de exemplu aşchii sau resturi de la tăieturi.
41. Când sunt prevăzute cu laser, nu este permis schimbul între diferite tipuri de lasere. Reparațiile vor fi efectuate în mod corect.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.

INSTALARE

Montarea bancului

Fig.1

Pe timpul transportului mașinii, mânerul este blocat în poziție coborâtă prin știftul opritor. Eliberați știftul opritor aplicând simultan o presiune ușoară pe mâner și trăgând știftul opritor.

⚠️ AVERTISMENT:

- **Asigurați-vă că unealta nu se va mișca pe suprafața de susținere.** Mișcarea ferăstrăului pe suprafața de susținere în timpul tăierii poate duce la pierderea controlului și accidente grave.

Fig.2

Această mașină trebuie bulonată cu patru bolțuri pe o suprafață plană și stabilă folosind găurile de bulonare prevăzute în talpa mașinii. Aceasta va ajuta la prevenirea răsturnării și a posibilelor vătămări.

Fig.3

Rotiți șurubul de reglare în sens orar sau în sens antiorar, astfel încât acesta să intre în contact cu suprafața mașinii și să mențină mașina într-o poziție stabilă.

DESCRIERE FUNCȚIONALĂ

⚠️ AVERTISMENT:

- **Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și decuplată de la alimentare înaintea reglării și verificării funcțiilor.** Dacă unealta nu este oprită și decuplată de la alimentare, pot rezulta accidente grave în urma pornirii accidentale.

Apărătoarea pânzei

Fig.4

Când coborâți mânerul, apărătoarea pânzei se ridică automat. Apărătoarea pânzei revine în poziția inițială la finalizarea tăierii și ridicarea mânerului.

⚠️ AVERTISMENT:

- **Nu dezactivați sau demontați niciodată apărătoarea pânzei sau arcul care se atașează la apărătoare.** O pânză expusă în urma dezactivării apărătoarei poate duce la accidente grave în timpul operării.

Pentru siguranța dumneavoastră, păstrați permanent apărătoarea pânzei în stare bună. Orice funcționare defectuoasă a apărătoarei pânzei trebuie remediată imediat. Verificați revenirea apărătoarei sub acțiunea arcului.

⚠️ AVERTISMENT:

- **Nu utilizați niciodată unealta dacă apărătoarea pânzei sau arcul sunt defecte, deteriorate sau demontate.** Operarea uneltei cu o apărătoare defectă, deteriorată sau demontată poate duce la accidente grave.

Dacă apărătoarea transparentă a pânzei devine murdară, sau dacă se depune rumeguș pe aceasta astfel încât pânza și/sau piesa de prelucrat nu mai poate fi observată cu ușurință, deconectați ferăstrăul și curățați cu grijă apărătoarea pânzei cu o lavetă umedă. Nu utilizați solvenți sau substanțe de curățare bazate pe benzină pe apărătoarea din plastic, deoarece acest lucru ar putea duce la deteriorarea apărătoarei.

Dacă apărătoarea pânzei devine murdară și trebuie curățată pentru o operare corectă, urmați pașii de mai jos:

Cu unealta oprită și decuplată de la alimentare, utilizați cheia tubulară furnizată pentru a slăbi șurubul hexagonal care fixează capacul central. Deșurubați șurubul cu cap hexagonal prin rotire în sens anti-orar și ridicați apărătoarea pânzei și capacul central.

Fig.5

Cu apărătoarea pânzei astfel poziționată, curățarea poate fi realizată complet și eficient. După curățare, urmați procedura de mai sus în sens invers și fixați șurubul. Nu demontați arcul care susține apărătoarea pânzei. Dacă apărătoarea se deteriorează în timp sau din cauza expunerii la razele ultraviolete, contactați un centru de service Makita pentru a procura o apărătoare nouă. **NU DEZACTIVAȚI SAU DEMONTAȚI APĂRĂTOAREA.**

Poziționarea plăcii cu fantă

Fig.6

Fig.7

Mașina este prevăzută cu plăci cu fantă în talpa rotativă pentru minimizarea ruperii pe partea de ieșire a tăieturii. Plăcile cu fantă sunt reglate din fabrică astfel încât pânza de ferăstrău să nu intre în contact cu plăcile cu fantă. Înainte de utilizare, reglați plăcile cu fantă după cum urmează:

Mai întâi, deconectați mașina. Deșurubați toate șuruburile (câte 3 în stânga și în dreapta) care fixează plăcile cu fantă. Strângeți-le la loc numai atât cât plăcile cu fantă să mai poată fi mișcate ușor cu mâna. Coborâți mânerul complet și apăsați știftul opritor pentru a bloca mânerul în poziție coborâtă. Deșurubați șurubul care fixează glisierile. Trageți sania complet spre dumneavoastră. Reglați plăcile cu fantă astfel încât acestea doar să atingă flancurile dinților pânzei. Strângeți șuruburile frontale (nu le strângeți puternic). Împingeți sania complet către ghidajul opritor și reglați plăcile cu fantă astfel încât acestea doar să atingă flancurile dinților pânzei. Strângeți șuruburile posterioare (nu le strângeți puternic).

După reglarea plăcilor cu fantă, eliberați știftul opritor și ridicați mânerul. Apoi strângeți bine toate șuruburile.

NOTĂ:

- **După setarea unghiului de înclinație, asigurați-vă că plăcile cu fantă sunt ajustate corect.** Reglarea corectă a plăcilor cu fantă va ajusta la susținerea corectă a piesei de prelucrat, minimizând uzura acestora.

Menținerea capacității maxime de tăiere

Această mașină este reglată din fabrică pentru a asigura o capacitate de tăiere maximă pentru o pânză de ferăstrău de 216 mm.

Deconectați mașina înainte de efectuarea oricărei reglări. Când instalați o pânză nouă, verificați întotdeauna poziția limită inferioară a pânzei și, dacă este necesar, ajustați-o după cum urmează:

Fig.8

Fig.9

Mai întâi, deconectați mașina. Împingeți sania complet către ghidajul opritor și coborâți mânerul complet. Folosiți cheia inbus pentru a roti șurubul de reglare până când conturul pânzei se extinde puțin sub suprafața superioară a tălpii rotative, în punctul în care fața frontală a ghidajului opritor întâlnește suprafața superioară a tălpii rotative.

Cu mașina deconectată, rotiți pânza cu mâna în timp ce țineți mânerul coborât complet pentru a vă asigura că pânza nu intră în contact cu nicio porțiune a tălpii inferioare. Reajustați puțin, dacă este necesar.

⚠️ AVERTISMENT:

- **După instalarea unei pânze noi și cu unealta decuplată, asigurați-vă că pânza nu intră în contact cu nicio parte a bazei.** Dacă o pânză intră în contact cu baza, aceasta ar putea cauza un recul, rezultând accidente grave.

Braț opritor

Fig.10

Poziția limită inferioară a pânzei poate fi reglată ușor cu brațul opritor. Pentru reglare, deplasați brațul opritor în direcția săgeții, după cum se vede în figură. Ajustați șurubul de reglare astfel încât pânza să se oprească în poziția dorită atunci când mânerul este coborât complet.

Reglarea unghiului de tăiere oblică

Fig.11

Slăbiți mânerul prin rotire în sens anti-orar. Rotiți talpa rotativă în timp ce apăsați pârghia de blocare. După ce ați deplasat mânerul în poziția în care indicatorul indică unghiul dorit pe scala pentru tăiere oblică, strângeți ferm mânerul în sens orar.

⚠ATENȚIE:

- După schimbarea unghiului de tăiere oblică, fixați întotdeauna talpa rotativă înșurubând strâns mânerul.

NOTĂ:

- Când rotiți talpa rotativă, aveți grijă să ridicați mânerul complet.

Reglarea unghiului de înclinație

Fig.12

Pentru a regla unghiul de înclinație, slăbiți pârghia de la spatele mașinii în sens anti-orar. Deblocați brațul împingând cu puțină forță mânerul în direcția în care doriți să înclinați pânza de ferăstrău.

NOTĂ:

- Pârghia poate fi reglată la un unghi diferit prin scoaterea șurubului care fixează pârghia și fixarea acesteia la unghiul dorit.

Fig.13

Înclinați pânza de ferăstrău până când indicatorul indică unghiul dorit pe scala pentru înclinație. Apoi strângeți pârghia ferm în sens orar pentru a fixa brațul.

Fig.14

Pentru a înclina pânza de ferăstrău la 5 ° în partea dreaptă sau la 48 ° în partea stângă: setați pânza de ferăstrău la 0 ° pentru 5 ° în partea dreaptă sau la 45 ° pentru 48 ° în partea stângă. Apoi înclinați ușor pânza de ferăstrău în partea opusă. Apăsați butonul de eliberare și înclinați pânza de ferăstrău în poziția dorită. Strângeți pârghia pentru a fixa brațul.

⚠ATENȚIE:

- După schimbarea unghiului de înclinație, fixați întotdeauna brațul strângând pârghia în sens orar.

NOTĂ:

- La înclinarea pânzei ferăstrăului, asigurați-vă că mânerul este complet ridicat.
- Când schimbați unghiurile de înclinație, aveți grijă să poziționați plăcile cu fantă aproximativ în modul descris la paragraful „Poziționarea plăcilor cu fantă”.

Reglarea blocării de glisare

Fig.15

Pentru a bloca glisiera, rotiți șurubul de blocare în sens orar.

Acționarea întrerupătorului

Pentru țările europene

Fig.16

Pentru a preveni acționarea accidentală a butonului declanșator, este prevăzut un buton de deblocare. Pentru a porni mașina, împingeți pârghia din stânga, apăsați butonul de deblocare și apoi apăsați butonul declanșator. Eliberați butonul declanșator pentru a opri mașina.

⚠AVERTISMENT:

- **Înainte de a conecta mașina, verificați întotdeauna dacă butonul declanșator funcționează corect și revine în poziția "OFF" (oprit) când este eliberat. Nu apăsați puternic butonul declanșator fără a apăsa butonul de deblocare. Acest lucru ar putea duce la defectarea butonului declanșator.** Operarea sculei cu un buton declanșator care nu acționează corect poate duce la pierderea controlului și la accidentări grave.

În declanșatorul comutatorului este prevăzut un orificiu pentru introducerea lacătului în vederea blocării mașinii.

Pentru toate țările în afara celor europene

Fig.17

Pentru a preveni acționarea accidentală a butonului declanșator, este prevăzut un buton de deblocare. Pentru a porni mașina, apăsați butonul de deblocare și apăsați butonul declanșator. Eliberați butonul declanșator pentru a opri mașina.

⚠AVERTISMENT:

- **Înainte de a conecta mașina, verificați întotdeauna dacă butonul declanșator funcționează corect și revine în poziția "OFF" (oprit) când este eliberat. Nu apăsați puternic butonul declanșator fără a apăsa butonul de deblocare. Acest lucru ar putea duce la defectarea butonului declanșator.** Operarea sculei cu un buton declanșator care nu acționează corect poate duce la pierderea controlului și la accidentări grave.

În declanșatorul comutatorului este prevăzut un orificiu pentru introducerea lacătului în vederea blocării mașinii.

⚠AVERTISMENT:

- **Nu utilizați un element de blocare cu o tijă sau cablu cu un diametru mai mic de 6,35 mm.** O tijă sau un cablu cu diametru mic nu vor asigura blocarea adecvată a unelei, putându-se declanșa operarea accidentală și rezultând accidentări.
- **NU utilizați niciodată unealta fără un buton declanșator complet operațional.** Orice unealtă cu un declanșator disfuncțional este EXTREM DE

PERICULOASĂ și trebuie reparată înainte de a fi folosită, în caz contrar putând rezulta accidente grave.

- Pentru siguranța dumneavoastră, această mașină este echipată cu un buton de deblocare care previne pornirea neintenționată a mașinii. Nu utilizați NICIODATĂ mașina dacă aceasta pornește la simpla apăsare a butonului declanșator, fără a apăsa butonul de deblocare. Un declanșator defect poate duce la operarea accidentală, rezultând accidente grave. Returnați mașina la un centru de service Makita pentru efectuarea reparațiilor corespunzătoare ÎNAINTE de a continua utilizarea acesteia.
- NU dezactivați niciodată butonul de deblocare prin fixare cu bandă sau prin alte mijloace. Un declanșator cu buton de deblocare dezactivat poate duce la operarea accidentală, rezultând accidente grave.

Funcție electronică

Funcție de pornire lină

- Această funcție permite pornirea corectă a unelei prin limitarea cuplului de pornire.

Acțiunea fascicului laser

Doar pentru modelul LS0815FL

NOTĂ:

- Înainte de prima utilizare, instalați celulele uscate furnizate separat de unealta din cutia de celule. Consultați secțiunea intitulată "Înlocuirea celulelor uscate pentru unitatea laser" pentru instrucțiuni privind instalarea.

⚠ATENȚIE:

- Când nu este utilizat, aveți grijă să dezactivați laserul.

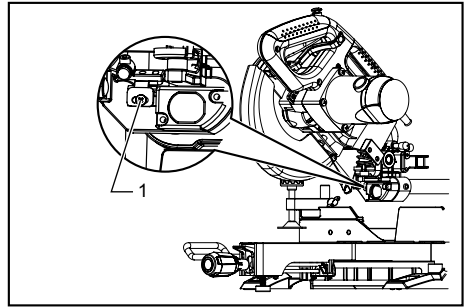
Fig.18

⚠ATENȚIE:

- Nu priviți niciodată în fasciculul laser. Privirea directă a fascicului laser vă poate vătăma ochii.
- RADIAȚI LASER, NU PRIVIȚI ÎN FASCICUL DIRECT SAU PRIN INSTRUMENTE OPTICE, PRODUS LASER CLASA 2M.
- Înainte de a deplasa fasciculul laser sau de a efectua reglajul de întreținere, aveți grijă să deconectați mașina.

Pentru a activa fasciculul laser, apăsați comutatorul în partea superioară (ON - Pornire). Pentru a dezactiva fasciculul laser, apăsați comutatorul în partea inferioară (OFF - Oprire).

Fasciculul laser poate fi deplasat fie spre partea stângă, fie spre partea dreaptă a pânzei de ferăstrău prin deșurubarea șurubului de susținere a cutiei unității laser și deplasarea acesteia în direcția dorită. După deplasare, aveți grijă să strângeți șurubul.



1. Șurub de susținere a cutiei unității laser

014275

Fasciculul laser este reglat din fabrică astfel încât să fie poziționat la maxim 1 mm față de suprafața laterală a pânzei (poziție de tăiere).

NOTĂ:

- Când fasciculul laser pare estompat și dificil de vizualizat din cauza luminii solare directe, relocați zona de lucru într-o zonă cu lumină redusă.

Curățarea lentilei laserului

Dacă lentila laserului se murdărește, sau dacă se acumulează rumeguș pe aceasta astfel încât fasciculul laser nu mai este ușor vizibil, deconectați ferăstrăul, apoi demontați și curățați cu grijă lentila laserului cu o lavetă moale umedă. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare pe bază de petrol pentru a curăța lentila.

NOTĂ:

- Dacă fasciculul laser este estompat și parțial sau complet invizibil din cauza luminii solare directe din spațiul de lucru exterior sau interior din apropierea unei ferestre, reamplasați postul de lucru într-un loc care nu este expus luminii solare directe.

Acțiunea luminii

Fig.19

Fig.20

Pentru a activa lumina, apăsați comutatorul în partea superioară (ON - Pornire). Pentru a dezactiva lumina, apăsați comutatorul în partea inferioară (OFF - Oprire).

⚠ATENȚIE:

- Nu priviți direct în raza sau în sursa de lumină.

NOTĂ:

- Folosiți o lavetă uscată pentru a șterge mizeria de pe lentila lămpii.
- Aveți grijă să nu zgâriați lentila lămpii deoarece, în caz contrar, iluminarea va fi redusă.

MONTARE

⚠️AVERTISMENT:

- **Asigurați-vă întotdeauna că mașina este oprită și deconectată înainte de a executa lucrări la mașină.** În cazul în care mașina nu este oprită și deconectată, pot rezulta accidentări grave.

Depozitarea cheii tubulare cu cheie inbus la celălalt capăt

Fig.21

Cheia tubulară este depozitată după cum se vede în figură. Când cheia tubulară este necesară, aceasta poate fi scoasă din suportul de cheie. După folosire, cheia tubulară poate fi depozitată prin introducerea acesteia din nou în suport.

Montarea sau demontarea pânzei de ferăstrău

⚠️AVERTISMENT:

- **Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și decuplată de la alimentare înainte de montarea sau demontarea pânzei.** Pornirea accidentală a unelei poate duce la accidentări grave.
- **Folosiți numai cheia tubulară Makita livrată pentru montarea și demontarea pânzei.** În cazul în care nu folosiți cheia, poate rezulta strângerea excesivă sau insuficientă a șurubului cu cap hexagonal și accidentări personale grave.

Fig.22

Blocați mânerul în poziție ridicată prin apăsarea știftului opritor.

Fig.23

Pentru a demonta pânza, folosiți cheia tubulară pentru a deșuruba șurubul cu cap hexagonal care fixează capacul central rotindu-l în sens anti-orar. Ridicați apărătoarea pânzei și capacul central.

⚠️AVERTISMENT:

- **Nu demontați nici un alt șurub în afară de șurubul cu cap hexagonal ilustrat.** Dacă demontați din greșeală un alt șurub, iar apărătoarea pânzei se desprinde, asigurați-vă că reasamblați apărătoarea pânzei.

Fig.24

Apăsați pârghia de blocare a axului pentru a bloca arborele și folosiți cheia tubulară pentru a deșuruba șurubul cu cap hexagonal în sens orar. Apoi îndepărtați șurubul cu cap hexagonal, flanșa exterioră și pânza.

NOTĂ:

- Dacă flanșa interioară este demontată, asigurați-vă că o montați pe arbore cu partea proeminentă orientată în direcția opusă pânzei. Dacă flanșa este montată incorect, aceasta va face contact și fricțiune cu unealta.

⚠️AVERTISMENT:

- **Înainte de a monta pânza pe arbore, asigurați-vă întotdeauna că pe arbore este instalat inelul de arbore corect pentru pânza pe care intenționați să o folosiți.** Utilizarea unui inel de arbore incorect poate duce la montarea necorespunzătoare a pânzei, rezultând mișcarea și vibrarea puternică a acesteia, posibila pierdere a controlului și accidentări grave.

Fig.25

Pentru a instala pânza, montați-o cu atenție pe arbore având grijă ca direcția săgeții de pe suprafața pânzei să fie identică cu cea a săgeții de pe carcasa pânzei. Instalați flanșa exterioră și șurubul cu cap hexagonal, iar apoi folosiți cheia tubulară pentru a strânge ferm șurubul cu cap hexagonal (cu filet pe stânga) în sens anti-orar în timp ce apăsați pârghia de blocare a axului. **Pentru toate țările în afara celor europene**

Fig.26

⚠️ATENȚIE:

- Inelul cu diametru exterior de 25,4 mm este instalat din fabrică, în modul indicat în figură.

Pentru țările europene

⚠️ATENȚIE:

- Inelul cu diametru exterior de 30 mm este instalat din fabrică între flanșa interioară și cea exterioră. Instalați flanșa exterioră și șurubul cu cap hexagonal, iar apoi folosiți cheia tubulară pentru a strânge ferm șurubul cu cap hexagonal în sens anti-orar în timp ce apăsați pârghia de blocare a axului.

Fig.27

Reduceți apărătoarea pânzei și capacul central în poziția inițială. Apoi strângeți șurubul cu cap hexagonal în sens orar pentru a fixa capacul central. Eliberați mânerul din poziția ridicată trăgând de știftul opritor. Coborâți mânerul pentru a vă asigura că apărătoarea pânzei se deplasează corect. Asigurați-vă că pârghia de blocare a axului a eliberat arborele înainte de a începe tăierea.

Sac de praf

Fig.28

Folosirea sacului de praf permite realizarea unor tăieri curate și facilitează colectarea prafului. Pentru a atașa sacul de praf, montați-l pe duza de praf. Când sacul de praf s-a umplut până la circa o jumătate din capacitate, scoateți sacul de praf de pe mașină și extrageți dispozitivul de fixare. Goliți conținutul sacului de praf prin lovire ușoară astfel încât să eliminați particulele care aderă la interior și care ar putea stânjeni colectarea ulterioară.

NOTĂ:

Conectând un aspirator la ferăstrăul dumneavoastră puteți efectua operații mai curate.

Fixarea piesei de prelucrat

⚠️ AVERTISMENT:

- **Este extrem de important să asigurați întotdeauna piesa de prelucrat în mod corect, cu tipul adecvat de menghină sau opritoare pentru cornișe.** În caz contrar, pot rezulta accidentări grave și defectarea unelei și/sau a piesei de prelucrat.
- **După o operație de tăiere, ridicați pânza doar după oprirea completă a acesteia.** Ridicarea pânzei în mișcare ar putea duce la accidentări grave și defectarea piesei de prelucrat.
- **La tăierea unei piese de prelucrat mai lungi decât baza de susținere a ferăstrăului, materialul trebuie susținut pe întreaga lungime, dincolo de baza de susținere și la aceeași înălțime pentru a păstra nivelul materialului.** O susținere corectă a piesei de prelucrat va ajuta la evitarea prinderii pânzei și la posibilul recul care ar putea duce la accidentări grave. Nu vă bazați exclusiv pe menghina verticală și/sau pe menghina orizontală pentru a fixa piesa de prelucrat. Materialele subțiri tind să se încovoieze sub propria greutate. Rezemați piesa de prelucrat pe întreaga sa lungime pentru a evita strângerea pânzei și posibilele RECULURI.

Fig.29

Reglare ghidaj opritor (OPRITOARE CULISANTE)

Fig.30

⚠️ AVERTISMENT:

- Înainte de a pune în funcțiune mașina, aveți grijă ca opritorul culisant să fie bine fixat.
- **Înainte de a efectua tăieri oblice, asigurați-vă că nicio parte a mașinii, în special pânza nu intră în contact cu opritorul culisant atunci când coborâți sau ridicați complet mânerul în orice poziție și în timp ce deplasați sania complet. Dacă pânza intră în contact cu opritorul culisant, poate rezulta reculul sau mișcarea neașteptată a materialului și accidentări personale grave.**

Fig.31

⚠️ ATENȚIE:

- Când executați tăieri înclinate, glisați opritorul culisant în poziția din stânga și fixați-l așa cum se arată în figură. În caz contrar, acesta va intra în contact cu pânza sau cu o porțiune a mașinii, putând provoca vătămări corporale grave utilizatorului.

Această mașină este prevăzută cu un opritor culisant care trebuie poziționat în mod normal așa cum se arată în figură.

Totuși, când executați tăieri înclinate spre stânga, reglați-l în poziția din stânga așa cum se arată în figură

În cazul în care capul mașinii intră în contact cu acesta. După finalizarea operațiilor de tăiere înclinate, nu uitați să readuceți opritorul culisant în poziția inițială și să îl fixați strângând cu putere șurubul de strângere.

Menghină verticală

Fig.32

Menghina verticală poate fi instalată fie pe partea stângă, fie pe partea dreaptă a ghidajului opritor. Introduceți tija menghinei în orificiul din ghidajul opritor și strângeți șurubul de la spatele ghidajului opritor pentru a fixa tija menghinei.

Poziționați brațul menghinei în funcție de grosimea și forma piesei de prelucrat și fixați brațul menghinei prin strângerea șurubului. Dacă șurubul de fixare a brațului menghinei intră în contact cu ghidajul opritor, instalați șurubul pe latura opusă a brațului menghinei. Asigurați-vă că nicio parte a mașinii nu intră în contact cu menghina atunci când coborâți mânerul complet și trageți sau împingeți sania complet. Dacă mașina atinge menghina, repositionați menghina.

Presăți piesa de prelucrat uniform pe ghidajul opritor și talpa rotativă. Poziționați piesa de prelucrat în poziția de tăiere dorită și fixați-o ferm prin strângerea butonului rotativ al menghinei.

⚠️ AVERTISMENT:

- **Piesa de prelucrat trebuie fixată ferm împotriva rotirii bazei și opritoarelor, cu ajutorul menghinei, pe întreaga durată a operațiilor.** Dacă piesa de prelucrat nu este asigurată corect împotriva opritoarelor, materialul se poate mișca în timpul operației de tăiere, cauzând deteriorarea pânzei, proiectarea materialului și pierderea controlului, rezultând accidentări grave.

Suporturi

Fig.33

Suporturile pot fi instalate pe fiecare parte, reprezentând un mijloc convenabil de sprijinire a pieselor de prelucrat pe orizontală. Introduceți complet tijele suportului în orificiile de la bază. Apoi fixați suporturile ferm cu șuruburile.

⚠️ AVERTISMENT:

- **Susțineți întotdeauna o piesă de prelucrat lungă, astfel încât aceasta să se afle la același nivel cu suprafața superioară a bazei de rotire pentru o tăiere precisă și pentru a preveni pierderea controlului.** O susținere corectă a piesei de prelucrat va ajuta la evitarea prinderii pânzei și la posibilul recul care ar putea duce la accidentări grave.

FUNCȚIONARE

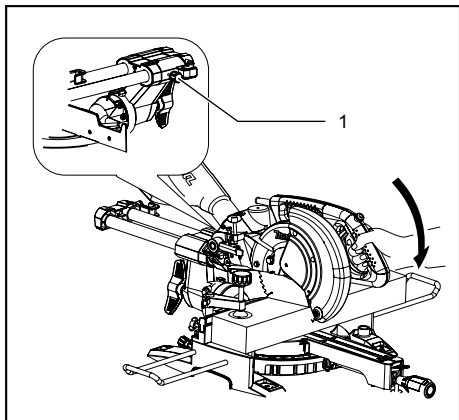
NOTĂ:

- Înainte de utilizare, aveți grijă să eliberați mânerul din poziția complet coborâtă trăgând de știftul opritor.
- Nu aplicați o presiune excesivă asupra mânerului în timpul tăierii. O apăsare prea puternică poate avea ca efect suprasolicitarea motorului și/sau reducerea eficienței tăierii. Apăsați mânerul numai cu atâta forță câtă este necesară pentru o tăiere ușoară și fără o reducere semnificativă a vitezei pânzei.
- Apăsați încet mânerul pentru a executa tăierea. Dacă mânerul este apăsat puternic sau este împins lateral, pânza va vibra și va lăsa o urmă (urmă de ferăstrău) în piesa de prelucrat, iar precizia tăierii va fi afectată.
- În timpul unei tăieri culisante, împingeți încet sania către ghidajul opritor fără a vă opri. Dacă deplasarea căruciorului este întreruptă în timpul tăierii, în piesă va rămâne o urmă și precizia tăierii va fi afectată.

⚠️ AVERTISMENT:

- Asigurați-vă că pânza nu intră în contact cu piesa de prelucrat înainte de activarea comutatorului.**
Rotirea uneltei cu pânza în contact cu piesa de prelucrat poate duce la recul și accidentări grave.

1. Tăierea prin apăsare (tăierea pieselor mici)



1. Șurub de blocare

014290

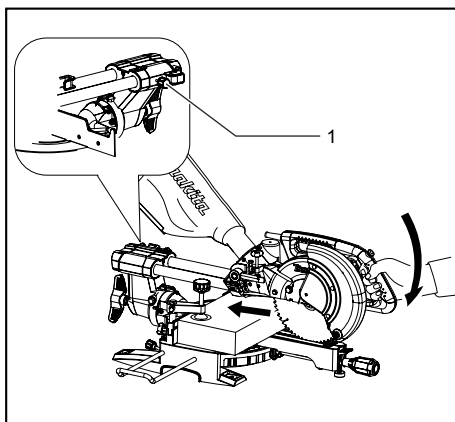
Piesele de până la 90 mm înălțime și 60 mm lățime pot fi tăiate în modul următor. Împingeți sania complet către ghidajul opritor și strângeți șurubul de blocare în sens orar pentru a fixa sania. Fixați în mod corespunzător piesa de prelucrat cu o menghină corectă. Porniți mașina fără ca pânza să fie în contact și așteptați până când pânza atinge

viteza maximă înainte de a o coborî. Apoi coborâți încet mânerul până în poziția complet coborâtă pentru a tăia piesa. După finalizarea tăierii, opriți mașina și AȘTEPTAȚI PÂNĂ CÂND PÂNZA SE OPREȘTE COMPLET înainte de a readuce pânza în poziția complet ridicată.

⚠️ AVERTISMENT:

- Strângeți ferm bulonul în sens orar, astfel încât sania să nu se miște în timpul operației.** O strângere insuficientă a bulonului va cauza un posibil recul, rezultând accidentări grave.
- Nu tăiați piese de prelucrat prea mici pentru a fi fixate în siguranță de menghină.** O piesă de prelucrat fixată incorect poate duce la recul și accidentări personale grave.

2. Tăierea prin glisare (împingere) (tăierea pieselor late)



1. Șurub de blocare

014291

Slăbiți șurubul de blocare în sens anti-orar astfel încât sania să poată glisa liber. Fixați piesa de prelucrat cu o menghină corectă. Trageți sania complet spre dumneavoastră. Porniți mașina fără ca pânza să fie în contact și așteptați până când pânza atinge viteza maximă. Apăsați mânerul în jos și ÎMPINGEȚI SANIA CĂTRE GHIDAJUL OPRITOR ȘI PRIN PIESA DE PRELUCRAT. După finalizarea tăierii, opriți mașina și AȘTEPTAȚI PÂNĂ CÂND PÂNZA SE OPREȘTE COMPLET înainte de a readuce pânza în poziția complet ridicată.

⚠️ AVERTISMENT:

- La fiecare efectuare a unei tăieri prin glisare, trageți mai întâi sania complet către dumneavoastră, apoi apăsați mânerul complet și împingeți sania spre ghidajul opritor. Nu începeți niciodată tăierea dacă sania nu este trasă complet spre dumneavoastră. În caz**

contrar, se poate produce un recul, rezultând accidentări grave.

- **Nu încercați niciodată să efectuați o tăiere prin glisare trăgând sania către dumneavoastră.** Tragere saniei către dumneavoastră în timp ce efectuați tăierea poate duce la un recul neașteptat și accidentări grave.
- Nu efectuați niciodată o tăiere prin glisare cu mânerul blocat în poziția coborât.
- **Nu slăbiți niciodată șurubul de blocare care asigură sania în timpul rotirii pânzei.** O sanie slăbită în timpul tăierii poate duce la un recul neașteptat și accidentări grave.

3. Tăierea oblică

Consultați paragraful „Reglarea unghiului de tăiere oblică” descris anterior.

4. Tăierea înclinată

Fig.34

Slăbiți pârghia și înclinați pânza de ferăstrău pentru a regla unghiul de înclinație (consultați paragraful „Reglarea unghiului de tăiere oblică” descris anterior). Aveți grijă să strângeți din nou ferm pârghia pentru a fixa unghiul de înclinație reglat. Fixați piesa de prelucrat cu o menghină. Asigurați-vă că sania este trasă complet înapoi către utilizator. Porniți mașina fără ca pânza să fie în contact și așteptați până când pânza atinge viteza maximă. Apoi coborâți încet mânerul până în poziția complet coborâtă, aplicând o presiune în direcție paralelă cu pânza, și ÎMPINGEȚI SANIA CĂTRE GHIDAJUL OPRITOR PENTRU A TĂIA PIESA. După finalizarea tăierii, opriti mașina și AȘTEPTAȚI PÂNĂ CÂND PÂNZA SE OPREȘTE COMPLET înainte de a readuce pânza în poziția complet ridicată.

⚠️ AVERTISMENT:

- **După fixarea pânzei pentru o tăiere înclinată, înainte de a opera unealta asigurați-vă că sania și pânza au o cursă liberă pe întreaga lungime a tăierii de efectuat.** Întreruperea cursei saniei sau a pânzei în timpul operației de tăiere poate duce la recul și accidentări grave.
- **În timp ce efectuați o tăiere înclinată, feriți-vă mâinile din calea pânzei.** Unghiul pânzei poate deruta operatorul privind calea reală a acesteia în timpul tăierii, iar contactul cu pânza va duce la accidentări grave.
- **Pânza va fi ridicată doar după oprirea completă a acesteia.** În timpul unei tăieri înclinate, bucata tăiată poate intra în contact cu pânza. Dacă pânza este ridicată în timpul rotirii, bucata tăiată poate fi proiectată de pânza care fragmentează materialul, rezultând accidentări grave

NOTĂ:

- Când apăsați mânerul în jos, aplicați o presiune în direcție paralelă cu pânza. Dacă forța este aplicată perpendicular pe masa rotativă sau dacă direcția de aplicare a presiunii se modifică în timpul tăierii, precizia tăierii va fi afectată.
- Înainte de a efectua tăieri oblice, poate fi necesară o reglare a opritorului culisant. Consultați secțiunea intitulată "Reglare ghidaj opritor".

5. Tăierea combinată

Tăierea combinată reprezintă procedeul prin care se execută o tăiere înclinată simultan cu o tăiere oblică a piesei de prelucrat. Tăierea combinată poate fi executată la unghiurile prezentate în tabel.

Unghi de tăiere oblică	Unghi de înclinație
Stânga și dreapta 0°- 45°	Stânga 0°- 45°

010340

Când efectuați tăieri combinate, consultați explicațiile de la „Tăierea prin apăsare”, „Tăierea prin glisare”, „Tăierea oblică” și „Tăierea înclinată”.

6. Tăierea de cornișe și plinte

Cornișele și plintele pot fi tăiate cu un ferăstrău pentru tăieri oblice combinate, întinse orizontal pe talpa rotativă.

Există două tipuri de cornișe și un tip de plintă obișnuite; cornișă la unghi de 52/38° față de perete, cornișă la unghi de 45° față de perete și plintă la unghi de 45° față de perete. Consultați ilustrațiile.

Fig.35

Există îmbinări pentru cornișe și plinte care sunt fabricate pentru a se potrivi la colțuri de 90° pe interior ((1) și (2) în Fig. A) și la colțuri de 90° pe exterior ((3) și (4) în Fig. A).

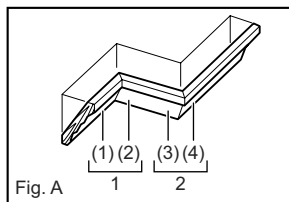


Fig. A

001556

Fig.36

Măsurarea

Măsurați lungimea peretelui și reglați piesa de prelucrat pe masă pentru a tăia muchia de contact cu peretele la lungimea dorită. Asigurați-vă întotdeauna că lungimea piesei de prelucrat tăiate pe spatele piesei de prelucrat este aceeași cu lungimea peretelui. Reglați lungimea de tăiere pentru unghiul de tăiere. Utilizați întotdeauna mai multe piese pentru tăieri de testare în vederea verificării unghiurilor ferăstrăului.

La tăierea cornișelor și plintelor, setați unghiul de înclinare și unghiul de tăiere oblică după cum este indicat în tabelul (A) și poziționați-le pe fața superioară a tălpii ferăstrăului după cum este indicat în tabelul (B).

În cazul tăierii oblice la stânga

Tabel (A)

	Poziție mulură în Fig. A	Unghi de înclinație		Unghi de tăiere oblică	
		Tip 52/38°	Tip 45°	Tip 52/38°	Tip 45°
Pentru colț interior	(1)	Stânga 33,9°	Stânga 30°	Dreapta 31,6°	Dreapta 35,3°
	(2)			Stânga 31,6°	Stânga 35,3°
Pentru colț exterior	(3)				
	(4)				

006361

Tabel (B)

	Poziție mulură în Fig. A	Muchia mulură sprijinită pe ghidajul opritor	Piesă finită
Pentru colț interior	(1)	Muchia de contact cu plafonul trebuie să se sprijine pe ghidajul opritor.	Piesa finită va fi pe partea STÂNGĂ a pânzei.
	(2)	Muchia de contact cu peretele trebuie să se sprijine pe ghidajul opritor.	
Pentru colț exterior	(3)	Muchia de contact cu plafonul trebuie să se sprijine pe ghidajul opritor.	Piesa finită va fi pe partea DREAPTĂ a pânzei.
	(4)	Muchia de contact cu peretele trebuie să se sprijine pe ghidajul opritor.	

006362

Exemplu:

În cazul tăierii cornișei tip 52/38° pentru poziția (1) din Fig. A:

- Înclinați și fixați setarea unghiului de înclinare la 33,9° STÂNGA.
- Reglați și fixați setarea unghiului de tăiere oblică la 31,6° DREAPTA.
- Plasați cornișa cu suprafața (ascunsă) posterioară lată pe talpa rotativă având MUCHIA DE CONTACT CU TAVANUL sprijinită de ghidajul opritor al ferăstrăului.
- Piesa finită care va fi folosită va fi întotdeauna pe partea STÂNGĂ a pânzei după efectuarea tăierii.

7. Tăierea pieselor extrudate din aluminiu

Fig.37

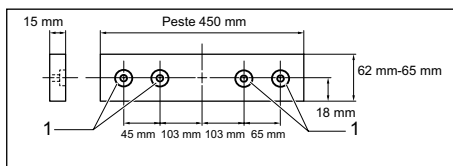
Când fixați piese extrudate din aluminiu, folosiți blocuri distanțiere sau bucăți de deseuri după cum se vede în figură, pentru a preveni deformarea aluminiului. Folosiți un lubrifiant de răcire și ungere atunci când tăiați piese extrudate din aluminiu pentru a preveni acumularea de material pe pânză.

⚠️AVERTISMENT:

- **Nu încercați niciodată să tăiați extruziuni groase sau rotunde din aluminiu.** Extruziunile groase sau rotunde din aluminiu pot fi dificil de fixat și se pot desprinde în timpul operației de tăiere, rezultând pierderea controlului și accidente grave.

8. Placaj de lemn

Utilizarea placajului de lemn ajută la realizarea unor tăieri fără așchii a pieselor. Atașați un placaj de lemn la ghidajul opritor folosind găurile din ghidajul opritor. Vezi figura în ceea ce privește dimensiunile recomandate pentru placajul de lemn.



1. Găuri

014279

⚠️ATENȚIE:

- Folosiți o bucată de placaj de lemn dreaptă, cu grosime uniformă.

⚠️AVERTISMENT:

- **Folosiți șuruburi pentru a atașa placajul de lemn la ghidajul opritor. Șuruburile trebuie instalate astfel încât capetele de șurub să se afle sub suprafața placajului din lemn și să nu interfereze cu poziționarea materialului de tăiat.** Alinierea incorectă a materialului de tăiat poate cauza o mișcare neașteptată în timpul operației de tăiere care poate duce la o pierdere a controlului și accidente grave.

NOTĂ:

- Când este atașat placajul de lemn, nu rotiți masa rotativă cu mânerul coborât. Pânza și/sau placajul de lemn vor fi deteriorate.

9. Tăierea nuturilor

Fig.38

O tăiere tip canelură poate fi executată după cum urmează:

Reglați poziția limitei inferioare a pânzei folosind șurubul de reglare și brațul opritor pentru a limita adâncimea de tăiere a pânzei. Consultați paragraful „Braț opritor” descris anterior.

După reglarea poziției limită inferioare a pânzei, tăiați nuturi paralele transversal pe lățimea piesei executând o tăiere prin glisare (împingere) după cum se vede în figură. Apoi îndepărtați materialul piesei dintre nuturi cu o dală.

⚠️AVERTISMENT:

- **Nu încercați să efectuați acest tip de tăiere utilizând o pânză largă sau o pânză dado.** Încercarea de a efectua o tăiere tip canelură cu o pânză largă sau o pânză dado poate duce la tăieri neașteptate, recul și accidente grave.
- **Asigurați-vă că reduceți brațul opritor în poziția inițială la efectuarea unei alte tăieri decât cea tip canelură.** Încercarea de a efectua tăieri cu brațul opritor într-o poziție incorectă,

poate duce la rezultate neașteptate ale tăierii și la recul, rezultând accidentări grave.

⚠️ATENȚIE:

- Aveți grijă să readuceți brațul opritor în poziția inițială când executați alte tăieri decât nutuire.

Transportarea mașinii

Fig.39

Asigurați-vă că unealta este deconectată. Fixați pânza la un unghi de înclinație de 0° și rotiți masa rotativă complet până la unghiul de tăiere oblică. Fixați glisierile astfel încât glisiera inferioară să fie blocată în poziția saniei complet trasă către operator, iar glisiera superioară să fie blocată în poziția saniei complet trasă spre ghidajul opritor (consultați secțiunea intitulată "Reglarea blocării glisării".) Coborâți mânerul complet și blocați-l în poziție coborâtă prin apăsarea știftului opritor. Înfașurați cablul de alimentare cu ajutorul suporturilor de cablu.

⚠️AVERTISMENT:

- **Știftul opritor este destinat doar transportării și depozitării și nu va fi utilizat niciodată pentru alte operații de tăiere.** Utilizarea știftului opritor pentru operații de tăiere poate duce la mișcarea neașteptată a pânzei ferăstrăului, la recul și accidentări grave.

Transportați mașina apucând-o de ambele laturi ale tălpii mașinii, după cum se vede în figură. Puteți transporta mașina mai ușor dacă demontați suporturile, sacul de praf etc.

⚠️ATENȚIE:

- Fixați întotdeauna toate piesele mobile înainte de a transporta mașina. Dacă părți ale unelei se mișcă sau glisează în timpul transportului, pierderea controlului sau echilibrului poate duce la accidentări grave.

ÎNȚREȚINERE

⚠️AVERTISMENT:

- **Asigurați-vă întotdeauna că unealta este oprită și decuplată de la alimentare înaintea efectuării verificării și întreținerii.** Dacă unealta nu este oprită și decuplată de la alimentare, pot rezulta accidente grave în urma pomirii accidentale.
- **Asigurați-vă întotdeauna că pânza este ascuțită și curată pentru o operare cât mai bună și sigură.** Încercarea de tăiere cu o pânză neascuțită și/sau murdară poate cauza recul și accidentări grave.

NOTĂ:

- Nu utilizați niciodată gazolină, benzină, diluant, alcool sau alte substanțe asemănătoare. În caz contrar, pot rezulta decolorări, deformări sau fisuri.

Reglarea unghiului de tăiere

Această mașină este reglată și aliniată cu grijă din fabrică, însă manipularea dură poate afecta alinierea. Dacă mașina dumneavoastră nu este aliniată corespunzător, procedați după cum urmează:

1. Unghi de tăiere oblică

Fig.40

Împingeți sania către ghidajul opritor și strângeți șurubul de blocare pentru a fixa sania.

Deșurubați mânerul care fixează talpa rotativă. Rotiți talpa rotativă astfel încât indicatorul să indice valoarea 0° pe scala pentru tăiere oblică. Apoi rotiți puțin talpa rotativă în sens orar și anti-orar pentru a cupla talpa rotativă în canelura pentru tăiere oblică de 0°. (Lăsați-o în poziția respectivă dacă indicatorul nu indică valoarea 0°.) Deșurubați șuruburile cu cap hexagonal care fixează ghidajul opritor folosind cheia tubulară.

Fig.41

Coborâți mânerul complet și blocați-l în poziție coborâtă prin apăsarea știftului opritor. Orientați fața laterală a pânzei perpendicular pe fața ghidajului opritor folosind un echer, un vinclu etc. Apoi strângeți ferm șuruburile cu cap hexagonal de la ghidajul opritor, succesiv, începând din dreapta.

Fig.42

Asigurați-vă că indicatorul indică valoarea 0° pe scala pentru tăiere oblică. Dacă indicatorul nu indică valoarea 0°, deșurubați șurubul care fixează indicatorul și reglați indicatorul ca să indice 0°.

2. Unghi de înclinație

- (1) Unghi de înclinație 0°

Fig.43

Împingeți sania către ghidajul opritor și strângeți șurubul de blocare pentru a fixa sania. Coborâți mânerul complet și blocați-l în poziție coborâtă prin apăsarea știftului opritor. Slăbiți pârghia de la spatele mașinii.

Fig.44

Rotiți șurubul cu cap hexagonal din partea dreaptă a brațului cu două sau trei rotații în sens anti-orar pentru a înclina pânza spre dreapta.

Fig.45

Orientați cu grijă fața laterală a pânzei perpendicular pe fața superioară a tălpii rotative folosind un echer, un vinclu etc. prin rotirea șurubului cu cap hexagonal din partea dreaptă a brațului în sens orar. Apoi strângeți bine pârghia.

Fig.46

Asigurați-vă că indicatorul de pe braț indică valoarea 0° pe scala pentru înclinare de la suportul brațului. Dacă indicatoarele nu indică valoarea 0°, deșurubați șurubul care fixează indicatorul și reglați-l astfel încât să indice 0°.

- (2) Unghi de înclinare 45°

Fig.47

Reglați unghiul de înclinare de 45° numai după ce ați efectuat reglarea unghiului de înclinare de 0°. Pentru a regla unghi de înclinare de 45° spre stânga, slăbiți pârghia și înclinați pânda complet spre stânga. Asigurați-vă că indicatorul de pe braț indică valoarea 45° pe scala pentru înclinare de la suportul brațului. Dacă indicatorul nu indică valoarea 45°, rotiți șurubul de reglare a unghiului de înclinare de 45° din partea dreaptă a suportului de braț până când indicatorul indică 45°.

Pentru a regla unghiul de înclinare la 5° în partea dreaptă, efectuați aceeași procedură descrisă mai sus.

Înlocuirea periiilor de carbon

Fig.48

Scoateți și verificați periiile de cărbune în mod regulat. Înlocuiți-le atunci când se uzează până la 3 mm lungime. Păstrați periiile de cărbune curate și libere pentru a aluneca în suporturi. Ambele perii de cărbune trebuie înlocuite concomitent. Folosiți numai perii de cărbune identice.

Fig.49

Folosiți o șurubelniță pentru a îndepărta capacul suportului periiilor de carbon. Scoateți periiile de carbon uzate și fixați capacul pentru periiile de carbon.

După utilizare

- După utilizare, ștergeți așchiile și praful depuse pe mașină cu o lavetă sau un material similar. Păstrați apărațoarea pânzei curată conform indicațiilor din paragraful intitulat „Apărațoarea pânzei” descris anterior. Lubrifiați piesele glisante cu ulei de mașină pentru a preveni oxidarea.
- Când depozitați mașina, trageți sania complet spre dumneavoastră.

Pentru a menține siguranța și fiabilitatea mașinii, reparațiile și reglajele trebuie să fie efectuate numai la Centrele de service autorizat Makita, folosindu-se piese de schimb Makita.

ACCESORII OPȚIONALE

⚠️ AVERTISMENT:

- Aceste accesorii și componente atașate Makita sunt recomandate pentru utilizare împreună cu unealta Makita specificată în acest manual.** Utilizarea altor accesorii sau componente atașate poate duce la accidentări grave.
- Utilizați accesoriile și componentele atașate Makita doar în scopul destinat.** Utilizarea necorespunzătoare a accesoriiilor sau componentelor atașate poate duce la accidentări grave.

Dacă aveți nevoie de asistență sau de mai multe detalii referitoare la aceste accesorii, adresați-vă centrului local de service Makita.

- Pânze de ferăstrău cu plăcuțe de oțel și carburi metalice

Pânze pentru ferăstrău de tăiere oblică	Pentru tăierea netedă și precisă a diferitelor materiale.
Combinăție	Pânză universală pentru spintecări, retezări și tăieri înclinate rapide și netede.
Tăiere transversală	Pentru tăieri mai netede ale fibrelor transversale. Taie cu precizie contra fibrei.
Retezări de calitate superioară	Pentru tăieri curate, fără șlefuire, de-a lungul fibrei.
Pânze pentru ferăstrău de tăiere oblică a metalelor neferoase	Pentru tăieri oblice în aluminiu, cupru, alamă, tuburi și alte materiale neferoase.

006526

- Menghină verticală
- Cheie tubulară cu cheie inbus la celălalt capăt
- Support
- Sac de prof
- Echer

NOTĂ:

- Unele articole din listă pot fi incluse ca accesorii standard în ambalajul de scule. Acestea pot diferi în funcție de țară.

Опште објашњење

1-1. Клин за блокаду	19-1. Светло	32-4. Завртањ
2-1. Завртњи	20-1. Прекидач за светло	32-5. Паралелни граничник
3-1. Завртањ за подешавање	21-1. Насадни кључ с имбус кључем на другом крају	33-1. Држач
4-1. Штитник сечива	21-2. Држач кључа	33-2. Завртањ
5-1. Штитник сечива	22-1. Клин за блокаду	35-1. Украсна лајсна типа 52/38 °
6-1. Резна плоча	23-1. Гедора	35-2. Украсна лајсна типа 45 °
6-2. Завртањ	23-2. Кућиште за сечиво	35-3. Украсна лајсна за углове типа 45 °
7-1. Сечиво тестере	23-3. Централни поклопац	36-1. Унутрашњи угао
7-2. Зубац сечива	23-4. Хекс завртањ	36-2. Спољашњи угао
7-3. Резна плоча	23-5. Штитник сечива	37-1. Паралелни граничник
7-4. Рез под нагибом улево	24-1. Кућиште за сечиво	37-2. Стега
7-5. Равни рез	24-2. Гедора	37-3. Разделник
8-1. Завртањ за подешавање	24-3. Хекс завртањ	37-4. Алуминијумски одливач
8-2. Обртно постоље	24-4. Стрелица	37-5. Разделник
9-1. Горња површина обртног постоља	24-5. Блокада вретена	38-1. Прављење жлебова сечивом
9-2. Спољашња површина сечива	25-1. Кућиште за сечиво	40-1. Паралелни граничник
9-3. Паралелни граничник	25-2. Стрелица	40-2. Хекс завртњи
10-1. Полуга за блокаду	25-3. Стрелица	40-3. Рукохват
10-2. Завртањ за подешавање	25-4. Сечиво тестере	41-1. Паралелни граничник
11-1. Скала искошења	26-1. Шестоугаони завртањ (са завртањем улево)	41-2. Троугао
11-2. Показивач	26-2. Спољашња прирубница	42-1. Завртањ
11-3. Полуга за закључавање	26-3. Сечиво тестере	42-2. Показивач
11-4. Рукохват	26-4. Прстен	42-3. Скала искошења
12-1. Полуга	26-5. Унутрашња прирубница	43-1. Полуга
13-1. Полуга	26-6. Вретено	43-2. Ручица
13-2. Ручица	27-1. Гедора	44-1. завртањ за подешавање 0 °
13-3. Показивач	27-2. Кућиште за сечиво	44-2. Завртањ за подешавање угла закошења улево до 45 °
13-4. Скала закошења	27-3. Централни поклопац	45-1. Троугао
14-1. Показивач	27-4. Хекс завртањ	45-2. Сечиво тестере
14-2. Тастер за отпуштање	27-5. Штитник сечива	45-3. Горња површина обртног стола
14-3. Скала закошења	28-1. Млазница за прашину	46-1. Завртањ
15-1. Завртањ за закључавање	28-2. Врећа за прашину	46-2. Показивач
16-1. Тастер за ослобађање из блокираног положаја	28-3. Причвршћивач	46-3. Скала закошења
16-2. Полуга	29-1. Носач	47-1. Завртањ за подешавање угла закошења удесно до 5 °
16-3. Окидни прекидач	29-2. Обртно постоље	47-2. Завртањ за подешавање угла закошења улево до 45 °
16-4. Отвор за катанац	30-1. Клизни граничник	49-1. Одијач
17-1. Тастер за ослобађање из блокираног положаја	30-2. Затезни завртањ	49-2. Поклопац држача четкице
17-2. Окидни прекидач	31-1. Клизни граничник	
17-3. Отвор за катанац	32-1. Полуга стеге	
18-1. Прекидач за ласер	32-2. Завртањ стеге	
	32-3. Шипка стеге	

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Модел	LS0815F / LS0815FL
Пречник сечива	216 мм
Дебљина сечива	1,5 - 2,5 мм
Пречник отвора	
– За све земље ван Европе	25,4 мм
– За европске земље	30 мм
Макс. угао искошења	Улево 50° Удесно 60°
Макс. угао закошења	Улево 48° Удесно 5°
Максимални капацитет резања (висина × ширина), с пречником од 216 мм	

Угао искошења	Угао закошења		
	45° (улево)	5° (удесно)	0°
0°	50 мм × 305 мм	60 мм × 305 мм	65 мм × 305 мм
45°	50 мм × 215 мм	-	65 мм × 215 мм
60° (удесно)	-	-	65 мм × 150 мм

Номинални напон	220 - 240 V, 50 - 60 Hz
Називно улазно напајање	1.400 w, S6 40% 5 мин
Брзина без оптерећења (мин ⁻¹)	5.000
Тип ласера (само за модел LS0815FL)	Црвени ласер 650 мм < 1 mW (класа ласера 2)
Димензије (Д × Ш × В)	755 мм × 450 мм × 488 мм
Нето тежина	За све земље ван Европе***14,1 кг За европске земље***LS0815F 14,1 кг *** LS0815FL 14,2 кг

Заштитна класа

- На основу нашег непрестаног истраживања и развоја задржавамо право измена горе наведених података без претходне најаве.
- Технички подаци могу да се разликују у различитим земљама.
- Тежина према процедури ЕПТА 01/2003

END223-4

Симболи

Доле су приказани симболи који се односе на алат. Пре прве употребе обавезно се упознајте са њиховим значењем.



- Прочитајте упутство за употребу.



- ДВОСТРУКА ЗАШТИТНА ИЗОЛАЦИЈА



- Да бисте избегли повреду од летећих опилџака, наставите да држите главу тестере доле након резања док се сечиво потпуно не заустави.



- Приликом клизног резања, најпре до краја повуците клизач и притисните ручку, а потом гурните клизач ка паралелном граничнику.



- Немојте да стављате руку или прсте близу сечива.



- Подесите клизне граничнике тако да не додирују сечиво и правилно поставите штитник сечива.



- ЛАСЕРСКО ЗРАЧЕЊЕ: Немојте да гледате у зрак. Директан ласерски зрак може да доведе до повреде ока.



- Само за земље ЕУ
Електричну опрему немојте да одлажете са отпадом из домаћинства! У складу са европском директивом о отпаду од електричне и електронске опреме и њеном применом у складу са националним законом, електричну опрему на крају радног века неопходно је одвојено прикупити и вратити у еколошки прихватљиво постројење за рециклажу.

ENE006-1

Намена

Алат је намењен за прецизно право и косо резање дрвета. Уз одговарајућа сечива тестере може се тестерисати и алуминијум.

ENF002-2

Мрежно напајање

Алат сме да се прикључи само на монофазни извор мрежног напона који одговара подацима са натписне плочице. Алати су двоструко заштитно изоловани и зато могу да се прикључе и на мрежне утичнице без уземљења.

Бука

Типичан ниво буке по оцени А одређен је према EN61029:

Ниво звучног притиска (L_{pA}): 87 dB (A)

Ниво јачине звука (L_{WA}): 110 dB (A)

Толеранција (K): 3 dB (A)

Носите заштиту за слух

ENG900-1

Вибрације

Укупна вредност вибрација (векторска сума у три правца) одређена је према EN61029:

Емисиона вредност вибрација (a_n): 2,5 м/с² или мање

Толеранција (K): 1,5 м/с²

ENG901-1

- Декларисана емисиона вредност вибрација је измерена према стандардизованом мерном поступку и може се користити за упоређивање алата.
- Декларисана емисиона вредност вибрација се такође може користити за прелиминарну процену изложености.

▲УПОЗОРЕЊЕ:

- Емисиона вредност вибрација током реалне примене електричног алата може се разликовати од декларисане емисионе вредности што зависи од начина на који се користи алат.
- Уверите се да сте идентификовали безбедносне мере за заштиту руковаоца које су засноване на процени изложености у реалним условима употребе (као и у свим деловима радног циклуса као што је време рада уређаја, али и време када је алат искључен и када ради у празном ходу).

ENH103-1

Само за европске земље**ЕЗ Декларација о усклађености****Makita изјављује за следећу(е) машину(е):**

Ознака машине:

Клизна комбинована угаона тестера

Број/тип модела:

LS0815F, LS0815FL

Усклађена са следећим европским смерницама:

2006/42/EC, 2006/95/EC, 2006/108/EC,

2006/65/EC

Да је произведена у складу са следећим стандардом или стандардизованим документима:

EN61029, EN 55014-1, EN 55014-2,

EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Техничка датотека у складу са 2006/42/E3 доступна је на:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Белгија



000331

Yasushi Fukaya

Директор

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Белгија

GEA010-1

Општа безбедносна упозорења за електричне алате

▲ УПОЗОРЕЊЕ Прочитајте сва безбедносна упозорења и упутства. Непоштовање доле наведених упозорења и упутстава може изазвати електрични удар, пожар и/или озбиљну повреду.

Сачувајте сва упозорења и упутства за будуће потребе.

ENB034-7

ДОДАТНА БЕЗБЕДНОСНА ПРАВИЛА ЗА АЛАТ

1. Носите заштитне наочаре.
2. Држите руке даље од путање сечива тестере. Избегавајте контакт са сечивом које се још увек покреће након искључивања алата. Оно и тада може да доведе до тешке повреде.
3. Не рукујте тестером без постављених штитника. Пре сваке употребе, проверите да ли се штитник сечива исправно затвара. Немојте да рукујете тестером ако се штитник сечива не креће слободно и не затвара тренутно. Никада немојте да причвршћујете или фиксирате штитник сечива у отвореном положају.
4. Не обављајте никакве радње голим рукама. Предмет обраде мора да буде добро причвршћен за обртно постоље и паралелни граничник помоћу стеге током свих активности. Никада не придржавајте предмет обраде руком.
5. Не стављајте руке у простор око сечива тестере.
6. Искључите алат, а затим сачекајте да се сечиво тестере заустави пре померања предмета обраде или мењања поставки.
7. Пре промене сечива или сервисирања искључите алат из утичнице.
8. Пре ношења алата увек обезбедите све покретне делове.
9. Клин за блокаду који закључава главу резача у доњем положају је намењен искључиво за ношење и складиштење, а не за резање.

10. Немојте да користите алат у присуству запаљивих течности или гасова. Електрични рад алата може да доведе до експлозије и пожара када се алат изложи запаљивим течностима или гасовима.
11. Пре почетка рада пажљиво проверите да ли на сечиву има пукотина или оштећења. Одмах замените напрсло или оштећено сечиво.
12. Употребљавајте само прирубнице које су специфициране за овај алат.
13. Водите рачуна да не оштетите вретено, прирубнице (посебно монтажу површину) или завртањ. Оштећење тих делова може да проузрокује распадање сечива.
14. Проверите да ли је обртно постоље добро причвршћено тако да се не помера током рада.
15. Ради ваше безбедности, уклоните опилке, парчиће итд. са радне површине пре руковања.
16. Избегавајте сечење ексера. Прегледајте да ли у предмету обраде има ексера и уклоните их пре обраде.
17. Проверите да ли је отпуштена бртва осовине пре укључивања прекидача.
18. Постарајте се да сечиво не додирује обртно постоље када је у најнижем положају.
19. Чврсто држите ручку. Имајте у виду да се тестера помало навише или ниже приликом покретања и заустављања.
20. Уверите се да сечиво не додирује предмет обраде пре укључивања прекидача.
21. Пре примене алата на стварном предмету обраде, пустите га да ради известно време. Прегледајте да ли се јављају вибрације или климање које би могло да укаже на лошу инсталацију или неисправно балансирано сечиво.
22. Пре резања сачекајте да лист тестере достигне пуну брзину.
23. Одмах престаните са радом уколико приметите било шта необично.
24. Не покушавајте да закључате потезни прекидач у положају „укључено“.
25. Будите у приправности у сваком тренутку, посебно током обављања монотоних активности које се понављају. Не дозволите да вас обузме лажан осећај безбедности. Сечива су изузетно опасна.
26. Увек користите додатни прибор препоручен у овом приручнику. Употреба неодговарајућег додатног прибора, као што су брусне плоче, може да доведе до повреде.
27. Немојте да користите тестеру за сечење било којих других материјала осим дрвета, алуминијума или сличних материјала.
28. Повежите угаону тестеру на уређај за прикупљање прашине приликом тестерисања.
29. Изаберите сечива тестере према материјалу који се реже.
30. Будите пажљиви приликом прављења жлебова.
31. Замените резну плочу када се похаба.
32. Немојте да користите сечива тестере произведена од брзорезног челика.
33. Прашина која се створи од сечења садржи хемикалије за које се зна да узрокују рак, урођене недостатке или друге репродуктивне недостатке. Неки примери ових хемикалија су следећи:
 - олово из материјала офарбаног бојом на бази олова и,
 - арсен и хром из хемијски третираног дрвета.
 Ризик од ваше изложености овим хемикалијама варира у зависности од тога колико често обављате ову врсту посла. Да бисте умањили излагање овим хемикалијама: радите у добро проветреној просторији, користећи одобрену безбедносну опрему, попут маске против прашине које су специјално дизајниране да филтрирају микроскопске честице.
34. Да бисте умањили буку која се емитује, побрините се да сечиво увек буде оштро и чисто.
35. Руковалац је адекватно обучен за коришћење, подешавање и руковање машином.
36. Користите исправно наоштрена сечива тестере. Придржавајте се максималне брзине означене на сечиву тестере.
37. Немојте да уклањате одсечене или друге делове предмета обраде из подручја резања док алат ради и док глава тестере не буде у положају мривања.
38. Користите искључиво сечива тестере која препоручује произвођач и која одговарају стандарду EN847-1.
39. Носите рукавице приликом баратања сечивом тестере (сечива тестере морају да се носе у држачу кад год је то могуће) и грубим материјалима.
40. Постарајте се да на подној површини не буде расутог материјала нпр. опилка и одрезака.
41. Ако је алат опремљен ласером, није дозвољено постављање неког другог типа ласера. Поправке се морају вршити правилно.

САЧУВАЈТЕ ОВО УПУТСТВО.

МОНТАЖА

Постављање на радни сто

слика1

Када је алат испоручен из фабрике, ручка је закључана у спуштеном положају клином за блокаду. Отпустите клин за блокаду истовременим лаганим притиском на ручицу и повлачењем клина.

⚠УПОЗОРЕЊЕ:

- **Постарајте се да се алат не помера на површини подлоге.** Померање угаоне тестере на површини подлоге током резања може да доведе до губитка контроле и озбиљне телесне повреде.

слика2

Овај алат би требало причврстити за равну и стабилну површину помоћу четири завртња, користећи отворе за завртње на постољу алата. Ово ће спречити превртање алата и могуће повреде.

слика3

Окрените завртањ за подешавање у смеру казаљке на сату или супротно од смера казаљке на сату тако да дође у додир с површином алата да би алат био стабилан.

ОПИС ФУНКЦИЈА АЛАТА

⚠УПОЗОРЕЊЕ:

- **Увек будите сигурни да је алат искључен и извучен из утичнице пре подешавања или провере функције на алату.** Уколико не искључите алат и извучете га из утичнице, може да дође до озбиљних телесних повреда услед случајног покретања алата.

Штитник сечива

слика4

Када се ручка спусти, штитник сечива се аутоматски подиже. Штитник сечива се враћа у свој првобитни положај када се резање заврши и ручка подигне.

⚠УПОЗОРЕЊЕ:

- **Никада немојте да ломите или скидате штитник сечива или опругу причвршћену за штитник.** Сечиво које је изложено због сломљеног штитника може да доведе до озбиљне телесне повреде током рада.

Зарад ваше личне безбедности увек одржавајте штитник сечива у добром стању. Сваки вид неправилног рада штитника сечива треба одмах поправити. Проверите да ли се штитник враћа у првобитни положај услед повратног дејства опруге.

⚠УПОЗОРЕЊЕ:

- **Никада немојте да користите алат ако су штитник сечива или опруга оштећени, неисправни или уклоњени.** Руковање алатом с оштећеним, неисправним или уклоњеним штитником може да доведе до озбиљне телесне повреде.

Ако се провидни штитник сечива запрља или се за њега залепи пиљевина тако да сечиво и/или предмет обраде више нису лако видљиви, искључите тестеру из утичнице и пажљиво очистите штитник влажном тканином. Немојте да користите раствараче или средства за чишћење која садрже бензин на пластичном штитнику јер то може да оштети штитник.

Ако се штитник сечива запрља или је потребно да се очисти да би исправно функционисао, предузмите следеће кораке:

Искључите алат и одвојите га од извора напајања, па помоћу насадног кључа олабавите шестоугаони завртањ који држи централни поклопац. Олабавите шестоугаони завртањ окретањем у смеру супротног од кретања казаљке на сату, а затим подигните штитник сечива и централни поклопац.

слика5

Са штитником сечива у том положају чишћење је могуће обавити комплетније и ефикасније. Када завршите са чишћењем, поновите горњи поступак обрнутим редоследом и причврстите завртањ.

Немојте да скидате опругу која држи штитник сечива. Ако се штитник временом оштети или до оштећења дође услед дејства УВ зрака, контактирајте сервисни центар Makita да бисте набили нови штитник. **НЕМОЈТЕ ДА ЛОМИТЕ ИЛИ УКЛАЊАТЕ ШТИТНИК.**

Позиционирање резне плоче

слика6

слика7

Овај алат је опремљен резним плочама у обртном постољу да би се цепање на излазној страни реза svelo на минимум. Резне плоче су фабрички подешене тако да сечиво тестере не може да дође у контакт с њима. Пре употребе подесите резне плоче на следећи начин:

Прво искључите алат. Олабавите све завртње (по 3 с леве и десне стране) који обезбеђују резне плоче. Поново их притегните само онолико колико је потребно да резне плоче могу слободно да се померају руком. Спустите ручку до краја и гурните клин за блокаду да бисте ручку закључали у најнижем положају. Олабавите завртањ који обезбеђује клизне шипке. Повуците клизач кроз према себи. Подесите резне плоче тако да оне једва додирују странице зубаца сечива. Притегните предње завртње (немојте их чврсто затезати). Гурните клизач према паралелном граничнику до краја и подесите резне плоче тако да оне једва додирују странице зубаца сечива. Притегните задње завртње (немојте их чврсто затезати).

Након подешавања резних плоча отпустите клин за блокаду и подигните ручку. Затим све завртње чврсто затегните.

НАПОМЕНА:

- **Након подешавања угла закошења проверите да ли су резне плоче добро подешене.** Правилно подешавање резних плоча обезбедиће адекватан ослонац за предмет обраде, чиме ће његово цепање бити сведено на минимум.

Одржавање максималниг капацитета резања

Овај алат је фабрички подешен да пружи максималан капацитет резања за сечиво тестере од 216 мм.

Искључите алат пре него што приступите било каквом подешавању. При постављању новог сечива увек проверите доњи гранични положај сечива и, ако је потребно, подесите га на следећи начин:

слика8

слика9

Прво искључите алат. Гурните клизач ка паралелном граничнику до краја и спустите ручку до краја. Помоћу имбус кључа okreћите завртањ за подешавање док спољашња површина сечива не

пређе мало преко горње површине обртног постоља, на месту где се предња површина паралелног граничника додирује с горњом површином обртног постоља.

Док је алат искључен, okreћите сечиво руком, а при том држите ручку спуштenu кроз до краја да бисте спречили да сечиво дође у додир с неким делом доњег постоља. Мало подесите, ако је потребно.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ:

- **Након постављања новог сечива и док је алат искључен, увек проверите да сечиво не додирује ниједан део доњег постоља када је ручка у потпуности спуштена.** Ако сечиво додирује постоље, то може да доведе до повратног удара и озбиљне телесне повреде.

Полуга за блокаду

слика10

Доњи гранични положај сечива лако може да се подеси помоћу полуге за блокаду. Да бисте га подесили, померите полугу за блокаду у смеру који показује стрелица, као што је приказано на слици. Подесите завртањ за подешавање тако да се сечиво заустави у жељеном положају када се ручка спусти до краја.

Подешавање угла искошења

слика11

Олабавите рукохват окретањем у смеру супротном од кретања казаљке на сату. Okрећите обртно постоље док притискате полугу за закључавање. Када сте померили рукохват у положај у коме показивач показује на жељени угао на скали искошења, добро притегните рукохват у смеру казаљке на сату.

⚠ ПАЖЊА:

- Након промене угла искошења увек причврстите обртно постоље тако што ћете чврсто притегнути рукохват.

НАПОМЕНА:

- При окретању обртног постоља обавезно до краја подигните ручку.

Подешавање угла косине

слика12

За подешавање угла закошења, олабавите ручицу на задњем делу алата у смеру супротном од кретања казаљке на сату. Откључајте полугу тако што ћете снажније гурнути ручку у смеру у коме намеравате да нагнете сечиво тестере.

НАПОМЕНА:

- Ручица може да се постави под различитим угловима скидањем завртња који држи ручицу и причвршћивањем ручице под жељеним углом.

слика13

Нагните сечиво тестере док показивач не покаже на жељени угао на скали закошења. Затим чврсто затегните ручицу у смеру казаљке на сату да бисте причврстили полугу.

слика14

Да бисте нагнули сечиво тестере удесно за 5° или улево за 48°: поставите сечиво тестере на 0° за нагињање удесно до 5°, или на 45° за нагињање улево до 48°. Затим лагано нагните сечиво тестере на супротну страну. Притисните тастер за отпуштање и нагните сечиво тестере у жељени положај. Затегните ручицу да бисте обезбедили полугу.

⚠ ПАЖЊА:

- Након промене угла закошења увек обезбедите полугу тако што ћете ручицу притегнути у смеру казаљке на сату.

НАПОМЕНА:

- При нагињању сечива тестере проверите да ли је ручка подигнута до краја.
- При промени угла закошења проверите да ли је положај резних плоча правилан, како је објашњено у одељку „Позиционирање резних плоча“.

Подешавање клизне блокаде

слика15

За закључавање клизне шипке окрените завртањ за закључавање у смеру казаљке на сату.

Функционисање прекидача

За европске земље

слика16

Да би се спречило случајно повлачење окидача прекидача, омогућено је дугме за закључавање. Да бисте укључили алат, гурните ручицу улево, притисните тастер за ослобађање из блокираног положаја и повуците прекидач. За заустављање алата пустите окидач.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ:

- **Пре прикључивања алата на мрежу увек проверите да ли прекидач ради правилно и да ли се враћа у положај „OFF“ (искључивање) пошто га пустите. Немојте снажно да повлачите прекидач без притискања тастера за ослобађање из блокираног положаја. То може да доведе до ломљења прекидача.** Руковање алатом када се прекидач не активира правилно може да доведе до губитка контроле и озбиљне телесне повреде.

На прекидачу постоји отвор у који може да се убаци катанац за закључавање алата.

За све земље ван Европе

слика17

Да би се спречило случајно повлачење окидача прекидача, омогућено је дугме за закључавање. Да бисте укључили алат, притисните тастер за ослобађање из блокираног положаја и повуците прекидач. За заустављање алата пустите окидач.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ:

- **Пре прикључивања алата на мрежу увек проверите да ли прекидач ради правилно и да ли се враћа у положај „OFF“ (искључивање) пошто га пустите. Немојте снажно да повлачите прекидач без притискања тастера за ослобађање из блокираног положаја. То може да доведе до ломљења прекидача.** Руковање алатом када се прекидач не активира правилно може да доведе до губитка контроле и озбиљне телесне повреде.

На прекидачу постоји отвор у који може да се убаци катанац за закључавање алата.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ:

- **Немојте да користите браву чији је кабл пречника мањег од 6,35 мм.** Мањи кабл можда неће добро закључати алат у положају „искључено“, па је могуће ненамерно укључивање које може да доведе до озбиљне телесне повреде.
- **НИКАДА не користите алат на коме прекидач није у потпуности исправан.** Сваки алат с неисправним прекидачем је ИЗУЗЕТНО ОПАСАН и мора да се поправи пре даље употребе јер, у супротном, може да проузрокује озбиљне телесне повреде.
- Ради ваше безбедности, овај алат је опремљен тастером за закључавање који спречава ненамерно покретање алата. НИКАДА немојте да користите алат ако се он покреће када повучете прекидач, а да пре тога нисте притиснули тастер за закључавање. Прекидач коме је потребна поправка може да доведе до ненамерног покретања алата и озбиљне телесне повреде. ПРЕ даље употребе вратите алат сервисном центру Makita ради адекватне поправке.
- НИКАДА немојте да неутралишете тастер за закључавање тако што ћете га залепити или на неки други начин. Прекидач с неисправним тастером за закључавање може да доведе до ненамерног покретања алата и озбиљне телесне повреде.

Електронска функција

Функција лаганог старта

- Ова функција обезбеђује несметано покретање алата ограничавањем обртног момента при покретању.

Функционисање ласерског зрака

Само за модел LS0815FL

НАПОМЕНА:

- Пре прве употребе, поставите суве ћелије које су достављене одвојено од алата у кутији за ћелије. Погледајте одељак под насловом „Замена сувих ћелија за ласерску јединицу“, у коме су дата упутства за инсталацију.

⚠ ПАЖЊА:

- Обавезно искључите ласер када га не користите.

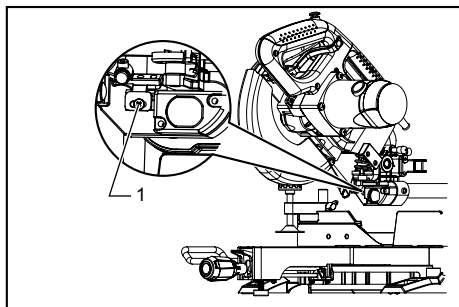
слика18

⚠ ПАЖЊА:

- Никада не гледајте у ласерски зрак. Директан ласерски зрак може да доведе до повреде очију.
- ЛАСЕРСКО ЗРАЧЕЊЕ, НЕ ПОСМАТРАЈТЕ ЗРАК И НЕ ГЛЕДАЈТЕ У ЊЕГА ДИРЕКТНО ПОМОЋУ ОПТИЧКИХ ИНСТРУМЕНАТА, ЛАСЕРСКИ ПРОИЗВОД КЛАСЕ 2М.
- Пре померања ласерске линије или подешавања обавезно искључите алат.

Да бисте укључили ласерски зрак, пребаците прекидач у горњи положај (ON – УКЉУЧЕНО). Да бисте искључили ласерски зрак, пребаците прекидач у доњи положај (OFF – ИСКЉУЧЕНО).

Ласерска линија може да се помера лево или десно од сечива тестере ослобађањем завртња који држи кутију ласерске јединице и њеним померањем у жељеном смеру. Након померања обавезно затегните завртња.



1. Завртња који држи кутију ласерске јединице

014275

Ласерска линија је фабрички подешена тако да буде постављена на растојању од највише 1 мм од бочне површине сечива (положај за резање).

НАПОМЕНА:

- Када ласерска линија постане бледа и слабо видљива због директне сунчеве светлости, померите подручје рада на неко место где има мање директне сунчеве светлости.

Чишћење сочива за ласерско светло

Ако се сочиво за ласерско светло запрља или се за њега залепи пиљевина тако да ласерска линија више није лако видљива, искључите тестеру и пажљиво скините и очистите сочиво за ласерско светло влажном, меком крпом. На сочиву немојте да користите раствараче или средства за чишћење која садрже бензин.

НАПОМЕНА:

- Када је ласерска линија бледа и готово или потпуно невидљива због директне сунчеве светлости приликом рада у затвореном или отвореном простору, померите подручје рада на неко место које није изложено директној сунчевој светлости.

Укључивање светла

слика19

слика20

Да бисте укључили светло, пребаците прекидач у горњи положај (ON – УКЉУЧЕНО). Да бисте искључили светло, пребаците прекидач у доњи положај (OFF – ИСКЉУЧЕНО).

⚠ ПАЖЊА:

- Немојте да гледате у лампу или извор светлости директно.

НАПОМЕНА:

- Сувом тканином обришите прљавштину са сочива лампе.
- Пазите да не огребете сочива лампе јер би јачина светлости могла да се смањи.

МОНТАЖА

⚠ УПОЗОРЕЊЕ:

- Увек будите сигурни да је алат искључен и извучен из утичнице пре обављања било којих радњи на алату. Уколико се алат не искључи и не извуче из утичнице, може да дође до озбиљних телесних повреда.

Чување насадног кључа са имбус кључем на другом крају

слика21

Насадни кључ се одлаже као што је приказано на слици. Када вам је потребан насадни кључ, можете да га извучете из држача кључева. Насадни кључ можете након коришћења да одложите тако што ћете га вратити у држач кључева.

Стављање или скидање сечива тестере

⚠ УПОЗОРЕЊЕ:

- Увек проверите да ли је алат искључен и извучен из утичнице пре постављања или

уклањања сечива. Случајно покретање алата може да доведе до озбиљне телесне повреде.

- **Користите само достављени Makita насадни кључ за монтирање или уклањање сечива.** Уколико не користите овај кључ, може да дође до прекомерног или недовољног затезања шестоугаоног завртња и озбиљне телесне повреде.

слика22

Блокирајте ручицу у горњем положају тако што ћете гурнути клин за блокаду.

слика23

Да бисте уклонили сечиво тестере, користите насадни кључ за отпуштање шестоугаоног завртња који држи централни поклопац тако што ћете да га окренете у смеру супротном од смера казаљке на сату. Подигните штитник сечива тестере и централни поклопац.

⚠УПОЗОРЕЊЕ:

- **Немојте да уклоните ниједан завртањ осим шестоугаоног завртња који је приказан на слици.** Ако грешком уклоните други завртањ и дође до одвајања штитника сечива, обавезно вратите штитник сечива на место.

слика24

Притисните браву осовине да бисте закључали вретено, а помоћу насадног кључа олабавите шестоугаони завртањ окретањем у смеру казаљке на сату. Затим уклоните шестоугаони завртањ, спољну прирубницу и сечиво.

НАПОМЕНА:

- Ако сте скинули унутрашњу прирубницу, обавезно је поставите на вретено тако да избочина буде окренута од сечива. Ако је прирубница постављена неправилно, она ће закачијати машину.

⚠УПОЗОРЕЊЕ:

- **Пре постављања сечива на вретено обавезно проверите да ли је између унутрашње и спољашње прирубнице постављен прстен који је адекватан за отвор осовине сечива који намеравате да користите.** Коришћење неадекватног прстена за отвор осовине може да доведе до неправилне монтаже сечива, што доводи до померања сечива и озбиљних вибрација, које могу да проузрокују губитак контроле током руковања и озбиљне телесне повреде.

слика25

Да бисте поставили сечиво, пажљиво га поставите на вретено, водећи рачуна да смер стрелице на површини сечива одговара смеру стрелице на кућишту сечива.

Поставите спољашњу прирубницу и шестоугаони завртањ, а потом помоћу насадног кључа чврсто затегните шестоугаони завртањ (са завртањем улево) у смеру супротном од кретања казаљке на сату, док истовремено притискате браву осовине.

За све земље ван Европе

слика26

⚠ ПАЖЊА:

- Прстен спољашњег пречника 25,4 мм је фабрички уграђен, као што је приказано на слици.

За европске земље

⚠ ПАЖЊА:

- Прстен спољног пречника од 30 мм фабрички је монтиран између унутрашње и спољне прирубнице.

Поставите спољашњу прирубницу и шестоугаони завртањ, а потом помоћу насадног кључа чврсто затегните шестоугаони завртањ у смеру супротном од кретања казаљке на сату, док истовремено притискате браву осовине.

слика27

Вратите штитник сечива и централни поклопац у првобитни положај. Затим причврстите шестоугаони завртањ у смеру казаљке на сату да бисте обезбедили централни поклопац. Ослободите ручицу из горњег положаја повлачењем клина за блокаду. Спустите ручицу да бисте се уверили да се штитник сечива исправно покреће. Пре резања проверите да ли је брава осовине ослободила вретено.

Врећа за прашину

слика28

Употреба вреће за прашину чини поступак резања чистијим, а скупљање прашине једноставнијим. Да бисте причврстили врећу за прашину, поставите је на млазницу за прашину.

Када се врећа за прашину напуни отприлике до пола, уклоните је са алата и извуците причвршћивач. Испразните садржај вреће, благо тапкајући да бисте уклонили честице које су се задржале унутра јер могу да не би спречиле даље прикупљање.

НАПОМЕНА:

Ако на вашу тестеру повежете усисивач, резање може да буде чистије.

Обезбеђивање предмета обраде

⚠УПОЗОРЕЊЕ:

- **Од изузетне је важности да увек добро причврстите предмет обраде помоћу одговарајуће стеге или граничника лајсни.** У супротном може да дође до озбиљне телесне повреде и оштећења алата и/или предмета обраде.

- **Након резања немојте да подижете сечиво док се у потпуности не заустави.** Подизање сечива које се још увек покреће може да доведе до озбиљне телесне повреде и оштећења предмета обраде.
- **При сечењу предмета обраде који је дужи од постоља тестере, материјал мора да се подупре читавом дужином испод постоља и у истој висини да би се одржао ниво материјала.** Адекватна потпора за предмет обраде спречиће да се сечиво уштине и да дође до повратног удара који може да доведе до озбиљне телесне повреде. Приликом причвршћавања предмета обраде се немојте ослањати искључиво на вертикалну и/или хоризонталну стегу. Танки материјали су склони угибању. Подуприте предмет обраде читавом дужином да бисте спречили да се сечиво уштине или да дође до потенцијалног ПОВРАТНОГ УДАРА.

слика29

Подешавање паралелног граничника (КЛИЗНИХ ГРАНИЧНИКА)

слика30

⚠УПОЗОРЕЊЕ:

- Пре покретања алата проверите да ли је клизни граничник добро причвршћен.
- **Пре резања под нагибом се постарајте да ниједан део алата, посебно сечиво, не буде у додиру с клизним граничником приликом спуштања или подизања ручке до краја у било ком положају и приликом кретања клизача по његовој целокупној путањи. Ако сечиво дође у додир с клизним граничником, то може да доведе до повратног удара или неочекиваног померања материјала и озбиљне телесне повреде.**

слика31

⚠ ПАЖЊА:

- При резању под нагибом, повуците клизни граничник улево и причврстите га као што је приказано на слици. У супротном, он ће доћи у додир са сечивом или делом алата и довести до озбиљне повреде руковаоца.

Овај алат је опремљен клизним граничником који би у нормалним околностима требало да буде постављен као што је приказано на слици.

Међутим, када се обавља резање с нагибом улево, граничник се поставља у леви положај, као што је приказано на слици, ако је глава алата у додиру с њим.

Када завршите с резањем под нагибом, не заборавите да вратите клизни граничник у првобитни положај и да га добро причврстите тако што ћете затегнути завртањ за причвршћавање.

Вертикална стега

слика32

Вертикална стега може да се постави са леве или десне стране паралелног граничника. Убаците шипку стеге у отвор на паралелном граничнику и затегните завртањ на задњој страни паралелног граничника да бисте причврстили шипку стеге.

Поставите полуку стеге у складу са дебљином и обликом предмета обраде и причврстите је затезањем завртња. Уколико завртањ за причвршћавање полуке стеге додирује паралелни граничник, поставите завртањ на супротну страну полуке стеге. Постарајте се да ниједан део алата не додирује стегу приликом спуштања ручке до краја и повлачења или гурања клизача целом путањом. Ако неки део додирује стегу, промените положај стеге. Равномерно притисните предмет обраде уз паралелни граничник и обртно постоље. Поставите предмет обраде у жељени положај за резање и добро га причврстите затезањем завртња стеге.

⚠УПОЗОРЕЊЕ:

- **Током свих радњи, предмет обраде мора да буде добро причвршћен уз обртно постоље и паралелни граничник.** Ако предмет обраде није прописно причвршћен уз граничник, материјал може да се помери током резања и доведе до могућег оштећења сечива, одбацивања материјала и губитка контроле, проузрокујући озбиљну телесну повреду.

Држачи

слика33

Држачи могу да се поставе са било које стране као погодне алатке за држање предмета обраде у хоризонталном положају. Убаците шипке држача у отворе на постољу до краја. Потом добро причврстите држаче завртњима.

⚠УПОЗОРЕЊЕ:

- **Увек подуприте дугачак предмет обраде да би био у равни са горњом површином обртног постоља у циљу прецизног резања и спречавања опасног губитка контроле над алатом.** Адекватна потпора за предмет обраде спречиће да се сечиво уштине и да дође до могућег повратног удара који може да доведе до озбиљне телесне повреде.

РАД

НАПОМЕНА:

- Пре употребе обавезно ослободите ручку из доњег положаја повлачењем клина за блокаду.
- Немојте да примењујете прејак притисак на ручку приликом резања. Превелика сила може да доведе до преоптерећења мотора и/или смањене ефикасности резања. Притисните

ручку, примењујући само онолику силу колика је потребна за несметано резање, без значајно смањења брзине сечева.

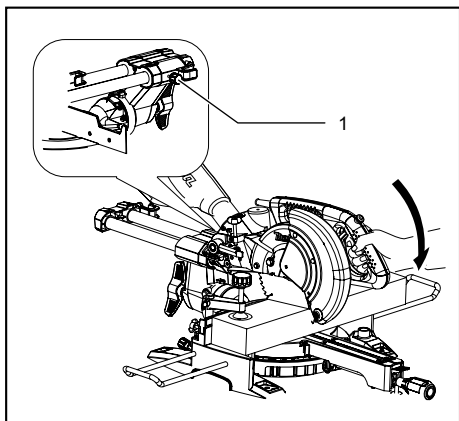
- Лагано притисните ручку да бисте обавили резање. Ако се ручка притисне применом силе или ако се примени бочна сила, сечиво ће вибрирати и оставити траг (траг тестере) на предмету обраде, па ће прецизност реза бити умањена.
- Током клизног резања, лагано гурајте клизач ка паралелном граничнику без заустављања. Ако се клизач заустави током сечења, на предмету обраде остаће траг и прецизност реза ће бити умањена.

⚠УПОЗОРЕЊЕ:

- **Постарајте се да сечиво не буде у додиру с предметом обраде итд. пре него што се укључи прекидач.**

Укључивање алата када је сечиво у додиру с предметом обраде може да доведе до повратног удара и озбиљне телесне повреде.

1. Резање малих предмета обраде



1. Завртањ за закључавање

014290

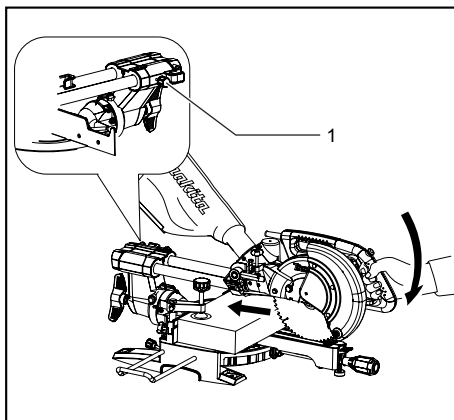
Предмети обраде висине до 90 мм и ширине до 60 мм могу да се режу на следећи начин.

Гурните клизач према паралелном граничнику до краја и затегните завртањ за закључавање у смеру казаљке на сату да бисте причврстили клизач. Правилно причврстите предмет обраде одговарајућом врстом стеге. Укључите алат док сечиво ништа не додирује, а затим сачекајте да сечиво достигне пуну брзину пре него што га спустите. Затим лагано спустите ручку у крајњи доњи положај да бисте изрезали предмет обраде. Када завршите с резањем, искључите алат и **САЧЕКАЈТЕ ДА СЕ СЕЧИВО У ПОТПУНОСТИ ЗАУСТАВИ** пре него што га вратите у крајњи горњи положај.

⚠УПОЗОРЕЊЕ:

- **Добро затегните завртањ у смеру казаљке на сату тако да се клизач не помера током рада.** Недовољна затегнутост завртња може да доведе до повратног удара, који може да проузрокује озбиљну телесну повреду.
- **Никада немојте резати мале предмете обраде који се не могу чврсто држати помоћу стеге.** Неправилно држање предмета обраде може да изазове повратни удар и озбиљну телесну повреду.

2. Клизно резање (резање широких предмета обраде)



1. Завртањ за закључавање

014291

Олабавите завртањ за закључавање у смеру супротном од кретања казаљке на сату тако да клизач може слободно да се покреће. Причврстите предмет обраде одговарајућом врстом стеге. Повуците клизач кроз према себи. Укључите алат док сечиво ништа не додирује, а затим сачекајте да сечиво достигне пуну брзину. Притисните ручку и **ГУРНИТЕ КЛИЗАЧ ПРЕМА ПАРАЛЕЛНОМ ГРАНИЧНИКУ И КРОЗ ПРЕДМЕТ ОБРАДЕ.** Када завршите с резањем, искључите алат и **САЧЕКАЈТЕ ДА СЕ СЕЧИВО У ПОТПУНОСТИ ЗАУСТАВИ** пре него што га вратите у крајњи горњи положај.

⚠УПОЗОРЕЊЕ:

- **Увек када обављате клизно резање најпре повуците клизач до краја према себи и притисните ручку до краја, а затим гурните клизач према паралелном граничнику.** Никада не почињите с резањем док не повучете клизач до краја према себи. Ако обављате клизно резање без повлачења клизача до краја према себи, може да дође до неочекиваног повратног удара и озбиљне телесне повреде.
- **Никада не покушавајте да обавите клизно резање повлачењем клизача према себи.**

Повлачењем клизача према себи током резања можете да проузрокујете неочекивани повратни удар, који може да доведе до озбиљне телесне повреде.

- Никада не обављајте клизно резање док је ручка закључана у доњем положају.
- **Никада не олабављујте завртањ за закључавање који причвршћује клизач док се сечиво окреће.** Олабављен клизач током резања може да доведе до неочекиваног повратног удара и озбиљне телесне повреде.

3. Косо резање

Погледајте раније обрађени одељак „Подешавање угла искошења“.

4. Рез под нагибом

слика34

Олабавите полуку и нагните сечиво тестере да бисте подесили угао закошења (погледајте раније обрађени одељак „Подешавање угла косине“). Обавезно поново чврсто затегните ручицу да бисте осигурали изабрани угао закошења. Причврстите предмет обраде помоћу стеге. Постарајте се да клизач буде враћен до краја према руковаоцу. Укључите алат док сечиво ништа не додирује, а затим сачекајте да сечиво достигне пуну брзину. Затим лагано спустите ручку у крајњи доњи положај док истовремено притискате сечивом и ГУРАТЕ КЛИЗАЧ ПРЕМА ПАРАЛЕЛНОМ ГРАНИЧНИКУ ДА БИСТЕ ИЗРЕЗАЛИ ПРЕДМЕТ ОБРАДЕ. Када завршите с резањем, искључите алат и САЧЕКАЈТЕ ДА СЕ СЕЧИВО У ПОТПУНОСТИ ЗАУСТАВИ пре него што га вратите у крајњи горњи положај.

⚠УПОЗОРЕЊЕ:

- Након подешавања сечива за резање под нагибом, пре покретања алата проверите да ли клизач и сечиво могу слободно да се крећу по читавој путањи намераваног реза. Заустављање клизача или сечива током резања може да доведе до повратног удара и озбиљне телесне повреде.
- **Током извођења реза под нагибом држите руке даље од путање сечива.** Угао сечива може да збуни руковаоца када је у питању стварна путања сечива током резања, а додир са сечивом доведиће до озбиљне телесне повреде.
- **Сечиво не би требало да се подиже док се у потпуности не заустави.** Током резања под нагибом може се десити да одсечени део буде ослободен о сечиво. Ако се сечиво подигне док ротира, оно може да одбаци одсечени део и доведе до распадања материјала, што може да проузрокује озбиљну телесну повреду.

НАПОМЕНА:

- Док притискате ручку, истовремено притискајте и сечивом. Ако се сила примени под правим углом на обртно постолје или ако се правац притиска мења током резања, прецизност резања биће умањена.
- Пре резања под нагибом ће можда бити потребно подешавање клизног граничника. Погледајте одељак под насловом „Подешавање паралелног граничника“.

5. Комбиновано резање

Комбиновано резање је процес у коме се угао закошења постиже истовремено с резањем под углом искошења на предмету обраде. Комбиновано резање може да се обавља под углом приказаним у табели.

Угао искошења	Угао закошења
Улево и удесно 0°–45°	Улево 0°–45°

010340

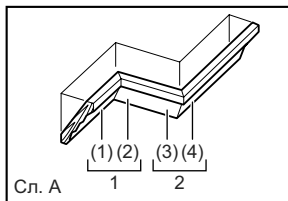
Када обављате комбиновано резање, погледајте објашњења за „Резање малих предмета обраде“, „Клизно резање“, „Косо резање“ и „Резање под нагибом“.

6. Резање украсних лајсни и лајсни за углове

Украсне лајсне и лајсне за углове могу да се режу на комбинованој угаоној тестери када су лајсне равно постављене на обртно постолје. Постоје две уобичајене врсте украсних лајсни и једна врста лајсни за углове; украсна зидна лајсна за углове од 52/38°, украсна зидна лајсна за угао од 45° и зидна лајсна за ћошкови за угао од 45°. Видети илустрације.

слика35

Постоје лајсне и конкавне лајсне, направљене тако да се уклапају „унутар“ углова од 90° ((1) и (2) на Слици А) и „изван“ углова од 90° ((3) и (4) на Слици А).



001556

1. Унутрашњи угао
2. Спољашњи угао

слика36

Мерење

Измерите дужину зида и подесите предмет обраде на столу да бисте изрезали жељену дужину ивице која долази у додир са зидом. Увек водите рачуна да дужина исеченог предмета обраде **на задњем делу предмета обраде** одговара дужини зида. Подесите дужину реза за угао резања. Увек користите неколико комада за пробно резање да

бисте проверили углове тестере.

При резању украсних и конкавних лајсни подесите угао закошења и угао искошења како је приказано у табели (А) и поставите лајсне на горњу површину постоља тестере, као што је приказано у табели (Б).

У случају резања са нагибом улево

Сто (А)

	Положај лајсне на Сл. А	Угао закошења		Угао искошења	
		Тип 52/38°	Тип 45°	Тип 52/38°	Тип 45°
За унутрашњи угао	(1)	Улево под углом од 33,9°	Улево под углом од 30°	Удесно под углом од 31,6°	Удесно под углом од 35,3°
	(2)			Улево под углом од 31,6°	Улево под углом од 35,3°
За спољашњи угао	(3)			Удесно под углом од 31,6°	Удесно под углом од 35,3°
	(4)			Удесно под углом од 31,6°	Удесно под углом од 35,3°

006361

Сто (Б)

	Положај лајсне на Сл. А	Ивица лајсне уз паралелни граничник	Обрађени део
За унутрашњи угао	(1)	Ивица која додирује таваницу требало би да буде уз паралелни граничник.	Обрађени део ће бити с леве стране сечива.
	(2)	Ивица која додирује зид требало би да буде уз паралелни граничник.	
За спољашњи угао	(3)	Ивица која додирује таваницу требало би да буде уз паралелни граничник.	Обрађени део ће бити са десне стране сечива.
	(4)	Ивица која додирује таваницу требало би да буде уз паралелни граничник.	

006362

Пример:

У случају резања украсне лајсне типа 52/38° за позицију (1) на Слици А:

- Нагните и подесите угао закошења на 33,9° УЛЕВО.
- Подесите угао искошења на 31,6° УДЕСНО.
- Поставите украсну лајсну тако да њен шири задњи део (сакривен) буде окренут наниже на обртном постољу, а да ИВИЦА КОЈА ЈЕ У ДОДИРУ С ТАВАНИЦОМ буде постављена уз паралелни граничник на тестери.
- Обрађени део који се користи увек ће бити са ЛЕВЕ стране сечива након резања.

7. Резање алуминијумских одливака

слика37

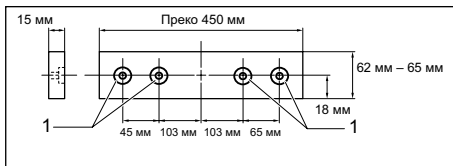
За причвршћивање алуминијумских одливака употребите разделнике или делове отпадног материјала, као што је приказано на слици, да бисте спречили деформисање алуминијума. За резање алуминијумских одливака употребите мазиво за резање да бисте спречили нагомилавање алуминијума на сечиву.

▲УПОЗОРЕЊЕ:

- **Никада не покушавајте да сечете дебеле или округле алуминијумске одливке.** Дебеле или округле алуминијумске одливке је можда тешко причврстити и они могу да буду лабави током резања, што може да доведе до губитка контроле и озбиљне телесне повреде.

8. Дрвена оплата

Применом дрвене оплате обезбеђују се резови без пукотина на предметима обраде. Поставите дрвену оплату на паралелни граничник, користећи отворе на паралелном граничнику. Видите слику на којој су приказане димензије предложене дрвене оплате.



1. Отвори

014279

▲ПАЖЊА:

- За дрвену оплату користите праве комаде дрвета равномерне дебљине.

▲УПОЗОРЕЊЕ:

- **Завртњима причврстите дрвену оплату за паралелни граничник.** Завртње је потребно поставити тако да њихове главе буду испод површине дрвене оплате како не би ометале позиционирање материјала који се сече. Неправилно постављање материјала који се реже може да доведе до неочекиваног померања током резања, што може да проузрокује губитак контроле и озбиљне телесне повреде.

НАПОМЕНА:

- При постављању дрвене оплате немојте да okreћете обртно постоље док је ручка спуштена. То ће оштетити сечиво и/или дрвену оплату.

9. Резање жлебова

слика38

Резање жлебова може да се обави на следећи начин:

Подесите доњи гранични положај сечива подешавањем завртња и полуге за блокаду тако да се ограничи дубина резања сечива. Погледајте раније наведени одељак „Полуга за блокаду“. Након подешавања доњег граничног положаја сечива, изрежите паралелне жлебове по ширини предмета обраде применом клизног реза, као што је приказано на слици. Затим уклоните део предмета обраде између жлебова помоћу длета.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ:

- Не покушавајте да изведете ову врсту резања користећи шире сечиво или сечиво за жлебове. Ако покушате да направите жлеб користећи шире сечиво или сечиво за жлебове, то може да доведе до неочекиваних резултата резања и повратног удара, који може да проузрокује озбиљну телесну повреду.
- **Обавезно вратите полуку за блокаду у првобитни положај када изводите друге операције осим резања жлебова.** Покушај резања са полугом за блокаду у непрописном положају може да доведе до неочекиваних резултата резања и повратног удара, који може да проузрокује озбиљну телесну повреду.

⚠ ПАЖЊА:

- Обавезно вратите полуку за блокаду у првобитни положај када изводите друге операције осим резања жлебова.

Ношење алата

слика39

Водите рачуна да алат буде извучен из утичнице. Поставите сечиво под углом закошења од 0° и обртно постоље у положај под максималним углом искошења у десно. Поставите клизне шипке тако да доња клизна шипка буде закључана у положају клизача који је до краја повучен према руковаоцу, а горње шипке закључане у положају клизача који је до краја гурнут према паралелном граничнику (погледајте одељак под насловом „Подешавање клизне блокаде“). Спустите ручку до краја и закључајте је у доњем положају тако што ћете гурнути клин за блокаду. Намотајте кабл за напајање помоћу држача каблова.

⚠ УПОЗОРЕЊЕ:

- **Клин за блокаду намењен је искључиво за ношење и одлагање и не би требало да се користи за резање.** Коришћење клина за блокаду за резање може да доведе до неочекиваног померања сечива тестере, што може да проузрокује повратни удар и озбиљне телесне повреде.

Алат носите тако што ћете га држати са обе стране постоља алата, као што је приказано на слици. Лакше ћете носити алат ако уклоните држаче, врећу за прашину итд.

⚠ ПАЖЊА:

- Пре ношења алата увек обезбедите све покретне делове. Ако се делови алата померају или клизају током ношења, то може да доведе до губитка контроле или равнотеже, а тиме и до телесне повреде.

ОДРЖАВАЊЕ

⚠ УПОЗОРЕЊЕ:

- **Увек будите сигурни да је алат искључен и извучен из утичнице пре прегледа или одржавања.** Уколико не искључите алат и не извучете га из утичнице, може да дође до случајног покретања алата, које може да изазове озбиљне телесне повреде.
- **Водите рачуна да сечиво увек буде оштро и чисто како би функционисало на најбољи могући и безбедан начин.** Покушај резања тупим и/или запрљаним сечивом може да доведе до повратног удара и озбиљне телесне повреде.

НАПОМЕНА:

- Немојте да користите нафту, бензин, разређивач, алкохол и слично. Могу се појавити губитак боје, деформација или оштећење.

Подешавање угла резања

Овај алат је пажљиво састављен и подешен у фабрици, али грубо руковање може да утиче на ово подешавање. Ако ваш алат није правилно подешен, предузмите следеће кораке:

1. Угао искошења

слика40

Гурните клизач према паралелном граничнику до краја и затегните завртањ за закључавање да бисте причврстили клизач.

Олабавите рукохват који осигурава обртно постоље. Окрените обртно постоље тако да показивач покаже 0° на скали искошења. Затим лагано окрећите обртно постоље у смеру казальке на сату и супротно од смера казальке на сату да би обртно постоље налегло на урез за угао искошења од 0°. (Оставите га тако како јесте ако показивач не показује 0°.) Помоћу насадног кључа олабавите шестоугаоне завртње који причвршћују паралелни граничник.

слика41

Спустите ручку до краја и закључајте је у доњем положају тако што ћете гурнути клин за блокаду. Помоћу троугла, угаоника итд. подесите страницу сечива тако да буде под правим углом с предњим делом паралелног граничника. Затим добро затегните шестоугаоне завртње на паралелном граничнику, почевши од десне стране.

слика42

Проверите да ли показивач показује 0° на скали искошења. Ако показивач не показује 0°, олабавите завртањ показивача и подесите показивач тако да показује 0°.

2. Угао закошења

(1) угао закошења од 0°

слика43

Гурните клизач према паралелном граничнику до краја и затегните завртањ за закључавање да бисте причврстили клизач. Спустите ручку до краја и закључајте је у доњем положају тако што ћете гурнути клин за блокаду. Олабавите ручицу на задњем делу алата.

слика44

Окрените шестоугаони завртањ на десној страни полуге два или три окретаја у смеру супротном од смера казаљке на сату да бисте сечиво нагнули удесно.

слика45

Помоћу троугла, угаоника и слично пажљиво померите страницу сечива тако да буде под правим углом са горњом површином обртног постоља, окретањем шестоугаоног завртања на десној страни полуге у смеру казаљке на сату. Затим добро затегните ручицу.

слика46

Проверите да ли показивач на полузи показује 0° на скали закошења на држачу полуге. Ако не показује 0°, олабавите завртањ показивача и подесите га тако да показује 0°.

(2) Угао закошења од 45°

слика47

Подесите угао закошења од 45° тек након што извршите подешавање за угао закошења од 0°. Да бисте подесили угао закошења улево на 45° олабавите ручицу и нагните сечиво улево до краја. Проверите да ли показивач на полузи показује 45° на скали закошења на држачу полуге. Ако показивач не показује 45°, окрећите завртањ за подешавање угла закошења на 45° на десној страни држача полуге док показивач не буде показивао 45°.

Да бисте подесили угао закошења удесно на 5°, спроведите исти горе описани поступак.

Замена угљених четкица

слика48

Редовно скидајте и проверавајте угљене четкице. Замените их када се трошењем сведу на дужину од 3 мм. Одржавајте угљене четкице да би биле чисте и да би ушле у лежишта. Обе угљене четкице треба заменити у исто време. Употребљавајте само идентичне угљене четкице.

слика49

Помоћу одвијача одврните и скините поклопце држача четкица. Извадите истрошене угљене четкице, убаците нове и затворите поклопце држача четкица.

После употребе

- Након употребе тканином или сличним материјалом уклоните опилке и прашину која се наталожила на алату. Одржавајте штитник сечива чистим у складу с упутствима датим у одељку под насловом „Штитник сечива“.
- Подмазујте клизне делове машинским уљем да бисте спречили корозију.
- Приликом складиштења алата, повуците клизач према себи до краја.

БЕЗБЕДАН и ПОУЗДАН рад алата гарантујемо само ако поправке, свако друго одржавање или подешавање, препустите овлашћеном сервису за алат Makita, уз употребу оригиналних резервних делова Makita.

ОПЦИОНИ ДОДАТНИ ПРИБОР

⚠ УПОЗОРЕЊЕ:

- Уз ваш Makita алат описан у овом приручнику се препоручује коришћење овог Makita додатног прибора или додатка. Коришћење било каквог другог додатног прибора или додатка може да доведе до озбиљне телесне повреде.
- Makita прибор или додатке користите искључиво за наведене намене. Неправилна употреба неког додатног прибора или додатка може да доведе до озбиљне телесне повреде.

Да бисте сазнали детаље у вези са овим додатним прибором обратите се локалном сервисном центру Makita.

- Сечива тестере са челичним и карбидним врхом

Сечива угаоне тестере	За равно и прецизно резање разних материјала.
Комбинација	Сечива опште намене за брзо и глатко расцепљивање, попречне резове и угаоно сечење.
Попречно резање	За равније попречно резање дрвених влакана. Прави раван рез кроз влакана.
Фини попречни резови	За чисте резове без шмирлте на грануларној подлози.
Сечива угаоне тестере за обојене метале	За косо резање алуминијума, бакра, месинга, цеви и других обојених метала.

006526

- Вертикална стега
- Насадни кључ с имбус кључем на другом крају
- Држач
- Врећа за прашину
- Троугао

НАПОМЕНА:

- Поједине ставке на листи могу бити укључене у садржај паковања алата као стандардна опрема. Могу се разликовати од земље до земље.

РУССКИЙ ЯЗЫК (Оригинальная инструкция)

Объяснения общего плана

1-1. Стопорный штифт	20-1. Выключатель подсветки	32-4. Винт
2-1. Болты	21-1. Торцовый ключ с шестигранником	32-5. Направляющая линейка
3-1. Регулировочный болт	21-2. Держатель ключа	33-1. Держатель
4-1. Защитный кожух	22-1. Стопорный штифт	33-2. Винт
5-1. Защитный кожух	23-1. Торцовый ключ	35-1. Поясок 52/38 °
6-1. Планка для пропилов	23-2. Футляр для полотна	35-2. Поясок 45 °
6-2. Винт	23-3. Центральная крышка	35-3. Погонаж 45 ° с закругленным углублением
7-1. Пильный диск	23-4. Болт с шестигранной головкой	36-1. Внутренний угол
7-2. Зубья диска	23-5. Защитный кожух	36-2. Наружный угол
7-3. Планка для пропилов	24-1. Футляр для полотна	37-1. Направляющая линейка
7-4. Резка со скосом влево	24-2. Торцовый ключ	37-2. Тиски
7-5. Прямой рез	24-3. Болт с шестигранной головкой	37-3. Распорный блок
8-1. Регулировочный болт	24-4. Стрелка	37-4. Алюминиевый профиль
8-2. Поворотное основание	24-5. Фиксатор вала	37-5. Распорный блок
9-1. Верхняя поверхность поворотного основания	25-1. Футляр для полотна	38-1. Вырежьте пазы лезвием
9-2. Периферия лезвия	25-2. Стрелка	40-1. Направляющая линейка
9-3. Направляющая линейка	25-3. Стрелка	40-2. Болты с шестигранной головкой
10-1. Стопорный рычаг	25-4. Пильный диск	40-3. Рукоятка
10-2. Регулировочный винт	26-1. Болт с шестигранной головкой (левая резьба)	41-1. Направляющая линейка
11-1. Шкала угла резки	26-2. Наружный фланец	41-2. Треугольная линейка
11-2. Указатель	26-3. Пильный диск	42-1. Винт
11-3. Рычаг блокировки	26-4. Кольцо	42-2. Указатель
11-4. Рукоятка	26-5. Внутренний фланец	42-3. Шкала угла резки
12-1. Рычаг	26-6. Шпindelь	43-1. Рычаг
13-1. Рычаг	27-1. Торцовый ключ	43-2. Ручка
13-2. Ручка	27-2. Футляр для полотна	44-1. Болт регулировки нуля
13-3. Указатель	27-3. Центральная крышка	44-2. Болт регулировки угла скоса влево на 45 °
13-4. Линейка угла скоса	27-4. Болт с шестигранной головкой	45-1. Треугольная линейка
14-1. Указатель	27-5. Защитный кожух	45-2. Пильный диск
14-2. Кнопка отсоединения	28-1. Пылесборный патрубков	45-3. Верхняя поверхность поворотного стола
14-3. Линейка угла скоса	28-2. Мешок для пыли	46-1. Винт
15-1. Стопорный винт	28-3. Зажим	46-2. Указатель
16-1. Кнопка разблокирования	29-1. Опора	46-3. Линейка угла скоса
16-2. Рычаг	29-2. Поворотное основание	47-1. Вправо 5 ° Болт регулировки угла скоса
16-3. Курковый выключатель	30-1. Подвижное ограждение	47-2. Болт регулировки угла скоса влево на 45 °
16-4. Отверстие для навесного замка	30-2. Зажимной винт	49-1. Отвертка
17-1. Кнопка разблокирования	31-1. Подвижное ограждение	49-2. Колпачок держателя щетки
17-2. Курковый выключатель	31-1. Ручка тисков	
17-3. Отверстие для навесного замка	32-1. Головка тисков	
18-1. Переключатель лазера	32-3. Стержень тисков	
19-1. Свет		

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	LS0815F / LS0815FL
Диаметр диска	216 мм
Толщина диска	1,5 - 2,5 мм
Диаметр отверстия	
- Для всех стран, за исключением европейских стран	25,4 мм
- Для европейских стран	30 мм
Макс. угол резки	Влево 50°, вправо 60°
Макс. угол скоса	Влево 48°, вправо 5°
Макс. размеры распиливаемой детали(В x Ш) с диаметром 216 мм	

Угол резки	Угол скоса		
	45° (влево)	5° (вправо)	0°
0°	50 мм x 305 мм	60 мм x 305 мм	65 мм x 305 мм
45°	50 мм x 215 мм	-	65 мм x 215 мм
60° (вправо)	-	-	65 мм x 150 мм

Номинальное напряжение	220 - 240 В, 50 - 60 Гц
Номинальный вход	1 400 Вт, S6 40% 5 мин
Число оборотов без нагрузки (мин ⁻¹)	5 000
Тип лазера (только для LS0815FL)	Красный лазер 650 нм, < 1 мВт (лазер класса 2)
Размеры (Д x Ш x В)	755 мм x 450 мм x 488 мм
Вес нетто	Для всех стран, за исключением европейских стран***14.1 кг Для европейских стран***LS0815F 14.1 кг *** LS0815FL 14,2 кг

Класс безопасности



- Благодаря нашей постоянно действующей программе исследований и разработок, указанные здесь технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Технические характеристики могут различаться в зависимости от страны.
- Масса в соответствии с процедурой EPTA 01/2003

END223-4

Символы

Ниже приведены символы, используемые для электроинструмента. Перед использованием убедитесь, что вы понимаете их значение.



- Прочитайте руководство пользователя.



- ДВОЙНАЯ ИЗОЛЯЦИЯ



- Для предотвращения травм от разлетающихся осколков после распиливания держите головку пилы опущенной вниз до тех пор, пока лезвие не остановится полностью.



- При выполнении скользящего распила, сначала полностью вытяните каретку и нажмите ручку, затем подвиньте каретку к направляющей линейке.



- Не располагайте руки или пальцы рядом с лезвием.



- Сместите подвижное ограждение в сторону от диска и ограждения диска.



- **ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ:** Не смотрите на луч. Прямой лазерный луч может вызвать повреждение глаз.



- Только для стран ЕС
Не утилизируйте данный электроинструмент вместе с бытовыми отходами!

В рамках соблюдения Европейской Директивы по утилизации электрического и электронного оборудования и ее применения в соответствии с национальным законодательством, электрооборудование в конце срока своей службы должно утилизироваться отдельно и передаваться для его утилизации на предприятие, соответствующее применяемым правилам охраны окружающей среды.

ENE006-1

Назначение

Данный инструмент предназначен для точных прямых и угловых пропилов в древесине. При использовании соответствующих пильных дисков возможно пиление алюминия.

Питание

Подключайте данный инструмент только к тому источнику питания, напряжение которого соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке. Инструмент предназначен для работы от источника однофазного переменного тока. Он имеет двойную изоляцию и поэтому может подключаться к розеткам без заземления.

ENG905-1

Шум

Типичный уровень взвешенного звукового давления (A), измеренный в соответствии с EN61029:

Уровень звукового давления (L_{pA}): 87 дБ (A)
 Уровень звуковой мощности (L_{WA}): 110 дБ (A)
 Погрешность (K): 3 дБ (A)

Используйте средства защиты слуха

ENG900-1

Вибрация

Суммарное значение вибрации (сумма векторов по трем осям) определяется по следующим параметрам EN61029:

Распространение вибрации (a_h): не более 2,5 м/с²
 Погрешность (K): 1,5 м/с²

ENG901-1

- Заявленное значение распространения вибрации измерено в соответствии со стандартной методикой испытаний и может быть использовано для сравнения инструментов.
- Заявленное значение распространения вибрации можно также использовать для предварительных оценок воздействия.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Распространение вибрации во время фактического использования электроинструмента может отличаться от заявленного значения в зависимости от способа применения инструмента.
- Обязательно определите меры безопасности для защиты оператора, основанные на оценке воздействия в реальных условиях использования (с учетом всех этапов рабочего цикла, таких как выключение инструмента, работа без нагрузки и включение).

ENH103-1

Только для европейских стран

Декларация о соответствии ЕС

Makita заявляет, что следующее устройство (устройства):

Обозначение устройства:

Торцовочная пила консольного типа

Модель / тип:

LS0815F, LS0815FL

Соответствует (-ют) следующим директивам ЕС:

2006/42/ЕС, 2006/95/ЕС, 2006/108/ЕС,
 2006/65/ЕС

Изготовлены в соответствии со следующим стандартом или нормативными документами:

EN61029, EN 55014-1, EN 55014-2,
 EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Технический файл в соответствии с документом 2006/42/ЕС доступен по адресу:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium

20.12.2013



000331

Ясуси Фукайа (Yasushi Fukaya)
 Директор

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium

GEA010-1

Общие рекомендации по технике безопасности для электроинструментов

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Ознакомьтесь со всеми инструкциями и рекомендациями по технике безопасности. Невыполнение инструкций и рекомендаций может привести к поражению электротоком, пожару и/или тяжелым травмам.

Сохраните брошюру с инструкциями и рекомендациями для дальнейшего использования.

ENB034-7

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ИНСТРУМЕНТА

1. **Используйте защитные очки.**
2. **Держите руки на расстоянии от линии реза пилы. Избегайте контакта с лубым, вращающимся по инерции, диском. Он все еще может причинить серьезные травмы.**
3. **Не эксплуатируйте пилу без установленных ограждений. Перед каждым использованием проверьте ограждения полотна. Не эксплуатируйте пилу, если ограждение полотна не перемещается свободно и мгновенно не закрывается. Никогда не фиксируйте и не привязывайте ограждение в открытом положении.**
4. **Не выполняйте каких-либо действий одними руками. При проведении всех типов работ обрабатываемую деталь необходимо прочно закрепить к поворотному основанию и направляющей линейке с помощью тисков. Никогда не держите обрабатываемую деталь руками.**

5. Никогда не пытайтесь дотянуться до какого-либо предмета рядом с диском пилы.
6. Перед перемещением детали или изменением настроек выключите инструмент и дождитесь остановки дисковой пилы.
7. Перед заменой диска или обслуживанием инструмента выключайте инструмент из сети.
8. Перед переноской инструмента всегда закрепляйте все движущиеся детали.
9. Стопорный штифт, блокирующий шпиндельную головку, предназначен только для переноски и хранения, а не для каких-либо операций резки.
10. Не пользуйтесь инструментом в присутствии легко воспламеняющихся жидкостей или газов. Работа электроинструмента вблизи горючих жидкостей или газов может стать причиной взрыва и пожара.
11. Перед эксплуатацией тщательно осмотрите полотно и убедитесь в отсутствии трещин или повреждений. Немедленно замените треснувшее или поврежденное полотно.
12. Используйте только фланцы, указанные для данного инструмента.
13. Следите за тем, чтобы не повредить шпиндель, фланцы (особенно монтажную поверхность) или болт. Повреждение этих деталей может привести к поломке лезвия.
14. Убедитесь в прочном креплении поворотного основания и в его неподвижности во время выполнения работ.
15. Для обеспечения вашей безопасности перед выполнением работ удалите щепки, небольшие детали и т. п. с поверхности стола.
16. Избегайте попадания полотна на гвозди. Перед выполнением работ осмотрите деталь и удалите из нее все гвозди.
17. Перед включением выключателя, убедитесь в том, что блокировка вала снята.
18. Следите за тем, чтобы лезвие не касалось поворотного основания в самом нижнем положении.
19. Крепко держите ручку. Помните, что во время запуска и остановки пила немного движется вверх или вниз.
20. Перед включением выключателя убедитесь в том, что лезвие не касается обрабатываемой детали.
21. Перед использованием инструмента на реальной детали дайте инструменту немного поработать вхолостую. Убедитесь в отсутствии вибрации или биения, которые могут свидетельствовать о неправильной установке или дисбалансе диска.
22. Перед началом резки дождитесь, пока диск не наберет полную скорость.
23. Немедленно прекратите работу, если вы заметили какие-либо отклонения.
24. Не пытайтесь заблокировать курковый выключатель во включенном положении.
25. Никогда не теряйте бдительность, особенно при выполнении повторяющихся, монотонных операций. Не позволяйте ложному чувству безопасности овладеть вами. Дисковые пилы такого никогда не прощают.
26. Всегда используйте принадлежности, рекомендованные в данном руководстве. Использование несоответствующих принадлежностей, таких как, например, абразивные круги, может привести к травме.
27. Используйте пилу только для резки древесины, алюминия или подобных материалов.
28. При пилении подсоединяйте к угловым пилам устройство сбора пыли.
29. Выбирайте пыльные диски в соответствии с распиливаемым материалом.
30. Будьте осторожны при выполнении пазов.
31. В случае износа замените планку для пропилов.
32. Не используйте циркулярные пилы, изготовленные из быстрорежущей стали.
33. Некоторые виды пыли, возникающей при пилении, содержат химические вещества, которые могут вызывать рак, врожденные дефекты или оказать отрицательное воздействие на репродуктивные функции организма. Ниже приведены примеры некоторых таких химических веществ:
 - свинец из материалов, окрашенных красками на основе свинца и,
 - мышьяк и хром из химически обработанной древесины.
 Риск вашему здоровью от воздействия данных веществ зависит от частоты выполнения такой работы. Для снижения воздействия таких химических веществ на ваш организм: работайте в хорошо проветриваемом месте с соответствующими средствами обеспечения безопасности, как, например, пылезащитными масками, которые могут задерживать микроскопические частицы.

34. Для снижения шума при пилении дисковая пила всегда должна быть острой и чистой.
35. Оператор имеет соответствующую подготовку для использования, настройки и эксплуатации станка.
36. Используйте правильно заточенные дисковые пилы. Соблюдайте максимальную скорость вращения, указанную на дисковой пиле.
37. Воздержитесь от удаления каких-либо обрезков или других частей детали из места резки, если инструмент работает и головка пилы не находится в положении покоя.
38. Используйте только диски, рекомендованные производителем и отвечающие стандарту EN847-1.
39. Надевайте защитные перчатки при обращении с дисками для пилы (по возможности диски следует переносить в чехле) и заготовками.
40. Убирайте с пола мусор, например опилки и обрезки.
41. Если устройство оснащено лазером, не допускается его замена на лазер другого типа. Ремонт следует выполнять надлежащим образом.

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

УСТАНОВКА

Установка на верстак

Рис.1

При отгрузке с завода ручка инструмента фиксируется в опущенном положении при помощи стопорного штифта. Извлеките стопорный штифт, для чего слегка нажмите на рукоятку и одновременно вытяните стопорный штифт.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Убедитесь, что инструмент не перемещается на опорной поверхности.** Перемещение станка угловой резки на опорной поверхности во время резки может привести к потере контроля над инструментом и получению тяжелой травмы.

Рис.2

Данный инструмент необходимо прикрутить четырьмя болтами к ровной и устойчивой поверхности, используя отверстия для болтов в основании инструмента. Это поможет предотвратить опрокидывание и возможные травмы.

Рис.3

Поверните регулировочный болт по часовой стрелке или против часовой стрелки, чтобы болт касался поверхности инструмента для обеспечения устойчивого положения инструмента.

ОПИСАНИЕ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Перед регулировкой или проверкой функций инструмента обязательно убедитесь, что он выключен и его вилка вынута из розетки.** Несоблюдение этого требования может стать причиной тяжелой травмы из-за случайного включения инструмента.

Кожух диска

Рис.4

При опускании ручки ограждение режущего диска поднимается автоматически. По завершению резки и поднятию ручки ниже ограждение режущего диска возвращается в исходное положение.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Запрещается ломать или снимать ограждение режущего диска или пружину, соединенную с ограждением.** Открытый диск в случае поломки ограждения может стать причиной тяжелых травм во время работы.

Для обеспечения личной безопасности всегда поддерживайте ограждение дисковой пилы в рабочем состоянии. Немедленно устраните любые нарушения в работе дисковой пилы. Проверьте возврат ограждения на место под воздействием пружины.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Запрещается пользоваться инструментом, если ограждение диска или пружина повреждены, неисправны или сняты.** Эксплуатация инструмента с поврежденным, неисправным или снятым ограждением может привести к тяжелой травме.

При загрязнении прозрачного ограждения дисковой пилы или налипании на него стружки, когда дисковую пилу и/или обрабатываемую деталь больше не видно, отключите пилу от сети питания и тщательно очистите ограждение влажной тряпкой. Для очистки пластикового ограждения не используйте растворители или какие бы то ни было очистители на основе нефти. Они могут повредить ограждение.

Если ограждение диска загрязнено и требует очистки, выполните следующее:

Выключив инструмент и отсоединив его от розетки, прилагаемым ключом ослабьте шестигранный болт крепления центральной крышки. Ослабьте шестигранный болт, повернув его против часовой стрелки, и поднимите ограждение дисковой пилы и центральную крышку.

Рис.5

Такое положение ограждения дисковой пилы обеспечивает возможность его полной и эффективной очистки. После чистки выполните операции в обратном порядке и затяните болт. Не снимайте пружину, удерживающую ограждение дисковой пилы. При повреждении ограждения со временем или под воздействием ультрафиолетовых лучей свяжитесь с сервисным центром компании Makita, чтобы получить новое ограждение. **НЕ ЛОМАЙТЕ И НЕ СНИМАЙТЕ ОГРАЖДЕНИЕ.**

Расположение планки для пропилов

Рис.6

Рис.7

Данный инструмент оборудован планками для пропилов в поворотном основании для уменьшения разрыва на выходной стороне распила. Планки для пропилов отрегулированы на предприятии-изготовителе таким образом, что пильный диск не касается планок для пропилов. Перед использованием планок для пропилов отрегулируйте их следующим образом:

Сначала отключите инструмент от сети. Ослабьте все винты (по 3 с левой и правой стороны) фиксации плашек для распила. Затяните винты так, чтобы плашки для распила можно было легко перемещать рукой. Полностью опустите ручку и нажмите на стопорный штифт, чтобы зафиксировать ее в опущенном положении. Ослабьте винт крепления подвижных стоек. Подайте на себя каретку полностью. Отрегулируйте положение плашек для распила так, чтобы они лишь соприкасались с боковыми сторонами зубцов режущего диска. Затяните передние винты (сильно не затягивайте). Полностью подайте каретку по направлению к ограждению направляющей и отрегулируйте положение плашек для распила так, чтобы они лишь соприкасались с боковыми сторонами зубцов режущего диска. Затяните задние винты (сильно не затягивайте).

После регулировки плашек для распила освободите стопорный штифт и поднимите рукоятку. Затем надежно затяните все винты.

УВЕДОМЛЕНИЕ:

- **Установив угол фаски, убедитесь в правильной регулировке плашек для распила.** Правильная регулировка плашек для распила помогает добиться надлежащей опоры для заготовки, сводя к минимуму возможность ее срыва с крепления.

Обеспечение максимальной производительности резки

Данный инструмент отрегулирован на заводе таким образом, чтобы обеспечить максимальную режущую способность для режущего диска 216 мм.

Перед выполнением любых настроек отключайте инструмент от сети. При установке нового диска всегда проверяйте его нижнее крайнее положение и при необходимости выполняйте регулировки следующим образом:

Рис.8

Рис.9

Сначала отключите инструмент от сети. Полностью сдвиньте каретку к ограждению направляющей и опустите рукоятку до упора. При помощи шестигранного ключа поворачивайте регулировочный болт до тех пор, пока внешний край режущего диска не опустится немного ниже верхней поверхности поворотной базы в точку, где передняя поверхность ограждения направляющей соприкасается с верхней поверхностью поворотной базы.

Отключите инструмент от сети, поверните диск рукой, нажимая на рукоятку до конца, чтобы убедиться в том, что диск не касается никакой из частей нижнего основания. При необходимости, слегка отрегулируйте снова.

⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **После установки новой дисковой пилы всегда проверяйте, соприкасается пила или нет с какой-либо частью нижнего основания при полностью опущенной ручке.** Задевание диском основания может стать причиной отдачи и причинения тяжелых травм.

Стопорный рычаг

Рис.10

Нижнее предельное положение диска легко регулируется с помощью стопорного рычага. Для регулировки, поверните стопорный рычаг в направлении стрелки, как показано на рисунке. Отрегулируйте регулировочный винт, так, чтобы диск останавливался в необходимом положении при полном опускании рукоятки.

Регулировка угла резки

Рис.11

Ослабьте ручку, повернув ее против часовой стрелки. Поверните основание, нажимая на рычаг блокировки. После перемещения ручки в положение, при котором стрелка указывает на необходимый угол на шкале резки, крепко затяните ручку, повернув ее по часовой стрелке.

⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- После изменения угла резки, всегда закрепляйте поворотное основание, крепко затягивая ручку.

УВЕДОМЛЕНИЕ:

- При повороте поворотного основания, обязательно полностью поднимите рукоятку.

Регулировка угла скоса

Рис.12

Для настройки угла скоса кромки ослабьте рычаг, расположенный на задней части инструмента, повернув его против часовой стрелки. Разблокируйте кронштейн, для чего с усилием подайте ручку в направлении, в котором необходимо наклонить режущий диск.

Примечание:

- Рычаг можно устанавливать под разными углами, для этого следует извлечь винт крепления рычага и закрепить рычаг под другим углом.

Рис.13

Наклоняйте режущий диск до тех пор, пока указатель не покажет необходимый угол на шкале распила под углом. Затем затяните рычаг, повернув его с усилием по часовой стрелке, чтобы зафиксировать кронштейн.

Рис.14

Чтобы наклонить режущий диск вправо на 5° или влево на 48°: установите диск на 0°, чтобы наклонить инструмент вправо на 5° или на 45°, чтобы наклонить его влево на 48°. Затем слегка наклоните режущий диск в противоположном направлении. Нажмите кнопку и наклоните режущий диск в необходимую сторону. Затяните рычаг, чтобы зафиксировать кронштейн.

⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- После изменения угла скоса, всегда закрепляйте кронштейн, затягивая рычаг по часовой стрелке.

УВЕДОМЛЕНИЕ:

- При наклоне диска пилы полностью поднимайте ручку.
- При изменении углов скоса, обязательно устанавливайте планки для пропилов в надлежащее положение согласно разделу "Расположение планки для пропилов".

Регулировка подвижного замка

Рис.15

Чтобы зафиксировать подвижную стойку, поверните блокировочный винт по часовой стрелке.

Действие выключателя

Для европейских стран

Рис.16

Для предотвращения непреднамеренного включения триггерного переключателя имеется кнопка разблокировки. Для запуска инструмента, нажмите на рычаг влево, нажмите кнопку разблокировки и нажмите триггерный переключатель. Отпустите триггерный переключатель для остановки.

⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Перед включением инструмента в сеть обязательно убедитесь, что его курковый выключатель нормально работает и возвращается в положение "OFF" (ВЫКЛ) при отпускании. Не давите сильно на курковый выключатель, если не была нажата кнопка разблокировки. Это может привести к поломке выключателя.** Эксплуатация инструмента с неисправным выключателем может привести к потере контроля над инструментом и получению тяжелой травмы.

В курковом переключателе предусмотрено отверстие под дужку навесного замка для блокировки инструмента.

Для всех стран, за исключением европейских стран

Рис.17

Для предотвращения непреднамеренного включения триггерного переключателя имеется кнопка разблокировки. Для запуска инструмента, нажмите на кнопку разблокировки и затем нажмите на триггерный переключатель. Отпустите триггерный переключатель для остановки.

⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Перед включением инструмента в сеть обязательно убедитесь, что его курковый выключатель нормально работает и возвращается в положение "OFF" (ВЫКЛ) при отпускании. Не давите сильно на курковый выключатель, если не была нажата кнопка разблокировки. Это может привести к поломке выключателя.** Эксплуатация инструмента с неисправным выключателем может привести к потере контроля над инструментом и получению тяжелой травмы.

В курковом переключателе предусмотрено отверстие под дужку навесного замка для блокировки инструмента.

⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Не используйте замок с дужкой или тросом менее 6,35 мм диаметром.** Дужка или трос меньшего размера может не полностью зафиксировать инструмент в выключенном положении, что может стать причиной случайного включения и причинения тяжелой травмы.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать инструмент с неисправным курковым выключателем.** Инструмент с неисправным курковым выключателем **КРАЙНЕ ОПАСЕН**, перед дальнейшим использованием его необходимо отремонтировать. В противном случае можно получить тяжелую травму.

- В целях безопасности инструмент оснащен кнопкой блокировки, которая предотвращает случайное включение инструмента. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** пользоваться инструментом, если он включается при нажатии куркового выключателя без нажатия кнопки блокировки. Требующий ремонта инструмент может случайно включиться и причинить тяжелую травму. Верните инструмент в сервисный центр Makita для надлежащего ремонта ДО продолжения его эксплуатации.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** нарушать работу кнопки блокировки, заклеив ее скотчем, или другими способами. Выключатель с неработающей кнопкой блокировки может стать причиной случайного включения и причинения тяжелой травмы.

Электронная функция

Функция плавного запуска

- Эта функция позволяет плавно включать инструмент путем ограничения пускового момента.

Действие лазерного луча

Только для модели LS0815FL

Примечание:

- Перед первым использованием установите сухие батареи (поставляются отдельно) в батарейный отсек. Процедуру установки см. в разделе “Замена сухой батареи лазера”.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Если инструмент не используется, обязательно выключайте лазер.

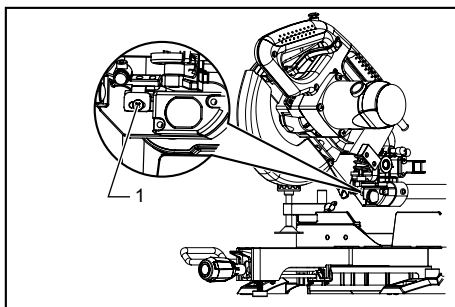
Рис.18

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Никогда не подставляйте глаза под лазерный луч. Прямой лазерный луч может привести к травмам глаз.
- **ЛАЗЕРНОЕ ИЗЛУЧЕНИЕ, НЕ СМОТРЕТЬ НА ЛУЧ ИЛИ ЧЕРЕЗ ОПТИЧЕСКИЕ ПРИБОРЫ, ЛАЗЕРНОЕ УСТРОЙСТВО КЛАССА 2М.**
- Перед изменением линии наведения лазера и перед началом сервисных регулировок обязательно отключайте инструмент от сети.

Чтобы включить лазерную подсветку, нажмите выключатель в верхней части (ON). Чтобы выключить лазерную подсветку, нажмите выключатель в нижней части (OFF).

Линию наведения лазера можно перемещать вправо и влево от режущего диска. Для этого следует ослабить винт крепления блока лазера и сдвинуть блок в нужном направлении. После перемещения обязательно затяните винт.



1. Заверните, придерживая блок лазера

014275

Линия лазера настроена на предприятии-изготовителе так, что она расположена в пределах 1 мм от боковой поверхности диска (положение резки).

Примечание:

- Если лазерный луч плохо видно из-за яркого солнца, сдвиньте рабочее место туда, где солнца не такое яркое.

Очистка линзы лазерной лампы

Если линза лазерной лампы загрязнится, или если к ней прилипнет столько опилок, что лазерная линия будет уже не видна, выньте шнур пилы из розетки электропитания, выньте линзу лазерной лампы и осторожно очистите ее влажной, мягкой тканью. Не пользуйтесь растворителями или какими-либо очистителями на основе керосина для очистки линзы.

Примечание:

- Если лазерная линия потускнела, почти незаметна или совсем невидима из-за прямых солнечных лучей при работе около окон в помещении или вне помещения, переместите рабочее место на тот участок, который не подвергается воздействию прямых солнечных лучей.

Использование подсветки

Рис.19

Рис.20

Чтобы включить подсветку, нажмите выключатель в верхней части (ON). Чтобы выключить подсветку, нажмите выключатель в нижней части (OFF).

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не смотрите непосредственно на свет или источник света.

Примечание:

- Для удаления пыли с линзы лампы используйте сухую ткань.
- Не допускайте возникновения царапин на линзе лампы, так как это приведет к снижению освещенности.

МОНТАЖ

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Перед выполнением каких-либо работ на инструменте обязательно убедитесь, что он выключен, и его вилка выключена из розетки.** Несоблюдение данного требования может привести к серьезным травмам.

Хранение торцового ключа с шестигранником

Рис.21

Торцовый ключ хранится как показано на рисунке. Когда ключ потребуется, его можно извлечь из держателя. После использования ключ можно установить в держатель для хранения.

Установка или снятие пильного диска

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Перед установкой или снятием диска обязательно убедитесь, что инструмент выключен и его вилка вынута из розетки.** Случайное включение инструмента может привести к тяжелым травмам.
- **Для установки и снятия режущего диска пользуйтесь только поставляемым компанией Makita торцевым ключом.** Несоблюдение данного требования может привести к слишком сильной затяжке или недостаточной затяжке болта с шестигранной головкой и серьезным травмам.

Рис.22

Заблокируйте рукоятку в поднятом положении, нажав на стопорный штифт.

Рис.23

Для снятия диска, с помощью торцового ключа ослабьте шестигранный болт крепления центральной крышки, повернув его против часовой стрелки. Поднимите кожух диска и центральную крышку.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Не выворачивайте какие-либо винты, кроме показаного на рисунке шестигранного болта.** Если вы по ошибке выверните другой винт и кожух диска отсоединится, обязательно установите кожух диска на место.

Рис.24

Нажмите на замок вала, чтобы заблокировать шпиндель, и ослабьте шестигранный болт, повернув его по часовой стрелке с помощью торцового ключа. Затем выньте шестигранный болт, внешний фланец и диск.

Примечание:

- В случае снятия внутреннего фланца обязательно устанавливайте его на шпиндель выступом от шпинделя. Если фланец установлен неправильно, он будет задевать инструмент.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Перед установкой дисковой пилы на шпиндель всегда проверяйте, что между внутренним и внешним фланцами установлено кольцо с соответствующим отверстием для той пилы, которую вы собираетесь использовать.** Использование неправильного кольца с отверстием может привести к неправильной установке диска, что вызовет его перемещение и сильную вибрацию, которая может стать причиной потери контроля над инструментом во время работы и причинения тяжелых травм.

Рис.25

Для установки диска, осторожно наденьте его на шпиндель, убедившись в том, что направление стрелки на поверхности диска соответствует направлению стрелки на футляре для диска.

Установите внешний фланец и шестигранный болт, затем с помощью торцового ключа затяните шестигранный болт (левой рукой) против часовой стрелки, нажимая на замок вала.

Для всех стран, за исключением европейских стран

Рис.26

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Кольцо с внешним диаметром 25,4 мм устанавливается на заводе, как показано на рисунке.

Для европейских стран

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Между внутренним и внешним фланцами на предприятии-изготовителе устанавливается кольцо с внешним диаметром в 30 мм.

Установите внешний фланец и болт с шестигранной головкой, а затем хорошо затяните болт, поворачивая его против часовой стрелки при помощи торцового гаечного ключа, одновременно нажимая стопор вала.

Рис.27

Установите ограждение режущего диска и центральную крышку в первоначальное положение. Затем затяните болт с шестигранной головкой, повернув его по часовой стрелке, чтобы зафиксировать центральную крышку. Отпустите ручку из верхнего положения, потянув стопорный штифт. Отпустите ручку так, чтобы ограждение режущего диска перемещалось свободно. Перед началом работы убедитесь в том, что стопор вала расфиксировал шпиндель.

Пылесборный мешок

Рис.28

Использование пылевого мешка обеспечивает чистоту при выполнении работ и легкость сбора пыли. Подсоедините пылевой мешок, установив его на противопылевую насадку.

Когда пылесборный мешок заполнится примерно наполовину, снимите пылесборный мешок с инструмента и вытяните зажим. Удалите содержимое пылесборного мешка, слегка ударив по нему, чтобы удалить частицы, прилипшие к внутренней части, которые могут ухудшить дальнейший сбор пыли.

Примечание:

Подсоединение пылесоса к пиле повышает чистоту операций.

Крепление обрабатываемой детали

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Очень важно правильно закреплять деталь в тисках или в ограничителях.** Невыполнение этого требования может привести к тяжелым травмам и повреждению инструмента и/или детали.
- **После завершения распиливания не поднимайте диск до тех пор, пока он не остановится полностью.** Поднятие вращающегося диска может привести к тяжелым травмам и повреждению детали.
- **При отрезании детали, длина которой больше опорного основания пилы, необходимо поддерживать выступающую часть по всей длине и на одном уровне, чтобы деталь была ровной.** Надлежащая опора детали поможет предотвратить защемление диска и возможную отдачу, которая может привести к тяжелым травмам. При креплении обрабатываемой детали не полагайтесь полностью только на вертикальные и/или горизонтальные тиски. Детали небольшой толщины могут провисать. Во избежание защемления дисковой пилы и возможной ОТДАЧИ обеспечьте опору обрабатываемой детали по всей ее длине.

Рис.29

Регулировка ограждения направляющей (ПОДВИЖНЫХ ОГРАЖДЕНИЙ)

Рис.30

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Перед включением инструмента убедитесь, что подвижное ограждение надежно закреплено.
- **Перед срезанием фаски убедитесь, что инструмент не касается подвижного ограждения при полном опускании и подъеме рукоятки, а также в крайних точках**

горизонтального перемещения каретки в нижнем положении. Если диск коснется подвижного ограждения, это может привести к отдаче или неожиданному перемещению материала и тяжелым травмам.

Рис.31

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- При срезании фаски сместите подвижное ограждение влево и закрепите как показано на рисунке. В противном случае оно будет касаться диска или другой части инструмента, что может привести к тяжелым травмам оператора.

Этот инструмент оснащен подвижным ограждением, которое обычно должно находиться в положении, показанном на рисунке.

Однако при срезании фаски слева устанавливайте его в левое положение, показанное на рисунке, если наконечник инструмента касается его.

Завершив срезание фаски, обязательно возвращайте подвижное ограждение в исходное положение и закрепляйте, плотно заворачивая винт фиксации.

Вертикальные тиски

Рис.32

Вертикальные тиски можно установить справа или слева от ограждения направляющей. Вставьте штوك тисков в отверстие ограждения направляющей и затяните винт на задней стороне ограждения, чтобы зафиксировать штук.

Расположите кронштейн тисков в соответствии с толщиной и формой обрабатываемой детали и закрепите кронштейн тисков, затянув винт. Если винт крепления кронштейна тисков соприкасается с направляющей линейкой, установите винт на противоположной стороне кронштейна тисков. Убедитесь, что никакая часть инструмента не соприкасается с тисками, когда рукоятка полностью опущена, или при перемещении каретки по всей длине в обоих направлениях. Если какая-либо часть касается тисков, отрегулируйте положение тисков.

Прислоните обрабатываемую деталь к направляющей линейке и поворотному основанию. Расположите обрабатываемую деталь в необходимом для распиливания положении и надежно закрепите ее, затянув ручку тисков.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Во время выполнения всех операций обрабатываемая деталь должна быть надежно закреплена в поворотной базе и ограждении направляющей.** Если деталь не прижата должным образом к ограждениям, материал может сместиться во время резания и повредить диск. В этом случае возможен разлет осколков и потеря контроля над инструментом, что может стать причиной тяжелых травм.

Держатели

Рис.33

Держатели можно установить с любой стороны. Это удобное средство для закрепления заготовки в горизонтальном положении. Вставьте полностью стержни держателей в отверстия основания. Затем надежно затяните винты крепления держателей.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Обязательно поддерживайте длинные детали, чтобы они были вровень с поверхностью поворотного основания. Это обеспечит точный разрез и предотвратит опасность потери контроля над инструментом.** Надлежащая опора детали поможет предотвратить защемление диска и возможную отдачу, которая может привести к тяжелым травмам.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

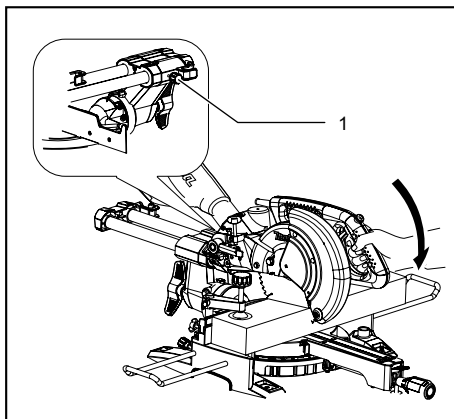
УВЕДОМЛЕНИЕ:

- Перед эксплуатацией обязательно освободите рукоятку из нижнего положения, вытащив стопорный штифт.
- Не прилагайте чрезмерное давление на рукоятку при резке. Избыточное усилие может привести к перегрузке двигателя и/или снижению эффективности резки. Нажимайте на рукоятку только с тем усилием, которое необходимо для плавной резки и без значительного снижения скорости диска.
- Осторожно надавите на рукоятку для выполнения резки. Если нажать на рукоятку с усилием, или если приложить боковое усилие, диск будет вибрировать, и оставит след (след пилы) на обрабатываемой детали, что приведет к снижению точности разреза.
- При выполнении скользящего разреза, осторожно давите на каретку к направляющей линейке без остановки. Если остановить движение каретки во время резки, на обрабатываемой детали останется след, а точность резки будет снижена.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Перед включением выключателя убедитесь, что диск и т. д. не касается детали.** Включение инструмента, когда диск касается детали, может привести к возникновению отдачи и тяжелым травмам.

1. Резка с нажимом (резка небольших деталей)



1. Стопорный винт

014290

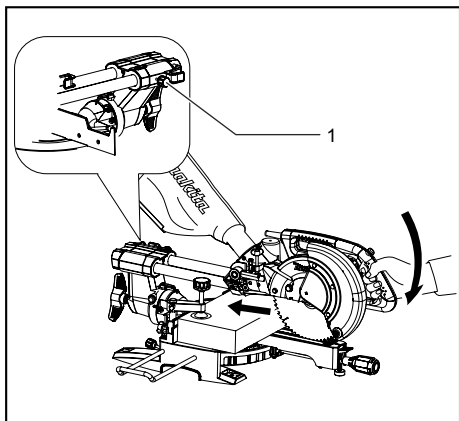
Детали до 90 мм высотой и 60 мм шириной можно обрезать следующим образом.

Подайте каретку по направлению к ограждению направляющей до упора и затяните стопорный винт по часовой стрелке, чтобы зафиксировать каретку. Правильно закрепите деталь в тисках соответствующего типа. Включите инструмент - при этом режущий диск не должен соприкасаться с обрабатываемой деталью - и перед тем, как опустить диск, дождитесь, пока он не наберет максимальные обороты. Затем плавно опустите ручку в крайнее нижнее положение, чтобы распилить обрабатываемую деталь. По завершении распиливания выключите инструмент и **ДОЖДИТЕСЬ ПОЛНОГО ОСТАНОВА РЕЖУЩЕГО ДИСКА** перед тем, как перевести его в крайнее верхнее положение.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Для того чтобы предотвратить перемещение каретки во время работы, хорошо затяните ручку, повернув ее по часовой стрелке.** Недостаточное затягивание ручки может вызвать отдачу и привести к тяжелым травмам.
- **Запрещается разрезать настолько маленькие детали, что их размеры не позволяют надежно закрепить их в тисках.** Неправильно зажатая деталь может стать причиной отдачи и тяжелых травм.

2. Скользящая резка (с проталкиванием) (резка широких деталей)



1. Стопорный винт
014291

Ослабьте стопорный винт против часовой стрелки таким образом, чтобы каретка свободно перемещалась. Закрепите деталь в тисках соответствующего типа. Подайте на себя каретку полностью. Включите инструмент - при этом режущий диск не должен соприкоснуться с обрабатываемой деталью - и дождитесь пока он не наберет максимальные обороты. Нажмите на ручку вниз и ПОДАЙТЕ КАРЕТКУ К ОГРАЖДЕНИЮ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ ЧЕРЕЗ ОБРАБАТЫВАЕМУЮ ДЕТАЛЬ. По завершении распиливания выключите инструмент и ДОЖДИТЕСЬ ПОЛНОГО ОСТАНОВА РЕЖУЩЕГО ДИСКА перед тем, как перевести его в крайнее верхнее положение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- При выполнении разреза сначала полностью переместите каретку к себе и нажмите рукоятку вниз до упора, затем сдвиньте рукоятку к ограждению направляющей. Не начинайте резание, пока каретка не сдвинута полностью в сторону оператора. В противном случае возможна неожиданная отдача и причинение тяжелых травм.
- Не пытайтесь выполнять разрез, двигая каретку на себя. В этом случае возможна неожиданная отдача и причинение тяжелых травм.
- Запрещается выполнять разрез, если рукоятка зафиксирована в нижнем положении.
- Не ослабляйте стопорный винт каретки во время вращения диска. Незакрепленная каретка может во время резания вызвать неожиданную отдачу и привести к тяжелым травмам.

3. Резка под углом

См. раздел "Регулировка угла резки" выше.

4. Резка со скосом

Рис.34

Ослабьте рычаг и откиньте пильный диск, чтобы отрегулировать угол скоса (см. раздел "Регулировка угла скоса" выше). Обязательно крепко затяните рычаг, чтобы обеспечить выбранный угол скоса. Закрепите обрабатываемую деталь с помощью тисков. Убедитесь, что каретка полностью выдвинута назад по направлению к оператору. Включите инструмент, когда диск ничего не касается, и подождите, пока диск не достигнет полной скорости. Затем осторожно опустите рукоятку в полностью опущенное положение, прилагая давление параллельно диску, и ДВИГАЙТЕ КАРЕТКУ К НАПРАВЛЯЮЩЕЙ ЛИНЕЙКЕ ДЛЯ РАЗРЕЗА ОБРАБАТЫВАЕМОЙ ДЕТАЛИ. По завершении резки, отключите инструмент и ПОДОЖДИТЕ, ПОКА ДИСК НЕ ОСТАНОВИТСЯ ПОЛНОСТЬЮ, перед тем, как вернуть диск в полностью поднятое положение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- После настройки диска для снятия фаски, прежде чем приступать к работе, убедитесь, что каретка и диск смогут свободно перемещаться по всей длине предполагаемого разреза. Помехи при движении каретки или диска во время резания могут привести к возникновению отдачи и тяжелым травмам.
- При снятии фаски руки оператора не должны находиться на траектории движения диска. Наклон диска может ввести в заблуждение относительно фактической траектории диска во время резания, и контакт с диском приведет к тяжелым травмам.
- Диск нельзя поднимать до его полного останова. Во время снятия фаски отрезанные части могут попасть под диск. Если поднять вращающийся диск, отрезанная часть детали может быть выброшена с высокой скоростью, материал может разрушиться и причинить тяжелые травмы.

УВЕДОМЛЕНИЕ:

- Нажимайте на ручку так, чтобы давление было направлено вниз параллельно диску. Если усилие прикладывается перпендикулярно к поворотному основанию или если направление давления изменить во время резания, точность разреза нарушится.
- Перед снятием фаски может потребоваться регулировка подвижного ограждения. См. раздел "Регулировка ограждения направляющей".

5. Составная резка

Сложное распиливание – это такое, при котором угол скоса выполняется одновременно с распиливанием детали под углом. Сложное распиливание можно выполнять под углами, указанными в таблице.

Угол резки	Угол скоса
Влево и вправо 0° - 45°	Влево 0° - 45°

010340

При выполнении составной резки, см. объяснения в разделах "Резка с нажимом", "Скользкая резка", "Резка под углом" и "Резка со скосом".

6. Обработка поясков и погонажа с закругленным углублением

Пояски и погонаж с закругленным углублением можно распиливать на пиле для сложной угловой резки. Для этого детали укладываются плашмя на поворотное основание.

Существует два основных типа поясков и один тип погонажа с закругленным углублением: пояски с стеновым углом 52/38°, пояски со стеновым углом 45° и погонаж со стеновым углом 45°. См. рисунки.

Рис.35

Имеются стыковые детали для поясков и погонажа с закругленным углублением для следующих типов углов: "внутренние" углы 90° ((1) и (2) на Рис. А) и "внешние" углу 90° ((3) и (4) на Рис. А).

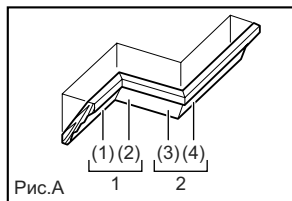


Рис.А

001556

1. Внутренний угол
2. Наружный угол

Рис.36

Измерение

Измерьте длину стены и отрегулируйте деталь на столе, чтобы обрезать до нужной длины край, контактирующий со стеной. Обязательно проверяйте, чтобы длина обрезанной детали **по обратной ее стороне** равнялась длине стены. Отрегулируйте длину среза по углу. Обязательно используйте несколько заготовок для пробных срезов, чтобы проверить угол установки пилы.

При обрезке поясков и погонажа с закругленным углублением устанавливайте угол фанки и угол отрезки как показано в таблице (А), и устанавливайте детали на верхнюю поверхность основания пилы как указано в таблице (В).

В случае снятия левой фанки

Таблица (А)

	Положение пояска на Рис. А	Угол скоса		Угол резки	
		Тип 52/38°	Тип 45°	Тип 52/38°	Тип 45°
Для внутреннего угла	(1)	Левый 33,9°	Левый 30°	Правый 31,6°	Правый 35,3°
	(2)				
Для наружного угла	(3)			Левый 31,6°	Левый 35,3°
	(4)				

006361

Таблица (В)

	Положение пояска на Рис. А	Край пояска у ограждения направляющей	Готовая деталь
Для внутреннего угла	(1)	Край, касающийся потолка, должен находиться рядом с ограждением направляющей.	Готовая деталь будет находиться с левой стороны от ножа.
	(2)	Край, касающийся стены, должен находиться рядом с ограждением направляющей.	
Для наружного угла	(3)	Край, касающийся потолка, должен находиться рядом с ограждением направляющей.	Готовая деталь будет находиться с правой стороны от ножа.
	(4)		

006362

Пример:

В случае отрезания пояска типа 52/38° для положения (1) на Рис. А:

- Наклоните и зафиксируйте угол фанки 33,9° ЛЕВЫЙ.
- Отрегулируйте и зафиксируйте угол отрезки 31,6° ПРАВЫЙ.
- Положите поясок широкой стороной (обратной) на поворотное основание так, чтобы **КРАЙ, КОНТАКТИРУЮЩИЙ С ПОТОЛКОМ**, был прижат к ограждению направляющей на пиле.
- После обрезки готовая деталь будет с ЛЕВОЙ стороны от диска пилы.

7. Резка алюминиевого профиля

Рис.37

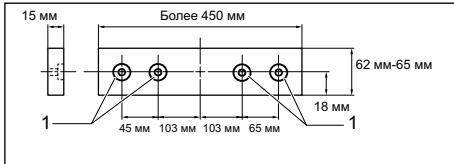
При креплении алюминиевого профиля, используйте распорные блоки или детали металлолома, как показано на рисунке, чтобы предотвратить деформацию алюминия. При резке алюминиевого профиля используйте смазочное вещество для резки, чтобы предотвратить накопление алюминиевого материала на диске.

⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Никогда не пытайтесь распиливать толстые алюминиевые пластины или круглые детали из алюминия.** Толстые или круглые алюминиевые детали трудно закрепить, во время резания они могут сорваться, вызвать потерю контроля над инструментом и причинить тяжелые травмы.

8. Деревянная облицовка

Использование деревянной облицовки позволяет добиться распиливания обрабатываемых деталей без расколов. Прикрепите деревянную облицовку к направляющей линейке с помощью отверстий в направляющей линейке. Размеры предлагаемой деревянной облицовки показаны на рисунке.



1. Отверстия

014279

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Используйте прямую доску одинаковой толщины в качестве деревянной облицовки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Для крепления деревянной накладки к ограждению направляющей используйте винты. Винты необходимо устанавливать так, чтобы их головки располагались ниже поверхности деревянной накладки и не мешали установке материала. Неправильное расположение материала может вызвать неожиданное смещение во время резания, что может вызвать потерю контроля над инструментом и причинить тяжелые травмы.

УВЕДОМЛЕНИЕ:

- Когда деревянная облицовка прикреплена, не поворачивайте поворотное основание при опущенной рукоятке. Это приведет к повреждению диска и/или деревянной облицовки.

9. Резка пазов

Рис.38

Можно вырезать соединительный прямоугольный паз следующим образом:

Отрегулируйте нижнее предельное положение диска с помощью регулировочного болта и стопорного рычага, чтобы ограничить глубину резки диска. См. раздел "Стопорный рычаг", приведенный выше.

После настройки крайнего нижнего положения диска сделайте параллельные надрезы поперек детали путем толкающего резания как показано на рисунке. Затем удалите материал детали между надрезами с помощью стамески.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Не пытайтесь выполнять такое резание при помощи более широкого диска или диска для выборки пазов. Попытка сделать надрез с помощью широкого диска или диска для выборки пазов может привести к неожиданным результатам и возникновению отдачи, которые могут стать причиной тяжелых травм.
- Обязательно возвращайте ограничительный рычаг в исходное положение, если выполняете какой-либо разрез, кроме выборки паза. При попытке разреза с ограничительным рычагом в неправильном положении может привести к неожиданным результатам и возникновению отдачи, которые могут стать причиной тяжелых травм.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Обязательно возвратите стопорный рычаг в первоначальное положение при выполнении других разрезов, за исключением резки пазов.

Переноска инструмента

Рис.39

Отключите инструмент от сети питания. Зафиксируйте режущий диск с углом фанки 0° и поворотную базу с полным правым углом отрезки. Зафиксируйте подвижные стойки так, чтобы нижняя подвижная стойка была закреплена в положении максимального сдвига каретки к оператору, а верхние стойки были закреплены в положении каретки, полностью сдвинутой вперед к ограждению направляющей (см. раздел "Регулировка подвижного замка".) Полностью опустите ручку и нажмите на стопорный штифт, чтобы зафиксировать ее в опущенном положении. Намотайте шнур питания на специальные опоры.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Стопорный штифт предназначен только для переноски и хранения инструмента, а не для выполнения каких бы то ни было операций по распиливанию. Использование стопорного штифта для операций резания может вызвать неожиданное перемещение режущего диска, что приведет к отдаче и тяжелым травмам.

Переносите инструмент, держа за обе стороны основания инструмента, как показано на рисунке. Если Вы уберете держатели, пылесборный мешок и т.д., Вы сможете проще переносить инструмент.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Прежде чем переносить инструмент, обязательно зафиксируйте все подвижные части. Если во время переноски какие-либо компоненты инструмента движутся или скользят, можно потерять контроль над инструментом и получить тяжелую травму.

ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Перед осмотром или обслуживанием инструмента обязательно убедитесь, что он выключен и его вилка вынута из розетки.** Несоблюдение этого требования может стать причиной тяжелой травмы из-за случайного включения инструмента.
- **Для обеспечения эффективной и безопасной работы всегда содержите пилу наточенной и чистой.** Использование тупого или загрязненного диска может привести к возникновению отдачи и тяжелым травмам.

УВЕДОМЛЕНИЕ:

- Запрещается использовать бензин, лигроин, растворитель, спирт и т.п. Это может привести к изменению цвета, деформации и появлению трещин.

Регулировка угла резки

Данный инструмент тщательно отрегулирован и выверен на предприятии-изготовителе, но грубая эксплуатация может нарушить регулировку. Если регулировка Вашего инструмента нарушена, выполните следующее:

1. Угол резки

Рис.40

Подайте каретку по направлению к ограждению направляющей и затяните стопорный винт, чтобы зафиксировать каретку. Ослабьте ручку, фиксирующую поворотное основание. Поверните поворотное основание так, чтобы указатель показывал 0° по шкале угла отрезки. Затем немного поверните поворотное основание по часовой стрелке и против часовой стрелки, чтобы установить поворотное основание у отметки угла отрезки 0°. (Если указатель не показывает на 0°, оставьте как есть.) Торцовым ключом ослабьте болты с головкой под внутренний шестигранник, крепящие ограждение направляющей.

Рис.41

Полностью опустите ручку и нажмите на стопорный штифт, чтобы зафиксировать ее в опущенном положении. При помощи треугольника, плотничного угольника и т. д. выровняйте сторону дисковой пилы с поверхностью ограждения направляющей. Затем хорошо затяните шестигранные болты ограждения направляющей, начиная с правой стороны.

Рис.42

Убедитесь, что стрелка указывает на 0° на шкале угла резки. Если стрелка не указывает на 0°, ослабьте винт крепления стрелки и отрегулируйте стрелку, чтобы она указывала на 0°.

2. Угол скоса

(1) Угол скоса в 0°

Рис.43

Подайте каретку по направлению к ограждению направляющей и затяните стопорный винт, чтобы зафиксировать каретку. Полностью опустите ручку и нажмите на стопорный штифт, чтобы зафиксировать ее в опущенном положении. Ослабьте рычаг, расположенный на задней части инструмента.

Рис.44

Поверните шестигранный болт с правой стороны рычага на два-три оборота против часовой стрелки, чтобы наклонить диск пилы вправо.

Рис.45

Осторожно выровняйте сторону режущего диска с верхней поверхностью поворотной базы при помощи треугольника, плотничного угольника и т. д., поворачивая шестигранный болт с правой стороны рычага по часовой стрелке. Затем надежно затяните рычаг.

Рис.46

Убедитесь в том, что указатель на кронштейне установлен на 0° шкалы распила под углом, расположенной на держателе кронштейна. Если он не показывает на 0°, ослабьте винт крепления указателя и отрегулируйте так, чтобы он указывал на 0°.

(2) Угол скоса в 45°

Рис.47

Выполняйте настройку угла фаски 45° только после настройки угла фаски 0°. Для того чтобы настроить угол фаски 45°, ослабьте рычаг и полностью наклоните режущий диск влево. Убедитесь в том, что указатель на кронштейне установлен на 45° шкалы распила под углом, расположенной на держателе кронштейна. Если указатель не совпадает с меткой 45°, поворачивайте регулировочный болт угла скоса кромки 45°, расположенный на правой стороне держателя рычага, до тех пор, пока указатель не совпадет с меткой 45°.

Чтобы отрегулировать угол фаски вправо на 5°, выполните операцию, описанную выше.

Замена угольных щеток

Рис.48

Регулярно снимайте угольные щетки и проверяйте их износ. Замените их, когда они изнасятся так, что их длина будет составлять 3 мм. Угольные щетки всегда должны быть чистыми и свободно перемещаться в держателях. Заменяйте обе угольные щетки одновременно. Используйте только идентичные угольные щетки.

Рис.49

Используйте отвертку для снятия крышек щеткодержателей. Извлеките изношенные угольные щетки, вставьте новые и закрутите крышки щеткодержателей.

После использования

- После использования инструмента сотрите щепу и пыль, прилипшие к инструменту, с помощью ткани или подобного предмета. Содержите кожух диска в чистом виде в соответствии с инструкциями в разделе "Кожух диска". Смазывайте скользящие части машинным маслом для предотвращения коррозии.
- При хранении инструмента полностью вытяните каретку на себя.

Для обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и НАДЕЖНОСТИ оборудования ремонт, любое другое техобслуживание или регулировку необходимо производить в уполномоченных сервис-центрах Makita, с использованием только сменных частей производства Makita.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- **Данные принадлежности или приспособления рекомендуются для использования с инструментом Makita, указанным в настоящем руководстве.** Использование любых других принадлежностей или приспособлений может привести к тяжелым травмам.
- **Используйте принадлежности или приспособления Makita только по назначению.** Неправильное использование принадлежности или приспособления может привести к тяжелым травмам.

Если вам необходимо содействие в получении дополнительной информации по этим принадлежностям, свяжитесь со своим местным сервис-центром Makita.

- Стальные и твердосплавные пильные диски

Ножи для станка угловой резки	Для гладкой и точной резки различных материалов.
Комбинированный	Универсальный диск для быстрого и ровного разреза, поперечного распила и среза под углом 45°.
Поперечная распиловка	Для более гладкой резки поперек волокон. Чистый срез поперек волокон.
Тонкие поперечные распилы	Для чистого разрезания поперек волокон.
Ножи из цветных металлов для станка угловой резки	Для приспособлений угловой резки из алюминия, меди, латуни, трубных элементов и других цветных металлов.

006526

- Вертикальные тиски
- Торцовый ключ с шестигранником
- Держатель
- Пылесборный мешок
- Треугольная линейка

Примечание:

- Некоторые элементы списка могут входить в комплект инструмента в качестве стандартных приспособлений. Они могут отличаться в зависимости от страны.

УКРАЇНСЬКА (Оригінальні інструкції)

Пояснення до загального виду

1-1. Стопорна шпилька	20-1. Вмикач світла	32-5. Напрямна планка
2-1. Болти	21-1. Торцевий гайковий ключ з шестиграним ключем з іншого кінця	33-1. Тримач
3-1. Болт регулювання	21-2. Тримач ключа	33-2. Гвинт
4-1. Кожух полотна	22-1. Стопорна шпилька	35-1. Галтель з хвилеподібним профілем типу 52/38 °
5-1. Кожух полотна	23-1. Торцевий ключ	35-2. Галтель з хвилеподібним профілем типу 45 °
6-1. Щиток з пропилом	23-2. Корпус диску	35-3. Галтель з увігнутим профілем типу 45 °
6-2. Гвинт	23-3. Центральна кришка	36-1. Внутрішній кут
7-1. Диск пили	23-4. Болт із шестигранною голівкою	36-2. Зовнішній кут
7-2. Зуб'я диску	23-5. Кожух полотна	37-1. Напрямна планка
7-3. Щиток з пропилом	24-1. Корпус диску	37-2. Лещата
7-4. Різання з лівим нахилом	24-2. Торцевий ключ	37-3. Розділювальний блок
7-5. Пряме різання	24-3. Болт із шестигранною голівкою	37-4. Алюмінієвий профіль
8-1. Болт регулювання	24-4. Стрілка	37-5. Розділювальний блок
8-2. Поворотна основа	24-5. Фіксатор	38-1. Прорізання пазів диском
9-1. Верхня поверхня поворотної основи	25-1. Корпус диску	40-1. Напрямна планка
9-2. Контур диску	25-2. Стрілка	40-2. Болти із шестигранною голівкою
9-3. Напрямна планка	25-3. Стрілка	40-3. Затиск
10-1. Стопорне плече	25-4. Диск пили	41-1. Напрямна планка
10-2. Гвинт регулювання	26-1. Болт із шестигранною голівкою (лівий)	41-2. Трикутна лінійка
11-1. Шкала косоного кута	26-2. Зовнішній фланець	42-1. Гвинт
11-2. Показчик	26-3. Диск пили	42-2. Показчик
11-3. Стопорний важіль	26-4. Кільце	42-3. Шкала косоного кута
11-4. Затиск	26-5. Внутрішній фланець	43-1. Важіль
12-1. Важіль	26-6. Шпindelь	43-2. Плече
13-1. Важіль	27-1. Торцевий ключ	44-1. Болт регулювання 0 °
13-2. Плече	27-2. Корпус диску	44-2. Болт регулювання кута лівого нахилу 45 °
13-3. Показчик	27-3. Центральна кришка	45-1. Трикутна лінійка
13-4. Кутова шкала	27-4. Болт із шестигранною голівкою	45-2. Диск пили
14-1. Показчик	27-5. Кожух полотна	45-3. Верхня поверхня поворотного столу
14-2. Кнопка розблокування	28-1. Штуцер для пилу	46-1. Гвинт
14-3. Кутова шкала	28-2. Мішок для пилу	46-2. Показчик
15-1. Стопорний гвинт	28-3. Кріплення	46-3. Кутова шкала
16-1. Кнопка блокування вимкненого положення	29-1. Опора	47-1. Болт регулювання правого кута нахилу 5 °
16-2. Важіль	29-2. Поворотна основа	47-2. Болт регулювання кута лівого нахилу 45 °
16-3. Кнопка вимикача	30-1. Планка для пересування	49-1. Викрутка
16-4. Отвір для замку	30-2. Затискний гвинт	49-2. Ковпачок щіткотримача
17-1. Кнопка блокування вимкненого положення	31-1. Планка для пересування	
17-2. Кнопка вимикача	32-1. Затискне плече	
17-3. Отвір для замку	32-2. Затискна ручка	
18-1. Вмикач лазера	32-3. Затискний штифт	
19-1. Підсвічування	32-4. Гвинт	

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	LS0815F / LS0815FL
Діаметр диску	216 мм
Товщина леза	1,5 - 2,5 мм
Діаметр отвору	
- Для всіх країн крім Європейських	25,4 мм
- Для Європейських країн	30 мм
Макс. косий кут	Лівий 50° Правий 60°
Макс. кут нахилу	Лівий 48° Правий 5°
Макс. ріжуча спроможність (В x Ш) з діаметром 216 мм	

Косий кут	Кут нахилу		
	45° (лівий)	5° (правий)	0°
0°	50 мм x 305 мм	60 мм x 305 мм	65 мм x 305 мм
45°	50 мм x 215 мм	-	65 мм x 215 мм
60° (правий)	-	-	65 мм x 150 мм

Номінальна напруга	220 - 240 В, 50 - 60 Гц
Номінальна споживана потужність	1400 Вт, S6 40% 5 хв
Швидкість без навантаження (хв ⁻¹)	5000
Тип лазера (тільки LS0815FL)	Червоний лазер 650 мм, < менш 1мВт (Клас лазеру 2)
Розміри (Д x Ш x В)	755 мм x 450 мм x 488 мм
Чиста вага	Для всіх країн крім Європейських***14,1 кг Для Європейських країн***LS0815F 14,1 кг *** LS0815FL 14,2 кг

Клас безпеки

- Через те, що ми не припиняємо програми досліджень і розвитку, наведені тут технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.
- У різних країнах технічні характеристики можуть бути різними.
- Вага відповідно до EPTA-Procedure 01/2003

END223-4

Символи

Далі наведені символи, які застосовуються для позначення обладнання. Перед користуванням переконайтеся, що Ви розумієте їхнє значення.



- Прочитайте дану інструкцію.



- ПОДВІЙНА ІЗОЛЯЦІЯ



- Для того щоб запобігти пораненню внаслідок розлітання сміття, після різання слід притиснути голівку пили, доки диск повністю не зупиниться.



- При виконанні пересувного різання, спочатку потягніть повністю каретку та натисніть на ручку, потім штовхайте каретку до напрямної планки.



- Тримай руки або пальці на відстані від диску.
- Відрегулюйте належним чином захисний кожух диска та планки для пересування, щоб вони не торкалися диска.



ЛАЗЕРНЕ ВИПРОМІНЮВАННЯ: Не можна дивитися у промінь. Прямий лазерний промінь може завдати шкоди Вашим очам.



Тільки для країн ЄС
Не викидайте електроприлади разом із побутовим сміттям!

Згідно з Європейською директивою про утилізацію електричного та електронного обладнання і з її використанням із дотриманням національних законів, електричне обладнання, термін служби якого закінчився, слід збирати в окремо відведених місцях і повертати на відповідні підприємства з його переробки.

ENE006-1

Призначення

Інструмент призначено для точного різання деревини за прямою лінією та під кутом. Якщо встановити відповідні пильні диски, можна також різати алюміній.

Джерело живлення

Інструмент можна підключати лише до джерела живлення, що має напругу, зазначену в таблиці із заводськими характеристиками, і він може працювати лише від однофазного джерела змінного струму. Він має подвійну ізоляцію, а отже може також підключатися до розеток без лінії заземлення.

ENG905-1

Шум

Рівень шуму за шкалою А у типовому виконанні, визначений відповідно до EN61029:

Рівень звукового тиску (L_{pA}): 87 дБ (А)

Рівень акустичної потужності (L_{WA}): 110 дБ (А)

Похибка (К): 3 дБ (А)

Користуйтеся засобами захисту слуху

ENG900-1

Вібрація

Загальна величина вібрації (сума трьох векторів) визначена згідно з EN61029:

Вібрація (a_h): 2,5 м/с² або менше

Похибка (К): 1,5 м/с²

ENG901-1

- Заявлене значення вібрації було виміряно у відповідності до стандартних методів тестування та може використовуватися для порівняння одного інструмента з іншим.
- Заявлене значення вібрації може також використовуватися для попередньої оцінки впливу.

⚠УВАГА:

- Залежно від умов використання вібрація під час фактичної роботи інструмента може відрізнятись від заявленого значення вібрації.
- Забезпечте належні запобіжні заходи для захисту оператора, що відповідатимуть умовам використання інструмента (слід брати до уваги всі складові робочого циклу, такі як час, коли інструмент вимкнено та коли він починає працювати на холостому ході під час запуску).

ENH103-1

Тільки для країн Європи

Декларація про відповідність стандартам ЄС

Компанія Makita наголошує на тому, що обладнання:

Позначення обладнання:

Пересувна комбінована пила для різання під кутом

№ моделі/тип:

LS0815F, LS0815FL

Відповідає таким Європейським Директивам:

2006/42/EC, 2006/95/EC, 2006/108/EC,
2006/65/EC

Обладнання виготовлене відповідно до таких стандартів або стандартизованих документів:

EN61029, EN 55014-1, EN 55014-2,

EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

Технічну інформацію відповідно до 2006/42/EC можна отримати:

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Бельгія

20.12.2013



000331

Ясуші Фукайя

Директор

Makita, Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Бельгія

GEA010-1

Застереження стосовно техніки безпеки при роботі з електроприладами

⚠ УВАГА! Прочитайте усі застереження стосовно техніки безпеки та всі інструкції. Недотримання даних застережень та інструкцій може призвести до ураження струмом та виникнення пожежі та/або серйозних травм.

Збережіть усі інструкції з техніки безпеки та експлуатації на майбутнє.

ENB034-7

ДОДАТКОВІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ПРИ КОРИСТУВАННІ ІНСТРУМЕНТОМ

1. **Одягайте захисні окуляри.**
2. **Не торкайтесь руками доріжки диска пилки. Не слід торкатися диску що рухається за інерцією. Він усе ще може завдати серйозної травми.**
3. **Не слід експлуатувати пилку, якщо захисний кожух не встановлено в робочому положенні. Щораз перед початком роботи слід перевіряти належне закриття кожуху. Не слід починати роботу, якщо захисний кожух диску не рухається вільно та одразу не закривається. Ніколи не слід затискувати або блокувати захисний кожух диску у відкритому положенні.**
4. **Не слід виконувати різання від руки. Під час експлуатації деталь слід міцно кріпити до ексцентрової основи та напрямної планки за допомогою лещат. Ніколи не утримуй деталь руками.**
5. **Ніколи не обхоплюй диск пилки.**

6. Для того, щоб пересунути деталь або змінити настройки, вимкніть інструмент та заждіть доки диск пилки не зупиниться.
7. Для зміни диску або здійснення технічного обслуговування відключить інструмент від мережі.
8. Перед перенесенням інструменту слід обов'язково закріпити всі рухомі частини.
9. Стопорна шпилька, яка блокує ріжучу голівку призначена тільки для транспортування та зберігання, а не для різання.
10. Не можна використовувати інструмент за наявності поруч вогненебезпечної рідини або газів. Контакт інструмента, який знаходиться під напругою, з вогненебезпечною рідиною або газами може спричинити вибух або пожежу.
11. Перед початком роботи слід ретельно перевірити диск на наявність тріщин або пошкоджень. Слід негайно замінити тріснутий або пошкоджений диск.
12. Слід застосовувати тільки фланці зазначені для цього інструменту.
13. Будьте обережними, щоб не пошкодити провідний вал, фланці (особливо поверхню встановлення) або болт. Пошкодження цих частин може призвести до поломки диску.
14. Поворотна основа повинна бути надійно закріплена, щоб не рухалась під час роботи.
15. Перед початком роботи заберіть стружку, маленькі частини і т.д. зі столу для вашої безпеки.
16. Слід уникати різання цвяхів. Перед початком роботи огляньте та заберіть усі цвяхи з деталі.
17. Перед увімкненням перевірте, щоб фіксатор вала було відпущено.
18. Диск не повинен торкатись поворотної основи в найнижчому положенні.
19. Слід міцно триматись за ручку. Пам'ятайте, що пила мимовільно пересувається вгору та вниз під час пуску та зупинки.
20. Перевірте, щоб полотно не торкалося деталі до його увімкнення.
21. Перед використанням інструменту на фактичній деталі, залиште його якийсь час на холостому ході. Зверніть увагу на вібрацію та коливання, що вказують на погане встановлення або балансування диску.
22. Заждіть, доки диск набере повну швидкість до початку різання.
23. Негайно зупинить інструмент якщо вам здалося щось ненормальне в роботі пили.
24. Не намагайтеся заблокувати курок в положенні ВМК.
25. Слід бути пильним увесь час, особливо під час виконання повторюваних, монотонних дій. Не заспокоюйте себе помилковим відчуттям безпеки. Гострі предмети нехлйства не вибачають.
26. Завжди використовуйте приналежності рекомендовані в цій інструкції. Використання неналежного приладдя, наприклад шліфувальних кіл, може спричинити травму.
27. Пилу слід застосовувати тільки для різання деревини, алюмінію або подібних матеріалів.
28. Під час різання слід приєднати пристрій для збору пилу до пили.
29. Обирайте диски пили відповідно до матеріалу, що буде різатися.
30. Будьте уважними під час різання пазів.
31. Слід замінити щиток із пропилом у разі його спрацювання.
32. Не слід застосовувати диски пилки, що виготовлені з швидкорізальної сталі.
33. Інколи пил, що утворюється під час різання, містить хімічні речовини, які спричиняють захворювання на рак, пороки розвитку або інші репродуктивні шкоди. Нижче наведені деякі з цих хімічних речовин:
 - свинець, який утворюється під час різання матеріалу з барвником на свинцевій основі, а також,
 - миш'як та хром, які утворюються під час різання хімічно обробленого пиломатеріалу.
 Ризик впливу таких речовин залежить від частоти виконання вами такого виду роботи. Для того, щоб зменшити вплив таких хімічних речовин: слід працювати в добре провітрюваному приміщенні та із затвердженими засобами індивідуального захисту, такими як пилозахисні маски, які спеціально призначені для фільтрації мікроскопічних часток.
34. Для того, щоб зменшити вироблений шум, диск повинен бути завжди гострим та чистим.
35. Оператор повинен мати належні знання щодо користування, регулювання та експлуатації машини.
36. Слід використовувати правильно загострені диски пилки. Дотримуйтесь максимальної швидкості зазначеної на диску пилки.
37. Не слід прибирати обрізки, або інші частини деталі із зони різання під час роботи інструменту та доки голівка пили не буде в положенні спокою.

38. Використовувати слід тільки диски пилки, рекомендовані виробником, які відповідають стандарту EN847-1.
39. Надягайте рукавиці під час роботи з диском пилки (диски пилки по можливості слід переносити у тримачі) та грубими матеріалами.
40. Слідкуйте за тим, щоб на підлозі не було сліпких матеріалів, наприклад тирси та обрізків.
41. У разі оснащення лазером заміна лазера іншим типом лазера не дозволяється. Ремонт слід проводити лише належним чином.

ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ВКАЗІВКИ.

ВСТАНОВЛЕННЯ

Встановлення на верстат

мал.1

Під час транспортування інструмента ручку заблоковано в нижньому положенні стопорною шпилькою. Щоб відпустити стопорну шпильку, слід натиснути вниз на ручку, одночасно потягнувши стопорну шпильку.

⚠УВАГА:

- **Перевіряйте, щоб інструмент не рухався на опорній поверхні.** Якщо пила для різання під кутом рухається на опорній поверхні під час різання, це може призвести до втрати контролю та серйозних травм.

мал.2

Цей інструмент слід закріпити чотирма болтами до рівної та стійкої поверхні через болтові отвори які є в основі інструменту. Це допоможе уникнути перекидання та можливого нещасного випадку.

мал.3

Для отримання стійкості інструмента поверніть болт регулювання за годинниковою стрілкою або проти годинникової стрілки таким чином, щоб він торкнувся поверхні підлози.

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

⚠УВАГА:

- **Перед тим як регулювати або перевіряти функціональність інструмента, переконайтеся, що інструмент вимкнено й від'єднано від мережі.** Якщо інструмент не вимкнено та не від'єднано від мережі, це може призвести до серйозних травм через випадковий запуск інструмента.

Захисний кожух диска

мал.4

Коли ви опускаєте ручку, захисний кожух диска автоматично підіймається. Захисний кожух диска повертається у початкове положення після завершення різання та підйому ручки.

⚠УВАГА:

- **Ніколи не знімайте захисний кожух або пружину, яка кріпиться до нього, та не змінюйте їх конструкцію.** Інакше незахищений диск може спричинити серйозні травми під час роботи.

В інтересах вашої безпеки завжди підтримуйте захисний кожух диска в доброму стані. При неправильному функціонуванні захисного кожуха диска слід негайно налагодити його. Перевіряйте зворотну дію підпружиненого захисного кожуха.

⚠УВАГА:

- **Ніколи не використовуйте інструмент, якщо захисний кожух або пружину пошкоджено, знято або якщо вони мають будь-які дефекти.** Робота з інструментом, захисний кожух якого пошкоджено або знято, може призвести до серйозних травм.

Якщо прозорий захисний кожух диска забруднився або весь покритий тирсою так, що диск та/або деталь погано видно, слід від'єднати пилу від мережі та ретельно почистити кожух мокрою ганчіркою. Забороняється застосовувати розчинники або будь-які миючі засоби на нафтовій основі для чищення пластикового захисного кожуха, оскільки це може пошкодити його.

Якщо захисний кожух забруднився та для нормальної роботи необхідна його чистка, виконайте наведені нижче дії:

Вимкніть інструмент та від'єднайте його від мережі, потім скористайтеся торцевим ключем, що входить до комплекту поставки, щоб відкрутити болт із шестигранною голівкою, який закріплює центральну кришку. Відпустіть болт із шестигранною голівкою, повертаючи його проти годинникової стрілки, та підніміть захисний кожух диска та центральну кришку.

мал.5

У цьому положенні захисний кожух можна почистити повністю та ретельніше. Після завершення чистки виконайте вищезазначену процедуру у зворотному порядку та закріпіть болт. Не знімайте пружину, яка утримує захисний кожух диска. У разі пошкодження захисного кожуха через тривалу експлуатацію або внаслідок впливу ультрафіолетового випромінювання зверніться до центру обслуговування Makita за новим захисним кожухом. **НЕ ЗНИМАЙТЕ ЗАХИСНИЙ КОЖУХ ТА НЕ ЗМІНЮЙТЕ ЙОГО КОНСТРУКЦІЮ.**

Позиціонування щитка з пропилом

мал.6

мал.7

Цей інструмент забезпечено щитками із пропилом на поворотній основі для того, щоб мінімізувати розрив краю пропилю деталі. Щитки із пропилом регулюються на заводі таким чином, що диск пилки не торкається щитків із пропилом. Перед використанням відрегулюйте щитки із пропилом як показано нижче:

Спочатку вимкніть інструмент з мережі. Відпустіть усі гвинти (3 ліворуч та праворуч), які закріплюють щитки із пропилом. Затягніть їх знову тільки так, щоб щитки із пропилом можна було легко пересувати рукою. Опустіть ручку до упору та натисніть стопорну шпильку, щоб заблокувати ручку в нижньому положенні. Відпустіть гвинт, який закріплює пересувні рейки. Потягніть на себе каретку до упору. Відрегулюйте щитки із пропилом таким чином, щоб вони ледве торкалися боків зубців диска. Затягніть передні гвинти (не затягуйте міцно). Пересуньте каретку до напрямної планки до упору та відрегулюйте щитки із пропилом таким чином, щоб вони ледве торкалися боків зубців диска. Затягніть задні гвинти (не затягуйте міцно).

Після регулювання щитків із пропилом відпустіть стопорну шпильку та підніміть ручку. Потім міцно затягніть всі гвинти.

ПРИМІТКА:

- Після регулювання кута нахилу переконайтеся, що щитки із пропилом налаштовані відповідним чином. Вірне налаштування щитків із пропилом забезпечить надійну опору деталі та зменшить до мінімуму ризик її виривання.

Утримання максимальної ріжучої спроможності

Інструмент налаштовується на заводі таким чином, щоб забезпечити максимальну ріжучу спроможність диска пили діаметром 216 мм.

Від'єднуйте інструмент від мережі живлення, перш ніж здійснювати будь-яке регулювання. Коли ви встановлюєте новий диск, завжди перевіряйте нижнє граничне положення диска та у разі необхідності регулюйте його таким чином.

мал.8

мал.9

Спочатку вимкніть інструмент з мережі. Пересуньте каретку до напрямної планки до упору та повністю опустіть ручку. Повертайте регулюючий болт за допомогою шестигранного ключа, доки зовнішній край диска не опуститься трохи нижче верхньої поверхні поворотної основи в тому місці, де лицьова поверхня напрямної планки зустрічається з верхньою поверхнею поворотної основи.

Коли інструмент вимкнено із мережі, обертайте диск рукою, перевіряючи, чи не торкається він нижньої основи, при цьому ручку слід постійно утримувати в нижньому положенні. Якщо необхідно, повторіть регулювання ще раз.

⚠УВАГА:

- Після встановлення нового диска, коли інструмент від'єднано від мережі, переконайтеся, що диск не торкається основи, коли ручку повністю опущено. Якщо диск торкається основи, це може спричинити віддачу та призвести до серйозних травм.

Стопорне плече

мал.10

Нижнє граничне положення можна легко відрегулювати за допомогою стопорного плеча. Для цього, пересувайте стопорне плече за стрілкою, як показано на малюнку. Регулюйте гвинт регулювання доки диск не зупиниться у бажаному положенні, при цьому опускайте ручку до упору.

Порядок регулювання косоного кута

мал.11

Відпустіть затиск, повернувши його проти стрілки годинника. Обертайте поворотну основу, натиснувши на важіль блокування. Коли ви встановите положення затиску, у якому покажчик співпадає з бажаним кутом на кутовій шкалі, міцно затягніть затиск за стрілкою годинника.

⚠ОБЕРЕЖНО:

- Після зміни косоного кута, обов'язково закріпіть поворотну основу, міцно затягнувши затиск.

ПРИМІТКА:

- Обов'язково підійміть ручку до упору при обертанні поворотної основи.

Регулювання кута нахилу

мал.12

Для того, щоб відрегулювати кут нахилу, відпустіть важіль позаду інструмента проти стрілки годинника. Розблокуйте плече натиснувши трохи сильніше у напрямку, в якому ви маєте намір нахилити диск пилки.

ПРИМІТКА:

- Щоб відрегулювати важіль під різним кутом, слід видалити гвинт, що кріпить важіль, та закріпити важіль під необхідним кутом.

мал.13

Нахиляйте диск пилки доки покажчик не співпадає з бажаним кутом на шкалі кута нахилу диска. Потім міцно затягніть важіль за стрілкою годинника, щоб закріпити плече.

мал.14

Для того щоб нахилити диск пили на правий кут 5° або на лівий кут 48° установіть диск пили на 0° для правого кута 5° або 45° для лівого кута 48°. Потім злегка нахиліть диск пили у протилежний бік. Натиснувши кнопку відпускання, нахиліть диск пили на необхідний кут. Затягніть важіль, щоб закріпити плече.

⚠ОБЕРЕЖНО:

- Після зміни кута нахилу, обов'язково закріпіть плече, затягнувши важіль за стрілкою годинника.

ПРИМІТКА:

- Нахиляючи диск пили, переконайтеся, що ручка повністю піднята.
- При зміні косих кутів, перевірте, чи належним чином розташовані щитки з пропилами, відповідно до розділу "Позиціонування щитків із пропилом".

Регулювання засувки

мал.15

Щоб заблокувати пересувну рейку, поверніть стопорний гвинт за стрілкою годинника.

Дія вмикача

Для Європейських країн

мал.16

Для того, щоб запобігти випадковому натисканню курка вмикача, передбачена кнопка блокування вимкненого положення. Для того, щоб запустити інструмент, відведіть важіль вліво, натисніть на кнопку блокування вимкненого положення та натисніть на курок вмикача. Для зупинення роботи курок слід відпустити.

⚠УВАГА:

- Перед тим як підключити інструмент до мережі, слід перевірити, щоб курок перемикача належним чином спрацював та повертався в положення «ВИМК.», коли його відпускають. Ніколи не натискайте із силою на курок вмикача, якщо кнопка блокування вимкненого положення не натиснута. Інакше це може призвести до поломки вмикача.** Робота з інструментом, вмикач якого не спрацьовує належним чином, може призвести до втрати контролю над інструментом та серйозних травм.

У курку вмикача передбачений отвір для вставки замку та блокування інструмента.

Для всіх країн крім Європейських

мал.17

Для того, щоб запобігти випадковому натисканню курка вмикача, передбачена кнопка блокування вимкненого положення. Для того, щоб запустити інструмент, натисніть на кнопку блокування вимкненого положення та натисніть на курок вмикача. Для зупинення роботи курок слід відпустити.

⚠УВАГА:

- Перед тим як підключити інструмент до мережі, слід перевірити, щоб курок перемикача належним чином спрацював та повертався в положення «ВИМК.», коли його відпускають. Ніколи не натискайте із силою на курок вмикача, якщо кнопка блокування вимкненого положення не натиснута. Інакше це може призвести до поломки вмикача.** Робота з інструментом, вмикач якого не спрацьовує належним чином, може призвести до втрати контролю над інструментом та серйозних травм.

У курку вмикача передбачений отвір для вставки замку та блокування інструмента.

⚠УВАГА:

- Не використовуйте фіксатор зі стрижнем або кабелем, діаметр яких менше 6,35 мм.** Менший стрижень або кабель не зможуть належним чином зафіксувати інструмент у вимкненому положенні, та це може призвести до ненавмисного увімкнення та серйозних травм.
- ЗАБОРОНЕНО використовувати інструмент, якщо курок вмикача працює неналежним чином.** Інструмент із несправним вмикачем є ДУЖЕ НЕБЕЗПЕЧНИМ, для подальшого використання його слід полагодити, інакше його використання може призвести до серйозних травм.
- Із міркувань безпеки цей інструмент обладнаний кнопкою блокування вимкненого положення, що запобігає довільному запуску інструмента. **ЗАБОРОНЕНО використовувати інструмент, якщо він запускається простим натисканням курка вмикача без натискання кнопки блокування вимкненого положення.** Вмикач, який потребує ремонту, може спричинити ненавмисне увімкнення та серйозні травми. ПЕРЕД подальшим використанням інструмент слід здати в ремонт до сервісного центра Makita.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** змінювати конструкцію кнопки блокування вимкненого положення шляхом її затискання або будь-яким іншим чином. Вмикач з кнопкою блокування вимкненого положення, конструкцію якої змінено, може спричинити ненавмисне увімкнення та серйозні травми.

Електронні функції

Функція плавного запуску

- Ця функція також забезпечує плавний пуск інструмента, обмежуючи обертальний момент під час пуску.

Дія лазерного променя

Тільки для моделі LS0815FL

ПРИМІТКА:

- Перед першим використанням інструмента вставте сухі елементи, що постачаються окремо від інструмента, в корпус для елементів. Для отримання інформації щодо їх встановлення зверніться до розділу “Заміна сухих елементів лазерного блока”.

⚠ОБЕРЕЖНО:

- Коли лазер не використовується, обов'язково його вимикайте.

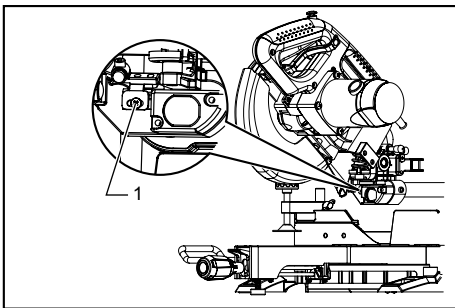
мал.18

⚠ОБЕРЕЖНО:

- Ніколи не дивіться на лазерний промінь. Прямий лазерний промінь може зашкодити вашим очам.
- ЛАЗЕРНЕ ВИПРОМІНЮВАННЯ, ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ПИЛЬНО ДИВИТИСЬ НА ПРОМІНЬ АБО ДИВИТИСЬ БЕЗПОСЕРЕДНЬО НА ОПТИЧНІ ПРИЛАДИ, ЛАЗЕРНИЙ ПРОДУКТ КЛАСА 2М.
- Перед лінії випромінювання лазера або виконанням експлуатаційного регулювання обов'язково вимикайте інструмент з мережі.

Для того щоб увімкнути лазерний промінь, натисніть на верхнє положення (УВІМК.) вмикача. Для того щоб вимкнути лазерний промінь, натисніть на нижнє положення (ВИМК.) вмикача.

Лінію випромінювання лазера можна пересунути або праворуч, або ліворуч диска пили, відпустивши гвинт, що кріпить корпус лазерного блока, та пересунувши корпус у потрібному напрямку. Після здійснення пересування слід обов'язково затягнути гвинт.



1. Гвинт, що кріпить корпус лазерного блока

014275

Лазерна лінія регулюється на заводі, де вона встановлюється на відстані 1 мм від бокової поверхні диска (положення різання).

ПРИМІТКА:

- Якщо лазерна лінія стає слабкою та малопомітною через пряме сонячне світло, перемістіть робоче місце, щоб на нього сонячне світло не потрапляло.

Чистка скла для лазерного світла

Якщо скло лазерного підсвічування забруднилося, або на нього налипла стружка, в такому разі, лазерна лінія погано видна, вимкніть пилку та ретельно почистіть скло для лазерного підсвічування сухою або мокрою ганчіркою. Забороняється застосовувати розчинники або будь-які миючі засоби на нафтовій основі для чистки скла.

ПРИМІТКА:

- Коли лазерна лінія почне тьмяніти і стане практично невидимою через прямі сонячні промені при роботі в приміщенні або ні, біля вікна, слід перемістити робочу зону туди, куди не потрапляє пряме сонячне проміння.

Дія підсвічування

мал.19

мал.20

Для того щоб увімкнути підсвічування, натисніть на верхнє положення (УВІМК.) вмикача. Для того щоб вимкнути підсвічування, натисніть на нижнє положення (ВИМК.) вмикача.

⚠ОБЕРЕЖНО:

- Не дивіться на світло або безпосередньо на джерело світла.

ПРИМІТКА:

- Для протирання скла лампи підсвічування слід використовувати суху тканину.
- Слід бути обережними, щоб не подряпати скло лампи підсвічування, оскільки це може знизити яскравість світла.

КОМПЛЕКТУВАННЯ

⚠УВАГА:

- Перед проведенням будь-яких робіт на інструменті завжди перевіряйте, щоб інструмент був вимкнений та відключений від мережі живлення. У разі невмикання інструмента або невід'єднання його від мережі живлення існує ризик отримання серйозної травми.

Зберігання торцевого гайкового ключа з шестигранним ключем з іншого кінця

мал.21

Торцевий ключ зберігається, як показано на малюнку. За необхідності торцевий ключ можна витягнути із тримача. Після використання торцевий ключ слід зберігати у тримачі.

Встановлення та зняття полотна пили

⚠УВАГА:

- **Переконайтеся, що інструмент вимкнено та від'єднано від мережі, перш ніж встановлювати або знімати диск.** Випадковий пуск інструмента може призвести до серйозних травм.
- **Для встановлення або зняття диска слід використовувати тільки торцевий ключ виробництва компанії Makita, що входить до комплекту постачання.** Невикористання ключа може призвести до надмірного або недостатнього затягування болта із шестигранною голівкою, що може спричинити серйозні травми.

мал.22

Зabloкуйте ручку в піднятому положенні, настигнувши на стопорну шпильку.

мал.23

Для того, щоб зняти диск, відпустіть болт із шестигранною голівкою, який утримує центральну кришку, повертаючи його проти стрілки годинника за допомогою торцевого ключа. Підійміть захисний кожух диску та центральну кришку.

⚠УВАГА:

- **Не виймайте жодний інший гвинт, окрім болта із шестигранною голівкою, показаною на малюнку.** Якщо ви помилково витягнете інший гвинт, захисний кожух диска від'єднається, тож обов'язково приєднайте захисний кожух диска знову.

мал.24

Натисніть на фіксатор валу для блокування шпинделя, та за допомогою торцевого ключа відпустіть болт із шестигранною голівкою за стрілкою годинника. Потім слід вийняти болт, зовнішній фланець та диск.

ПРИМІТКА:

- Якщо внутрішній фланець був знятий, обов'язково встановіть його на шпиндель так, щоб виступ був направлений від диска. Якщо фланець встановлено невірно, він буде тертися о прилад.

⚠УВАГА:

- **Перш ніж встановлювати диск на шпиндель, переконайтеся, що між внутрішнім і зовнішнім фланцем знаходиться відповідне кільце для осьового отвору диска.** Через використання невідповідного кільця для осьового отвору диск може бути встановлений неналежним чином; у цьому випадку диск не буде повністю закріплений, з'явиться сильна вібрація, що під час роботи може призвести до втрати контролю та як наслідок до серйозних травм.

мал.25

Для встановлення диску, обережно вставте його на шпиндель, перевіривши, чи співпадає напрямком стрілки на поверхні диску з напрямком стрілки на корпусі диску.

Вставте зовнішній фланець та болт з шестигранною голівкою, потім за допомогою торцевого ключа надійно затягніть болт (лівий) проти стрілки годинника, натискаючи на фіксатор валу.

Для всіх країн крім Європейських

мал.26

⚠ОБЕРЕЖНО:

- Кільце із зовнішнім діаметром 25,4 мм встановлюється на заводі, як показано на малюнку.

Для Європейських країн

⚠ОБЕРЕЖНО:

- Кільце зовнішнім діаметром 30 мм встановлюється на заводі між внутрішнім та зовнішнім фланцями.

Вставте зовнішній фланець та болт з шестигранною голівкою, потім за допомогою торцевого ключа надійно затягніть болт, повертаючи його проти стрілки годинника, натискаючи на фіксатор валу.

мал.27

Знову вставте захисний кожух та центральну кришку в початкове положення. Потім затягніть болт із шестигранною голівкою, повертаючи його за годинниковою стрілкою, щоб закріпити центральну кришку. Відпустіть ручку з піднятого положення, натиснувши на стопорну шпильку. Опустіть ручку, для того щоб перевірити, що захисний кожух пересувається належним чином. Перевірте, що фіксатор валу відпустив шпиндель перед початком різання.

Мішок для пилу

мал.28

Якщо користуватись мішком для пилу, то операції з різання стають чистішими, а збирання пилу – легшим. Для того щоб закріпити мішок для пилу, його слід надіти на штуцер для пилу.

Коли мішок для пилу заповнюється приблизно на половину, його слід зняти з інструмента та витягти кріплення. Звільніть мішок для пилу від його вмісту, злегка його постукуючи, щоб видалити частки, які пристали до внутрішньої поверхні, і що може перешкоджати збору пилу.

ПРИМІТКА:

Якщо ви підключите до своєї пилки пилосос, робота з інструментом стане чистішою.

Кріплення деталі

⚠УВАГА:

- **Надзвичайно важливо належним чином закріплювати деталь за допомогою відповідних лещат або стпорів галтелей з хвилеподібним профілем.** Невиконання цієї вимоги може призвести до серйозних травм та пошкодити інструмент та/або деталь.
- **Після завершення різання не піднімайте диск, доки він повністю не зупиниться.** Якщо підняти диск, що рухається за інерцією, це може призвести до серйозних травм та пошкодити деталь.
- **Під час різання деталі, яка є довшою за основу пили, матеріал слід тримати на одному рівні, підтримуючи по всій довжині на тій самій висоті.** Належне підтримування деталі допоможе уникнути защемлення диска та можливої віддачі, яка може призвести до серйозних травм. При кріпленні деталі не слід розраховувати виключно на вертикальні та/або горизонтальні лещата. Тонкий матеріал прогинається. Слід підтримувати деталь по всій довжині для того, щоб запобігти защемленню диска та можливий ВІДДАЧІ.

мал.29

Регулювання напрямної планки (ПЛАНК ДЛЯ ПЕРЕСУВАННЯ)

мал.30

⚠УВАГА:

- Перш ніж користуватися інструментом, слід перевірити, чи планка для пересування міцно закріплена.
- **Перед тим як виконувати різання з нахилом, слід переконатися, що жодна частина інструмента, особливо диск, не торкається планки для пересування під час піднімання або опускання ручки до упору та на усьому шляху пересування каретки.** У разі контакту диска з планкою для пересування може виникнути віддача або може відбутися неочікуваний рух деталі, що може призвести до отримання серйозних травм.

мал.31

⚠ОБЕРЕЖНО:

- При здійснюванні різання з нахилом планку для пересування слід пересувати вліво і закріпляти, як показано на малюнку. У протилежному випадку вона буде торкатися диска або частини інструмента, і це може спричинити серйозної травми оператора.

Цей інструмент обладнаний планкою для пересування, яка звичайно встановлюється, як показано на малюнку. Однак при здійснюванні різання з лівим нахилом її слід встановлювати у ліве положення, як показано на малюнку, якщо ріжуча частина інструмента її торкається. Після завершення різання з нахилом планку для пересування слід обов'язково пересунути у початкове

положення та закріпити, міцно затягнувши затискний гвинт.

Вертикальний затиск

мал.32

Вертикальний затиск можна встановлювати або ліворуч, або праворуч напрямної планки. Вставте затискний штифт в отвір на напрямній планці та затягніть гвинт позаду напрямної планки, щоб закріпити затискний штифт.

Розмістіть затискне плече відповідно до товщини та форми деталі та закріпіть затискне плече, затягнувши гвинт. Якщо гвинт кріплення затискного плеча торкається напрямної планки, встановіть гвинт з протилежного боку затискного плеча. Перевірте, чи не торкається затиск якої-небудь частини інструменту при опусканні ручки до упору або постійному натисканні каретки. Якщо якась частина торкається затиску, то повторіть його встановлення.

Притисніть деталь впритул до напрямної планки та поворотної основи. Розмістіть деталь в бажаному положенні різання та міцно закріпіть її, затягнувши затискну ручку.

⚠УВАГА:

- **Під час всіх операцій деталь повинна бути надійно прикріплена до поворотної основи та напрямної планки за допомогою лещат.** Якщо деталь прикріплена до планки неналежним чином, матеріал може зсунути під час різання, в результаті чого диск може отримати пошкодження, а матеріал відскочити, це може призвести до втрати контролю та серйозних травм.

Тримачі

мал.33

Тримачі є зручними засобами для утримання деталей у горизонтальному положенні, їх можна встановлювати з будь-якого боку. Вставте штифти тримача до упору в отвори основи. Потім міцно затягніть тримачі за допомогою гвинтів.

⚠УВАГА:

- **Щоб забезпечити точність відрізу та уникнути небезпечної втрати контролю над інструментом, слід завжди підтримувати довгу деталь на одному рівні з поверхнею поворотної основи.** Належна опора деталі допоможе запобігти защемленню диска та можливої віддачі, яка може призвести до серйозних травм.

ЗАСТОСУВАННЯ

ПРИМІТКА:

- Перед застосуванням обов'язково відпустіть ручку з опущеного положення, натиснувши на стопорну шпильку.
- Не додавайте надлишкового тиску на ручку під час різання. Занадто велике зусилля може призвести до перенавантаження двигуна та/або зменшеною продуктивності різання. Слід тиснути на ручку тільки з такою силою, яка необхідна для плавного

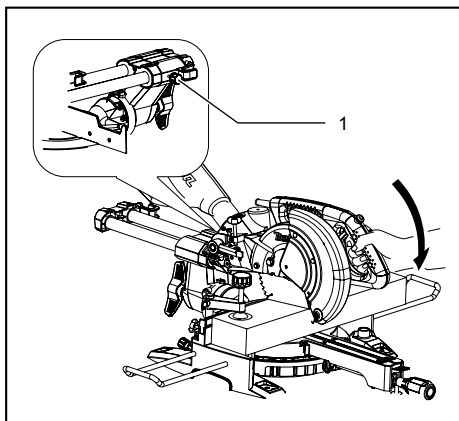
різання та без значного зниження швидкості диска.

- Для різання слід спокійно тиснути на ручку вниз. Якщо ручку натискати із зусиллям або при наявності бокового зусилля, диск почне вібрувати та залишить мітку (лінію різання) на деталі в наслідок чого точність різання буде погіршена.
- Під час пересувного різання, слід плавно безупинно штовхати каретку у напрямку до напрямної планки. Якщо каретка зупиниться під час різання, мітка буде залишена на деталі та точність різання буде погіршена.

⚠УВАГА:

- **Переконайтеся, що диск не торкається деталі тощо, перш ніж увімкнути інструмент.** Увімкнення інструмента, коли диск торкається деталі, може призвести до віддачі та як наслідок до серйозних травм.

1. Вирізання (різання маленьких деталей)



1. Стопорний гвинт

014290

Деталі висотою до 90 мм та шириною до 60 мм можна різати наведеним нижче способом.

Пересуньте каретку до напрямної планки до упору та затягніть стопорний гвинт за стрілкою годинника, щоб закріпити каретку. Закріпіть деталь належним чином за допомогою лещат відповідного типу. Увімкніть інструмент, переконавшись, що диск нічого не торкається, і перед опусканням заждіть, доки він набере максимальну швидкість. Потім плавно опустіть ручку в найнижче положення для різання деталі. Після завершення різання вимкніть інструмент та ЗАЖДІТЬ, ДОКИ ДИСК ПОВНІСТЮ ЗУПИНИТЬСЯ, перед тим як підняти диск до упору.

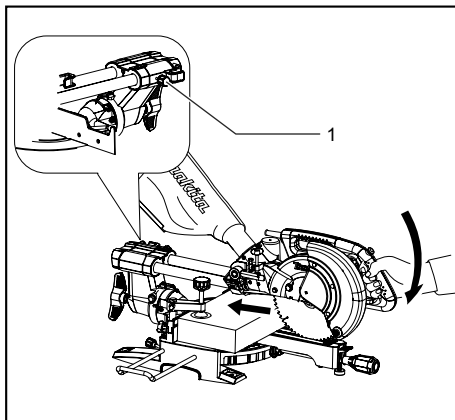
⚠УВАГА:

- **Міцно затягніть ручку за стрілкою годинника, щоб каретка не рухалася під час роботи.** Якщо ручка буде затянута ненадійно, це може спричинити

віддачу, яка може призвести до серйозних травм.

- **Ніколи не пиляйте такі маленькі деталі, які неможливо надійно закріпити лещатами.** Неналежним чином закріплена деталь може спричинити віддачу, що призведе до отримання серйозних травм.

2. Пересувне (поштовхом) різання (різання великих деталей)



1. Стопорний гвинт

014291

Відпустіть стопорний гвинт проти стрілки годинника, щоб каретка мала можливість вільно пересуватися. Закріпіть деталь за допомогою лещат відповідного типу. Потягніть на себе каретку до упору. Увімкніть інструмент, переконавшись, що диск нічого не торкається, і заждіть, доки він набере максимальну швидкість. Натисніть на ручку та ПЕРЕСУНЬТЕ КАРЕТКУ ДО НАПРЯМНОЇ ПЛАНКИ ТА УЗДОВЖ РОБОЧОЇ ДЕТАЛІ. Після завершення різання вимкніть інструмент та ЗАЖДІТЬ, ДОКИ ДИСК ПОВНІСТЮ ЗУПИНИТЬСЯ, перед тим як підняти диск до упору.

⚠УВАГА:

- **Кожного разу під час виконання пересувного різання спочатку потягніть каретку повністю до себе та натисніть на ручку вниз до упору, потім пересуньте каретку до напрямної планки. Ніколи не починайте різання, повністю не пересунувши каретку до себе.** Якщо ви будете виконувати пересувне різання, повністю не пересунувши каретку до себе, може виникнути несподівана віддачу, яка може призвести до серйозних травм.
- **Ніколи не намагайтеся виконувати пересувне різання, потягнувши каретку до себе.** Якщо ви будете тягнути каретку до себе під час різання, може виникнути несподівана віддачу, яка може призвести до серйозних травм.

- Ніколи не виконуйте пересувне різання, якщо ручка заблокована в опущеному положенні.
- Під час обертання диска ніколи не послабляйте стопорний гвинт, який фіксує каретку. Через послаблення каретки під час різання може виникнути несподівана віддача, яка може призвести до серйозних травм.

3. Різання під косим кутом

Дивись розділ вище "Регулювання косоного кута".

4. Кут нахилу

мал.34

Відпустіть важіль та нахилить диск пилки, щоб встановити кут нахилу (Дивись розділ вище "Регулювання кута нахилу") Слід Лобов'язково повторно міцно затягти важіль, щоб надійно зафіксувати обраний кут нахилу. Закріпіть деталь за допомогою лещат. Перевірте, щоб каретка постійно відтягувалась назад до оператора. Увімкніть інструмент та заждіть, доки диск набере повної швидкості, не торкаючись диском будь-якого предмету. Потім спокійно опустіть ручку до упору, додаючи тиску паралельно з диском та ШТОВХАЙТЕ КАРЕТКУ ДО НАПРЯМНОЇ ПЛАНКИ ДЛЯ РІЗАННЯ ДЕТАЛІ. Після завершення різання, вимкніть інструмент та ЗАЖДІТЬ ДОКИ ДИСК ПОВНІСТЮ НЕ ЗУПИНИТЬСЯ перед тим як підняти диск до упору.

▲УВАГА:

- Після налаштування диска для різання під кутом перш ніж почати роботу із інструментом, переконайтеся, що каретка та диск можуть вільно пересуватися по всій довжині наміченого відрізу. Переривання руху каретки або диска під час різання може призвести до несподіваної віддачі та серйозних травм.
- Виконуючи різання під кутом, не торкайтесь руками доріжки диска пилки. Через те, що диск розташовано під кутом, оператор може не сприймати фактичний напрямок диска під час різання; контакт з диском призведе до серйозної травми.
- Доки диск повністю не зупиниться, його не слід піднімати. Під час різання під кутом обрізок деталі може зачепитися за диск. Якщо підняти диск, що обертається, він може вирвати обрізок деталі, розбивши його на осколки, що призведе до серйозних травм.

ПРИМІТКА:

- При натисканні ручки донизу додавайте тиск паралельно диску. Якщо зусилля додано перпендикулярно поворотній основі або змінився напрямок тиску під час різання, точність різання погіршиться.
- Перед тим як виконувати різання з нахилом, можливо, необхідно буде здійснити регулювання планки для пересування. Див. розділ "Регулювання напрямної планки".

5. Комбіноване різання

Комбіноване різання – це процес, при якому встановлено кут нахилу і одночасно косий кут вирізається на деталі. Комбіноване різання може відбуватися під кутом, вказаним у таблиці нижче.

Косий кут	Кут нахилу
Лівий та правий 0° - 45°	Лівий 0° - 45°

010340

При комбінованому різанні звертайтеся до розділів "Різання невеликих деталей", Різання під косим кутом та "Різання з кутом нахилу" за поясненнями.

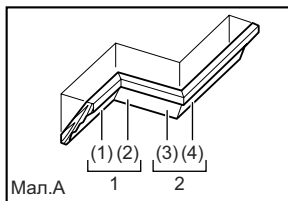
6. Різання галтелей з хвилеподібним та увігнутим профілем

Галтелі з хвилеподібним та увігнутим профілем можна різати на комбінованій пилі для різання під кутом разом з галтелями, встановленими горизонтально на поворотній основі.

Є два загальні типи галтелей з хвилеподібним профілем та один тип галтелей з увігнутим профілем; настінна кутова галтель з хвилеподібним профілем 52/38°, настінна кутова галтель з хвилеподібним профілем 45° та настінна кутова галтель з увігнутим профілем 45°. Див. ілюстрації.

мал.35

Для галтелей з хвилеподібним та увігнутим профілем є два типи швів, які здійснюються для припасування у «внутрішні» кути 90° ((1) та (2) на малюнку А), а також у «зовнішні» кути 90° ((3) та (4) на малюнку А).



1. Внутрішній кут
2. Зовнішній кут

мал.36

Вимірювання

Виміряйте довжину стіни та розташуйте деталь на столі, щоб відрізати край, що торкається стіни, скоротивши його до необхідної довжини. Переконайтеся, що довжина відрізаної деталі в її задній частині дорівнює довжині стіни. Прилашуйте довжину відрізу до кута відрізу. Завжди використовуйте декілька деталей для пробних проходів, щоб перевірити кути відрізу. Під час різання галтелей з хвилеподібним та увігнутим профілем встановіть кут нахилу та кут різання, як показано в таблиці (А), та розташуйте галтелі на верхній стороні основи пили, як показано в таблиці (В).

У випадку різання під кутом ліворуч

Таблиця (А)

	Положення галтелі на малюнку А	Кут нахилу		Косий кут	
		Тип 52/38°	Тип 45°	Тип 52/38°	Тип 45°
Для внутрішнього кута	(1)	Лівий 33,9°	Лівий 30°	Правий 31,6°	Правий 35,3°
	(2)			Правий 31,6°	Правий 35,3°
(3)	Правий 31,6°				
(4)					

006361

Таблиця (В)

	Положення галтелі на малюнку А	Поверхня галтелі напроти напрямної планки	Оброблена деталь
Для внутрішнього кута	(1)	Край, що торкається стелі, повинен бути розташований напроти напрямної планки.	Оброблена деталь знаходиться ліворуч від диска.
	(2)	Край, що торкається стіни, повинен бути розташований напроти напрямної планки.	
Для зовнішнього кута	(3)	Край, що торкається стелі, повинен бути розташований напроти напрямної планки.	Оброблена деталь знаходиться праворуч від диска.
	(4)	Край, що торкається стелі, повинен бути розташований напроти напрямної планки.	

006362

Приклад:

У випадку різання галтелі з хвилеподібним профілем типу 52/38° для положення (1) на малюнку А:

- Нахиліть та встановіть кут нахилу на 33,9° ЛІВОРУЧ.
- Налаштуйте та встановіть кут різання на 31,6° ПРАВОРУЧ.
- Розташуйте галтель з хвилеподібним профілем так, щоб її широка задня частина (що схована) знаходилась на основі та була направлена вниз, а КРАЙ, ЩО ТОРКАЄТЬСЯ СТЕЛІ, - напроти напрямної планки пили.
- Після виконання відрізу призначена для використання оброблена деталь буде завжди розташована ЛІВОРУЧ від диска.

7. Різання алюмінієвого профілю

мал.37

Для кріплення алюмінієвого профілю, користуйтеся брусками або обрізками, як показано на малюнку, щоб запобігти деформації алюмінію. Для того, щоб запобігти налипанню алюмінієвої стружки до диска, використовуйте мастило під час різання алюмінієвого профілю.

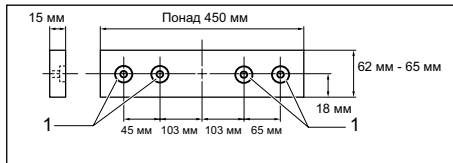
▲УВАГА:

- Ніколи не намагайтеся різати товстий або круглий алюмінієвий профіль. Товстий або круглий алюмінієвий профіль важко закріпити, і він може розхитатися під час різання, що може призвести до втрати контролю та до серйозних травм.

8. Лицьова дошка

Застосування лицьової дошки допомагає забезпечити краї пропила деталі без "розкуйовдження". Лицьова дошка кріпиться до напрямної планки за допомогою отворів в напрямній планці.

Дивись малюнок стосовно розмірів пропонованої лицьової дошки.



1. Отвори

014279

▲ОБЕРЕЖНО:

- Пряма дошка постійної товщини застосовується для лицьової дошки.

▲УВАГА:

- Для кріплення лицьової дошки до напрямної планки слід використовувати гвинти. Гвинти слід установлювати таким чином, щоб їхні головки розташовувалися нижче поверхні лицьової дошки і не заважали розміщенню деталі, що підлягає різанню. Неналежне положення деталі, що підлягає різанню, може спричинити неочікуваний рух під час різання, що може призвести до втрати контролю та як наслідок до серйозних травм.

ПРИМІТКА:

- Якщо прикріплена лицьова дошка, не слід повертати поворотну основу з опущеною ручкою. Диск та/або лицьова дошка будуть пошкоджені.

9. Різання пазів

мал.38

Різання пазів може здійснюватися наступним чином:

Відрегулюйте нижнє граничне положення диску за допомогою регулюючого гвинта та стопорного плеча для того, щоб обмежити глибину диска. Дивись розділ "Стопорне плече" вище.

Після регулювання нижнього граничного положення диска проріжте паралельні пази по ширині деталі в режимі пересувного різання, як показано на малюнку. Потім зніміть частину деталі між пазами за допомогою стамески.

⚠УВАГА:

- Не намагайтеся виконати цей тип відрізу, використовуючи більш широкий диск або диск для вирізання пазів. Спроба прорізати паз за допомогою більш широкого диска або диска для вирізання пазів може призвести до непередбачених результатів, віддачі або серйозних травм
- Здійснюючи всі типи різання, крім різання пазів, переконайтеся, що стопорне плече повернулося у вихідне положення. Спроба зробити надріз, коли стопорне плече знаходиться в неналежному положенні, може призвести до непередбачених результатів, віддачі або серйозних травм.

⚠ОБЕРЕЖНО:

- Обов'язково поверніть стопорне плече в початкове положення при виконанні іншого різання окрім різання пазів.

Перенесення верстата

мал.39

Перевірте, чи від'єднано інструмент від мережі. Закріпіть диск під кутом нахилу 0° та поворотну основу під правим косим кутом до упору. Закріпіть пересувні рейки, щоб нижня пересувна рейка була зафіксована в положенні, коли каретка повністю відтягнута до оператора, а верхня рейка – в положенні, коли каретка повністю відсунута вперед до прямої планки (зверніться до розділу «Регулювання засувки».) Опустіть ручку до упору та заблокуйте її в опущеному положенні, натиснувши на стопорну шпильку.

Змотуйте шнур живлення, застосовуючи пристрій для шнура.

⚠УВАГА:

- **Стопорна шпилька призначена для фіксування тільки з метою транспортування та зберігання, її забороняється використовувати під час різання.** Якщо використовувати стопорну шпильку під час різання, це може викликати несподіваний рух диска пили та призвести до віддачі та серйозних травм.

Переносіть інструмент тримаючи основу інструменту з обох боків, як показано на малюнку. Якщо ви знімаєте тримачі, мішок для пилу і т.п., інструмент переноситься легше.

⚠ОБЕРЕЖНО:

- Перед перенесенням інструмента слід завжди закріплювати всі частини, що рухаються. Якщо при перенесенні інструмента деякі його частини рухаються, ви можете втратити рівновагу і отримати серйозні травми.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

⚠УВАГА:

- **Перед тим як проводити регулювання або технічне обслуговування інструмента, переконайтеся, що його вимкнено і від'єднано від мережі.** Якщо інструмент не вимкнено та не від'єднано від мережі, це може призвести до серйозних травм через випадковий запуск інструмента.
- **Завжди перевіряйте, щоб диск був гострий та чистий, це забезпечить найкращу та найбезпечнішу роботу.** Різання тупим та/або брудним диском може призвести до віддачі та серйозних травм.

ПРИМІТКА:

- Ніколи не використовуйте газолін, бензин, розріджувач, спирт та подібні речовини. Їх використання може призвести до зміни кольору, деформації та появи тріщин.

Порядок регулювання кута різання

інструмент ретельно відрегульовано та налагоджено на заводі, але грубе використання може порушити налагодження. Якщо ваш інструмент не налагоджено належним чином, вивпніть наведені нижче операції:

1. Косий кут

мал.40

Пересуньте каретку до прямої планки та затягніть стопорний гвинт, щоб закріпити каретку.

Відпустіть затиск, який фіксує поворотну основу. Поверніть поворотну основу таким чином, щоб показчик співпав з 0° на кутовій шкалі. Потім злегка поверніть поворотну основу за стрілкою годинника та проти стрілки годинника, щоб поворотна основа сіла в паз під кутом 0° . (Залиште як є, якщо показчик не показує 0° .) За допомогою торцевого ключа відпустіть болти з внутрішнім шестигранником, які закріплюють на пряму планку.

мал.41

Опустіть ручку до упору та заблокуйте її в опущеному положенні, натиснувши на стопорну шпильку. За допомогою трикутника, косинця тощо встановіть диск так, щоб його бік був перпендикулярним до лицьової поверхні прямої планки. Потім міцно затягніть болти з внутрішнім шестигранником на прямій планці, починаючи з правого боку.

мал.42

Перевірте чи співпав показчик з 0° на кутовій шкалі. Якщо показчик не вказує на 0° , відпустіть гвинт, що кріпить показчик та регулюйте показчик доки він не біде вказувати на 0° .

2. Куток нахилу

(1) Куток нахилу 0°

мал.43

Пересуньте каретку до прямої планки та затягніть стопорний гвинт, щоб закріпити каретку. Опустіть ручку до упору та заблокуйте її в опущеному положенні, натиснувши на стопорну шпильку. Відпустіть важіль позаду інструмента.

мал.44

Поверніть болт із шестигранною голівкою праворуч плеча на два або три обертоти проти стрілки годинника, щоб нахилити диск вправо.

мал.45

Обережно встановіть бокову поверхню диска перпендикулярно верхній поверхні поворотної основи за допомогою трикутника, косинця тощо, повернувши болт із шестигранною голівкою праворуч плеча за стрілкою годинника. Потім міцно затягніть важіль.

мал.46

Перевірте, чи вказує покажчик на плечі на 0° на шкалі нахилу на тримачі плеча. Якщо покажчик не вказує на 0°, відпустіть гвинт, що кріпить покажчик, та відрегулюйте його, щоб він вказував на 0°.

(2) Кут нахилу 45°

мал.47

Відрегулюйте кут нахилу 45° тільки після завершення регулювання кута нахилу 0°. Для регулювання лівого кута нахилу 45° відпустіть важіль та нахилить диск вліво до упору. Перевірте, чи вказує покажчик на плечі на 45° на шкалі нахилу на тримачі плеча. Якщо покажчик не вказує на 45°, повертайте болт регулювання кута нахилу 45° праворуч плеча, доки покажчик не буде вказувати на 45°. Для регулювання правого кута нахилу 5° виконайте ту ж саму процедуру, що описана вище.

Заміна вугільних щіток

мал.48

Графітові щітки слід регулярно знімати та перевіряти. У разі зносу до 3 мм у довжину, провести заміну. Графітові щітки слід тримати чистими та незаблокованими, щоб вони могли заходити в держак. Обидві графітові щітки слід замінити разом. Можна використовувати тільки такі ж щітки.

мал.49

Для виймання ковпачків щіткотримачів користуйтеся викруткою. Видаліть зношені вугільні щітки, вставте нові та закріпіть ковпачки щіткотримачів.

Після використання

- Після використання слід витерти стружку та пил, який налип на інструмент за допомогою ганчірки або чим-небудь подібним. Утримуйте захисний кожух диску чистим відповідно до інструкції наведених вище в розділі "Захисний кожух диску" Щоб уникнути іржі змазуйте пересувні частини механізму мастилом.
- Перед зберіганням інструмента каретку слід потягнути на себе до упору.

Для того, щоб підтримувати БЕЗПЕКУ та НАДІЙНІСТЬ, ремонт, технічне обслуговування або регулювання мають виконувати уповноважені центри обслуговування "Makita", де використовуються лише стандартні запчастини "Makita".

ДОДАТКОВЕ ПРИЛАДДЯ

⚠УВАГА:

- **Це приладдя або насадки Makita рекомендується використовувати з вашим інструментом Makita, зазначеним в цій інструкції.** Використання будь-якого іншого приладдя або насадок може призвести до серйозних травм.
- **Використовуйте приладдя або насадки Makita виключно за призначенням.** Неналежне використання приладдя або насадки може призвести до серйозних травм.

У разі необхідності, отримати допомогу в більш детальному ознайомленні з оснащенням звертайтеся до місцевого Сервісного центру "Makita".

- Полотна пили з твёрдосплавною ріжучою пластиною на кінці

Диски пили для зрізів під кутом 45°	Для гладкого та точного різання різних матеріалів.
Сполучення	Лезо загального призначення для гладкого обдирання, поперечних прорізів та скосів.
Поперечне різання	Для більш гладких зрізів поперек волокон. Чіткі зрізи поперек волокон.
Тонкі поперечні розрізи	Для чистого різання проти зерна без залишків абразиву.
Диски пили для зрізів під кутом 45° у кольорових металах	Для зрізів під кутом 45° в алюмінії, міді, латуні, трубі та інших кольорових металах.

006526

- Вертикальний затиск
- Торцевий гайковий ключ з шестигранним ключем з іншого кінця
- Тримач
- Мішок для пилу
- Трикутна лінійка

ПРИМІТКА:

- Деякі елементи списку можуть входити до комплекту інструмента як стандартне приладдя. Вони можуть відрізнятися залежно від країни.

Makita Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070, Belgium
Makita Corporation Anjo, Aichi, Japan